

TRABAJO DE FIN DE MÁSTER EN:

**MÁSTER UNIVERSITARIO EN FORMACIÓN E
INVESTIGACIÓN LITERARIA EN EL CONTEXTO
EUROPEO**

***LA VIDA ESCÉNICA EN GIJÓN/XIXÓN
(2011-2013)***

DAVID FERNÁNDEZ FERNÁNDEZ
Licenciado en Filología Hispánica

Director: Dr. José Romera Castillo

**Catedrático de Literatura Española
Director del Centro de Investigación
de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías
Miembro de la Academia de las Artes Escénicas de España
Presidente de la Asociación Internacional de Teatro del siglo XXI**

**Departamento de Literatura Española
y Teoría de la Literatura**

Facultad de Filología

Universidad Nacional de Educación a Distancia

Convocatoria de Septiembre
Curso 2016/2017

ÍNDICE

| | |
|--|-----|
| INTRODUCCIÓN: MARCO GENERAL DE LA INVESTIGACIÓN | 9 |
| CAPÍTULO 1: BREVE ESTADO DE LA CUESTIÓN..... | 33 |
| 1.1. Apuntes sobre la historia del teatro en Asturias | 33 |
| 1.2. Panorama actual del teatro en Gijón/Xixón | 36 |
| 1.2.1. Marco jurídico de las Artes Escénicas en Gijón/Xixón..... | 36 |
| 1.2.2. Agentes del sector teatral en Gijón/Xixón | 37 |
| 1.2.3. Festivales de las Artes Escénicas en Gijón/Xixón | 37 |
| 1.2.4. Formación de las Artes Escénicas en Gijón/Xixón | 38 |
| 1.2.5. Infraestructura de las Artes Escénicas en Gijón/Xixón | 39 |
| 1.3. Conclusiones | 39 |
| CAPÍTULO 2: FUENTES DOCUMENTALES..... | 43 |
| 2.1. Diarios regionales..... | 43 |
| 2.2. Diarios nacionales | 43 |
| 2.3. Archivos consultados | 44 |
| 2.4. Otras fuentes..... | 44 |
| 2.5. Conclusiones | 45 |
| CAPÍTULO 3: LOS ESPACIOS ESCÉNICOS DE AYER Y HOY | 49 |
| 3.1. Teatros..... | 49 |
| 3.2. Otros espacios escénicos | 52 |
| 3.3. Conclusiones | 57 |
| CAPÍTULO 4: CRONOLOGÍA DE LAS OBRAS PRESENTADAS | 61 |
| 4.1. Año 2011 | 61 |
| 4.2. Año 2012..... | 106 |
| 4.3. Año 2013..... | 145 |
| 4.4. Conclusiones | 180 |
| CAPÍTULO 5: RELACIÓN DE OBRAS REPRESENTADAS..... | 185 |
| 5.1. Relación alfabética | 185 |
| 5.2. Relación numérica..... | 194 |
| 5.2.1. Obras representadas en una ocasión..... | 194 |

| | | |
|--------------------------------------|---|-----|
| 5.2.2. | Obras representadas en dos ocasiones..... | 201 |
| 5.2.3. | Obras representadas en tres ocasiones..... | 203 |
| 5.2.4. | Obras representadas en cuatro ocasiones | 204 |
| 5.2.5. | Obras representadas en cinco ocasiones..... | 204 |
| 5.2.6. | Obras representadas en seis ocasiones | 204 |
| 5.2.7. | Obras representadas en siete ocasiones | 204 |
| 5.2.8. | Obras representadas en diez ocasiones..... | 204 |
| 5.2.9. | Obras representadas en once ocasiones..... | 204 |
| 5.3. | Relación por géneros..... | 204 |
| 5.3.1. | Clown | 204 |
| 5.3.2. | Comedia | 205 |
| 5.3.3. | Cuento | 208 |
| 5.3.4. | Drama..... | 208 |
| 5.3.5. | Espectáculos..... | 209 |
| 5.3.6. | Monólogo | 210 |
| 5.3.7. | Montaje multidisciplinar | 210 |
| 5.3.8. | Neo-Cabaret | 210 |
| 5.3.9. | Ópera..... | 210 |
| 5.3.10. | Revista musical | 211 |
| 5.3.11. | Sátira | 211 |
| 5.3.12. | Teatro danza | 211 |
| 5.3.13. | Teatro Infantil..... | 211 |
| 5.3.14. | Thriller..... | 213 |
| 5.3.15. | Títeres..... | 213 |
| 5.3.16. | Tragedia..... | 215 |
| 5.3.17. | Tragicomedia..... | 215 |
| 5.3.18. | Zarzuela..... | 216 |
| 5.3.19. | Sin calificar | 216 |
| 5.4. | Conclusiones | 216 |
| CAPÍTULO 6: RELACIÓN DE AUTORES..... | | 221 |

| | | |
|---|--|-----|
| 6.1. | Relación alfabética | 221 |
| 6.2. | Autores regionales..... | 231 |
| 6.3. | Autores nacionales | 233 |
| 6.4. | Autores extranjeros | 238 |
| 6.5. | Conclusiones | 240 |
| CAPÍTULO 7: LA REPRESENTACIÓN TEATRAL | | 245 |
| 7.1. | Compañías teatrales por orden alfabético | 245 |
| 7.2. | Compañías teatrales regionales | 251 |
| 7.3. | Compañías teatrales nacionales..... | 253 |
| 7.4. | Compañías teatrales europeas | 257 |
| 7.5. | Compañías teatrales americanas..... | 258 |
| 7.6. | Compañías de Oceanía..... | 258 |
| 7.7. | Conclusiones | 258 |
| CAPÍTULO 8: EL TEATRO ASTURIANO Y EN ASTURIANO..... | | 263 |
| 8.1. | Breve estado de la cuestión | 263 |
| 8.2. | Conclusiones | 269 |
| CAPÍTULO 9: RECEPCIÓN CRÍTICA..... | | 273 |
| 9.1. | Crítica de los autores | 273 |
| 9.2. | Crítica de los textos..... | 279 |
| 9.3. | Conclusiones | 292 |
| CAPÍTULO 10: CONCLUSIONES | | 295 |
| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS | | 305 |
| ANEXOS..... | | 311 |
| Anexo I - Compañías profesionales de Gijón/Xixón: | | 311 |
| Anexo II - Compañías amateur de Gijón/Xixón: | | 312 |

INTRODUCCIÓN
MARCO GENERAL DE LA
INVESTIGACIÓN

INTRODUCCIÓN: MARCO GENERAL DE LA INVESTIGACIÓN

Este trabajo se inserta dentro de una de las líneas de trabajo, la teatral, del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías (cuyas actividades pueden verse en <http://www.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T>), del Departamento de Literatura Española y Teoría de la Literatura de la Facultad de Filología de la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED) bajo la dirección del Dr. Don José Romera Castillo.

Una de las líneas de investigación, llevadas a cabo en el seno del Centro, versa sobre lo teatral, a través de una serie de investigaciones sobre la actividad escénica en distintos lugares de España (y otros de Estados Unidos, México e Italia) durante los siglos XIX (segunda mitad), XX y XXI, fundamentalmente, con el objetivo de reconstruir la historia del teatro español representado y la presencia de este en Europa y América, como puede verse en «Estudios sobre teatro», en la web del Centro: http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html¹ [03/05/2017].

Entre sus actividades destacamos las siguientes:

Estado de la cuestión

Generales

Como la trayectoria de los estudios realizados en el Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías es larga y fructífera, se puede acudir a diversos trabajos del profesor José Romera Castillo, como los siguientes: «El estudio del teatro en el SELITEN@T», en José Romera Castillo (ed.), *El teatro de humor en los inicios del siglo XXI* (Madrid: Visor Libros, 2010, págs. 9-48); «El teatro contemporáneo en la revista *Signa* dentro de las actividades del SELITEN@T», en José Romera Castillo (ed.), *Teatro, prensa y nuevas tecnologías (1990-2003)* (Madrid: Visor Libros, 2004, págs. 123-141) -con última actualización, que llega hasta el número 20, «El teatro en la revista *Signa*», en su obra, *Pautas para la investigación del teatro español y sus puestas en escena* (Madrid: UNED, 2011, págs. 84-98)-; «La revista *SIGNA* y la teoría teatral», *Gestos* 55 (2013), págs. 129-135 (en línea: <http://www.hnet.uci.edu/gestos/gestos55/Gestos%2055.pdf> [03/05/2017]); «La revista *Signa*: 25 años de andadura científica» (*Signa* 25, págs. 13-76 – también puede encontrarse en <http://www.cervantesvirtual.com/obra/revista-signa/>; http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/pdf/signa/SIGNA_25_NUMEROS.pdf y <https://dialnet.unirioja.es/ejemplar/426140> [03/05/2017]) y «Teatro en escena: un centro de investigación sobre la vida teatral en España» *Teatro de Palabras* (Université de Québec a Trois-Rivières, Canadá) 6 (2012), págs. 175-201 (en línea: <http://www.uqtr.ca/teatro/teapal/TeaPalNum06Rep/TeaPal06Romera.pdf> [03/05/2017]); además de «Literatura, teatro y nuevas tecnologías: investigaciones en el SELITEN@T (España)», *Epos*

¹ Todos los enlaces han sido(re)consultados el 06/05/2017.

XXVI (2010), págs. 409-420 (también en http://congresosdelalengua.es/valparaiso/ponencias/lengua_comunicacion/romera_jose.htm [03/05/2017]) y «Algo más sobre el Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías y el teatro», en José Romera Castillo (ed.), *Creadores jóvenes en el ámbito teatral (20+13=33)* (Madrid: Verbum, 2014, págs. 9-27); «25 años de los Seminarios Internacionales del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías: una vigorosa andadura científica» en José Romera Castillo (ed.), *El teatro como documento artístico, histórico y cultural en los inicios del siglo XXI* (Madrid: Verbum, 2017, págs.: 11-20). Pueden verse, también, los dos capítulos primeros, «El Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías» y «El Centro de Investigación y el teatro», de su obra, *Pautas para la investigación del teatro español y sus puestas en escena* (Madrid: UNED, 2011, págs. 21-45 y 47-101, respectivamente)².

Parciales

José Romera Castillo ha realizado, también, otros estados de la cuestión más parciales tanto desde perspectivas diacrónicas como temáticas.

Teatro clásico

José Romera Castillo, «El teatro áureo español y el SELITEN@T», en Joaquín Álvarez Barrientos *et alii* (eds.), *En buena compañía. Estudios en honor de Luciano García Lorenzo* (Madrid: CSIC, 2009, págs. 601-610) –trabajo ampliado en el capítulo 6, «El teatro clásico a escena, a las pantallas del cine y la televisión y otros *media*», de su libro, *Pautas para la investigación del teatro español y sus puestas en escena* (Madrid: UNED, 2011, págs. 185-199)–; «Puestas en escena de obras áureas en diversos lugares de España en la segunda mitad del siglo XIX», en Fernando Doménech Rico y Julio Vélez-Sainz (eds.), *Arte nuevo de hacer teatro en este tiempo* (Madrid: Ediciones del Orto, 2011, págs. 47-76) -incluido en el capítulo 4 de su libro, *Pautas para la investigación del teatro español y sus puestas en escena* (Madrid: UNED, 2011, págs. 141-171; «Obras de Lope de Vega en algunas carteleras de provincias españolas (1900-1936)», en *Actas del XVII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas* (Roma, 2012, en prensa) -también en el capítulo 5 de su libro, *Pautas para la investigación del teatro español y sus puestas en escena* (Madrid: UNED, 2011, págs. 173-184)-y «Sobre puestas en escena de la Compañía Nacional de Teatro Clásico», en el capítulo 7 de su obra, *Pautas para la investigación del teatro español y sus puestas en escena* (Madrid: UNED, 2011, págs. 201-242).

Siglos XVIII y XIX

José Romera Castillo, «Una tesela más sobre investigaciones teatrales (siglos XVIII y XIX) en el SELITEN@T», en Á. Ezama *et alii* (eds.), *Aun aprendo. Estudios de Literatura Española* [dedicados al profesor Leonardo Romero Tobar] (Zaragoza: Prensas Universitarias,

² Para otra de las líneas de investigación, cultivadas en el Centro, puede verse el artículo de Michel-Yves Essissima, «Literatura y cine: estudios en el SELITEN@T», *Epos XXVII* (2011), págs. 333-352.

2012, págs. 723-733) -incluido en el capítulo 8, epígrafe «Teatro entre siglos (XVIII y XIX)», de su libro, *Pautas para la investigación del teatro español y sus puestas en escena* (Madrid: UNED, 2011, págs. 245-254); además de «Puestas en escena de obras áureas en diversos lugares de España en la segunda mitad del siglo XIX» y «Sobre puestas en escena de la Compañía Nacional de Teatro Clásico» (ya citados).

Siglos XX y XXI

José Romera Castillo, «Estudio de las dramaturgas en los Seminarios Internacionales del SELITEN@T y en la revista *Signa*. Una guía bibliográfica», en Manuel F. Vieites y Carlos Rodríguez (eds.), *Teatrología. Nuevas perspectivas. Homenaje a Juan Antonio Hormigón* (Ciudad Real: Ñaque, 2010, págs. 338-357) -incluido como «Las dramaturgas y el SELITEN@T», en su libro, *Pautas para la investigación del teatro español y sus puestas en escena* (Madrid: UNED, 2011, págs. 381-411); También puede leerse en http://portal.uned.es/portal/page?_pageid=93,24003562,93_24003563&_dad=portal&_schema=PORTAL [03/05/2017]; Además de (2014). «Algo más sobre dramaturgias femeninas en los inicios del siglo XXI». En *Del gran teatro del mundo al mundo del teatro. Homenaje a la profesora Urszula Aszyk, Karolina Kumor y Katarzyna Moszczynska-Dürst* (eds.), 245-255. Varsovia: Instituto de Estudios Ibéricos e Hispanoamericanos de la Universidad de Varsovia. «Dramaturgos en los Seminarios Internacionales del SELITEN@T», *Don Galán* (revista electrónica del Ministerio de Cultura) 1 (2011), http://teatro.es/contenidos/donGalan/pagina.php?vol=1&doc=2_1 [03/05/2017] también como «Los dramaturgos y el SELITEN@T», en su libro, *Pautas para la investigación del teatro español y sus puestas en escena* (Madrid: UNED, 2011, págs. 335-381)-; «Sobre teatro breve de hoy y el SELITEN@T», en José Romera Castillo (ed.), *El teatro breve en los inicios del siglo XXI* (Madrid: Visor Libros, 2011, págs. 7-24) -incluido en su libro, *Teatro español entre dos siglos a examen* (Madrid: Verbum, 2011, págs. 307-327)-; «Sobre erotismo y teatro en el SELITEN@T», en José Romera Castillo (ed.), *Erotismo y teatro en la primera década del siglo XXI* (Madrid: Visor Libros, 2012, págs. 9-19); «Estudio del teatro en la primera década del siglo XXI en el SELITEN@T», *Don Galán 2*, en línea: http://teatro.es/contenidos/donGalan/donGalanNum2/pagina.php?vol=2&doc=1_5 [03/05/2017] y «Creadores jóvenes toman el relevo en el teatro español del siglo XXI», en Antonio Chicharro (ed.), *Porque eres, a la par, uno y diverso. Estudios literarios y teatrales en homenaje al profesor Antonio Sánchez Trigueros* (Granada: Universidad, 2015, págs. 649-672).

Tres libros más

Tarea que amplía y completa José Romera Castillo en dos de sus publicaciones últimas: *Pautas para la investigación del teatro español y sus puestas en escena* (Madrid: UNED, 2011, 462 págs.) -el volumen se ha editado también como libro electrónico en la mencionada fecha-; *Teatro español entre dos siglos a examen* (Madrid: Verbum, 2011, 409 págs.) -referido a finales del siglo XX e inicios del XXI- y *Teatro español: siglos XVIII-XXI* (Madrid: UNED, 2013, 367 págs.).

Publicaciones de textos teatrales

- José María Rodríguez Méndez: *Reconquista (Guiñol histórico)* y *La Chispa (Aguafuerte dramático madrileño)* (Madrid: UNED, 1999).
- Jerónimo López Mozo: *Combate de ciegos. Yo, maldita india...* (Dos obras de teatro) (Madrid: UNED, 2000).
- José Luis Alonso de Santos: *Mis versiones de Plauto. «Anfitrión», «La dulce Cásina» y «Miles gloriosus»* (Madrid: UNED, 2002).
- Juan Mayorga: *Cartas de amor a Stalin*, en *Signa 9* (2000), págs. 211-255 (también en <http://www.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/pdf/emayorga.pdf> [03/05/2017]).
- Pilar Campos, *Selección natural*, *Signa 16* (2007), págs. 167-193 (también en <http://descargas.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/12371513116902645209402/025995.pdf?incr=1> [03/05/2017]).
- Gracia Morales, *Un horizonte amarillo en los ojos*, en *Signa 16* (2007), págs. 195-220 (también en <http://descargas.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/00369452168892906315635/025996.pdf?incr=1> [03/05/2017]).

Actas de congresos internacionales

- José Romera Castillo y F. Gutiérrez (eds.), *Teatro histórico (1975-1998): textos y representaciones* (Madrid: Visor Libros, 1999).
- José Romera Castillo (ed.), *Del teatro al cine y la televisión en la segunda mitad del siglo XX* (Madrid: Visor Libros, 2002).
- *Teatro y memoria en la segunda mitad del siglo xx* (Madrid: Visor Libros, 2003).
- *Teatro, prensa y nuevas tecnologías (1990-2003)* (Madrid: Visor Libros, 2004).
- *Dramaturgias femeninas en la segunda mitad del siglo xx: espacio y tiempo* (Madrid: Visor Libros / SELITEN@T, 2005).
- *Tendencias escénicas al inicio del siglo xxi* (Madrid: Visor Libros, 2006).
- *Análisis de espectáculos teatrales (2000-2006)* (Madrid: Visor Libros, 2007).
- *Teatro, novela y cine en los inicios del siglo xxi* (Madrid: Visor Libros, 2008).
- *El personaje teatral: la mujer en las dramaturgias masculinas en los inicios del siglo XXI* (Madrid: Visor Libros, 2009).
- *El teatro de humor en los inicios del siglo xxi* (Madrid: Visor Libros, 2010).

- *El teatro breve en los inicios del siglo XXI* (Madrid: Visor Libros, 2011).
- *Erotismo y teatro en la primera década del siglo XXI* (Madrid: Visor Libros, 2012).
- *Teatro e Internet en la primera década del siglo XXI* (Madrid: Verbum, 2013).
- *Creadores jóvenes en el ámbito teatral (20+13=33)* (Madrid: Verbum, 2014).
- *Teatro musical en los inicios del siglo XXI* (en prensa).
- *Teatro y música en los inicios del siglo XXI* (Madrid: Verbum, 2016).
- *El teatro como documento artístico, histórico y cultural en los inicios del siglo XXI* (Madrid: Verbum, 2017).
- *Teatro y marginalismos por sexo, raza e ideología en los inicios del siglo XXI* (en prensa).

Revista *Signa*

El Centro edita, anualmente, bajo la dirección del profesor José Romera, la revista *SIGNA* en dos formatos:

- Impreso (Madrid: UNED).
- Electrónico: <http://cervantesvirtual.com/hemeroteca/signa> [03/05/2017].

En la revista (en los 24 números editados hasta el momento, 2015) se han publicado varias secciones monográficas (además de numerosos artículos) sobre teatro. Por ejemplo:

1. En el número 9 (2000) -también en <http://bib.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/13528399434915617422202/index.htm>-se puede encontrar lo siguiente:
 - a) La sección monográfica *Sobre teatro de los años noventa* (págs. 93-210). También en http://bib.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/13528399434915617422202/p0000004.htm#I_17_-.
 - b) La pieza teatral de Juan Mayorga, *Cartas de amor a Stalin* (págs. 211-255). También en <http://www.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/pdf/emayorga.pdf> o en http://bib.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/13528399434915617422202/p0000003.htm#I_15 [03/05/2017].
 - c) José Romera Castillo, «Una bibliografía (selecta) para la reconstrucción de la vida escénica española en la segunda mitad del siglo XIX» (págs. 259-421) también en http://bib.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/13528399434915617422202/p0000004.htm#I_17_ [03/05/2017].
2. En el número 12 (2003), aparece una sección monográfica, *En torno a la semiótica teatral: sobre algunas compañías profesionales en diversas ciudades españolas*, coordinada por José Romera Castillo (págs. 323-546) -también en <http://bib.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/79106288329682384100080/index>.

- [htm-](#) [03/05/2017].
3. En el número 15 (2006), se dedica una sección monográfica a *Puestas en escena de nuestro teatro áureo en algunas ciudades españolas durante los siglos XIX y XX*, coordinada por de mi alumna Irene Aragón González (págs. 11-186) también en <http://bib.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/05818507811614984197857/index.htm> [03/05/2017].
 4. En el número 17 (2008), aparece la sección monográfica, *Sobre teatro y nuevas tecnologías*, coordinada por nuestra colaboradora Dolores Romero López (págs. 11-150) -también en <http://bib.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/12482207571353744198846/index.htm> [03/05/2017], en la que se publica el trabajo de José Romera Castillo, «Hacia un estado de la cuestión sobre teatro y nuevas tecnologías en España» (págs. 17-28), que puede leerse también en <http://descargas.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/56814067650125008921457/029455.pdf?incr=1> [03/05/2017].
 5. En el n. 19 (2010), se publica la sección monográfica *Sobre el teatro y los medios audiovisuales*, coordinada por Simone Trecca (págs. 11-158) – que también puede leerse en <http://bib.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/02427254214031275754491/index.htm> [03/05/2017].
 6. En el n. 20 (2011), se edita la sección monográfica *Sobre teatro y terrorismo*, coordinada por Manuela Fox (págs. 11-165) -también en <http://bib.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/12941652149047162210435/index.htm> [03/05/2017].
 7. En el n. 21 (2012), se edita la sección monográfica *Sobre lo grotesco en autoras teatrales de los siglos XX y XXI*, coordinada por Raquel García-Pascual (págs. 11-197). Así como otra sección monográfica, *Sobre teatro breve de hoy y obras de dramaturgas en la cartelera madrileña (1990 y 2000)*, coordinada por José Romera Castillo (págs. 199-415) -también en <http://bib.cervantesvirtual.com/servlet/SirveObras/0692517115595924091046/index.htm> [03/05/2017].

NOTA: Cf. de José Romera Castillo, «El teatro contemporáneo en la revista *Signa* dentro de las actividades del SELITEN@T», en José Romera Castillo (ed.), *Teatro, prensa y nuevas tecnologías (1990-2003)* (Madrid: Visor Libros, 2004, págs. 123-141) -con última actualización, que llega hasta el número 20, «El teatro en la revista *Signa*», en su obra, *Pautas para la investigación del teatro español y sus puestas en escena* (Madrid: UNED, 2011, págs. 84-98)-y «La revista *SIGNA* y la teoría teatral», *Gestos* 55 (2013), págs. 129-135 (en línea: <http://www.hnet.uci.edu/gestos/gestos55/Gestos%2055.pdf>).

Grupo de investigación

En el seno del Centro, bajo la dirección y coordinación del profesor José Romera Castillo, trabaja un grupo de investigadores (cerca de 30 personas) sobre la reconstrucción de la vida escénica en España y la presencia del teatro español en Europa e Iberoamérica. Hasta el momento sobre los mencionados aspectos se han defendido 29 tesis de doctorado (casi todas ya editadas y puestas en la web del SELITEN@T), además de 46 Memorias de Investigación y TFM (inéditos; más las que se convirtieron en tesis de doctorado). Una mayor información se encuentra en la página electrónica del Centro.

Tesis de doctorado³

1. Emilia Cortés Ibáñez, *El teatro en Albacete en la segunda mitad del siglo XIX* (Madrid: UNED, 1991, en microforma, y en versión impresa en Albacete: Diputación / Instituto de Estudios Albacetenses, 1999, 395 págs., con prólogo de José Romera Castillo), bajo la dirección de José Romera Castillo. Puede leerse en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
2. Francisco Linares Valcárcel, *La vida escénica en Albacete (1901-1923)* (Madrid: UNED, 1998, en microforma, y posteriormente en versión impresa como *Representaciones teatrales en Albacete 1901-1923. Cartelera, compañías y valoración*, Albacete: Instituto de Estudios Albacetenses «Don Juan Manuel» de la Diputación Provincial, 1999, 545 págs.; con prólogo de J. Romera Castillo), bajo la dirección de José Romera Castillo. También en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
3. Emilia Ochando Madrigal, *El teatro en Albacete (1924-1936)* (Madrid: UNED, 1998, en microforma, y posteriormente en versión impresa como *El teatro en Albacete durante la Edad de Plata (1924-1936)*, Albacete: Instituto de Estudios Albacetenses «Don Juan Manuel» de la Diputación Provincial, 2000, 499 págs.; con prólogo de José Romera Castillo), bajo la dirección de José Romera Castillo. Puede leerse en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
4. Tomás Ruibal Outes, *La vida escénica en Pontevedra en la segunda mitad del siglo XIX* (Madrid: UNED, 1998, en microforma, y posteriormente en versión impresa con igual título en Madrid: Fundación Universitaria Española, 2004, 529 págs., con prólogo de José Romera Castillo), bajo la dirección de José Romera Castillo. Puede leerse en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].

³ La mayoría de las carteleras y las tesis de doctorado completas pueden consultarse en la página electrónica del Centro de Investigación, en «Estudios sobre teatro»: http://www.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html. De algunas tesis de doctorado se han hecho estudios conjuntos, como el de nuestra colaboradora Dolores Romero López, *Bases de datos de representaciones teatrales en algunos lugares de España (1850-1900)*, que puede leerse en http://www.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html y en «Publicaciones electrónicas» de <http://www.liceus.com> (que ha tenido en cuenta las tesis de doctorado de Emilia Cortés Ibáñez, José A. Bernardo de Quirós Mateo, Ángel Suárez Muñoz, M.^a del Mar López Cabrera, Agustina Torres Lara, Tomás Ruibal Outes, Estefanía Fernández García y M.^a Eva Ocampo Vigo).

5. Paulino Aparicio Moreno, *La vida escénica en Pontevedra: 1901-1924* (Madrid: UNED, 2000, en microforma, y posteriormente en versión impresa con igual título en Madrid: Fundación Universitaria Española, 2008, 2 vols.), dirigida por M^a Pilar Espín Templado. También puede leerse en la página electrónica http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
6. José Antonio Bernaldo de Quirós, *El teatro y actividades afines en Ávila (siglos XVII, XVIII y XIX)* (Madrid: UNED, 1994, en microforma, y posteriormente en versión impresa con igual título en Ávila: Diputación Provincial / Institución Gran Duque de Alba, 1998, 342 págs., con prólogo de José Romera Castillo), bajo la dirección de José Romera Castillo. También en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
7. Ángel Suárez Muñoz, *La vida escénica en Badajoz 1860-1886* (Madrid: UNED, 1995, en microforma, y posteriormente en versión impresa como *El teatro en Badajoz: 1860-1886. Cartelera y estudio*, Madrid / Londres: Támesis, 1997, 343 págs., Colección «Fuentes para la historia del teatro en España», n.º XXVIII), bajo la dirección de José Romera Castillo. También en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017]. Investigación continuada con *El teatro López de Ayala. La escena en Badajoz a finales del siglo XIX [1887-1900]* (Badajoz: Editora Regional de Extremadura, 2002, con prólogo de José Romera Castillo).
8. María del Mar López Cabrera, *El teatro en Las Palmas de Gran Canaria (1853-1900)* (Madrid: UNED, 1995, en microforma, y posteriormente en versión impresa con igual título en versión impresa en Madrid: Fundación Universitaria Española, 2003, 312 págs.), bajo la dirección de José Romera Castillo. También en la página electrónica http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
9. Agustina Torres Lara, *La escena toledana en la segunda mitad del siglo XIX* (1996, inédita en formato impreso), bajo la dirección de José Romera Castillo. Puede leerse en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
10. Estefanía Fernández García, *León y su actividad escénica en la segunda mitad del siglo XIX* (Madrid: UNED, 1998, en microforma, y posteriormente en versión impresa como *El teatro en León en la segunda mitad del siglo XIX*, León: Universidad, 2000, 333 págs.; con prólogo de José Romera Castillo), bajo la dirección de José Romera Castillo. También puede leerse en la página electrónica http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
11. Eva Ocampo Vigo, *Las representaciones escénicas en Ferrol: 1879-1915* (2001), bajo la dirección de José Romera Castillo. Publicada posteriormente con el mismo título, en versión impresa, en Madrid: UNED, 2002, 458 págs.; con prólogo de José Romera Castillo. También puede leerse en la página electrónica http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
12. Inmaculada Benito Argáiz, *La vida escénica en Logroño (1850-1900)* (Universidad de

- La Rioja, 2003), dirigida por M.^a Pilar Espín Templado y Miguel Ángel Muro Munilla. Parte de ella publicada como *De Teatro Principal a Teatro Bretón de los Herreros*, Logroño: Instituto de Estudios Riojanos / Ayuntamiento de Logroño, 2006. Puede leerse también en la página electrónica http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
13. Francisco Reus-Boyd-Swan, *El teatro en Alicante (1900-1910)* (Madrid: UNED, 1992, en microforma, y posteriormente en versión impresa como *El teatro en Alicante: 1901-1910. Cartelera y estudio*, Madrid / Londres: Támesis / Generalitat Valenciana, 1994, 438 págs., Colección «Fuentes para la historia del teatro en España», n.º XXIII), bajo la dirección de José Romera Castillo. También en la página electrónica http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
 14. Alfredo Cerda Muños, *La actividad escénica en Guadalajara (México) 1920-1990* (1999), bajo la dirección de José Romera Castillo. Publicada como *La actividad escénica en Guadalajara entre 1920 y 1990*, Guadalajara, México: Universidad de Guadalajara, 2002, 438 págs. + un CD; con prólogo de José Romera Castillo. También en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
 15. Coral García Rodríguez, *La vida escénica del teatro español del siglo XX en Italia (1960-1998)* (2000), bajo la dirección de José Romera Castillo. Parte de ella publicada bajo el título de *Teatro español en Italia: Valle-Inclán, García Lorca, Buero Vallejo, Sastre y Arrabal* (Florencia: Alinea, 2003, 155 págs. La cartelera puede leerse en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
 16. Paloma González-Blanch Roca, *El teatro en Segovia (1918-1936)* (2004), bajo la dirección de José Romera Castillo. Parte de ella publicada con igual título en Madrid: Fundación Universitaria Española, 2005; con prólogo de José Romera Castillo. También en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
 17. Irene Aragón González, *La vida escénica en Alcalá de Henares 1939-1982* (2006), bajo la dirección de José Romera Castillo. Inédita hasta el momento. La cartelera puede leerse en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
 18. Ana Vázquez Honrubia, *Teatro, cine y otros espectáculos en Llanes (Asturias): 1923-1938* (2004), bajo la dirección de Francisco Gutiérrez Carbajo. Publicada como *Llanes. Teatro y Variedades 1923-1938*, Llanes: El Oriente de Asturias, 2004. La cartelera en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
 19. Carlos Cervelló Español, *La vida escénica en Barcelona 1855-1865 (Teatro Principal y Teatro Circo Barcelonés)* (2009), bajo la dirección de M.^a Pilar Espín Templado. Inédita. También en la web del Centro. http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].

20. Jorge Manuel Pardo Acosta, *La representación teatral en Bogotá (1966-2010)* (2012), bajo la dirección de Francisco Gutiérrez Carbajo. Inédita.
21. André Mah, *Aproximación semiótica al teatro histórico de Domingo Miras y Aimé Césaire* (Madrid: UNED, 1997, en microforma). También en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
22. M.^a del Pilar Regidor Nieto, *Textos teatrales de Sergi Belbel, Josep M.^a Benet i Jornet, Ignacio del Moral y Jordi García y sus adaptaciones cinematográficas (1995-2000)* (2004), bajo la dirección de Francisco Gutiérrez Carbajo. También puede leerse en la página electrónica http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
23. Santiago Trancón Pérez, *Texto y representación: aproximación a una teoría crítica del teatro* (2004), bajo la dirección de Francisco Gutiérrez Carbajo. Parte de ella publicada como *Teoría del teatro*, Madrid: Fundamentos, 2006. También puede leerse en la página electrónica http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
24. Sonia Sánchez Martínez, *Aspectos semiológicos en la dramaturgia de Paloma Pedrero* (2005), bajo la dirección de Francisco Gutiérrez Carbajo. Inédita, aunque puede leerse en la página electrónica http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
25. María del Pilar Martínez Olmo, «*La España Dramática*». *Colección de obras representadas con aplauso en los teatros de la corte (1849-1881)* (2006), bajo la dirección de María del Carmen Menéndez Onrubia y M.^a Pilar Espín Templado. Publicada con igual título en Madrid: CSIC, 2009, 652 págs.
26. Marina Sanfilippo, *El renacimiento de la narración oral en Italia y España (1985-2005)* (2006), bajo la dirección de José Romera Castillo. Publicada con igual título en Madrid: Fundación Universitaria Española, 2006; con prólogo de José Romera Castillo. También en la página electrónica http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].
27. Julián García León, *La parodia lírico-dramática: las óperas parodiadas por Salvador María Granés (1838-1911)* (2008), bajo la dirección de M.^a Pilar Espín Templado.
28. Jorge Herreros Martínez, *El teatro de José María Rodríguez Méndez durante la dictadura de Franco* (2009), bajo la dirección de Francisco Gutiérrez Carbajo y Ángel Berenguer. Publicada con igual título en Madrid: Fundación Universitaria Española, 2010, 465 págs.
29. Ana Vidal Egea: *El teatro de Angélica Lidell (1988-2009)* (2010), bajo la dirección de Francisco Gutiérrez Carbajo. Inédita. Aunque puede leerse en la web del Centro http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/estudios_sobre_teatro.html [03/05/2017].

30. Juan Miguel Tévar Angulo: *La aportación de José Tamayo al teatro español de la segunda mitad del siglo XX* (2012), bajo la dirección de Francisco Gutiérrez Carbajo.
31. Anita Viola: *Cartelera teatral en «ABC» de Madrid (2000-2004)* (2012), bajo la dirección de José Romera Castillo. Inédita. Aunque puede leerse en <http://www.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/pdf/AnitaViola.pdf> [03/05/2017].
32. John Benjamin Coates: *El teatro representado en español en Los Ángeles (2000-2010)* (2012), bajo la dirección de José Romera Castillo. Inédita, aunque puede leerse en nuestra web: http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/pdf/John_B_Coates.pdf [03/05/2017]. Premio Extraordinario.
33. Juana Escabias Toro, Ana Caro Mallén: *Reconstrucción biográfica y análisis y edición escénica de sus comedias* (2013), bajo la dirección de Francisco Gutiérrez Carbajo, Inédita.
34. Valeria Lo Porto, *Cartelera teatral en «ABC» de Madrid (1990-1994)* (2013), bajo la dirección de José Romera Castillo. Inédita. Aunque puede leerse en <http://www.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/pdf/ValeriaLoPorto.pdf> [03/05/2017].
35. Fernando Sánchez Rebanal, *La vida escénica en la ciudad de Santander entre 1895 y 1904* (2014), bajo la dirección de M.^a Pilar Espín Templado. Inédita, aunque puede leerse en http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/pdf/Fernando_Sanchez_Rebanal.pdf [03/05/2017].
36. Fernando López Martínez, *La tradición deconstruida: clasicismo y modernidad en el teatro de Ernesto Caballero* (2014), bajo la dirección de Francisco Gutiérrez Carbajo.

Memorias de investigación (deas) y trabajos fin de máster⁴

Además de las investigaciones que originaron las tesis de doctorado, reseñadas anteriormente, figuran las siguientes:

1. Bajo la dirección del Dr. José Romera Castillo: 1) *El teatro en Cádiz (1867-1870)*, de Amalia Vilches Dueñas (1984); 2) *El teatro en Calahorra (1840-1910)*, de María Á. Somalo Fernández (1988); 3) *El teatro en Córdoba (1854-1858)*, de María Teresa Gómez Borrego (1988); 4) *El teatro en Barcelona en la segunda mitad del siglo XIX (1850-1854)*, de Ana María Grau Gutiérrez (1992); 5) *El teatro en Igualada en la segunda mitad del siglo XIX (1863-1880)*, de María Rosa Vila Farré (1992); 6) *El teatro en Bilbao (1890-1892)*, de Begoña Alonso Bocos (1996); 7) *La vida escénica en la ciudad de Valencia. Temporada 1972-1973*, de Enrique Marín Viadel (2005); 8) *La Compañía Nacional de Teatro Clásico (1986-1990)*, de Pedro Moraelche Tejada (2005); 9) *La recepción de los espectáculos gallegos por parte de los programadores. El caso de «Carambola» en la*

⁴ Todas las tesis anteriormente mencionadas surgieron de Memorias de Investigación (que no se reseñan).

Feira de Teatro de Galicia en el año 2006, de Santiago Prego Cabeza (2006); 10) *Escritura autobiográfica de dramaturgos españoles actuales* (Arrabal, Fernán-Gómez, Marsillach y Boadella), de Juan Carlos Romero Molina (2005); 11) Graciela Frega, *Hacia un análisis pragmático del discurso teatral (Teoría y praxis: 'Ulf' de Juan Carlos Gené)* (1991); 12) *Estudio de algunas obras de María Manuela Reina y Paloma Pedrero*, de Gaëlle Canola, defendida en l'Université de Genève, Faculté des Lettres, Département des Langues et Littératures Romanes, Unité d'espagnol, 2008); 13) *De las memorias al teatro: el caso de Carlota O'Neill*, de Rosana Murias Carracedo (2009); 14) *Cartelera teatral en ABC de Madrid (1990)*, de Valeria M.^a Lo Porto (2010); 15) *Presencia en Internet de compañías gallegas. Galicia (2000-2009)*, de Ricardo de la Torre (2011); 16) *Presencia en Internet del teatro vasco (Vizcaya-Bizkaia) (2000-2009)*, de Nerea Aburto (2011); 17) *Cartelera teatral en «ABC» de Madrid (año 1980)*, de Annalisa Bonaccorsi (2012); 18) *La vida escénica en Málaga (2000-2003)*, de Miguel Ángel Jiménez Aguilar (2012); 19) *Estudio de las dramaturgas españolas (siglos XX y XXI) en el Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías de la UNED*, de Sonia M.^a Piñeiro Barderas (2012) y 20) *Reconstrucción de la vida escénica hispánica en Nueva York: comienzos del siglo XXI [en los teatros Talía y Pregones]*, de Michael Grullón (2013).

Así como los Trabajos Fin de Máster: 21) *Cartelera teatral de 2010 en Avilés, Morales*, de Pedro Valdivia Martín (2011); 23) *Los montajes de José Hernández en la Compañía Nacional de Teatro Clásico*, de Olivia Nieto Yusta (2012); 24) *Tiempo y espacio en el teatro de Lluïsa Cunillé: «Barcelona, mapa de sombras»; «Après moi, le déluge»*, de Ana Prieto Nadal (2012); 25) *La cartelera teatral en ABC Madrid durante el año 2005*, de José Antonio Roldán Fernández (2013); 26) *La vida escénica en Cuenca (2009-2011)*, de Verónica Paíno Martínez de Ángel Almarcha Romero (2014); 28) *La cartelera de Madrid en 2004-2007: Análisis de los espectáculos programados y de sus resultados económicos*, de Alberto Fernández Torres (2014) y 29) *Adaptación de «El Método Grönholm» de Jordi Galcerán al cine*, de Irene Rodríguez García (2014).

2. Bajo la dirección del Dr. Francisco Gutiérrez Carbajo: 30) *Representaciones teatrales y compañías de teatro profesional gallegas en 1993*, de Fernando Dacosta Pérez (1998); 31) *Reconstrucción de la vida escénica en Córdoba (1939-1946)*, de Francisco Jesús Montero Merino (2001); 32) *Fermín Cabal: entre la modernidad y la postmodernidad*, de Antonio José Domínguez Rodríguez (1998); 33) *«Don Manolito» y su época*, de María Jesús Ruiz Sánchez (1999); 34) *La articulación del amor y el desamor en la obra de Paloma Pedrero, Carmen Resino y Pilar Pombo*, de María Dolores Puerta Agüero (2001); 35) *Espacio escenográfico. Percepción, sentido e historia*, de José Antonio Gómez Varela (2001); 36) *La censura y los dramaturgos. El caso de Antonio Buero Vallejo*, de Yoshimi Isono (2003); 37) *Análisis de «Madrugada» de Antonio Buero Vallejo*, de César Besó Portolés (2005); 38) *Acercamiento a la obra teatral de Juan Germán Schroeder*, de Pedro Luis Camuñas Rosell (2003); 39) *El exilio: teatro de vanguardia: «El hombre que hizo un milagro» y «El emplazado». Dos farsas de Paulino Masip*, de José María Cano Gosálvez (2003); 40) *Aproximación al estudio de los 10 años de existencia del Teatro de La Abadía (1995-2005)*, de Francisco Javier Vázquez Pérez (2005); 41) *El teatro representado en la última década*, de Virginia García Gontán (2006); 42) *Literatura barroca y cine: historia de un desencuentro*, de Francisco Javier

Albarán Deza (2007); 43) *Posmodernidad y teatro español*, de Jorge Manuel Pardo Acosta (2007); 44) *La obra dramática de Juan Mayorga*, de Carmen de las Peñas Gil (2008); 45) *Análisis de las ideas políticas y filosóficas en algunas obras de Juan Mayorga*, de Francisco Fernández Ferreiro (2009); 46) *El elemento fantástico en la obra dramática de Alfonso Sastre*, de Jordi Llaboré Pons (2005); 47) *El teatro andaluz de los últimos veinte años*, de Monserrat Peidro Rodiles (2009); 48) *Lo grotesco en la industria del espectáculo en Argentina*, de Susana Trujillo Ros (2011) y 49) *El terceto «Los divinos» de Alfonso Zurro*, de Laura Blanco Casas (2011).

Así como los trabajos Fin de Máster: 50) *Análisis semiopragmático del discurso teatral*, de Norton Palacio Ortiz (2010); 51) *Maestras del teatro español en la segunda mitad del XX: Carmen Seco y Adela Escarpín*, de Nieves Mateo López (2011); 52) *El teatro de Rodrigo García. Una propuesta de análisis semiótico a partir de tres de sus obras: «After Sun», «La historia de Ronald y El payaso de McDonalds» y «Versus»*, de Fernando Olaya Pérez (2012); 53) *El teatro de Jean-Paul Sartre y Alfonso Sastre: la libertad a través de la acción*, de Laetizia Rovecchio Antón (2012) y 54) *Análisis del discurso de las críticas teatrales en la transición y pre-transición española. Tras la huella de un cambio en la crítica teatral*, de M.^a de los Ángeles Rodríguez Alonso (2013).

3. Bajo la dirección de la Dra. M.^a Pilar Espín Templado: 55) *El teatro en Badajoz en la primera mitad del siglo XX (1900-1902)*, de Pablo Fernández García (1995); 56) *El teatro en la ciudad de Santander (1898-1900)*, de Fernando Sánchez Rebanal (1999); 57) *Las representaciones teatrales en Cartagena (1874-1900)*, de José Ángel Amador Aparicio (2008). 58) *Reconstrucción de la cartelera teatral en Castellón de la Plana en el segundo tercio del siglo XX (1931-1949)*, de Miguel Solsona (2002); 59) *El teatro en Málaga a principios del siglo XX (1907-1908)*, de Pablo García Martínez (2002) y 60) *El teatro en Málaga en el primer tercio del siglo XX. Cartelera teatral de 1909-1910*, de José Manuel Sánchez Andreu (2003).

Así como los Trabajos Fin de Máster: 61) *La vida escénica en Consuegra (1997-2011): Batalla medieval, Teatro-Auditorio Don Quijote y Grupo teatral «Vitela Teatro»*, de Cristina Paz Martínez (2012); 62) *El teatro de la crueldad en España: Autores y representaciones*, de Alejandro Pericás Núñez (2012) y 63) *La vida teatral en Alicante durante el primer año de la Segunda República*, de Débora Raquel López Nogales (2013).

4. Bajo la dirección de la Dra. M.^a Clementa Millán: 64) *El teatro en Santander (1910-1912)*, de José Ismael Álvarez Garzón (1999). Memoria de Licenciatura.
5. Bajo la dirección de la Dra. Raquel García Pascual: 65) *La videoinstalación, la videoproyección y el videoarte en las creadoras contemporáneas españolas*, de Giovanna Manola (2012); 66) *Didáctica del teatro en el aula de Educación Secundaria: la obra de Lluïsa Cunillé*, de Isabel Piqueras Bartolomé (2012); 67) *La estética grotesca de La Zaranda*, de César Rodríguez Yanes (2013); 68) *La vida escénica en Lima (2009-2011)*, de Erika Flores Tello (2013); 69) *Aproximación crítica al periodismo teatral en la España contemporánea. ¿Cómo informan los medios sobre teatro?*, de José Díaz Satorre (2013); 70) *Los personajes de la obra teatral de Carmen Resino desde la perspectiva de género. Una aproximación*, de María Luisa Ferrando Leal (2013). Todos TFM.

Asimismo, hay otras en proceso de realización. La mayoría de ellas se convirtieron o se convertirán, posteriormente, en tesis de doctorado.

Proyectos de investigación subvencionados por los Ministerios de Educación y Ciencia (Cultura) y Ciencia y Tecnología

1.- La vida escénica española en la segunda mitad del siglo XIX (I)

- Director: José Romera Castillo.

- Participantes: Pilar Espín Templado.

- Ministerio de Educación y Ciencia, Dirección General de Investigación Científica y Técnica (PS90-0104).

- Fechas de inicio y finalización: 1991-1993.

2.- La vida escénica española en la segunda mitad del siglo XIX (II)

- Director: José Romera Castillo.

- Participantes: M.^a Pilar Espín Templado y Francisco Gutiérrez Carbajo.

- Ministerio de Educación y Cultura, Dirección General de Enseñanza Superior (PB96-0002).

- Fechas de inicio y finalización: 1997-2000.

3.- La vida escénica española a finales del siglo XIX y principios del siglo XX (III)

- Director: José Romera Castillo.

- Participantes: M.^a Pilar Espín Templado, Francisco Gutiérrez Carbajo y Ana M.^a Freire López.

- Ministerio de Educación y Ciencia, Dirección General de Enseñanza Superior (BFF2000-0081).

- Fechas de inicio y finalización: 2000-2003.

4.- La vida escénica española en la primera mitad del siglo XX (IV)

- Director: José Romera Castillo.

- Participantes: M.^a Pilar Espín Templado, Francisco Gutiérrez Carbajo y Ana M.^a Freire López.

- Ministerio de Educación y Ciencia, Dirección General de Investigación (BFF200307342).

- Fechas de inicio y finalización: 2003-2006.

5.- *La vida escénica española en la segunda mitad del siglo XX* (V)

- Director: José Romera Castillo.

- Participantes: Francisco Gutiérrez Carbajo, Ana M.^a Freire López y M.^a Pilar Espín Templado.

- Ministerio de Ciencia y Tecnología, Dirección General de Programas y Transferencia de Conocimiento (HUM2006-02641).

- Fechas de inicio y finalización: 2006-2009.

6.- *La vida escénica española en los inicios del siglo XXI* (VI)

- Director: José Romera Castillo.

- Participantes: Francisco Gutiérrez Carbajo, Ana M.^a Freire López y M.^a Pilar Espín Templado.

- Ministerio de Ciencia e Innovación, Secretaría de Estado de Investigación (FFI2009-09090).

- Fechas de inicio y finalización: 2009-2012.

7.- *Ópera, drama lírico y zarzuela grande entre 1868 y 1925. Textos y música en la creación del teatro lírico nacional.*

- Directora: M.^a Pilar Espín Templado.

- Participantes: José Romera Castillo y otros.

- Ministerio de Economía y Competitividad. Dirección General de Investigación y Gestión del Plan Nacional de I+D+I (HAR2012-39820-C03-02).

- Fechas de inicio y finalización: 2013-2015.

Delimitación cronológica y estructura de la investigación

Centramos nuestra investigación en la actividad escénica llevada a cabo en Gijón/Xixón entre los años 2011 y 2013. Nos interesa principalmente el conocimiento de todas las obras que fueron puestas en escena en la ciudad, qué compañía las interpretaron, qué géneros fueron los propios de esta actividad, qué autores fueron llevados a la escena y todos aquellos datos que completan nuestro estudio sobre la actividad escénica y el universo del espectáculo en esta ciudad asturiana.

El presente trabajo está dividido en diez capítulos correspondientes a los distintos

aspectos que el hecho teatral lleva consigo, por lo que este trabajo no pretende limitarse únicamente a describir los aspectos puramente teatrales, sino que desea abarcar todo lo que rodea a la representación teatral. Así, el primer capítulo realizaremos un breve estado de la cuestión analizando el panorama teatral asturiano, así como el de la ciudad de Gijón/Xixón. El segundo de los capítulos estará dedicado al análisis de las fuentes documentales utilizadas para la elaboración de este trabajo, entre las que se hallan periódicos, folletos de teatro, agendas de los Centros Municipales de la ciudad, etc.

El capítulo tercero está dedicado al estudio de todos aquellos locales que han servido como espacio escénico a lo largo de la vida en Gijón/Xixón, así como los que han aparecido en el estudio de las fuentes.

En este capítulo, cuarto del trabajo, el cual corresponde al núcleo fundamental del mismo, se ofrece la enumeración cronológica de las obras representadas en Gijón/Xixón durante los años 2011 y 2013, acompañadas, cuando se conocen, de varios datos relevantes como autor, director, lugar de representación, compañía que la interpreta, intérpretes, etc. Cabe destacar que entre los espectáculos ofrecidos no se han tomado en cuenta ni la danza ni aquellos espectáculos parateatrales como es el caso del circo que se ha representado fuera de las carpas portátiles propias de este género.

El quinto capítulo está compuesto de una relación de todos los títulos aparecidos en el anterior dando lugar a una relación alfabética de las obras, así como una numérica y otra por géneros representados.

Los autores de estas obras componen el capítulo sexto; se ofrece una relación de los mismos.

El capítulo siete completa la visión de los anteriores con algunos datos informativos sobre ello. Está dedicado a los directores, las compañías y grupos de actores que representaron las citadas obras y a la sociología del hecho teatral que se centra en la temporalidad y las recaudaciones de las funciones.

El octavo capítulo está dedicado al estudio del teatro hecho en Asturias, por aquellas compañías profesionales y amateurs. También hay cabida para el teatro expresado en lengua asturiana, debido a que se trata de la lengua propia del Principado de Asturias y en la que se expresan gran número de personas.

La recepción crítica que se ha encontrado en las diferentes fuentes consultadas es el tema del capítulo nueve del presente estudio.

Cierra la *dispositio* de nuestro trabajo las conclusiones sobre el conjunto del panorama ofrecido, así como las Referencias bibliográficas tenidas en cuenta.

Me gustaría dedicar este último párrafo a dar una serie de agradecimientos comenzando por el director de este trabajo, el Doctor D. José Romera Castillo, por la paciencia que ha tenido conmigo, bien por atiborrarle a preguntas o, por el contrario, por estar desaparecido unos meses por ciertos problemas, y por los consejos y por hacerme disfrutar estudiando el teatro de mi ciudad.

No puedo acabar los agradecimientos sin acordarme de mi mujer y mi hija que me han sufrido en los malos momentos pero que han sabido siempre darme una sonrisa y han sido un apoyo incondicional. También quiero agradecerle a mi familia, vuestra ayuda y en especial a mi hermano, buscador incansable de faltas. Os pido perdón a todos por robaos alguna que otra hora de vuestro tiempo libre.

CÓDIGOS NUMÉRICOS
Y
SIGLAS UTILIZADAS

Para interpretar correctamente los datos que aparecen en los capítulos posteriores, es necesario aclarar el significado de los números y de las siglas y números que se irán sucediendo a lo largo del estudio.

En primer lugar, los números que aparecen en el capítulo cuatro y que van entre corchetes en el margen izquierdo, indican el número de orden de la función que se describe en la columna de la derecha.

En el mismo capítulo, también aparecen números entre paréntesis y en ese mismo margen izquierdo de cada referencia cronológica, se relacionan con el título de la obra y nos indica el número de orden de la obra según su aparición. El punto seguido de otra cifra enumera la frecuencia de aparición de la citada obra. Para un mejor entendimiento, pongamos un ejemplo, así cuando encontramos el número 83.1 nos indica que la obra *Garrick* de El Tricicle se sitúa en el número 83 del orden cronológico (el 83 día en el que ha habido representación) y ésta será la primera vez que aparece.

Esta codificación servirá para que cada vez que aparece un título seguido de su código, se pueda conocer, remitiéndonos al capítulo cuatro, la fecha de aparición, la autoría, el género al que pertenece y los actores que la representaron en esa aparición.

En segundo lugar, las siglas que aparecen a lo largo de las siguientes páginas pueden interpretar siguiendo el listado que ofrecemos a continuación:

| | |
|------|---|
| 20M | <i>20 minutos</i> |
| AAG | Archivo del Ayuntamiento de Gijón/Xixón |
| ADE | Agenda Distrito Este (CMI L' Arena/El Coto) |
| ADEL | Agenda Distrito El Llano (CMI El Llano) |
| ADO | Agenda Distrito Oeste (CMI La Calzada) |
| ADS | Agenda Distrito Sur (CMI Pumarín Gijón-Sur) |
| AT | <i>Anuario de Teatro</i> |
| BCA | Boletín Casino de Asturias |
| EC | <i>El Comercio</i> |
| ECU | <i>El Cultural</i> |
| EEH | Espacio Escénico el Huerto |
| ELP | <i>El País</i> |
| EP | <i>Europa Press</i> |
| LN | <i>Les Noticias</i> |
| LNE | <i>La Nueva España</i> |
| LVA | <i>La Voz de Asturias</i> |
| PF | Programa FETEN |
| PTJ | Programación del Teatro Jovellanos |

CAPÍTULO 1

BREVE ESTADO DE LA CUESTIÓN

CAPÍTULO 1: BREVE ESTADO DE LA CUESTIÓN

1.1. Apuntes sobre la historia del teatro en Asturias

En este primer apartado realizaremos un breve estado de la cuestión analizando el panorama teatral asturiano, así como el de la ciudad de Gijón/Xixón atendiendo a los años que abarca el presente estudio que son los años comprendidos entre 2011 y 2013.

Asturias es una de las regiones españolas que cuentan con una red teatral de gran importancia y con gran actividad. Esta red que abarca casi la mayoría de los concejos de la región, tiene en Gijón/Xixón una de los principales focos de la misma, siendo una de las ciudades referentes de Asturias con un gran bagaje escénico.

Estas afirmaciones son las que intentaremos defender en este apartado del estudio que les presentamos, todo ello basándonos en pruebas que vamos a ofrecerles a continuación y que muestran la calidad de las Artes Escénicas en nuestra región.

Como hemos dicho, Asturias es una Comunidad Autónoma que cuida de las artes escénicas y para ello dispone de una serie de medidas a favor del mismo como son la propiedad de centros, subvenciones o promociones a través de la Consejería de Educación y Cultura del Gobierno del Principado de Asturias.

Hay que destacar que este Gobierno ya creó, allá por el año 1985 el Instituto Asturiano de las Artes Escénicas con el fin de fomentar, desarrollar y promocionar las artes escénicas en el Principado. Este Instituto será el germen, tras su extinción, de la Escuela Superior de Artes de Asturias (ESAD) creada en 2003.

Esta Consejería, a través de la Dirección General de Cultura, fue la encargada de crear, con la llegada del siglo XXI, el Circuito de las artes Escénicas del Principado de Asturias con el que se pretende que el teatro sea capaz de llegar a todos los concejos de Asturias. Para ello se convocan ayudas para que el gasto para que los ayuntamiento puedan contratar a las compañías asturianas se reduce al 40% del caché, pagando el resto la Consejería de Cultura.

Los concejos que están dentro de este Circuito son: Aller/Ayer, Avilés, Cangas de Onís/Cangues d'Onís, Cangas del Narcea, Carreño, Castrillón, Colunga, Corvera, Gijón/Xixón, Gozón, Langreo/Llangréu, Laviana/Llaviana, Llanera, Lena/L.lena, Llanes, Mieres, Nava, Navia, Oviedo/Uviéu, Piloña, Pravia, Siero, San Martín del Rey Aurelio/Samartín del Rei Aurelio, Sobrescobio/Sobrescobiu, Soto del Barco/Sotu'l Barcu, Tineo/Tinéu, Vegadeo/A Veiga y Villaviciosa.

En este apartado también queremos estudiar el panorama social del Principado de Asturias. En el caso de la región asturiana, este panorama social se vio afectado, sobre todo, por la crisis económica que dio sus primeros coletazos allá por el año 2008 y que se consolidaría en el 2009, siendo los años siguientes de gran dificultad en todos los aspectos.

Con esto, intentaremos hacer un breve estado de la cuestión centrándonos en un estudio social de la evolución del teatro en Asturias, sin olvidarnos de los aspectos

relacionados con las representaciones como número de compañías, ingresos, espacios escénicos...

Comenzaremos con la evolución de los espacios escénicos estables de Asturias atendiendo a su titularidad y aforo. Tras consultar las fuentes de la Sociedad Asturiana de Estudios Económicos e Industriales (SADEI) y del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte podemos ver cómo el número de espacios escénicos de Asturias fue disminuyendo poco a poco con el paso de los años pasando de 32 del año 2011 a los 31 del 2012 y 2013.

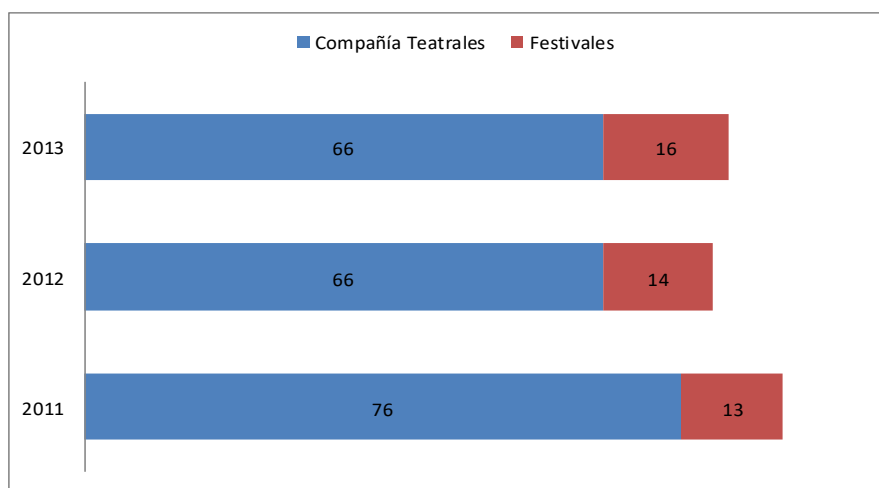
Esa disminución puede verse, más claramente, en los espacios de titularidad pública (gráfico 1.1) que descendieron paulatinamente de 26 en 2011 a 25 en 2012 y 24 en 2013. En contra, los espacios de titularidad privada sufrieron un leve aumento en 2013 pasando de los 6 de 2011 y 2012 a los 7 en ese año.

| | TOTAL | Titularidad | | | Aforo | | | | | |
|------|-------|-------------|---------|-------------------|-------------|--------------|--------------|----------------|--------------|-----------|
| | | Pública | Privada | Mixta y no consta | De 50 a 100 | De 101 a 200 | De 201 a 500 | De 501 a 1.000 | Más de 1.000 | No consta |
| 2011 | 32 | 26 | 6 | 0 | 1 | 11 | 10 | 5 | 3 | 2 |
| 2012 | 31 | 25 | 6 | 0 | 1 | 12 | 9 | 4 | 3 | 2 |
| 2013 | 31 | 24 | 7 | 0 | 1 | 12 | 8 | 5 | 3 | 2 |

Fuente: SADEI & Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Anuario de Estadísticas Culturales.

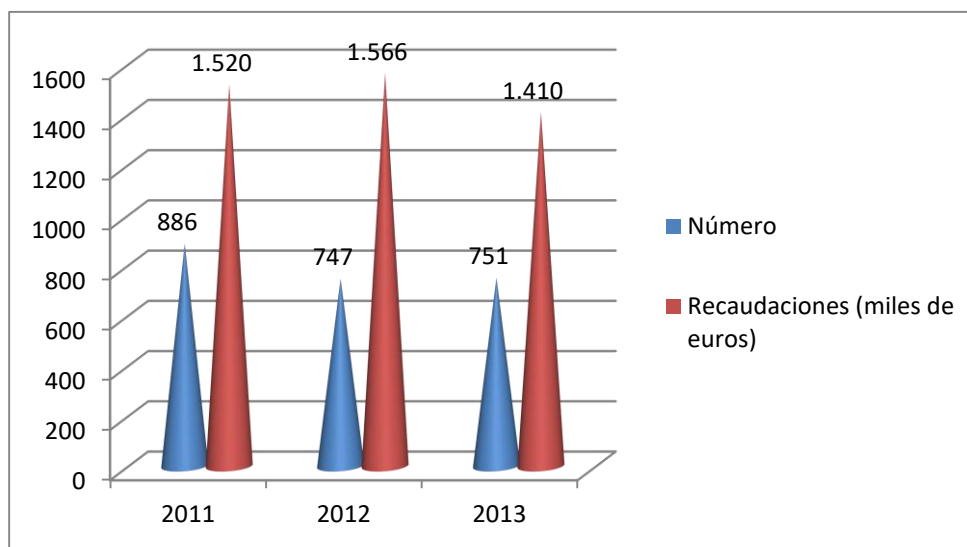
Otro dato que refleja la situación del teatro en Asturias es el número de compañías teatrales y los festivales de teatro que se han celebrado. Estos datos son también poco optimistas ya que, como se puede ver en el siguiente gráfico, el número de compañías disminuyó desde las 76 existente en el año 2011 a las 66 que encontramos en los años 2012 y 2013.

Algo más optimista es el número de festivales (gráfico 1.2) que se celebraron en la región ya que estos si han sufrido cierto aumento pasando de los 13 que había en el año 2011 a los 14 en 2012 y subiendo a los 16 en el año 2013.



Fuente: SADEI & Ministerio de Educación, Cultura y Deporte. Anuario de Estadísticas Culturales.

En cuanto a la cantidad de representaciones y las recaudaciones de las mismas, podemos ver cómo en el siguiente gráfico (1.3) como las representaciones decayeron de las 886 del año 2011 a las 747 que se representaron en el año 2012. Al año siguiente, el 2013, se produjo un pequeño aumento pasando a ser de 751.

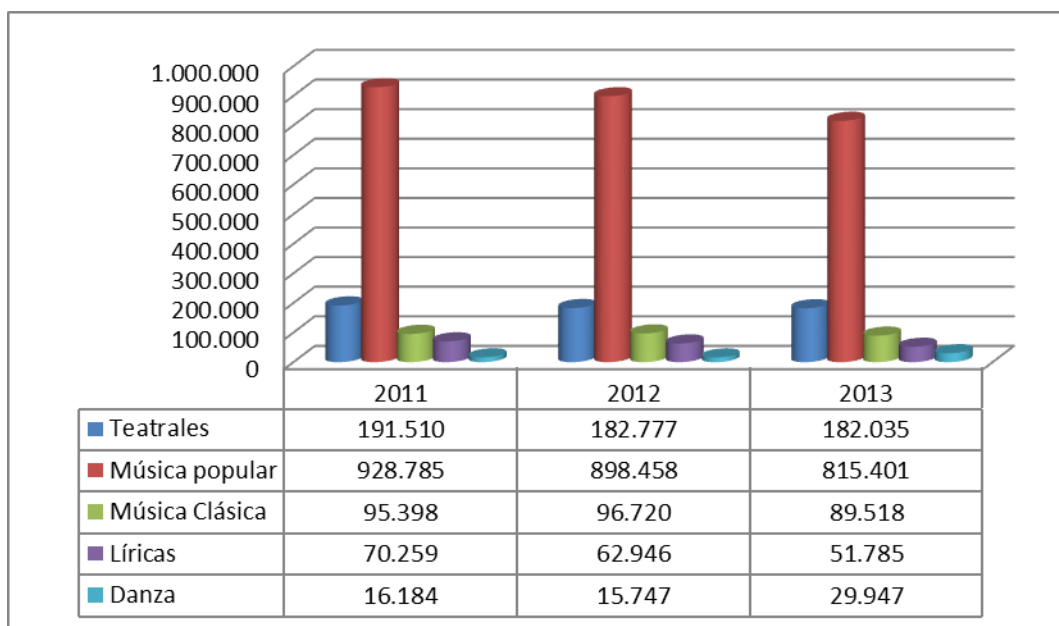


Fuente: SADEI & SGAE. Anuario de las artes escénicas, musicales y audiovisuales.

Las recaudaciones de las representaciones, como se puede ver en el gráfico anterior, tienen una tendencia contraria a la de las representaciones. Así, en el año 2011, las recaudaciones, en miles de euros, en Asturias fueron de 1.520 para aumentar en el año siguiente 46 mil euros llegando hasta 1.566. Ya en el año 2013, esa cantidad bajó incluso hasta por debajo del 2011, hasta llegar hasta los 1.410

Para finalizar estudiaremos el número de espectadores en las representaciones del Principado de Asturias. En este gráfico podemos ver los espectadores que acudieron a ver las obras teatrales, de música popular, música clásica, líricas y de danza. Para nuestro estudio creemos conveniente analizar solamente las teatrales, ya que el resto de representaciones no aparecerán reflejas en los demás puntos del trabajo.

Así, vemos cómo los espectadores (gráfico 1.4.) que acudieron a las representaciones teatrales del año 2011 fueron de 191.510. Esta cifra ha descendido notablemente hasta los 182.777 espectadores que estuvieron presentes en 2012 en alguna obra de teatro. Ese descenso también se produjo en el año 2013, cuando el número de espectadores bajo paulatinamente hasta llegar a los 182.035.



Fuente: SADEI & SGAE. Anuario de las artes escénicas, musicales y audiovisuales.

1.2. Panorama actual del teatro en Gijón/Xixón

En Gijón/Xixón existe una gran tradición teatral. Así, en la actualidad existen

1.2.1. Marco jurídico de las Artes Escénicas en Gijón/Xixón

En el Plan Estratégico de Gijón/Xixón 2014-2024⁵, en el apartado de cultura, se hace referencia a las artes escénicas en la ciudad, y en concreto del Departamento de Promoción de las Artes de la fundación Municipal de Cultura, en los siguientes términos:

«El Departamento de Promoción de las Artes de la Fundación Municipal de Cultura, Educación y Universidad Popular, desarrolla su actividad en torno a la creación artística contemporánea en las áreas de las artes escénicas, la música y la imagen, a través de diversos programas cuyos objetivos primordiales se vertebran en dos líneas: el apoyo a los creadores y las creadoras que inician o perfeccionan su trabajo en distintos ámbitos de la creación y la organización de actividades y eventos para la difusión de los lenguajes artísticos escénicos, musicales y visuales. Para ello el departamento desarrolla diferentes actuaciones como son:

- Apoyo a la creación y producción artística a través de la convocatoria de ayudas a la producción y a la difusión en artes escénicas, se trata de una convocatoria de subvenciones a empresas privadas y profesionales para la realización de actividades y producciones de teatro y danza en el Concejo de Gijón/Xixón.
- Apoyo a la creación y producción artística a través de la convocatoria de ayudas a la producción de proyectos artísticos en pintura, escultura, multimedia, creaciones digitales, etc.
- Organización de programas de formación en distintas disciplinas artísticas como la música, la imagen, las artes escénicas, las artes plásticas, multimedia, etc.

⁵ El Plan Estratégico de Gijón/Xixón 2014-2024 puede consultarse en la siguiente dirección http://peg2026.gijon.es/multimedia_objects/download?object_id=188555&object_type=document [03/05/2017].

mediante la realización de cursos, seminarios y talleres (talleres de improvisación musical –programa estable de ámbito regional-), taller de producción, seminario de audio profesional, academia de música antigua, academia de jazz, seminarios de imagen, seminarios de danza Xixón, encuentros de danza y teatro con creadores y profesionales, encuentros de música electroacústica, etc.

- Difusión de la creación artística mediante la programación de actividades destinadas a dar a conocer las producciones musicales, visuales, escénicas y artísticas de creadores e intérpretes mediante la programación de conciertos, representaciones teatrales, de danza, proyecciones audiovisuales que tienen difícil cabida en los circuitos comerciales existentes.
- Programación de eventos de carácter nacional e internacional que potencien los intercambios de artistas, apoyen las industrias culturales y den a Gijón/Xixón un carácter de ciudad de referencia en la difusión y producción artística: Danza Xixón, Festival de Música Antigua y la Feria Europea de Artes Escénicas para Niños y Niñas – FETEN.».

1.2.2. *Agentes del sector teatral en Gijón/Xixón*

Una de las empresas municipales dedicadas a velar por la cultura, y también por las artes escénicas, en el concejo de Gijón/Xixón en Divertia. Se trata de una empresa fundada en el año 2014 que «gestiona la mayoría de las actividades culturales y festivas de la ciudad, entre las que destacan el Antroxu, la Semana Grande, la Fiesta de la Sidra, los conciertos en diferentes espacios o toda la programación desarrollada en el Teatro Jovellanos⁶».

Esta empresa es la que se encarga de las programaciones del Teatro Jovellanos, así como de los Centros Municipales Integrados de la ciudad. Además, es uno de los patrocinadores de FETEN.

1.2.3. *Festivales de las Artes Escénicas en Gijón/Xixón*

En Gijón/Xixón existen varios ciclos, festivales y/o ferias dedicadas a las artes escénicas. En primer lugar cabe destacar la Feria Europea de Artes Escénicas para Niños y Niñas (FETEN). Se trata de un proyecto creado en el año 1991 por la Fundación Municipal de Cultura del Ayuntamiento de Gijón/Xixón con el fin de promover los «intercambios y la cooperación entre los distintos sectores de creación y distribución de las artes escénicas. La importancia y el realce adquirido por el Teatro para niños/as en España y en, prácticamente, toda Europa, hace surgir la necesidad de un lugar o espacio donde conjugar, intercambiar, compartir y posibilitar intereses, experiencias, conocimientos y vínculos directos entre programadores, compañías y profesionales del medio; tratando entre todos de elevar y dignificar una, cada vez mayor, calidad de las artes escénicas hechas para y por los menores⁷».

⁶ La información sobre divertia está obtenida de la página web de la empresa: <http://www.gijon.info/page/7261-quienes-somos> [03/05/2017].

⁷ Hemos obtenido la información de la página de FETEN: <http://feten.gijon.es/page/3398-que-es-feten> [03/05/2017].

Este festival llena de teatro y espectáculos para los más pequeños las calles y los centros culturales de Gijón/Xixón durante el invierno, más concretamente finales del mes de febrero y principios del mes de marzo. En FETEN, pueden verse alguno de los espectáculos regionales, nacionales e incluso internacionales con más relevancia del género teatral para la infancia. Se trata de una buena forma de acercar el teatro a las nuevas generaciones.

La Laboral-Ciudad de la Cultura, también realiza una agenda especial para los más pequeños dentro de su programa denominada Vamos! que, a su vez, se divide en Vamos a imaginar!, Vamos a la danza!, Vamos al cine!, Vamos a la música!, Vamos escolar! Y, el que nos interesa en este estudio, Vamos al teatro! Este último ofrece una programación cultural adaptada a su edad y con la que familiarizarse con el teatro.

El espacio escénico el Huerto, del que se habla en el apartado 3 de este estudio, realiza varios festivales anuales. Entre estos festivales, que se corresponden con su programación anual, podemos destacar, por ejemplo, el Festival Internacional de Títeres y Artes del Movimiento: «El Tendal en el Huerto» dedicado a las obras de títeres y para el público más pequeño; Objetivo Chupete dedicado a la Primera Infancia (0 a 5 años); El Huerto en Familia, también dedicado al público infantil con el fin de acercar a dicho público al teatro, la danza, la magia o el circo; o el Festival Palabras de Hoy con el que se quiere mostrar al público adulto los nuevos espectáculos: danza, teatro, música e interdisciplinarios.

En el plano del teatro aficionado, en la localidad de Granda, se vienen realizando las denominadas *Jornadas de Teatro Aficionado de Granda* desde el año 1983, aunque con un pequeños parón de siete años entre 2003 y 2009. Así, José Neira en la revista *La Ratonera* comenta:

«Las Jornadas se organizan desde el año 1983 a instancias de Elena Castro, fundadora y directora del grupo TRAMA desde hace ya 31 años, y en aquel tiempo miembro de la Asociación de vecinos Santo Tomás que apoyó la idea» (NEIRA 2011: 120).

En este plano amateur, la Asociación de Teatro grecolatino de Asturias junto con la colaboración del Teatro Jovellanos de Gijón/Xixón, la Concejalía de Educación, Cultura, Juventud y Festejos del Ayuntamiento de Gijón/Xixón y la Consejería de Educación y Cultura del Principado de Asturias, celebran el Festival juvenil de teatro grecolatino que, en este año 2017, ha llegado vigésimo segunda celebración. En él, varios grupos de teatro grecolatino de Institutos regionales y nacionales, exhiben sus obras para los escolares.

1.2.4. Formación de las Artes Escénicas en Gijón/Xixón

En Gijón/Xixón existen en la actualidad varios lugares donde formarse en teatro a nivel profesional y/o amateur. Cabe destacar la presencia de la Escuela Superior de Artes de Asturias (ESAD) creada en 2003 a raíz de la desaparición de la Instituto Asturiano de las Artes Escénicas del Principado de Asturias. La ESAD «nace por decreto de la Consejería de Educación y Cultura en 2002 y comienza su andadura en el curso 2003/2004, impartiendo dos especialidades: Interpretación Textual y Dirección de Escena. Los estudios comprenden cuatro años, tras los cuales se obtiene el Título Superior de Arte Dramático, equivalente, a todos los efectos, al de Licenciado Universitario⁸». En la actualidad la ESAD se encuentra

⁸ La ESAD de Asturias ofrece esta información en su página web, cuyo enlace ofrecemos a continuación: <http://www.esadasturias.es/index.php/nuestro-centro/47-historia> [03/05/2017].

dentro del complejo cultural de La Laboral y en ella, además de las aulas correspondientes también, también se encuentra el teatro Alejandro Casona, lugar en el que el alumnado de la escuela realiza funciones abiertas al público.

Además de la ESAD en Gijón/Xixón también existen otras escuelas de teatro como es el caso de la existente en el Espacio Escénico el Huerto. Aquí, a través del proyecto pedagógico de Zig Zag Danza además de dar clases de teatro también las dan de danza. Según la propia compañía «la rama pedagógica supone uno de los tres pilares en los que se apoya el proyecto artístico de Zig Zag Danza, junto con la producción artística y la programación de espectáculos a través de la Compañía y del Espacio Escénico el Huerto⁹».

La Concejalía de Cultura y Educación del Ayuntamiento de Gijón/Xixón, a través de la Universidad Popular, realiza cursos para acercar las artes escénicas al público en general. Así, con convocatorias en febrero y en octubre de cada año, los cursos teatrales abren su matrícula con el fin de acercar este arte a todos aquellos que quieran apuntarse a los cursos tanto de nivel inicial como al avanzado.

1.2.5. Infraestructura de las Artes Escénicas en Gijón/Xixón

En cuanto a los espacios escénicos que hay en el concejo hablaremos más detenidamente en el apartado 3 del presente estudio.

1.3. Conclusiones

Hemos de concluir que Asturias es una región que cuenta con una red teatral de gran importancia y con gran actividad, siendo Gijón/Xixón una de las ciudades referentes de Asturias con un gran bagaje escénico.

A pesar de ello, hemos visto como en Asturias el teatro ha sufrido los coletazos de la crisis dando lugar al descenso en el número de obras representadas, de espacios escénicos... Para conocer estos datos nos hemos servido de un estudio social que, aunque bien podría haber ocupado un apartado de este trabajo, creemos oportuno introducirlo en este punto para dar un mayor conocimiento del estado del teatro en el Principado de Asturias.

Por otra parte, también se han estudiado la tradición teatral de Gijón/Xixón por ser, como se ha dicho con anterioridad, una ciudad referente del teatro en la Comunidad Autónoma. Tras conocer alguna de las leyes del concejo, los agentes teatrales, los lugares y escuelas de formación y las infraestructuras, cabe destacar que Gijón/Xixón, a pesar de los tiempos de crisis en los que se encontraba la sociedad y el teatro en los años de 2011 a 2013, ha conseguido salvar dicha crisis.

Además, se ha convertido en referente de estudios teatrales en el Principado al albergar la ESAD y el espacio de formación y becas del Espacio Escénico el Huerto y con ello, formar a algunos de los principales actores y actrices del panorama teatral asturiano de los próximos años.

⁹ La información sobre el Espacio Escénico el Huerto puede encontrarse en el enlace que aparece a continuación: <http://www.zigzagdanza.com/index.php/centrodanza/> [03/05/2017].

CAPÍTULO 2

FUENTES DOCUMENTALES

CAPÍTULO 2: FUENTES DOCUMENTALES

2.1. Diarios regionales

En este estudio se han utilizado como base de las fuentes documentales, los periódicos regionales como son *El Comercio*, *La Nueva España* y la desaparecida *La Voz de Asturias*. Hay que hacer hincapié en que los dos grandes periódicos que en la actualidad siguen en funcionamiento en Asturias, *El Comercio* y *La Nueva España*, tienen una edición dedicada a la ciudad de Gijón/Xixón, lo que ha facilitado la labor de búsqueda de datos de los espectáculos.

También tenemos que resaltar la facilidad que existe a la hora de inspeccionar los ejemplares de *La Nueva España*, ya que existe una versión digital de cada una de las ediciones disponible en la Biblioteca Jovellanos de Gijón/Xixón y en la Biblioteca de Asturias «Ramón Pérez de Ayala» situada en la antigua Casa de Comedias del Fontán en Oviedo/Uviéu.

Mayores problemas se han encontrado a la hora de consultar el diario *El Comercio*, ya que no dispone de un archivo en su sede central de Gijón/Xixón donde poder consultar los ejemplares, y de la extinta *La Voz de Asturias*, que cesó su producción en 2012 y en la actualidad ha vuelto a salir a la luz pero de manera digital.

En cuanto a la prensa regional, otra de las fuentes consultadas ha sido el semanario *Les Noticias*, un semanario escrito en su totalidad en lengua asturiana creado en el año 1996 que cesó su actividad primero en papel para pasar posteriormente a ser digital, cerrando definitivamente su producción a finales de 2012.

2.2. Diarios nacionales

La información utilizada en el estudio cronológico de las obras ha necesitado de la consulta de diarios de tirada nacional. Entra las fuentes utilizadas destaca el diario *El País*, fundado en el año 1976 y propiedad del Grupo Prisa. Se trata de unos de los principales periódicos del país que cuenta con una gran tirada. Además de la edición impresa, también cuenta con una edición digital desde el año 1996, siendo el segundo periódico en optar por este medio para su difusión.

Otra de las fuentes consultadas ha sido el portal digital de la agencia privada de noticias Europa Press a través de su sección de Asturias. Debido a su versión digital facilita la búsqueda de noticias, artículos de opinión, etc. a sus lectores, con lo que se ha convertido en una buena herramienta para la búsqueda de información. Información esta que, por otro lado, podría coincidir con algunos de las otras fuentes consultadas debido a que se trata de una agencia que vende noticias a los periódicos.

Este caso se ha dado con la consulta del periódico 20 minutos, en el que se han encontrado prácticamente las mismas referencias que las aparecidas en Europa Press. Este medio comenzó en Asturias su edición impresa allá por enero del año 2008 y finalizó en marzo de 2012. A pesar de ello, en la actualidad puede seguir consultándose online gracias a la página www.20minutos.es [03/05/2017].

La última de las fuentes nacionales consultada ha sido la revista *El Cultural*, revista de cultura que se entrega semanalmente, en este caso todos los jueves, con el periódico *El Mundo del siglo XXI*. Esta fuente se ha consultado digitalmente (www.elcultural.com [03/05/2017]) ya que las búsquedas de contenido son más precisas y rápidas a través del buscador web, además de ser más sencilla su consulta. Las referencias encontradas a los espectáculos que abarca nuestro estudio han sido escasas.

2.3. Archivos consultados

Únicamente se ha consultado para el presente estudio el Archivo Municipal del Ayuntamiento de Gijón/Xixón sin encontrar los resultados que se querían ya que la consulta iba relacionada con las agendas de los Centros Municipales Integrados del Concejo y ni tenían ejemplares ni conocían el paradero de las mismas. A pesar de ello, gracias a un empleado pude conocer el dato de dónde se encontraban esas agendas y así poder proseguir con mi trabajo de investigación.

2.4. Otras fuentes

Entre las distintas fuentes consultadas hay que hacer hincapié en las agendas de los Centros Municipales Integrados (CMI) del Concejo de Gijón/Xixón. Se trata de programas mensuales en los que aparece la programación cultural y formativa de los distintos centros municipales en los que pueden encontrarse cursos, cuentacuentos, talleres, teatro, actuaciones musicales, proyección de películas... Los centros están divididos en distritos como son el Este que comprendería los centros CMI L'Arena y CMI El Coto; el distrito de El Llano (CMI El Llano); el distrito Oeste (CMI La Calzada) y el Distrito Sur (CMI Pumarín Gijón-Sur). Los meses de enero a noviembre de 2011 hemos tenido que hacer la consulta en papel en las bibliotecas de dichos centros después de mucha investigación ya que en el Archivo Municipal de Gijón/Xixón ni tenían ejemplares ni sabían de su existencia. A partir de diciembre del año 2011 estas agendas municipales pueden consultarse en red a través de la web <https://issuu.com/agendasdeloscentrosintegrados> [03/05/2017].

Gran importancia ha tenido en este estudio la Feria Europea de Artes Escénicas para Niños y Niñas (FETEN) que se celebra anualmente a finales del mes de febrero y principios del mes de marzo en Gijón/Xixón llenando la ciudad de espectáculos del arte escénico para los más pequeños. FETEN ha conseguido ser una de las principales ferias de teatro infantil a nivel mundial tras su comienzo allá por el año 1991 y tras cumplir este año su vigésimo sexta edición. Gracias a la página web de FETEN (<http://feten.gijon.es/page/3404-historial> [03/05/2017]) hemos podido consultar todos y cada uno de los programas de los años estudiados en formato digital. Además, la información sobre esta feria también ha podido consultarse en las agendas de los CMI y en los programas correspondientes del Teatro Jovellanos.

Otra de las fuentes a las que se ha accedido con mayor regularidad ha sido los programas del Teatro Jovellanos en los que aparecen todas las representaciones que se hacen durante el año en el teatro gijonés. En el año 2011 estas programaciones se realizaban trimestralmente pero desde el 2012 la periodicidad pasó a ser semestral. Cabe destacar las

facilidades de la empresa Divertia Gijón para ofrecerme los archivos digitales de los programas para un mejor manejo de los datos.

Esas mismas facilidades también fueron encontradas a la hora de recibir los archivos digitales de la programación del Espacio Escénico el Huerto, un espacio definido por ellos mismos en su web (<https://escenaelhuerto.entradium.com/> [03/05/2017]) como «espacio de exhibición, que pretende ser un lugar de encuentro de los profesionales de las artes escénicas con el público asturiano. Abierto a todas las ramas artísticas. Espectáculos, cursos y otras actividades». Muchas gracias para ellos también.

Otra de las fuentes utilizadas ha sido el *Anuario de Teatro de Asturias*, coordinado por el escritor y dramaturgo Boni Ortiz, en el que se reflejan los estrenos; las programaciones; los certámenes, encuentros y festivales... de todas las representaciones realizadas en Asturias por lo que esta publicación más que un libro es un banco de datos del arte escénico en nuestra comunidad autónoma. En este caso se han consultado los años referentes al estudio gracias a la amabilidad del autor que nos ha cedido un ejemplar impreso de cada uno de los años aunque algunos números de esta revista pueden consultarse de manera digital en la siguiente web: <https://www.flickr.com/photos/42399206@N03/sets/72157625888721874/> [03/05/2017].

También hemos utilizado para recopilar información otras fuentes como el boletín del Casino de Asturias que informa de las actividades realizadas en sus instalaciones.

2.5.Conclusiones

A modo de conclusión indicar que fuente principal para nuestra investigación han sido los periódicos, más concretamente el diario La Nueva España en su edición de Gijón en la que además de los datos del título de la obra, lugar y hora de representación y precio, también podían encontrarse críticas, entrevista con actores y directores e incluso artículos de opinión.

También han sido una gran fuente de datos los programas del Teatro Jovellanos en los que además de una pequeña descripción de la obra a representar incluían también datos referentes al director, intérpretes, dirección, vestuario, etc. Información parecida también se ha encontrado en los programas de la feria de teatro infantil FETEN, otra de las fuentes principales del estudio.

De las demás fuentes citadas habría que destacar las agendas de los CMI del concejo de Gijón/Xixón por recopilar los actos realizados en los mismos con información detallada y el *Anuario de Teatro de Asturias*, coordinado por el escritor y dramaturgo Boni Ortiz, el que podría denominarse corpus del teatro asturiano, aunque nos hemos dado cuenta de que hemos encontrado representaciones que no aparecen en el *Anuario*, por los que nuestro trabajo valdría para complementar el estudio de Boni Ortiz.

CAPÍTULO 3
LOS ESPACIOS ESCÉNICOS
DE AYER Y HOY

CAPÍTULO 3: LOS ESPACIOS ESCÉNICOS DE AYER Y HOY

3.1. Teatros

Gijón siempre ha sido una ciudad cargada de cultura y así lo corroboran los teatros y espacios escénicos que en ella hay, aunque como dice Menéndez Peláez en su libro *El teatro en Asturias (de la Edad Media al siglo XVIII)*:

«[...] el primer teatro público no se construirá hasta bien entrado el siglo XIX» (MENÉNDEZ PELAEZ 1981: 114).

En Gijón nunca faltaron representaciones a cargo de volatineros y funámbulos, en las fiestas patronales de las cofradías de San Fabián, del Rosario, de Santa Eulalia, del Sacramento, de las Ánimas del Purgatorio, de la Misericordia, y de San Antonio Abad.

El primer espacio escénico del que se tiene noticia en la ciudad son las bodegas de Nicolás Menéndez y de Joaquín de Bardachano, hasta la construcción del Instituto de Náutica y Mineralogía proyectado por el mismísimo Gaspar Melchor de Jovellanos, donde en su patio escenificaron representaciones, sobre todo en el último decenio del siglo XVIII. Así nos lo hace saber Menéndez Peláez en su libro *El teatro en Asturias (de la Edad Media al siglo XVIII)*:

«[...] muchas representaciones quizás de escaso valor literario y a las que sólo asistía el «pueblo bajo» tuvieron lugar en locales menos dignos y más apropiados para otros quehaceres que acompañaban a la representación, como ocurría en Gijón por las mismas fechas en las bodegas de Nicolás Menéndez y de Joaquín Barchano Solís» (MENÉNDEZ PELAEZ 1981: 121).

La ciudad tenía en el antiguo Teatro Jovellanos (en el edificio de lo que hoy es la «Biblioteca Jovellanos») el local con mayor tradición, era el más antiguo de los coliseos contemporáneos asturianos, y fue construido por el arquitecto Andrés Coello a mediados del siglo XIX. Tras la Guerra Civil desapareció para dejar paso a la sede del Banco de España.



<http://www.bibliotecaspublicas.es/gijon/> [03/05/2017]

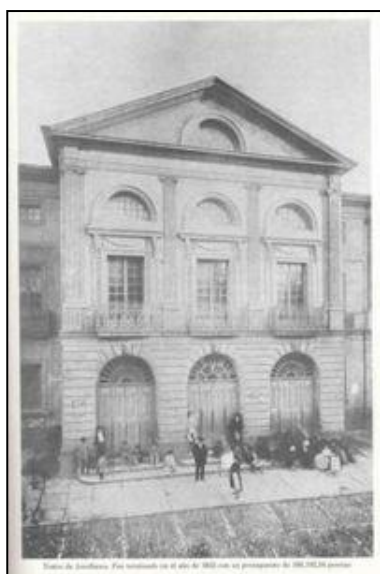
Este teatro, con diseño aprobado por la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando en 1851, fue inaugurado tres años después y en su descripción se aprecia que tenía un interior de reducidas dimensiones, con un patio de butacas en semicírculo apenas prolongado y una decoración acorde al gusto de la época. La escasa capacidad del edificio y el rápido crecimiento de la ciudad motivaron la ampliación de la sala en el año 1904, a cargo del arquitecto Miguel García de la Cruz. Cañada habla en los siguientes términos del teatro en su obra *Gran Enciclopedia asturiana*:

«En su época causó asombro la gran lámpara de este teatro; a ella aludían los siguientes versos populares:

- ¿Viste la araña?
- Ví el arañón.
- ¿Dónde lu viste?
- Vilu en Xixón» (CAÑADA 1981: 265).

Otro de los grandes teatros de Gijón fue el Teatro Dindurra. Fue construido por iniciativa del empresario Manuel Sánchez Dindurra e inaugurado el 28 de julio de 1899. Tras la Guerra Civil sufrió numerosas reformas hasta llegar al aspecto que hoy tiene el actual Teatro Jovellanos (y antiguo Teatro Cómico), que ocupa su lugar, y que es más producto de esa época que de la anterior y que se reabrió en el año 1995¹⁰.

El autor del proyecto fue Mariano Marín Magallán y su interior tenía forma de herradura, con una capacidad de 1.300 espectadores, en sesenta palcos, cuatrocientas butacas y ochocientos asientos de anfiteatro y galería.



<http://www.teatrojovellanos.com/page/6393-historia> [03/05/2017] <http://www.teatrojovellanos.com/page/6394-rehabilitacion> [03/05/2017]

El Teatro-Circo Obdulia (en homenaje a la hija del arquitecto que no cobró por la obra) se construyó en Gijón para dotar a la ciudad de un complejo de recreo que, en este final de siglo, ya tenían otras ciudades de gran importancia como Bilbao o Madrid. Se construyó en los Campos Elíseos, en el barrio de La Arena y su arquitecto fue Juan Díaz. Todo giraba en torno a la pista central de estructura circular que determinaba también el trazado anular del escenario y las localidades del público. Su aforo era de los mayores de España con 680 butacas, 45 palcos y 1.200 asientos de galería y paseo, que podían dar acomodo a un total de 3.500 personas. El edificio se mantuvo en pie, incluso como cine, hasta el año 1964.

¹⁰ Pa más información, visitar la web <http://www.teatrojovellanos.com/page/6394-rehabilitacion>. [Con acceso el 01-02-2013].



<http://gijonenelrecuerdo.elcomercio.es/2010/11/la-villa-de-jovellanos-en-1882-6.html> [03/05/2017]

En Gijón también se encontraba el Teatro Arango, que abre sus puertas en el año 1951 y que es obra del arquitecto Manuel del Busto y Delgado en colaboración con su hijo Juan Manuel del Busto González. El teatro disponía de una capacidad para 800 butacas. En la actualidad conserva su estructura y su fachada tras haber pasado por ser la sede de una clínica de belleza. En el año 2016 abrió de nuevo sus puertas para albergar actos de los Premios Princesa de Asturias con el fin de homenajear a la ganadora del Premio de las Letras, Núria Espert, bajo el título 'Ser o no ser Espert'. Se representaron dos obras de teatro y se realizaron en entre los días 13 y 16 de octubre.



<http://www.elcomercio.es/noticias/201610/01/media/17927768.JPG> [03/05/2017]

El emblemático Teatro de La Laboral, dentro del complejo de la Universidad Laboral, construido por Luis Moya e inaugurado en 1956. Concebido originalmente como un gran salón de actos para estudiantes y profesores de la antigua Universidad Laboral, el teatro se recuperó tras una pertinente reforma que tuvo lugar con la puesta en marcha de «La Laboral Ciudad de la Cultura». Tiene uso escénico y cuenta con un aforo de unas 1.500 localidades, repartidas entre las 950 butacas del patio, los palcos y el anfiteatro.



<http://patrimonioarquitectonicodeasturias.blogspot.com.es/2012/09/aquellos-cines-y-teatros-y-la-69-mostra.html> [03/05/2017]

Del «Teatro Robledo» en la céntrica Calle Corrida de Gijón nada más se conserva la fachada. Fue construido en la calle Corrida esquina con la calle Asturias, recibió su nombre del segundo apellido del promotor Emilio Fernández Robledo. En 1916, el arquitecto Manuel del Busto, construyó el Teatro Robledo con el que buscaba dignificar las salas de cine, por lo que se edificó un inmueble arquitectónicamente igual a un teatro, con capacidad para 1.000 espectadores, pero que, debido al gran precio de los materiales, tuvieron que reducirse sus dimensiones. En 1958 quedó definitivamente relegado a proyecciones cinematográficas. En 1992 desaparecerá, manteniéndose su fachada y reconvirtiéndose en viviendas.



<http://gijonenelrecuerdo.elcomercio.es/2011/04/gijon-cine-robledo.html> [03/05/2017]

Para acabar puede citarse, como espacio con alguna actividad dramática a lo largo de su vida, el local de la «Casa Sindical», un salón de unas trescientas plazas que fue derruido y reconstruido como viviendas sociales a principios del siglo XXI.

3.2. Otros espacios escénicos

En la actualidad la ciudad de Gijón cuenta con los Centros Municipales Integrados (CMI) que buscan acercar la cultura a los barrios de la ciudad. El CMI El Llano, El Coto, Ateneo de La Calzada (antiguo Ateneo Obrero), L'Arena y Pumarín-Gijón Sur son los cinco

edificios que cuentan con un pequeño salón o teatro en el que se siguen realizando todos los meses alguna que otra representación escénica tanto para el público infantil como para los adultos.

Además, en muchos de ellos, existe una plaza o calle en las proximidades del mismo, como por ejemplo la Plaza de la República o la calle peatonal anexa al CMI Ateneo de La Calzada, que también son utilizadas para representaciones de mayor capacidad, sobre todo, en los meses estivales, ya que el tiempo en Asturias no es un buen aliado, por lo que no suelen realizarse fuera de esa temporada. Estas actuaciones de los CMI también se llevan a zonas ajardinadas del entorno, como por ejemplo el Parque Antonio Ortega (Montevil) o la Playa de L'Arbeyal (La Calzada), si la ocasión lo requiere.

En la calle también se realizan algunos espectáculos de FETEN. Así, el Paseo de Begoña y la Calle Tomás y Valiente, se convierten durante la celebración de la feria en escenarios públicos donde se dan cabida algunos de los mejores espectáculos de teatro infantil.

El Espacio Escénico El Huerto (C/Severo Ochoa) es otro de los espacio escénicos destacado de la ciudad. Se trata de una sala de gestión privada que funciona como punto de encuentro de las artes escénicas y musicales. El Huerto pretende ser un punto no solo de exhibición escénica de trabajos relacionados con estas artes, sino también un centro para el acercamiento de los ciudadanos a las mismas y la interdisciplinaridad con otras artes a través de la acción formativa mediante cursos y talleres para público de todas las edades.



<http://www.asturiasescena.com/?page=elhuerto> [03/05/2017]

Las Termas Romanas del Campo Valdés, situadas próximas a la costa en el corazón de la ciudad antigua de Gijón, son un museo de sitio creado con el fin de conservar, investigar y difundir los restos de unas termas públicas de época romana. La adecuación para la visita del yacimiento arqueológico en su contexto original permite que los visitantes conozcan y comprendan mejor sus características. Estas termas, en alguna ocasión especial, también se convertirán en improvisado escenario para la representación de obras teatrales infantiles o clásicas. Algo similar también ocurre con la Villa Romana de Veranes, se trata de un museo en la antigua villa romana gijonesa en la que también se realizan representaciones teatrales en momentos especiales.



<http://www.asturplan.com/termas-romanas-de-campo-valdes> [03/05/2017]

El Centro de Cultura Antiguo Instituto también es escenario de representaciones teatrales, sobre todo cuando llega el mes de febrero. Bien alguna de sus salas o el propio patio central del mismo, son escenario de las representaciones de espectáculos teatrales para deleite del público asistente a la Feria Europea de Artes Escénicas para niños y niñas (FETEN). Así este antiguo instituto creado por el prócer Gaspar Melchor de Jovellanos con el objetivo de impartir formación científica y técnica en las materias de marina y minería, dada la importancia de ambas actividades en Asturias, es actualmente un espacio de referencia para la creación, producción y difusión artística y cultural de la ciudad, así como de la formación especializada en los lenguajes artísticos, proporcionando los espacios y equipamientos adecuados para tal fin.



<http://www.levfestival.com/16/espacios/centrodeculturaantiguoinstituto/> [03/05/2017]

La entidad bancaria Liberbank, conocida anteriormente como Cajastur, posee un Salón de Actos dentro del Recinto Ferial Luis Adaro (Paseo del Doctor Fleming 481) en Gijón. Este salón era utilizado por su obra social y cultural, además de para exponer las exposiciones que la entidad bancaria adquiriría para la Feria Internacional de Muestras de Asturias, para realizar diversos actos culturales como es el caso de conciertos de música, conferencia y representaciones teatrales dentro del ciclo de teatro infantil que se organizaba anualmente hasta su desaparición.



<http://www.elcomercio.es/fotos/asturias/feria-muestras/201608/04.html> [03/05/2017]

El Palacio del conde Revillagigedo es un edificio emblemático de la ciudad creado en el siglo XVIII a partir de una torre medieval. Se trata de otro de los monumentos de la ciudad que forma parte de la Fundación Cajastur-Liberbank en los que la entidad bancaria ha creado un centro dinámico, enfocado hacia la exhibición de arte contemporáneo, el encuentro de artistas, estudiosos y público y a la confrontación de las últimas tendencias artísticas, aunque, además de la programación de exposiciones, alberga cursos y ciclos de música, danza y también, que es lo que nos interesa, representaciones de obras de teatro al aire libre.



<https://es.pinterest.com/sinag47/palacios/> [03/05/2017]

El Casino de Asturias, ubicado en el centro de Gijón, también dispone de una pequeña sala para conciertos y en la que de vez en cuando se hace alguna representación teatral. Esta sala, conocida con el nombre de «Sala Acapulco» está enfocada principalmente, hacia los monólogos o pequeñas piezas en las que no existen decorados de grandes dimensiones.



<http://www.casinos-en-espana.com/espana/gijon> [03/05/2017]

Por su parte, la Asociación de Vecinos Santo Tomás de Granda, también dispone de un espacio escénico en su sede, en la parroquia de Granda (Gijón/Xixón) donde, además de servir de lugar de ensayo para el Grupo de Teatro Trama formado por los vecinos, también es el escenario donde se alberga las Jornadas de Teatro de Granda, dedicadas al teatro costumbrista asturiano.

Para acabar, también se han encontrado representaciones escénicas en bares y cafeterías, como es el caso de La Revoltosa, libros y café. Una pequeña librería con servicio de cafetería ubicada en la calle Juan Alonso de Gijón/Xixón y en la que pueden verse tanto representaciones teatrales de pequeñas dimensiones como conciertos de música, presentaciones de libros, etc.



<https://www.facebook.com/La-Revoltosa-libros-y-café-178853568982808/> [03/05/2017]

3.3.Conclusiones

Con el paso del tiempo el peso de los teatros en Gijón/Xixón ha ido desapareciendo ya que han ido ganando terreno otros espacios escénicos. Así, de los antiguos teatros que había en la ciudad solamente dos siguen como tales, así es el caso del Teatro Jovellanos y del Teatro de la Laboral, Ciudad de la Cultura. El resto de grandes teatros han sido derruidos como es el caso del Teatro Obdulia o bien se han abierto con otros fines como por ejemplo el Robledo que alberga viviendas y una tienda textil en sus bajos, o el antiguo Teatro Jovellanos que es sede de la Biblioteca Jovellanos.

Estos grandes teatros han dejado paso, como se comentaba anteriormente, a nuevos espacios escénicos como por ejemplo las pequeñas salas utilizadas como escenarios que existen en los CMI de la ciudad que albergan tanto representaciones como cualquier otro tipo de actividad lúdica. Sin dejar de lado la utilización de espacios públicos en los que también puede verse alguna obra de teatro callejero, los bares o cafeterías e, incluso, algún local de asociaciones vecinales, como es el caso de Granda que, incluso, tienen unas jornadas dedicadas al teatro, o espacios abiertos en locales para tal fin como es el caso del Espacio Escénico el Huerto.

También han empezado a albergar representaciones algunos de los monumentos y museos de la ciudad como las antiguas Termas Romanas del Campo Valdés, La Villa Romana de Veranes o el Palacio de Revillagigedo.

Así, los tiempos cambian y las representaciones, aunque siguen haciéndose en los teatros al uso, buscan nuevos espacios escénicos en los que poder dar rienda suelta a su imaginación.

CAPÍTULO 4
CRONOLOGÍA DE LAS
OBRAS PRESENTADAS

CAPÍTULO 4: CRONOLOGÍA DE LAS OBRAS PRESENTADAS

4.1. Año 2011

Enero

- [1] Viernes 7
Teatro infantil–Termas Romanas
- 1.1 El viernes 7, a las 12:00 horas, se estrenó, en el Museo de las Termas Romanas (Campo Valdés), la obra de teatro infantil *La ratona Claudia* a cargo de Yheppa Títeres.
La entrada fue libre, pero con aforo limitado (*LNEG*, 07/01/2011: 8).
- [2] Sábado 8
Teatro infantil–Termas Romanas
- 1.2 Yheppa Títeres volvió a representar *La ratona Claudia* el sábado 8, a las 12:00 horas en primer pase y a las 18:00 en segundo.
La entrada fue libre, pero con aforo limitado (*LNEG*, 08/01/2011: 10).
- [3] Domingo 9
Teatro infantil–Termas Romanas
- 1.3 A las 12:00 horas del domingo 9, se volvió a representar la obra de teatro infantil *La ratona Claudia* de Yheppa Títeres.
La entrada fue libre, pero con aforo limitado (*LNEG*, 09/01/2011: 11).
- [4] Miércoles 12
Teatro infantil–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 2.1 El miércoles 12, la compañía Teatro Electra estrenó, a las 18:00 horas, la obra infantil *La pirata malapata*. Esta obra presenta las hazañas de la Pirata Malapata y su amigo y grumete Ígor que después de que el capitán Ojo Tuerto les arrebatara el último tesoro visitan a una vendedora de ungüentos mágicos que les ofrece una botella mágica que no se agota nunca y que los llevará a una aventura. La obra estaba prevista para Plaza de entrada al CMI Pumarín Gijón Sur.
La entrada fue libre (ADS, enero 2011: 16; *LNEG*, 12/01/2011: 12).
- [5] Jueves 13
Comedia–Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 3.1 El jueves 13, dentro de las actividades de la VI Semana Cultural «Moscones en Xixón», el grupo de teatro Rosario Trabanco estrenará a las 19.30 horas la obra *La jilguerina*, de Eladio Verde.
La entrada fue libre (*LNEG*, 13/01/2011: 13).
- [6] Viernes 14
Comedia–Teatro Jovellanos
- 4.1 El viernes 14 de enero a las 20:30 horas se estrenó en el Teatro Jovellanos la obra *Gaviota 2.1* de la compañía Freedonia Producciones, ganadora del V Premio Jovellanos a la Producción Escénica. Esta obra, adaptación de *La gaviota* de Antón Chéjov, estuvo dirigida por Sergio Gayol con música en directo de Mapi Quintana (creadora), Jacobo de Miguel y Marcos Baggiani. La coreógrafa fue Eva Bartomeu y los intérpretes Carmen Sandoval, Sandro Cordero, Irene López, Félix Corcuera y Ana Bercianos.

El precio de la entrada fue de 10€ (PTJ, 1^{er} trimestre 2011: 12; *LNEG*, 08/01/2011: 50; *EC*, 08/01/2011; *LNEG*, 14/01/2011: 13; *EC*, 15/01/2011; *LNEG*, 19/01/2011: 11; *LN*, 23/01/2011:18).

[7] Sábado 15

- _____ Teatro infantil-Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)
- 5.1 El sábado 15, la compañía catalana Clownx Teatre estrenó, a las 19.00 horas, su espectáculo *Leo León*, de Chéjov.
La entrada fue gratuita (*LNEG*, 15/01/2011: 16).

[8] Martes 18

- _____ Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano
- 6.1 El martes 18, se estrenó *Hay que hacer un sindicatu* a las 19:00 horas a cargo de la compañía Teatro Trasluz. La obra narra la historia de Senén y sus amigos que, artos de su vida en la que sus derechos están en peligro por culpa de sus esposas, deciden fundar un sindicato. A partir de ese momento, empiezan todos sus problemas y lo pierden todo, incluso a sus mujeres.
La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, enero 2011: 15; *LNEG*, 18/01/2011: 14).

[9] Jueves 20

- _____ Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 7.1 El martes 21 la compañía Teatro Plus estrenó, a las 18.00 horas, la obra de teatro infantil *Pequeños deseos*. Teatro Plus nos redescubre el cuento de Hans Christian Andersen *La pequeña cerillera*. Se trata de un espectáculo de protesta y de esperanza escrito e interpretado por Olga Churchich con dirección de Aleksandar Churchich; escenografía y vestuario de Olga Churchich e iluminación de Alberto Ortiz.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, enero 2011: 16; *LNEG*, 20/01/2011: 14).

- _____ Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 8.1 Ese mismo día, pero a las 19:30 horas, se estrenaron las piezas *El viejo celoso* y *Los habladores* a cargo de la compañía Teatro de Cámara Chéjov. Se trata de la obra *El Viejo Celoso*, de Miguel de Cervantes, que muestra la historia de viejo casado con una joven bonita y la de *Los habladores* en la que se presenta la vida de un parlanchín buscavidas y embaucador. En este espectáculo, el cambio de una pieza a otra se realiza a través de bailes, música y canciones.
La entrada fue libre (ADS, enero 2011: 16; *LNEG*, 20/01/2011: 14).

[10] Sábado 22

- _____ Títeres-Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)
- 9.1 El sábado 22, la compañía de teatro Trompicallo estrenó la obra infantil *Violeta Coletas contra las salchichas ¡Gulp!*, a las 19.00 horas.
La entrada fue libre (*LNEG*, 22/01/2011: 14).

- _____ Comedia-Teatro Jovellanos
- 10.1 Ese mismo día, a las 20:30 horas se estrenó *La fiesta de los jueces* de Teatro el Cruce basada en *El cántaro roto* de Heinrich Von Kleist bajo la dirección de Ernesto Caballero. Los actores de la misma fueron Santiago Ramos, Juan Carlos Talavera, Silvia Espigado, Jorge Martín, Karina Garantivá, Jorge Mayor, Rosa Savoini y Paco Torres.
Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} trimestre 2011: 16; *LNEG*, 22/01/2011: 10; *LNEG*, 22/01/2011: 14; *LNEG*, 24/01/2011: 9; *LNEG*, 25/01/2011: 10; *EC*, 23/01/2011).

- [11] Domingo 23
 _____ Sátira–Teatro Jovellanos
- 11.1 El domingo 23 a las 20:30 horas en el Teatro Jovellanos, la compañía El Perro Flaco Teatro presentó la obra *B-52* de Santiago Alba Rico, bajo la dirección de David Acera y Sonia Vázquez y con la interpretación de David Acera, Jorge Moreno, David González, Borja Rocés y Chili Montes. En esta obra pueden observarse duelos verbales de gran comicidad, coreografías surrealista e incluso sátiras musicales. El precio de la entrada fue de 10€ (PTJ, 1^{er} trimestre 2011: 18; *LNEG*, 23/01/2011: 14; *EC*, 24/01/2011).
- [12] Martes 25
 _____ Clown–Centro Municipal Integrado El Coto
- 12.1 El martes 25 la compañía de Adrián Conde estrenó, a las 18.00 horas, la obra de teatro infantil titulada *¡Adivina qué!* Adrián Conde nos invita a ver su espectáculo a través de la mirada tierna del clown. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, enero 2011: 20; *LNEG*, 25/01/2011: 12).
- [13] Jueves 27
 _____ Teatro infantil–Centro Municipal Integrado La Arena
- 13.1 El jueves 27 se estrenó *Como las bicicletas*, a las 19.30 horas, a cargo de la compañía Trama Teatro. Es una obra en la que la recuperación de unos huesos amontonados muestra que no son simplemente huesos, son restos de un pasado amordazado que pugna por gritar y pide justicia, son huesos con nombres y apellidos. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, enero 2011: 20; *LNEG*, 27/01/2011: 12).
- [14] Sábado 29
 _____ Tragicomedia–Teatro Jovellanos
- 14.1 El sábado 29 a las 20:30 horas se estrenó *Almuerzo en casa de los Wittgenstein* a cargo de la compañía Teatre Romea bajo la dirección de Josep María Mestres. La obra del autor Thomas Bernhard, traducida por Miguel Sáenz e interpretada por Àngels Bassas, Carmen Machi y Mingo Ràfols recrea la complicada vida familiar de Ludwig Wittgenstein y dos de sus hermanas. Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} trimestre 2011: 20; *LNEG*, 28/01/2011: 11; *LNEG*, 29/01/2011: 10; *LNEG*, 30/01/2011: 10; *EC*, 30/01/2011).

Febrero

- [15] Sábado 5
 _____ Teatro infantil–Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)
- 15.1 El sábado 5 se estrenó *Cirque déjà vu*, a las 19:00 horas, a cargo de la compañía teatral La Baldufa que cuentan la historia de Fausto y Anselmo, dos abuelos que quedan a diario para recordar cómo era su vida en el circo. La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 05/02/2011: 12).
- [16] Domingo 6
 _____ Zarzuela–Teatro Jovellanos
- 16.1 El domingo 6 a las 12:00 horas, se estrenó la zarzuela *Pan y toros*, para conmemorar el bicentenario de la muerte de Jovellanos. La representación está producida por la Fundación «Ana María Iriarte», en colaboración con el Ayuntamiento de Gijón. La

obra está interpretada por la mezzosoprano María José Montiel; los barítonos José García Quijada y Axier Sánchez; el tenor Andeka Gorrotxategui y Eladio de Pablo en la figura de Jovellanos.

El precio de las entradas fue de 30€ en butaca y entresuelo y de 15€ en general (*LNEG*, 06/01/2011: 13; *LNEG*, 19/01/2011: 10; *LNEG*, 19/01/2011: 10; *LNEG*, 06/02/2011: 11; *LNEG*, 08/02/2011: 11; *EC*, 13/01/2011).

[17] Lunes 7

Tragedia–Centro de Cultura Antiguo Instituto

17.1 El lunes 7, el grupo de alumnos de teatro de la Universidad Popular estrenaron, a las 20.30 horas, la obra teatral *Cenizas en las manos*, de Laurent Gaudé. La entrada fue libre (*LNEG*, 08/02/2011: 13; *LNEG*, 09/02/2011: 14; *EC*, 07/02/2011).

[18] Martes 8

Tragedia–Centro de Cultura Antiguo Instituto

17.2 El martes 8, a las 20:30 horas en segundo, el grupo de alumnos de teatro de la Universidad Popular volvió a representar la obra teatral *Cenizas en las manos*, de Laurent Gaudé. La entrada fue libre (*LNEG*, 08/02/2011: 13; *LNEG*, 09/02/2011: 14; *EC*, 07/02/2011).

[19] Miércoles 9

Tragedia–Centro de Cultura Antiguo Instituto

17.3 El miércoles 9, a las 17:30 horas en primer pase y a las 20:30 horas en segundo, el grupo de alumnos de teatro de la Universidad Popular volvió a representar la obra teatral *Cenizas en las manos*, de Laurent Gaudé. La entrada fue libre (*LNEG*, 08/02/2011: 13; *LNEG*, 09/02/2011: 11; *LNEG*, 09/02/2011: 14; *EC*, 07/02/2011).

Comedia–Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur

18.1 El mismo día, a las 19.30 horas, el grupo de teatro Rosario Trabanco puso en escena la obra *Asilu por compasión*, de José Ramón Oliva. La acción se desarrolla en un asilo y muestra la vida rutinaria dentro del centro hasta que esa monotonía es alterada por un importante suceso que va a poner todo patas arriba para arrastrarnos a un final sorprendente. La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADS*, febrero 2011: 15; *LNEG*, 09/02/2011: 11).

[20] Jueves 10

Comedia–Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

19.1 Higiénico Papel Teatro estrenó, el jueves 10 las 19.30 horas, *Lentas pero seguras*. Humor en femenino el de esta comedia que presenta a tres mujeres que se pasan el día corriendo mientras analizan con humor su vida pasada y la deseada... Cargada de situaciones reflexiona sobre la insatisfacción, el estrés, el paso del tiempo y la necesidad de aprender a quererse y a disfrutar de la vida al precio que sea. La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADS*, febrero 2011: 17).

Tragicomedia–Teatro Jovellanos

20.1 El mismo día se estrenó, a las 20:30 horas, la obra *La avería* de la compañía Avance y Entrecojas *P.T.* dirigida por Blanca Portillo. La obra, escrita por Fernando Sansegundo, está basada en el cuento «La visita de la vieja dama» de Friedrich Dürrenmatt e interpretada por Daniel Grao, Asier Etxeandía, José Luis Torrijo, José Luis García Pérez, Fernando Soto y Emma Suárez.

Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} trimestre 2011: 26; *LNEG*, 09/02/2011: 11; *LNEG*, 11/02/2011: 73; *LNEG*, 12/02/2011: 10; *EC*, 09/02/2011).

[21] Martes 15

Comedia–Centro Municipal Integrado El Llano

- 21.1 El martes 15, el grupo de teatro La Galerna estrenó, a las 19:00 horas, la obra *El cerco de Leningrado*. Obra de José Sanchís Sinisterra, tierna y divertida, basada en la historia de dos mujeres, Priscila y Natalia, que viven en el Teatro del Fantasma, antigua sede de una compañía, a punto de ser demolido. En ese viejo teatro rememoran su propia historia y la del grupo mientras buscan el texto de *El cerco de Leningrado* que estaban ensayando.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, febrero 2011: 15; *LNEG*, 15/02/2011: 15).

[22] Jueves 17

Comedia–Centro Municipal Integrado El Coto

- 22.1 El jueves 17, a las 19:30 horas, se estrenó *Antón, el cantu'l cisne* a cargo de Telón de fondo. Obra de Lluís Antón González basado en textos de Antón Chejov en la que un viejo actor hace repaso de su vida después de una función, enfrentándose a sus propios fantasmas y a la propia muerte.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, febrero 2011: 22).

[23] Viernes 18

Montaje Multidisciplinar–Teatro Alejandro Casona

- 23.1 El viernes 18 se estrenó, a las 20.30 horas, la obra *Bernarda's Backstage*, un montaje teatral multidisciplinar inspirado en *La casa de Bernarda Alba*, de Federico García Lorca a cargo de los alumnos la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD).

La entrada fue libre (*LNEG*, 18/02/2011: 15).

[24] Sábado 19

Cuento Musical–Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto

- 24.1 El sábado 29 a las 17:30 horas la Compañía de Marina Bollaín estrenó *La gallina submarina*, escrita y dirigida por Marina Bollaín con la producción, vestuario y escenografía de la propia compañía y música popular. La interpretación corrió a cargo de Marina Bollaín y Pablo Navarro. La gallina Marcelina quiere aprender a nadar para disfrutar de la charca y una rana le propone enseñarla a cambio de que esta le ayude en la búsqueda de su amigo el cangrejo.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 9; *LNEG*, 19/02/2011: 9).

Títeres–Paseo de Begoña

- 25.1 Ese mismo día, la compañía Teatro de la Luna (productores y creadores del vestuario) estrenó, en la calle y a las 18:00 h, la obra *Klar y Yoyo* dirigida por Benjamín Alonso, que a su vez es el autor junto con María Escobar y Juan Manuel Recover. La interpretación corrió a cargo de María Escobar, Juan Manuel Recover y José Antonio Sánchez y el diseño de los títeres de Juan Manuel Recover, Jorge González y José Antonio Sánchez. Yoyo ha recibido como regalo de cumpleaños un monstruo enorme llamado Klar, que es la primera vez que sale a la calle, con lo que se va a encontrar más de una situación comprometida con el público y sobre todo con su nueva compañera (PF, 2011: 11) (*LNEG*, 19/02/2011: 9).

Comedia–Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura

- 26.1 Ese mismo día, a las 20:30 horas, se estrenó el espectáculo *Una noche con Gabino* protagonizado por el actor Gabino Diego y bajo la dirección de Gina Piccirilli en la que el actor intenta llegar a los espectadores para que se sientan identificados con él. Los precios de las entradas fueron de 20€ en el patio de butacas, 12€ en el foso, 18€ en los palcos y de 15€ en el anfiteatro (*LNEG*, 15/02/2011: 72).
- _____ Cuento Musical–Patio. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 27.1 La jornada se completó con el estreno, a las 22:00 horas, *Radio Armeniac* de la compañía Jashgawronsky Brothers que, además, son los encargados de la autoría, el escenario, el vestuario y la música. La obra dirigida por Diego Carli, cuenta con la interpretación de Paolo Rozzi, Diego Carli, Ana Marcato, Silvio Bortoletto, Octavio Caballero, Diego Zenato y la iluminación de Diego Carli Cristian y Lavagnoli. Esta compañía explora el mundo de la lavandería a través de tendederos como percusión, tablas de planchar y lavadoras musicales interpretando piezas desde rock and roll a música antigua suave. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 15; *LNEG*, 19/02/2011: 9; *LVA* 21/02/2011: 11).
- [25] Domingo 20
- _____ Monólogo–Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 28.1 A las 12:30 horas en primer pase y a las 16:30 en segundo, la Compañía Olga Cuervo estrenó *¿A qué jugaba Cenicienta?*, espectáculo producido, dirigido e interpretado por Olga Cuervo, que también fue la encargada de la dramaturgia. La escenografía corrió a cargo de Imagine, el vestuario de Coser y Cortar y la iluminación y sonido de Carlos Fernández. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 17; *LNEG*, 20/02/2011: 10; *LN*, 12/03/2011: 22).
- _____ Títeres–Sala 2B. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 29.1 Ese mismo día, a las 16:45 horas en primera función y a las 20:00 en segunda, se estrenó la obra *Ros. Melógamo mínimo de un viaje* a cargo de la compañía Angélico Musgo, de Ramón Pascual y Lindes Farré y dirigida por esta última. La obra, cuya escenografía, vestuario y producción corre a cargo de Angélico Musgo, está interpretada por Ramón Pascual e iluminada por Rafa Marín. Historia de un pequeño viaje, en el que cuando todo parece perdido, siempre existe una salida que te hace volar. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 19; *LNEG*, 20/02/2011: 10).
- _____ Títeres–Paseo de Begoña
- 25.2 Ese mismo día, la compañía Teatro de la Luna volvieron a representar, en la calle y a las 17:00 h, la obra *Klar* y *Yoyo* dirigida por Benjamín Alonso, que a su vez es el autor junto con María Escobar y Juan Manuel Recover (PF, 2011: 11; *LNEG*, 20/02/2011: 10).
- _____ Espectáculo callejero–Paseo de Begoña
- 30.1 A esa misma hora y en el mismo sitio, la compañía Sienta la Cabeza estrenaba el espectáculo *Sienta la Cabeza*, escrita por Fafá Franco y Nick Prescott y dirigida por la primera de ellos. La interpretación corrió a cargo de Fafá Franco, Nick Prescott y Tatiana da Silveira; la escenografía de Épica; el vestuario de Diseño Cécile Ribas; la realización de Goretti Sastrería Teatral, la música de Nick Prescott y la iluminación de La Compañía. Espectáculo de peluquería artística realizado en el cabello del público más atrevido (PF, 2011: 21; *LNEG*, 20/02/2011: 10).

- _____Cuento Musical–Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 24.2 A las 17:00 horas en primera función y a las 20:00 en segunda, la Compañía de Marina Bollaín volvió a representar *La gallina submarina*, escrita y dirigida por Marina Bollaín con la producción, vestuario y escenografía de la propia compañía y música popular.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 9; *LNEG*, 20/02/2011: 10).
- _____Espectáculo-concierto-Taller de teatro. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 31.1 Ese mismo día se estrenó, a las 20:00 horas, la obra *Casadelobos* de la compañía Joan Baixas, escrita y dirigida por el propio Joan Baixas, que también es el encargado de la escenografía y de la iluminación (con la colaboración de Arantza Flores). Paca Rodríguez protagoniza la obra en la que el vestuario corre a cargo de Alexa Lecompte, la música en directo de Maurici Vilavecchia y la producción de 23 Arts-Brothers Projections. Historia de sonidos y movimientos, de voces del viento y del agua, de los animales y de las personas.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 25; *LNEG*, 20/02/2011: 10).
- _____Títeres–Salón de actos. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 32.1 A las 22:00 horas, la compañía Pea Green Boat estrenó la obra *El árbol de los zapatos*, escrita e interpretada por Emilia Lang. La escenografía corrió a cargo de Edu Blanch; la música de Teatro Amaro y J. Strauss; la iluminación y la producción de Pea Green Boat y la construcción de los títeres de Emilia Lang y Edu Blanch. La obra cuenta la vida de un niño que ha perdido su zapato y emprende un viaje, a la pata coja, en busca de él tras hablar con su abuelo.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 27; *LNEG*, 20/02/2011: 10).
- _____Cuento Musical–Patio. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 27.2 La jornada se completó con otra nueva representación, a las 22:45 horas, de la obra *Radio Armeniac* de la compañía Jashgawronsky Brothers que, además, son los encargados de la autoría, su escenario, el vestuario y la música.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 15; *LNEG*, 20/02/2011: 10).
- [26] Lunes 21
- _____Comedia infantil–Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 33.1 A las 09:30 horas en primera función, a las 16:30 en segunda y a las 18:00 h en última, se estrenó la obra *Semillas de cardamomo* a cargo de El Callejón del Gato. La obra, adaptación de *La ramita de hierbabuena* de Eduardo Zamanillo, ha sido escrita y dirigida por Ana Eva Guerra y Moisés González e interpretada por Ana Morán, Ana Eva Guerra y Moisés González. La producción y la escenografía fueron de El Callejón del Gato, el vestuario de Ana Eva Guerra y Pilar González y la iluminación de Alberto Ortiz.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 31; *LNEG*, 21/02/2011: 10; *LVA* 21/02/2011: 11; *LN*, 06/03/2011: 23).
- _____Títeres–Sala 2B. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 34.1 El mismo día, a las 09:45 horas en primera función, a las 16:30 en segunda y a las 18.00 en tercera y última, la compañía Xoi Mangoi estrenó la obra *La glotonería de Bernardo*. La obra, escrita por Iban Beltran, Eudald Ferré, Aleix Vallverdú y Pau Zabaleta, y dirigida por los dos primeros, narra las peripecias de un niño al que, tras haber comido todo su pastel de cumpleaños, le atacan fuertes dolores de barriga que le llevarán a viajes insospechables. La interpretación corre a cargo de Aleix Vallverdú y Pau Zabaleta; la escenografía, producción y vestuario de la compañía Xoi Mangoi; la música de Marc Parrot y la iluminación de Jordi Busquets.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 33; *LNEG*, 21/02/2011: 10).

- Teatro Infantil–Teatro Jovellanos
- 35.1 A las 11:00 horas la compañía Rayuela Producciones Teatrales estrena *20.000 leguas de viaje submarino*, una adaptación de Carlos Nuevo del clásico de Julio Verne. La interpretación corre a cargo de Raúl Escudero, Diego López, Xiqui Rodríguez, Pablo Rodríguez y Carlos Nuevo; la dramaturgia y dirección de Nina Reglero; la escenografía de Carlos Nuevo, el vestuario de Rayuela Producciones Teatrales; el sonido de Nina Reglero, la iluminación de José Montero y la producción de Jacinto Gómez Rejón.
El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2011: 39; *LNEG*, 21/02/2011: 10).
- Espectáculo callejero –Calle Tomás y Valiente
- 36.1 Ese mismo día, la compañía Capitán Maravilla estrenó tras ser suspendida el día anterior, a las 17:00 horas, la obra *Mono A Mono B*, escrita por Víctor Ortiz de la Torre y David Morales Díez, y dirigida por este último junto a Matt Ledding La obra, producida por David Morales, está interpretada por David Morales Díez y Víctor Ortiz de la Torre. La escenografía corre a cargo de David Morales y Víctor Ortiz de la Torre; el vestuario de Elena Revuelta y la música de Carlos Jano (PF, 2011: 23; *LNEG*, 20/02/2011: 10).
- Espectáculo callejero–Paseo de Begoña
- 30.2 A esa misma hora y en el mismo sitio, la compañía Sienta la Cabeza volvió a representar el espectáculo *Sienta la Cabeza*, escrita por Fafá Franco y Nick Prescott y dirigida por la primera de ellos (PF, 2011: 21; *LNEG*, 21/02/2011: 10).
- Títeres–Calle Tomás y Valiente
- 25.3 A las 17:30 horas, la compañía Teatro de la Luna volvieron a representar en la calle la obra *Klar y Yoyo* dirigida por Benjamín Alonso, que a su vez es el autor junto con María Escobar y Juan Manuel Recover (PF, 2011: 11; *LNEG*, 21/02/2011: 10).
- Teatro Infantil–Taller de teatro. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 37.1 Ese día, a las 17:30 horas en primer pase y a las 21:45 en segundo, L’Horta Teatre subió a las tablas *La piel de gallina*, escrita y dirigida por Roberto García. La obra presenta la mirada de una niña sobre el mundo que le rodea y que le hará vivir varias aventuras. La interpretación corrió a cargo de Vanessa Cano y Juan Pablo Mendiola; la escenografía de Assad Kassab, el vestuario de Noelia Navarro; la iluminación de Juan Pablo Mendiola y la producción de Alfred Picó.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 41; *LNEG*, 21/02/2011: 10).
- Títeres–Salón de actos. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 38.1 A las 17:30 en primera función y las 22:00 en última, se estrenó la obra *El niño que soñaba*, escrita y dirigida por Marta Bautista, por la compañía La Mar de Marionetas. La obra *El niño que soñaba* acerca la historia un niño africano con un gran talento para la música. En la interpretación estuvieron Marta Bautista, Simao Felix, Da Cunha y Toni Dalmau; en la escenografía La Mar de Marionetas, Gonzalo Cardone y Elsa Clavel, en el vestuario La Mar de Marionetas y Elsa Clavel, en la música Simao Felix Da Cunha; en la iluminación Gonzalo Cardone y María Torres y en la producción La Mar de Marionetas, Goretti Brito y Elsa Clavel.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 43; *LNEG*, 21/02/2011: 10).
- Títeres–Centro Municipal Integrado Ateneo La Calzada
- 39.1 La compañía El Retablo estrenó a las 18:00 horas la obra *Pinocho y medio*, escrita (a partir del texto de Collodi), dirigida y producida por Pablo Vergne. Este clásico de la literatura estuvo interpretado por Eva Soriano y Pablo Vergne. La escenografía corrió

a cargo del autor, el vestuario de Eva Soriano y la iluminación de El Retablo. Versión del popularísimo cuento de Pinocho.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 45; ADO, febrero 2011: 18; *LNEG*, 21/02/2011: 10; *LVA* 21/02/2011: 11).

- _____Títeres–Centro Municipal Integrado El Coto
- 40.1 A las 18:00 horas se estrenó la obra *¡Ojo al pajarito!* de Teatro Papelito escrita, dirigida y producida Brane Solce. Éste también es el encargado de la escenografía, la música y la iluminación. La obra es un collage de breves y deliciosas historias sin palabras en las que recortes de papel dan vida a sorprendentes criaturas. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 47; ADE, febrero 2011: 21; *LNEG*, 21/02/2011: 10; *LVA* 21/02/2011: 11).

- _____Comedia Clown–Teatro Jovellanos
- 41.1 *Triálogos clownescos* se estrenó a las 19:00 horas de mano de Oriolo & Extrés, escrita e interpretada por Javier Centeno, Gregor Acuña y Oriol Boixader. La dirección corrió a cargo de Antonio Campos; la escenografía de Curt Allen; el vestuario de Elisa Echegaray; la música de Oriol Boixader, la iluminación de Jiménez Aguilar y la producción de Marina Rodríguez. El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2011: 49; *LNEG*, 21/02/2011: 10; *LVA* 21/02/2011: 11).

[27] Martes 22

- _____Títeres–Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 40.2 El día 22 a las 09:15 horas en primer pase y las 17:00 en segundo, se volvió a representar la obra *¡Ojo al pajarito!* de Teatro Papelito escrita, dirigida y producida Brane Solce. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 47; *LNEG*, 22/02/2011: 8).

- _____Títeres– Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 39.2 A las 09:30 horas en primera función, a las 16:30 en segunda y a las 18:00 en tercera y última, la compañía El Retablo volvió a representar la obra *Pinocho y medio*, escrita (a partir del texto de Collodi), dirigida y producida por Pablo Vergne. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 45; *LNEG*, 22/02/2011: 8).

- _____Títeres– Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 42.1 Egos Petits, con función a las 09:45 horas, 16:30 y 18:00, estrenó la obra *Juan sin Miedo* escrita por Toni Sans y Rubèn Montañá. La obra nos cuenta las aventuras de Juan, que no tiene miedo a nada, pero una bruja le condena a tener hipo para siempre pero hay un problema, Juan no tiene miedo y no puede asustársele para quitarle el hipo... La interpretación corre a cargo de Toni Sans, Rubèn Montañá, Anna Alborch, Maria Santallusia y Francesc Mora; la dirección de Joan Maria Segura; la escenografía de Jordi Regod y Egos Petits; el vestuario de Ramon Ivars y Egos Petits; la música de Francesc Mora y la iluminación David Bofarull. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 53; *LNEG*, 22/02/2011: 8).

- _____Teatro Infantil–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 43.1 A las 10:00 horas en primer pase y a las 12:30 en segundo, la compañía Tyl Tyl estrenó la obra *Caperucita Roja* de Jan Brzechwa. Versión del cuento tradicional sin alteraciones con interpretación de Ave Maria Tejón, Jesús Cardeña, Tirma Ayerbe y Juan José Torrente. La dirección fue de Jaroslaw Antoniuk; la escenografía y el vestuario de Eva Farkasova Ruch; la música de Bogdan Szczepanski; la iluminación de Práxedes Prada y la producción de Lapotínguele Producciones.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 55; *LNEG*, 22/02/2011: 8 ADS, febrero 2011: 16).

- Títeres–Sala de ensayos. Teatro Jovellanos
- 44.1 La compañía Onírica Mecánica, en funciones a las 10:00 horas y a las 17:45, estrenó la producción propia *Circo Submarino*, escrita y dirigida por Jesús Nieto. La obra, interpretada por el propio autor y por Sergio García, tiene escenografía de Jesús Nieto, Ferroluar y María Pompas; vestuario de Onírica Mecánica; música de Mauricio Corretjé e iluminación de Paloma Parra.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 57; *LNEG*, 22/02/2011: 8).
- Comedia Clown–Teatro Jovellanos
- 45.1 A las 11:00 horas la compañía Sarabela Teatro estrenó la obra *Konrad, o el niño que salió de una lata de conservas* de Christine Nösterling. La interpretación corrió a cargo de Elena Seijo, Sabela Gago, Fernando Dacosta y Nate Borrajo; la dirección de Ángeles Cuña Bóveda; la escenografía de Suso Díaz; el vestuario de Ruth D. Pereira; la música de Renata Coda Fons; la iluminación de Suso Díaz y la producción de Fina Calleja y Elena Seijo. La obra nos muestra a una pobre mujer, a quien todo el mundo creía un poco loca y que aseguraba haber recibido un niño en la mismísima puerta de su casa.
El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2011: 59; *LNEG*, 22/02/2011: 8).
- Espectáculo callejero–Paseo de Begoña
- 30.3 A esa misma hora y en el mismo sitio, la compañía Sienta la Cabeza volvió a representar el espectáculo *Sienta la Cabeza*, escrita por Fafá Franco y Nick Prescott y dirigida por la primera de ellos (PF, 2011: 21; *LNEG*, 22/02/2011: 8).
- Títeres–Calle Tomás y Valiente
- 46.1 A las 17:30 horas la compañía Jordi Regot estrenó *Strings & Circus*, escrita e interpretada por Jordi Regot en la que estos personajes muestran sus pequeñas historias. La dirección corrió a cargo de Lluís Graells; la escenografía y la iluminación del propio autor; el vestuario de Àngels Valero; la música de Pep Boada y la producción del Centre de Titelles del Vallès (PF, 2011: 63; *LNEG*, 22/02/2011: 8).
- Teatro Infantil–Taller de teatro. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 47.1 La compañía Dejabu Panpin Laborategia, en primera función a las 17:30 horas y segunda a las 21:45, estrenó *El último puerto/Azken Portua* escrita y dirigida por la compañía, que también es la encargada de la escenografía, el vestuario, la iluminación y la producción. La interpretación fue de Ainara Gurrutxaga, Urko Redondo y Ander Fernández y la música de Mikel Ugarte. La obra muestra a Didi y Gogo, los únicos habitantes de Azken Portua. Una joven mostrará las memorias de un viejo pescador para conocer sus aventuras y las del barco Embata.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 65; *LNEG*, 22/02/2011: 8).
- Clown–Salón de actos. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 48.1 A las 17:30 horas en primer pase y a las 22:00 en segundo, se estrenó la obra *Enamorirse* a cargo de PTV Clowns y escrita y dirigida por Eduardo Zamanillo. Hula y Piojo se enfrentan al reto de representar la historia de amor de Píramo y Tisbe a partir de *El sueño de una noche de verano*, de Shakespeare. La obra estuvo interpretada por Eduardo Zamanillo, Amparo Mayor y Sílvia Valero; el vestuario fue de Rocio Cabedo y Enric Juezas; la iluminación de Dídac Doménech; la música de D. K. y la producción de Amparo Mayor y P.T.V.-Clowns.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 67; *LNEG*, 22/02/2011: 8).

- 49.1 Ese mismo día a las 18:00 horas, la compañía Xip Xap estrenó *La cigarra y la hormiga*, escrita y dirigida por Jaume Belló. La interpretación corre a cargo de Inma Juanós, Oriol Planes y Víctor Polo; la escenografía de Creamix; el vestuario y la producción de Xip Xap y la iluminación de Miki Arbizu. Cuento de insectos sobre la amistad, la bondad y la maldad, el egoísmo y la generosidad.
El precio de la entrada fue de 2€ (ADEL, febrero 2011: 16; PF, 2011: 69; *LNEG*, 22/02/2011: 8).

- 50.1 La compañía La Trepa-M. A. Solé estrenó, a las 19:00 horas, *Gatos*, escrita por Macià G. Olivella y Alicia Serrat, y dirigida por Maria Agustina Solé. A una comunidad de gatos ciudadanos llega un gato negro del campo al que rechazan. Con el tiempo es admitido excepto por el líder, que al final descubre que tal vez no puedan ser amigos pero tampoco enemigos. La interpretación corre a cargo de Mariona Campos, Marcel Clement, Olga Fañanàs, Marc Miramunt, Roc Olivé y Esther Pérez-Ferrer; la escenografía de Jove Teatre; el vestuario de Jose Carrasco; la música de Ferran González; la iluminación de Francesc Campos y la producción de Maria Agustina Solé y Jove Teatre Regina.
El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2011: 71; *LNEG*, 22/02/2011: 8).

- 51.1 La jornada se completó con el estreno, a las 23:00 horas, de la obra de Higiénico Papel Teatro titulada *Una hora en la cocina* con dirección y dramaturgia de Laura Iglesia. La interpretación fue de Carlos Dávila, Felix Corcuera y Lautaro Borghi; la escenografía de Josune Cañas; la adecuación escenográfica y atrezzo de Bandua Creative Concept; los complementos de vestuario de Azucena Rico; la música de Racalmuto y la iluminación de Carlos Dávila. Tres chefs de fama mundial se enfrentan en un prestigioso concurso de alta cocina internacional realizando un plato en una hora de tiempo y sin trampas...
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 73; *LNEG*, 22/02/2011: 8; *LN*, 12/03/2011: 22).

[28] Miércoles 23

- 52.1 El día 23, a con funciones a las 09:15 horas, 17:00 y 18:15, se estrenó *Caracoles* de la compañía Eugenia Manzanera, intérprete y directora. La obra, escrita junto a Mercedes Martín Luengo, presenta a un caracol al que, si se le sigue, aflorarán nuestros propios secretos. La escenografía corrió a cargo de Ignacio Sánchez; el vestuario de Lola Almela y Rosa; la música de Fernando Cayo; la iluminación de Raúl Baena y la producción de 3 Sardinas y Diana Delgado-Ureña.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 75; *LNEG*, 23/02/2011: 10).

- 49.2 Ese mismo día, con primera función a las 09:30 horas, segunda a las 16:30 y tercera a las 18:00 horas, la compañía Xip Xap volvió a representar *La cigarra y la hormiga*, escrita y dirigida por Jaume Belló.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 69; *LNEG*, 23/02/2011: 10).

- 53.1 A las 09:45 horas en primer pase, a las 16:30 en segundo y a las 18:00 en último, se estrenó la obra de Elfo Teatro titulada *Del otro lado del árbol*, de Mandana Sadat y adaptación, dirección y dramaturgia de José Luis Luque. Pilar Cosa, José Luis Luque

y Santiago Puente fueron los encargados de la interpretación; Taller Elfo de la escenografía y el vestuario; Santiago Puente de la música y Agnethe Tellefsen de la iluminación. La obra muestra una historia que da a conocer que hay por qué rechazar y temer aquello que es diferente.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 77; *LNEG*, 23/02/2011: 10).

-
- Títeres–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 54.1 La Cachivache, con funciones a las 10:00 horas y a las 12:30, estrenó la obra *Cuentirritillos y titiricuentis*, de Eladio Sánchez. Conversación entre madre e hijo, en la que las preguntas del niño son respondidas por su madre a través de historias, juegos y canciones. La interpretación corrió a cargo Isabel Herrero; Francisco García del Águila; Chema Adeva y Oscar Sánchez Zafra; la dirección de Buster Slastik; la escenografía de Toni Sánchez; la realización de audiovisuales de Sergio Jiménez Herena; la fotografía de Sergio Jiménez Herena y Sila Sánchez; la iluminación de Toni Sánchez y la producción de Producciones Cachivache.
- El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 79; *LNEG*, 23/02/2011: 10; ADS, febrero 2011: 16).

-
- Títeres–Teatro Jovellanos
- 55.1 La obra *El Mago de Oz*, escrita y dirigida por Jesualdo Díaz y Juan Luis Clavijo, fue estrenada a las 11:00 horas, por la compañía Búho & Maravillas. La interpretación corrió a cargo de Cristina, Carmela, Ana, Juan, Rubens, Daniel y Jesualdo; la escenografía de Búho & Maravillas y Jorge; el vestuario de Canela Pura y Pilar Izquierdo; la música de Rubens y Carmela; la iluminación de Juan Luis y la producción de Búho & Maravillas S. C.
- El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2011: 83; *LNEG*, 23/02/2011: 10).

-
- Títeres–Paseo de Begoña
- 46.2 A las 17:00 horas la compañía Jordi Regot volvió a representar *Strings & Circus*, escrita e interpretada por Jordi Regot en la que estos personajes te muestran sus pequeñas historias de cerca, muy de cerca (PF, 2011: 63; *LNEG*, 23/02/2011: 10).

-
- Títeres–Taller de teatro. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 56.1 Con primer pase a las 17:30 horas y segundo a las 21:45, la compañía Dissett Teatre estrenó *Las hadas de la Bella Durmiente*, escrita por Jordi Palet y dirigida por él mismo junto a Carme Serna, Mariaje López y Juanma Palacios. Reconstrucción de la historia desde los ojos de de las hadas 12 y 13. Las intérpretes y manipuladoras de títeres fueron Carme Serna y Mariaje López; la escenografía, el vestuario y la producción fueron de Disset Teatre; la música de Víctor Cornell y Juanma Palacios y la iluminación y sonido de Pep Pérez.
- El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 85; *LNEG*, 23/02/2011: 10).

-
- Títeres–Salón de actos. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 57.1 La compañía La Tirita de Teatro, con primera función a las 17:30 horas y segunda a las 22:00, estrenó su espectáculo *Cucharacas*, de Alberto Alfaro y Paco Úbeda, y dirigida por el primero de estos. La interpretación corrió a cargo de Alejandro Valenciano y Paco Úbeda; el diseño de escenografía y títeres de Eduardo Sánchez; la construcción de escenografía y títeres de La Tirita de Teatro; el vestuario de Blazul; la música de Sulpicio Molina; la iluminación de José Diego Ramírez y la producción de La Tirita de Teatro en coproducción con LULO Producciones. La obra transcurre en una cocina donde los cacharros cobran vida y se transforman en otros seres.
- El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 87; *LNEG*, 23/02/2011: 10).

Títeres–Centro Municipal Integrado El Llano

- 58.1 Ese mismo día, a las 18:00 horas, se estrenó *La verdadera historia de los tres cerditos y del Lobo Feroz* a cargo de Teatro del Andamio, escrita por Álvaro Guevara y dirigida por Pablo Nojes. Se trata de la verdadera historia de los tres cerditos, o mejor dicho, dos cerditos y una cerdita. La interpretación fue de Gema Ulloa y Nacho Martín; la escenografía de Tatiana Likhacheva; el vestuario de Anastasia Guevara; la música de Pablo Nojes, la iluminación de Álvaro Guevara y la producción de Teatro del Andamio.
El precio de la entrada fue de 2€ (ADEL, febrero 2011: 16; PF, 2011: 89; LNEG, 23/02/2011: 10).

- Comedia–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 59.1 A esa misma hora, en la plaza de entrada del CMI, Civi Civiac estrenó el espectáculo *Feria de los inventos*, Se trata de un espacio de fantasía y para la fantasía que invade calles, plazas y parques haciendo que se transformen en lugares fantásticos.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, febrero 2011: 16).

- Títeres–Teatro Jovellanos
- 60.1 A las 19.00 horas se estrenó *El fantástico viaje de Jonás el espermatozoide* a cargo de El Espejo Negro y escrita y dirigida por Ángel Calvente. Espectáculo cargado de imaginación al tiempo que también es una lección de anatomía. En la interpretación estuvieron Rafa Castillo, Paki Díaz y David García-Intriago. La obra fue galardonada, entre otros muchos premios, con el «Premio FETEN 2011 a la mejor dirección».
El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2011: 91; LNEG, 23/02/2011: 10; LVA 23/02/2011: 15).

- Clown musical–Centro de Cultura Antigua Instituto
- 61.1 La jornada se completó con el estreno, a las 23:00 horas, de la obra de Teatro de Malta titulada *Absurdo ma non troppo* escrita y dirigida por Marta Torres. La interpretación corrió a cargo de Carlos Álvarez Jano, Delfín Caset y Roma Calderón; la escenografía de Pepe Moreno; el vestuario de Miguel Brayda; la música de Carlos Álvarez, Delfín Caset, Roma Calderón y Marta Torres; la iluminación de Joseba García y la producción de Teatro de Malta. Se trata de un atípico espectáculo musical de clown que cuenta la historia de tres personajes extravagantes.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 93; LNEG, 23/02/2011: 10).

[29] Jueves 24

- Teatro infantil–Sala 1. Centro de Cultura Antigua Instituto
- 62.1 La jornada comenzó, con funciones a las 09:15 horas, 17:00 y 18:15, con el estreno de *Mondo Flurss* de la compañía Kolore Bitxia Teatroa, escrita y producida por la propia compañía y dirigida por Pako Revueltas con ayuda de Enriqueta Vega. La obra presenta un mar de plástico en movimiento que pasa como una película delante de los ojos de los espectadores. La interpretación fue de Iñaki Aginaga, Aritza Rodríguez y Enriqueta Vega; el vestuario de Enriqueta Vega; la edición musical de David Otaegi y la iluminación de Iván García.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 95; LNEG, 24/02/2011: 12).

- Títeres–Sala 2A. Centro de Cultura Antigua Instituto
- 58.2 Ese mismo día, con funciones a las 09:30 horas, 16:30 y 18:00, se volvió a representar *La verdadera historia de los tres cerditos y del Lobo Feroz* a cargo de Teatro del Andamio, escrita por Álvaro Guevara y dirigida por Pablo Nojes.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 89; LNEG, 24/02/2011: 12).

Teatro infantil–Sala 2A. Centro de Cultura Antigua Instituto

- 63.1 Con primer pase a las 09:45 horas, segundo a las 16:30 y tercero y último a las 18:00, la compañía La Rous estrenó *El refugio*, escrita e interpretada por Rosa Díaz y dirección de Llanos Campos y la propia Rosa Díaz. La escenografía corrió a cargo de Carlos P. Donado y Rosa Díaz; el atrezo de Maite Campos e Iker Pérez; el vestuario de Ángeles Jiménez y Laura León; la música de Mariano Lozano-P; las proyecciones de Oscar Utopi y la producción de La Rous y el Instituto Andaluz de las Artes y las Letras. La obra presenta la vida de una niña que, en mitad de la guerra, se esconde en un refugio desde donde mira el mundo a través de un agujero. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 97; *LNEG*, 24/02/2011: 12; *LVA* 26/02/2011: 15).
- _____Teatro infantil–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 64.1 A las 10:00 horas en primera función y a las 12:30 en segunda, se estrenó *El ogrito* de Teatro Gorakada, escrita por Suzanne Lebeau y dirigida por Agurtzane Intzaurraga. El hijo de un ogro decide burlar su destino y deberá pasar tres pruebas para conocer su destino. La interpretación fue de Iñaki Irastorza, Aritza Rodríguez y Javi Tirado; la escenografía de José Ibarrola; el vestuario de Maida Zabala; la música de Fran Lasuen y la iluminación de Javi Ulla. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 99; *LNEG*, 24/02/2011: 12; ADS, febrero 2011: 16).
- _____Teatro infantil–Sala de ensayos. Teatro Jovellanos
- 65.1 La Compañía de Música Teatral, con funciones a las 10:00 horas y a las 17:45, estrenó el espectáculo para padres y bebés *AliBaBach*, escrito y producido por la propia compañía. La interpretación corrió a cargo de Isabel Nogueira y Pedro Ramos; la dirección de Paulo Maria Rodrigues; la música de Paulo Maria Rodrigues y la investigación y gestión de recursos para la educación de Helena Rodrigues. El espectáculo explora el universo de J.S. Bach creando varios cuadros que aúnan música, danza y teatro. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 101; *LNEG*, 24/02/2011: 12).
- _____Teatro infantil–Teatro Jovellanos
- 66.1 El mismo día, a las 11:00 horas, se estrenó *Cyrano de Nueva Orleans* de la compañía Uróc Teatro, escrita por Antonio Muñoz de Mesa y Olga Margallo, y dirigida por esta última. Se trata de un espectáculo lleno de humor en la Nueva Orleans de principios del siglo XX con canciones en directo a ritmo de jazz. Iván Villanueva, Ixaso Quintana, Manolo Mata, Rosa Clara García, Víctor Gil y Francis Bustos fueron los intérpretes; Matías Carbia se encargó de la escenografía; Rafael Garrigos y Armando S. Sánchez del vestuario; Roberto Bazán de la música; Rafael Catalina de la iluminación y la propia compañía de la producción. El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2011: 103; *LNEG*, 24/02/2011: 12).
- _____Espectáculo callejero–Paseo de Begoña
- 67.1 A las 17:00 horas Pikor Teatro estrenó *Ellas bailan solas*, escrita por Ángeles Argudo, Belén Nevado, Carmen Di Bella y Miguel Olmeda, y dirigida por este último. La interpretación corrió a cargo de Ángeles Argudo y Belén Nevado; la escenografía de Eskenitek; el vestuario de Carmen Di Bella; la música de Javier Antoñaña y Alberto de la Casa; la iluminación de Carmen Di Bella y la producción de Pikor Teatro. Dos viejecitas recorren las calles en sus sillas de ruedas automática liándola por donde pasan (PF, 2011: 105; *LNEG*, 24/02/2011: 12).
- _____Espectáculo callejero–Paseo de Begoña
- 68.1 En el mismo lugar y a la misma hora El Niño del Retrete estrenó *Toylette*, con autoría, interpretación, dirección, escenografía, vestuario y música de Nicolas Benin e

iluminación de Diego Picard. Espectáculo cargado de emociones, humor y acrobacias (PF, 2011: 107; *LNEG*, 24/02/2011: 12).

- _____Títeres–Calle Tomás y Valiente
- 69.1 La compañía Cie. Ekart estrenó el espectáculo *Pas si bête* a las 17:30 horas, escrito, dirigido e interpretado por Tarek Messamer y con vestuario de Clément Géraldine. Un antropólogo quiere amaestrar a un mono, dando lugar a situaciones absurdas (PF, 2011: 109; *LNEG*, 24/02/2011: 12).

- _____Teatro infantil–Taller de teatro. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 70.1 Con primer pase a las 17:30 horas y segundo a las 21:45, la compañía La Tejedora de Sueños estrenó la obra *Tic-Tac*, escrita por Mayra Fernández y dirigida por Nacho Ortega. Historia de amor entre señor Tic, la aguja grande de un reloj, y la señora Tac, la aguja pequeña del mismo reloj. La interpretación corrió a cargo de David Soto Giganto y Gemma de Luis; la escenografía de Guillermo Barea; el vestuario de Azucena Rico; la iluminación de Alberto Ortiz y Fernando Prieto y la producción de La Tejedora de Sueños S. L.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 111; *LNEG*, 24/02/2011: 12; *LN*, 12/03/2011: 22).

- _____Títeres–Salón de actos. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 71.1 A las 17:30 horas en primera función y a las 22:00 en segunda, la compañía Farrés Brothers i Cía estrenó el espectáculo *La maleta de Agustí*, escrita por la propia compañía y dirigida por Jordi Palet. La interpretación fue de Jordi Farrés y Pep Farrés; la escenografía de Alfred Casas; el vestuario de Fiona Capdevila; la música de Jordi Riera; la iluminación de Rubèn Taltavull y la producción de Farrés Brothers i Cía. Y Teatre de l’Aurora. Espectáculo inspirado en un fragmento de la vida de Agustí Centelles.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 113; *LNEG*, 24/02/2011: 12; *LVA* 26/02/2011: 15).

- _____Títeres–Centro Municipal Integrado El Llano
- 54.2 La Cachivache, a las 18:00 horas, volvió a representar la obra *Cuentirritillos y titiricuentis*, de Eladio Sánchez.
El precio de la entrada fue de 2€ (ADEL, febrero 2011: 16; PF, 2011: 79; *LNEG*, 24/02/2011: 12).

- _____Títeres–Centro Municipal Integrado L’Arena
- 57.2 La compañía La Tirita de Teatro volvió a representar, a las 18:00 horas, su espectáculo *Cucharacas*, de Alberto Alfaro y Paco Úbeda, y dirigida por el primero de estos.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 87; ADE, febrero 2011: 22; *LNEG*, 24/02/2011: 12).

[30] Viernes 25

- _____Teatro infantil–Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 72.1 La jornada comenzó, con funciones a las 09:15 horas, 10:15 y 16:00, con el estreno de *Nanas* de la compañía La Canela Teatro, escrita y dirigida por Claudio Hochman y Analía Sisamón. La interpretación corrió a cargo de Analía Sisamón y Delphine Thevenon; la escenografía y el vestuario de Analía Sisamón y Delphine Thevenon; el atrezzo de Antonio Pérez; la música de Didier Jeunesse; la iluminación de Antonio Regalado y Tatiana Revertó y la producción de Cía. la Canela. Viaje a lo largo del mundo a través de nanas y canciones populares.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 119; *LNEG*, 25/02/2011: 11).

- Teatro infantil–Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 73.1 Ese mismo día, con funciones a las 09:30 horas y a las 16:30, la compañía David Lainez Aguirre. Yarleku estrenó *La isla de Yul*, escrita y dirigida por Mercedes Castaño. La obra, interpretada por Ion Barbarin, Laura Villanueva, Txori García y Eva Azpilikueta, es la historia de la superación del miedo arraigado en el corazón de una niña. La escenografía fue de Joxe Fermín Antxordoki y Yarleku Teatro-Antzerkia; el vestuario de Corazonada Producciones y Las Tres Hermanas; la iluminación de David Lainez y Ferrán Parera y la producción de David Lainez y Yarleku Teatro-Antzerkia. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 121; *LNEG*, 25/02/2011: 11).
- Teatro infantil–Sala 2B. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 74.1 Con primer pase a las 09:45 horas y segundo a las 16:30, la compañía Producciones Quiquilimón estrenó *Cuento del día y de la noche*, escrita por Suzanne Lebeau y dirigida por Antonio Sarrió. Sheila Montes y Rosa Garnacho estuvieron en la interpretación; Placo C. B. en la escenografía; Azucena Rico en el vestuario; Músicas Desastre en la música; Christophe Joubert en la iluminación y Rosa Garnacho en la producción. Historia que muestra la amistad en seres diferentes a través de las aventuras de Troler y Alfredo. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 123; *LNEG*, 25/02/2011: 11; *LN*, 12/03/2011: 22).
- Teatro infantil–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 75.1 A las 10:00 horas en primera función y a las 12:30 en segunda, se estrenó *Soy solo* de LaSaL Teatro, escrita y dirigida por Julia Ruiz. Obra que muestra que, a pesar de quedar solo en casa, siempre se puede jugar con la soledad. La interpretación corrió a cargo de Rubén Martín; la escenografía de Isa Soto; el vestuario de Isa Soto y LaSaL Teatro; la música de Lolo Fernández y Morten Jespersen; la iluminación de Juan Felipe Tomatierra y la producción de LaSaL Teatro en colaboración con la Junta de Andalucía. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2011: 125; *LNEG*, 25/02/2011: 11).
- Espectáculo callejero–Paseo de Begoña
- 68.2 A las 18:00 horas la compañía El Niño del Retrete volvió a representar *Toyllette*, con autoría, interpretación, dirección, escenografía, vestuario y música de Nicolas Benin e iluminación de Diego Picard (PF, 2011: 107; *LNEG*, 25/02/2011: 11).
- Espectáculo callejero–Calle Tomás y Valiente
- 67.2 A la misma hora la compañía Pikor Teatro volvió a representarse la obra *Ellas bailan solas* escrita por Ángeles Argudo, Belén Nevado, Carmen Di Bella y Miguel Olmeda, y dirigida por este último (PF, 2011: 105; *LNEG*, 25/02/2011: 11).
- Títeres–Paseo de Begoña
- 69.2 Ese mismo día, a las 18:30 horas, la compañía Cie. Ekart volvió a representar el espectáculo *Pas si bête* a las 17:30 horas, escrito, dirigido e interpretado por Tarek Messamer y con vestuario de Clément Géraldine (PF, 2011: 109; *LNEG*, 25/02/2011: 11).

Marzo

- [31] Jueves 3
- Comedia–Centro Municipal Integrado El Llano
- 76.1 El jueves 3 se estrenó *Femenino Plural*, a las 19:00 horas, a cargo de la Compañía la Tejedora de Sueños. Espectáculo que gira entorno a un programa nocturno de radio llamado *Femenino Plural*, en el que dos locutoras atienden en directo las llamadas de mujeres solicitando ayuda o, simplemente, pidiendo que se las escuche.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, marzo 2011: 14; *LNEG*, 03/03/2011: 15).

[32] Domingo 6

Títeres–El Huerto Espacio Escénico

77.1 El domingo 6 a las 12:00 horas, Goma Teatro estrenó el espectáculo *Gomenglish*. La dirección de escena corrió a cargo de Armand Gomis y la interpretación de Amalia Fernández Mayo, Armand Gomis y Jason Preater. Divertida historia de piratería en inglés.

El precio de la función fue de 8€ para adultos y de 5€ para niños (EEH, 1º trimestre 2011; *LNEG*, 06/03/2011: 15).

[33] Jueves 10

Comedia–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

78.1 Teatro Trasluz estrenó, a las 19:30, la obra *La secretaria*. Comedia sobre las diferencias laborales entre hombres y mujeres.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, marzo 2011: 16; *LNEG*, 10/03/2011: 12).

Comedia–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

79.1 El mismo día y a la misma hora, se estrenó *Toy permala* del Grupo de teatro Padre Coll. Historia transcurrida en un sala de espera de un médico en la que, para muchas personas, es la mejor manera de lograr que alguien les escuche.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, marzo 2011: 19; *LNEG*, 10/03/2011: 12).

Comedia–Teatro Jovellanos

80.1 Ese mismo día, a las 20:30 horas, la compañía La la la estrenó *Human steps*, con coreografía de Edouard Lock. Espectáculo compuesto por las obras: *Orfeo* de Gluck y el *Dido y Eneas* de Purcell.

Los precios de la función eran de 25€ en butaca y entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1º trimestre 2011: 32).

[34] Sábado 12

Comedia–Teatro Jovellanos

81.1 El sábado 12 a las 20:30 horas, se estrenó en el Teatro Jovellanos la obra *Tartufo* de Molière representada por la compañía La Zona bajo la dirección de Hernán Gené y versión de Mauro Armiño. En la interpretación están Hernán Gené, José Ángel Egido, Nathalie Seseña e Itziar Miranda.

Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1º trimestre 2011: 36; *LNEG*, 12/03/2011: 12; *LNEG*, 12/03/2011: 72; *EC*, 13/03/2011; *LNEG*, 13/03/2011: 17; *LNEG*, 13/03/2011: 76; *LNEG*, 14/03/2011: 10).

[35] Martes 15

Títeres–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

82.1 A las 18:00 horas, se estrenó *La magia del agua* a cargo de Yheppa Títeres. Historia de amistad que supera el desencuentro con el agua como punto central del mismo. Con esta obra queremos conmemorar el Día Internacional del Agua, que se lleva a cabo anualmente el 22 de marzo. Es nuestra manera de llamar la atención sobre la importancia del agua dulce y de abogar por una gestión sostenible de los recursos de agua dulce.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, marzo 2011: 16; *LNEG*, 15/03/2011: 13).

- [36] Miércoles 16
-
- Comedia–Teatro Jovellanos
- 83.1 El miércoles 16 a las 20:30 horas se estrenó la obra *Garrick* de El Tricicle (Joan Gràcia, Paco Mir y Carles Sans) escrita, dirigida, producida e interpretada por ellos mismos. Se trata de un homenaje a David Garrick y a la risa como medicina alternativa.
Los precios de la función eran de 30€ en butaca, 25€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} trimestre 2011: 38; *EC*, 12/03/2011; *LNEG*, 12/03/2011: 71).
- [37] Jueves 17
-
- Comedia–Teatro Alejandro Casona
- 84.1 El jueves 17, a las 17:15 horas, los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) estrenaron la obra *La larga noche de bodas de Anita Ozores*, basada en *La Regenta* de Clarín escrita y dirigida por Eladio de Pablo e interpretada por alumnos de la Escuela.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 17/03/2011: 15).
-
- Comedia–Teatro Jovellanos
- 83.2 A las 20:30 horas El Tricicle volvió a representar la obra *Garrick*, escrita, dirigida, producida e interpretada por ellos mismos.
Los precios de la función eran de 30€ en butaca, 25€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} trimestre 2011: 38; *EC*, 12/03/2011; *LNEG*, 12/03/2011: 71).
-
- Comedia–Casino de Asturias
- 85.1 El mismo día a las 22:00 horas, MacDunnal’s Cíater & Royal Veider Company estrenaban *Ciclos arábigos*. Se trata de un espectáculo, con dirección y dramaturgia de Fernando de Luxán y coprotagonizado por éste junto a Rodrigo Alba.
El precio de la entrada fue de 10€ (BCA, semana del 14 al 20 de febrero 2011).
- [38] Viernes 18
-
- Comedia–Teatro Jovellanos
- 83.3 El viernes 18 a las 20:30 horas El Tricicle volvió a representar la obra *Garrick*, escrita, dirigida, producida e interpretada por ellos mismos.
Los precios de la función eran de 30€ en butaca, 25€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} trimestre 2011: 38; *EC*, 12/03/2011; *LNEG*, 12/03/2011: 71).
- [39] Sábado 19
-
- Comedia–Teatro Jovellanos
- 83.4 El sábado 19 a las 18:30 horas en primera función y a las 21:30 horas en segunda, El Tricicle volvió a representar la obra *Garrick*, escrita, dirigida, producida e interpretada por ellos mismos.
Los precios de la función eran de 30€ en butaca, 25€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} trimestre 2011: 38; *EC*, 12/03/2011; *LNEG*, 12/03/2011: 71).
- [39] Domingo 20
-
- Títeres–El Huerto Espacio Escénico
- 86.1 El domingo 20 a las 12:00 horas, se estrenó @s a cargo de la compañía Yheppa Títeres, escrito por Yolanda Diana Marcos (basado en textos de Adela Turín y Tomie de Paola) y dirigido por Carlos Díez. Espectáculo infantil en el que tienen cabida el teatro visual, los títeres, los objetos, el movimiento corporal, la palabra, la música... La representación fue obra de Carlos Díez y Yolanda Diana Marcos; el vestuario de Yolanda González; el diseño y la construcción de títeres de Carlos Díez y Yolanda Diana Marcos; la escenografía de Yheppa y la iluminación y el sonido de Carlos Díez.

El precio de la función fue de 8€ para adultos 8 € y de 5€ para niños (EEH, 1º trimestre 2011).

- 83.5 Comedia–Teatro Jovellanos
A las 20:30 horas El Tricicle volvió a representar la obra *Garrick*, escrita, dirigida, producida e interpretada por ellos mismos.
Los precios de la función eran de 30€ en butaca, 25€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} trimestre 2011: 38; *EC*, 12/03/2011; *LNEG*, 12/03/2011: 71).
- [40] Lunes 21
- 87.1 Clown–Centro Municipal Integrado el Llano
El lunes 21, a las 18:00 horas, se estrenó *Laboratorio Mágico* Compañía Mundo Mandarina a cargo de la Mundo Mandarina fue la compañía ganadora del Festiclown 2009 y obtuvo el premio al mejor espectáculo de sala en Gran Canaria, entre otros galardones. La payasa Mandarina ha recibido de su abuelo un regalo fascinante, una varita mágica con la que hacer disfrutar a su público, aunque en ocasiones aparezca su malhumorado pájaro.
La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, marzo 2011: 15).
- [41] Martes 22
- 88.1 Teatro infantil–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
Factoría Norte estrenó el martes 22 a las 10:00 horas la obra *Pipipiratas*. Espectáculo de piratas en el que las aventuras llevarán a los protagonistas a una isla misteriosa, a un tesoro oculto y hasta un fantasma. La organización corrió a cargo de la Asociación de compañías profesionales de teatro de Asturias y Teatro Jovellanos.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, marzo 2011: 16).
- 89.1 Teatro infantil–Centro Municipal Integrado El Coto
El mismo día, a las 18:00 horas, Electra Teatro estrenó *Calixta, la princesa ecologista*. Historia de Calixta, la princesa ecologista que se ha de casar, pero que ninguno de sus pretendientes tiene el nivel suficiente.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, marzo 2011: 19; *LNEG*, 22/03/2011: 14).
- 90.1 Teatro infantil–Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
El mismo día Mundo Mandarina estrenó, a las 19.30 horas, *Un Ramón de mandarinas*. Premiado en 5 festivales de teatro, Un ramón de mandarinas... o la historia de amor más grande jamás contada presenta la historia de amor en la que los padres de Mandarina se conocieron.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, marzo 2011: 17; *LNEG*, 22/03/2011: 14).
- [42] Miércoles 23
- 88.2 Teatro infantil–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
A las 10:00 horas del miércoles 22 Factoría Norte volvió a representar la obra *Pipipiratas* bajo la organización de la Asociación de compañías profesionales de teatro de Asturias y Teatro Jovellanos.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, marzo 2011: 16).
- 91.1 Comedia-Teatro de La Laboral Ciudad de la Cultura
El Instituto Asturiano de Prevención de Riesgos Laborales y la Fundación Mapfre organizaron el estreno, a las 10:30 horas, de la comedia musical infantil *Payasos en peligro*. Comedia que presenta las peripecias de cuatro payasos que deben de ir a la escuela para aprender el oficio.

La entrada fue libre (*LNEG*, 23/03/2011: 13).

[43] Jueves 24

Comedia–Teatro Alejandro Casona
84.2 El jueves 24 los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) volvieron a representar, a las 17:15 horas, la obra *La larga noche de bodas de Anita Ozores*, basada en *La Regenta* de Clarín escrita y dirigida por Eladio de Pablo. La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 17/03/2011: 15)

[44] Viernes 25

Tragedia–Teatro Jovellanos
92.1 El viernes 25, a las 20:30 horas, la compañía Teatro Margen estrenó la obra de Fernando Arrabal *Fando y Lis* bajo la dirección de Marisa Pastor y la ayuda en dicha dirección de Arturo Castro. Obra que narra la historia imposible de dos amantes, Fando y Lis. La escenografía corre a cargo de Arturo Castro, el vestuario de Azucena Rico, la música de Adonais Areces y la interpretación de Pablo Martín, Nuria González Collado, Rafa Abenza, Rafa Párraga y Quique Rosellón. El precio de la entrada fue de 12€ (PTJ, 1^{er} trimestre 2011: 39; *LN*, 06/02/2011: 20; *LNEG*, 25/03/2011: 14; *LNEG*, 25/03/2011: 82; *EC*, 26/03/2011; *LNEG*, 29/03/2011: 56).

[45] Domingo 27

Tragedia–Teatro Jovellanos
93.1 El domingo 27 a las 20:30 horas se estrenó *La lección* a cargo de Teatro Español, con dirección de Joan Maria Gual. Segunda obra del autor Eugène Ionesco en la que narra un juego de dominio y poder entre un profesor maduro y una joven alumna. En la interpretación encontramos a Manel Barceló, Maica Barroso e Itziar Miranda. El precio de la entrada fue de 18€ (PTJ, 1^{er} trimestre 2011: 42; *LNEG*, 25/03/2011: 82; *LNEG*, 27/03/2011: 15; *EC*, 28/03/2011; *LNEG*, 29/03/2011: 56; *LN*, 03/04/2011: 22).

[46] Miércoles 30

Comedia-Teatro de La Laboral Ciudad de la Cultura
94.1 Los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) representaron el miércoles 30, a las 20:30 horas, la obra de Miguel Mihura *Tres sombreros de copa*, con la que estos alumnos ponen fin a su formación (*LNEG*, 29/03/2011: 55; *EC*, 29/03/2011; *EC*, 31/03/2011).

[47] Jueves 31

Comedia–Teatro Alejandro Casona
84.3 El jueves 31 los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) volvieron a representar, a las 17:15 horas, la obra *La larga noche de bodas de Anita Ozores*, basada en *La Regenta* de Clarín escrita y dirigida por Eladio de Pablo. La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 17/03/2011: 15)

Abril

[48] Sábado 2

Teatro infantil–Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)
95.1 El sábado 2 a las 19:00 horas la compañía Konjuro Teatro estrenó la obra *El pequeño Peste: historia pestilente de un gato apestoso* bajo la dirección de Jorge Moreno. La interpretación corrió a cargo de Cristina Cillero y Sonia Vázquez y el atrezzo, vestuario, escenografía y producción de la propia compañía. Espectáculo de humor para un cuento de ultratumba.

La entrada fue gratuita (AT, 2011: 17; *LNE* 27/03/2011; *EC*, 02/04/2011; *LNEG*, 02/04/2011: 8).

[49] Domingo 3

_____Títeres-Teatro de La Laboral Ciudad de la Cultura
96.1 El grupo Kamante Teatro estrenó, a las 12:30 horas, *¡Qué viene el lobo!*, dentro del ciclo Vamos al teatro en familia.
El precio de la entrada fue de 3€ y se agotaron las localidades (*LNEG*, 03/04/13: 13)

[50] Miércoles 6

_____Comedia romántica-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
97.1 A las 19:30 horas del miércoles 6, se estrenó *Claudia* a cargo de Freedomia Producciones. Se trata de un texto escrito y dirigido por Sergio Gayol e interpretado por Carmen Sandoval y Félix Corcuera, en el que se narra una historia de amor entre dos desconocidos que unen sus vidas de manera fortuita durante un vuelo.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, abril 2011: 16).

_____Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
98.1 El mismo día y a las misma hora, Maliayo Teatro estrenó *Entre farsas anda el juego. Farsa del cornudo apaleado, Fablilla del secreto bien guardado y Farsa y justicia del corregidor* de Alejandro Casona. Espectáculo compuesto por tres piezas cortas de *Retablo Jovial* cargadas de humor, textos jocosos y situaciones hilarantes.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, abril 2011: 16; *LNEG*, 06/04/2011: 13).

[51] Jueves 7

_____Tragedia-Teatro Jovellanos
99.1 El jueves 7 se estrenó a las 20:30 horas la obra *Encuentros en la niebla* a cargo de la compañía Azogue Teatro y con la dirección de Enrique Villanueva. El espectáculo está compuesto por dos obras del escritor irlandés John M. Synge: *La sombra del valle* y *La boda del hojalatero*. En la primera la interpretación corre a cargo de Quique Iglesias, Begoña Faro, Carlos Cancio y Enrique Villanueva y en la segunda de Enrique Villanueva, Mercedes Verástegui, Begoña Faro y Quique Iglesias. Las transiciones son obra de Ernesto López
El precio de la entrada fue de 10€ (PTJ, 2º trimestre 2011: 9; *EC*, 08/04/2011; *LNEG*, 07/04/2011: 12; *LNEG*, 07/04/2011: 60).

[52] Sábado 9

_____Teatro infantil-Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)
101.1 El grupo de teatro La Tartana estrenó, el sábado 9 a las 19:00 horas, la obra infantil *Monstruos en la maleta*.
La entrada fue libre (*LNEG*, 09/04/2011: 10).

_____Drama-Teatro Jovellanos
101.1 Ese día a las 20:30 horas se estrenó la obra *Duda razonable* a cargo de la compañía Vaivén Producciones y bajo la dirección de Josep María Mestres. Borja Ortiz de Gondra es el autor de esta obra en la que se reflexiona sobre el maltrato. Está interpretada por Marcial Álvarez, Ana Pimenta, Mariano Venancio y Marta Poveda.
Los precios de la función eran de 18€ en butaca, 15€ en entresuelo y 10€ en general (PTJ, 2º trimestre 2011: 11; *EC*, 05/04/2011; *LNEG*, 09/04/2011: 10).

[53] Domingo 10

_____Comedia-Teatro Jovellanos

- 102.1 La compañía Teatro Kumen estrenó a las 20:30 horas la obra *L'encierru*, escrita y dirigida por José Ramón López Menéndez. La obra, en la que intervienen Cos Cueva Álvarez, Ernesto González Argüelles, Chus Prieto Pedregal, Laura Suárez Martínez y Paula Moya García, narra la vida en la mina de un grupo de sindicalistas que deciden encerrarse en un pozo minero para denunciar problemas del sector.
El precio de la entrada fue de 10€ (PTJ, 2º trimestre 2011: 13; *LNEG*, 10/04/2011: 11).
- [54] Martes 12
_____Teatro infantil–Centro Municipal Integrado El Llano
- 28.2 *¿A qué jugaba Cenicienta?* se volvió a representar el martes 12 a las 18:00 horas a cargo de la Compañía de Olga Cuervo.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, abril 2011: 19; *LNEG*, 12/04/2011: 13).
- _____Comedia–Centro Municipal Integrado El Llano
- 103.1 El mismo día, a las 19:00 horas, la compañía El Perro Flaco, estrenó *Teatro precario*. Repaso cómico y divertido a los problemas más recientes como son la crisis, el despido libre, la deslocalización empresarial, la corrupción política...
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, abril 2011: 15; *LNEG*, 12/04/2011: 13).
- [55] Miércoles 13
_____Títeres–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 104.1 El miércoles 13 se estrenó, a las 18:00, la obra *Batuta* de la compañía Taun Taun Teatroa. Metáfora sobre la vida en la que el protagonista viajará alrededor de la música con sonidos más clásicos, incorporando pop, rock o jazz.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, abril 2011: 16).
- [56] Jueves 14
_____Teatro infantil–Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 104.2 Taun Taun Teatroa volvió a representar, el jueves 14 de abril a las 18:00 horas, la obra *Batuta*.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, abril 2011: 17; *LNEG*, 14/04/2011: 13).
- [57] Viernes 15
_____Drama–Teatro Jovellanos
- 105.1 El viernes 15 a las 20:30 horas se estrenaba *Un tranvía llamado deseo* a cargo de la compañía Juanjo Seoane Producciones dirigida por Mario Gas. Esta obra de Tennessee Williams, y versionada por José Luis Miranda e interpretada por Vicky Peña, Roberto Álamo, Ariadna Gil, Alex Casanovas, Anabel Moreno, Alberto Iglesias, Pietro Olivera, Ignacio Jiménez, Jaro Onsurbe y Mariana Cordero, muestra una densa, tórrida, poética, pegajosa y cruda historia sureña.
Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º trimestre 2011: 15; *EC*, 17/04/2011; *EC*, 15/04/2011; *LNEG*, 15/04/2011: 12; *LNEG*, 18/04/2011: 37).
- [58] Martes 19
_____Comedia–Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 106.1 *El florido pensil* se estrenó el martes 19 a las 19.30 horas a cargo de Teatro Contraste. Basada en el libro homónimo de Andrés Sopena, *El florido pensil* es un reflejo humorístico de la educación de varias generacios de la postguerra española. La obra estuvo dentro de la V Muestra de Teatro Amateur Principado de Asturias 2011.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, abril 2011: 17; *LNEG*, 19/04/2011: 11).

[59] Viernes 22

Comedia–Teatro de La Laboral Ciudad de la Cultura

- 107.1 El viernes 22, a las 20:30 horas, la compañía Ados Teatro estrenó *La guerra de los Rose*, que en principio fue novela de Warren Adler y posteriormente película realizada por Danny DeVito. Con interpretación de Carlos Sobera y Mar Regueras, la obra pone de manifiesto la tenue frontera que separa el amor incondicional del odio mortal. La entrada fue de 25€ para los palcos y el patio de butacas y de 20€ para el foso y el anfiteatro (*EC*, 24/04/2011; *LNEG*, 15/04/2011: 10; *EP*, 21/04/2011; *LNEG*, 22/04/2011: 11).

[60] Martes 26

Títeres–Centro Municipal Integrado El Llano

- 108.1 El martes 26 se estrenó *Historias enguantadas*, a las 18:00 horas, a cargo de Tragaluz Títeres. Espectáculo de Títeres de guante formado por dos historias en femenino: La historia de Valentina, una tortuga enamorada de Nicolás, y La historia de Lucila, una niña traviesa y contestona. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, abril 2011: 16).

[61] Sábado 30

Drama–Teatro Jovellanos

- 109.1 El sábado 30 la compañía Sabre Producciones estrenaba *El evangelio según Pilatos* a las 20:30 horas. José Sámano dirige y adapta la obra homónima de Eric-Emmanuel Schmitt que aborda al personaje de Poncio Pilatos. La obra está interpretada por Joaquín Kremel, José Luis Madariaga y Julia Torres. Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º trimestre 2011: 21; *LNEG*, 28/04/2011: 69; *LNEG*, 29/04/2011: 16; *LNEG*, 30/04/2011: 10; *LNEG*, 03/05/2011: 64).

Mayo

[62] Jueves 5

Monólogo–Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

- 110.1 El jueves 5 se estrenó, a las 19:30 horas, *La lley del cuchu* de Carlo Alba «Cellero» y dentro de la programación del Circuito de Artes Escénicas del Principado de Asturias. Monólogo teatralizado sobre el cambio de las costumbres en los pueblos, sobre la vida moderna a lo que Cellero llama, «lley del cuchu» que se explica tomando un café con «pingarates». La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, mayo 2011: 16).

[63] Domingo 8

Títeres–El Huerto Espacio Escénico

- 111.1 El domingo 8 a las 12:00 horas, se estrenó *Encuentros y desencuentros* a cargo de la compañía Caracol Teatro. Se trata de un espectáculo compuesto por dos obras *El bosque de piruletas* y *Micifú*. La autoría, representación y dirección corrió a cargo de Lupe Morán; la fabricación de marionetas y la escenografía de Caracol Teatro y la iluminación y el sonido de Helia Blanco. El precio de la función fue de 8€ para adultos y de 5€ para niños (EEH, 2º trimestre 2011; *LNEG*, 08/05/2011: 15).

[64] Martes 10

Títeres–Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

- 112.1 El martes 10, a las 18:00 horas, Asturmitomanía estrenó *Vamos contar un cuentu*. Historia que pretende que todos aprendan que, para vivir en paz, hay que respetar y aceptar a los demás tal como son, por diferentes que sean. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, mayo 2011: 17).
- [65] Miércoles 11
-
- 113.1 El miércoles 11, la compañía Tropos Teatro estrenó, a las 18:00 horas, *Los 3 cerditos*. Representación de títeres del cuento clásico cargada de humor, poesía, y sobre todo imaginación. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, mayo 2011: 16; *LNEG*, 11/05/2011: 11).
- [66] Jueves 12
-
- 114.1 Tropos Teatro estrenó el jueves 12, a las 18:00 horas, *La historia del capitán Ajab y las aventuras y desventuras de Kiko*. *La historia del Capitán Ajab* narra la vida del capitán Ajab, es el marinero más pequeño del mundo pero también el más valiente y atrevido. *Las aventuras y desventuras de Kiko* muestra la historia de amor dificultosa y casi imposible de Kiko, el cartero, Y la princesita Raquelita. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, mayo 2011: 16).
- [67] Viernes 13
-
- 115.1 El viernes 13 se estrenó, a las 20:00 horas, la obra *Ye más caro quedar en casa* de la compañía Escena Apache con dirección de Marga Llano. La interpretación corrió a cargo de Alberto Rodríguez, Pedro Durán, Pepe Mieres, David Soto, Daniel Mariño, Ramón Blanco y Elena González; la producción de Escena Apache & Ambigú media Broadcast; la música de Rafa Kas, Xuacu Amieva, Mariano González y Jorge Castro; la coreografía y cuerpo de baile de Centro de Danza Teresa Tessier; el vestuario y el atrezzo de Pepe Mieres; la escenografía de Azucena Rica y Cartonajes Vir; el espacio musical de Marga Llano y Alberto Rodríguez; el diseño de Luces de Rubén Rayán; los videos y la edición de Jorge Castro y la distribución y la administración de Pedro Durán. Se trata de un espectáculo de costumbrismo punk, el más visto del año. Cuenta con la peculiaridad de ofrecer una espicha opcional con los actores al acabar la obra por 3€.
El precio de la entrada fue de 12€ (AT, 2011: 21; *LNEG*, 29/04/2011: 80; *LN*, 08/05/2011: 23; *LNEG*, 13/05/2011: 13).
-
- 116.1 Ese mismo día, a las 20:30 horas, se estrenó *Los negros* de Producciones Faraute y dirigida por Miguel Narros. La obra del Jean Genet muestra a un grupo de hombres y mujeres de raza negra celebra un ritual ante una mujer blanca. Este ritual es un juicio para tratar de encontrar, juzgar y castigar al culpable. La interpretación corre a cargo de Boré Buika, Ovono Candela, Claudia Coelho, D'Noé, Mansueto Manel, Carmen Mangué, Eloisa Martín, Patrick Mitogo, Elton Prince, Jennifer Rope, Leonid Simeón, Malcolm Sité, Marilyn Torres e Isaac Vidjrahou. Los precios de la función eran de 18€ en butaca, 15€ en entresuelo y 12€ en general (PTJ, 2º trimestre 2011: 26; *EC*, 14/05/2011; *LNEG*, 13/05/2011: 13; *LNEG*, 14/05/2011: 88).
- [68] Sábado 14
-
- Neo-Cabaret-Teatro Jovellanos

- 117.1 El sábado 14 Albert Pla y Pascal Comelade presentaron a las 20:30 horas el espectáculo *Somiatruites*. Espectáculo en el que la pareja y la Pequeña Orquesta de Títeres Somiatruites, presentan pequeñas canciones y ambientes musicales. Los precios de la función eran de 18€ en butaca y entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º trimestre 2011: 27; 15/05/2011; *LNEG*, 14/05/2011: 12; *LNEG*, 18/05/2011: 65).
- [69] Martes 17
 _____Teatro infantil–Centro Municipal Integrado El Llano
- 118.1 *Gato y Trasgu* se estrenó a las 18:00 horas del martes 17 por la compañía Factoría Norte. Espectáculo en el que se representan varias historias de contenido medioambiental que mostrarán lúdicamente a los niños y niñas conceptos importantes en la vida cotidiana. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, mayo 2011: 15; *LNEG*, 17/05/2011: 10).
- [70] Jueves 19
 _____Teatro infantil–Centro Municipal Integrado El Llano
- 119.1 El jueves 19 se estrenó, a las 19:00 horas, *Todo a media luz* a cargo de Mierescena Teatro. Ambientada en una habitación de hotel, las mujeres de la limpieza cuentan al público historias de las variopintas parejas que pasan por esa habitación. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, mayo 2011: 15; *LNEG*, 19/05/2011: 10).
- [71] Viernes 20
 _____Comedia–El Huerto Espacio Escénico
- 85.2 El viernes 20 a las 20:30 horas se volvió a representar *Ciclos arábigos* de Macdunnal’s Cíater & Royal Veider Company. El precio de la entrada fue de 8€ (EEH, 2º trimestre 2011).
- [72] Sábado 28
 _____Tragicomedia–Teatro Jovellanos
- 120.1 El sábado 28 mayo a las 20:30 horas se estrenó *Nadie lo quiere creer. La patria de los espectros* a cargo de La Zaranda «Teatro inestable de Andalucía la baja». La obra de Eusebio Calonge está dirigida por Paco de la Zaranda que también es el encargado del espacio escénico. En una mansión apolillada, una vieja arpía, un sobrino imbécil y una criada presentan una degradación moral sin freno. La interpretación corre a cargo de Gaspar Campuzano, Francisco Sánchez y Enrique Bustos. El precio de la entrada fue de 15€ (PTJ, 2º trimestre 2011: 35; *LNEG*, 28/05/2011: 12; *LNEG*, 28/05/2011: 74; *EC*, 29/05/2011; *LNEG*, 29/05/2011: 78; *LNEG*, 31/05/2011: 62).
- [73] Domingo 29
 _____Teatro infantil- Teatro de La Laboral Ciudad de la Cultura
- 121.1 *Un lugar en tu corazón* se estrenó el domingo 29, a las 12:30 horas, a cargo de Freedomia Producciones. Historia de la vida de Lúí Pompe, uno de los maestros de las pompas de jabón que vivió en Irlanda en el siglo XIX. La obra dirigida y escrita por Sergio Gayol, tuvo en la interpretación a José Luis Lago y Leila Osman; en la escenografía a Disparatario; en el vestuario a Azucena Rico; en el espacio escénico a Sergio Gayol y Lorena Cortes y en la iluminación a Christophe Joubert. El precio de la entrada fue de 3€ (*LNEG*, 29/05/2011: 12).

Junio

- [74] Miércoles 1

- Montaje Multidisciplinar–Teatro Jovellanos
- 122.1 El miércoles 1 la compañía Cíe. Pippo Delbono presentó, a las 20:30 horas, el espectáculo *Urlo* con dramaturgia y puesta en escena de Pippo Delbono. *Urlo* (Aullido) es un espectáculo representado por Fadel Aibed, Dolly Albertin, Gianluca Ballaré, Raffaella Bianchelli, Bobò Viola Brusco, Enkelda Cekani, Margherita Clemente, Piero Corso, Pippo Delbono, Lucia Della Ferrera, Ilaria Distante, Claudio Gasparotto, Gustavo Giacosa, Simone Goggiano, Elena Guerrini, Mario Intruglio, Nelson Lariccia, Gianni Parenti, Mr. Puma, Pepe Robledo y Marzia Valpiola. Cuenta también con la participación de Giovanna Marini y Umberto Orsini y la colaboración de la Banda de Música de Gijón Villa de Jovellanos.
Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 11€ en general (PTJ, 2º trimestre 2011: 39; *LNEG*, 01/06/2011: 12; *LNEG*, 01/06/2011: 64).

[75] Jueves 2

- Comedia-Centro Municipal Integrado L’Arena
- 123.1 Teatro Electra estrenó el Jueves 2, a las 19:30 horas, *Les sardineres*. La obra estuvo dirigida Carolina Barrios, con la interpretación de Sheila Montes y Rosa Ana Muñoz, idea de Rosa Ana Muñoz y como técnico estuvo Carlos Arias. La obra está formada por dos cortos: un conflicto por la compra de unos zapatos y un sinfín de cotilleos de Gijón.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, junio 2011: 19; *LNEG*, 02/06/2011: 14).

- Títeres–Teatro Jovellanos
- 124.1 El mismo día, a las 20:30, horas se estrenó *Las tribulaciones de Virginia* coproducida por los Hermanos Oligor y el Festival Internacional de Teatre Visual i Titelles de Barcelona con aforo reducido. Espectáculo narrado a partir de muñecos, autómatas animados por poleas y pedales, juguetes mecánicos y máquinas, títeres y cachivaches.
El precio de la entrada fue de 15€ (PTJ, 2º trimestre 2011: 40; *EC*, 02/06/2011; *LNEG*, 02/06/2011: 14; *LNEG*, 02/06/2011: 69).

[76] Viernes 3

- Títeres–Teatro Jovellanos
- 124.2 El viernes 3 a las 20:30 horas los Hermanos Oligor volvieron a representar *Las tribulaciones de Virginia* coproducida por los Hermanos Oligor y el Festival Internacional de Teatre Visual i Titelles de Barcelona.
El precio de la entrada fue de 15€ (PTJ, 2º trimestre 2011: 40; *EC*, 02/06/2011; *LNEG*, 02/06/2011: 14; *LNEG*, 03/06/2011: 65).

- Montaje Multidisciplinar–Teatro de La Laboral Ciudad de la Cultura
- 125.1 El mismo día y a la misma hora, El Callejón del Gato estrenó *Senso*. La trama viene narrada a través del diario secreto de la protagonista, la condesa Livia, que tras conocer a un joven le es infiel a su marido acto que le llevará a la desesperación para pasar a la humillación para acabar con la idea de la venganza. La interpretación corrió a cargo de Ana Eva Guerra, Javier Expósito, Ana Morán y Ramón Prada; el espacio sonoro de Ramón Prada; el vestuario de Ana Eva Guerra y Pilar González; la escenografía de Marino Villa y Salvador Martínez; la iluminación de Alberto Ortiz; la adaptación de Ana Eva Guerra y Moisés González y la dirección de Moisés González.
El precio de la entrada tanto en patio como en foso fue de 10€ (20M, 02/06/2011; *EP*, 02/06/2011; *LNEG*, 02/06/2011: 14; *LN*, 05/06/2011: 15).

[77] Sábado 4

Títeres–Teatro Jovellanos

- 124.3 El sábado 4 a las 20:30 horas los Hermanos Oligor volvieron a representar *Las tribulaciones de Virginia* coproducida por los Hermanos Oligor y el Festival Internacional de Teatre Visual i Titelles de Barcelona.
El precio de la entrada fue de 15€ (PTJ, 2º trimestre 2011: 40; EC, 02/06/2011; LNEG, 02/06/2011: 14).
- [78] Domingo 5
Títeres–Teatro Jovellanos
- 124.4 El domingo 5 a las 20:30 horas los Hermanos Oligor volvieron a representar *Las tribulaciones de Virginia* coproducida por los Hermanos Oligor y el Festival Internacional de Teatre Visual i Titelles de Barcelona.
El precio de la entrada fue de 15€ (PTJ, 2º trimestre 2011: 40; EC, 02/06/2011; LNEG, 02/06/2011: 14; LNEG, 05/06/2011: 12).
- [79] Martes 7
Teatro infantil–Centro Municipal Integrado El Llano
- 126.1 El martes 7, 18:00 horas, se estrenó *Hay una guerra en mi habitación* a cargo de La Vereda Teatro. Espectáculo en el que un niño fascinado con la guerra y con no obedecer, tiene un extraño sueño. La obra fue escrita por David Acera y Ana Laura Barros; con interpretación de Ana Laura Barros; Paula Alonso y David Acera; dirección de Alexandar Churchich y escenografía y vestuario de La Vereda Teatro.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, junio 2011: 15; LNEG, 07/06/2011: 14).
- Teatro infantil–Centro Municipal Integrado El Llano
- 95.2 El mismo día y a la misma hora, Konjuro Teatro volvió a representar *El pequeño Peste: historia pestilente de un gato apestoso*.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, junio 2011: 20; LNEG, 07/06/2011: 14).
- [80] Jueves 9
Espectáculo callejero–Parque Antonio Ortega (Montevil)
- 127.1 El jueves 9 Higiénico Papel Teatro estrenó, a las 18:00 horas, el espectáculo *Diestro y siniestro*. Espectáculo urbano en el que dos extraños y simpáticos personajes llegan de un tiempo lejano y un remoto país en su peculiar vehículo para ofrecer al público una velada fascinante.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, junio 2011: 15; LNEG, 08/06/2011: 14).
- Monólogo–Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 128.1 Ese mismo día, pero a las 19:30 horas, se estrenó *De París, un caballero* de Teatro del Caballero. Teatro del Caballero nos presenta un espectáculo en el que se rinde homenaje a la legendaria figura de El Caballero de París, que recorrió durante años las calles de La Habana.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, junio 2011: 16; LNEG, 08/06/2011: 14).
- [81] Viernes 10
Comedia–Teatro de La Laboral Ciudad de la Cultura
- 129.1 La compañía L’Om estrenó la obra *Imprebis 5 estrellas* el viernes 10 a las 20:30 horas, una comedia sin libreto que vuelve a Gijón con aires renovados. La interpretación corrió a cargo de Carles Castillo y Carles Montoliu; la dirección de Santiago Sánchez; la música de Víctor Lucas y la iluminación de Rafa Mojas firma ahora la iluminación de la compañía, con la que ha trabajado en otros espectáculos.

El precio de la entrada fue de 16€ (EC, 04/06/2011; LNEG, 10/06/2011: 14)

[82] Sábado 11

Comedia–Teatro Jovellanos

130.1 El sábado 11, a las 20:00 horas en primera representación y las 21:30 en segunda, se estrenó *Del maravilloso mundo de los animales. Los corderos* de Histrión Teatro y con autoría y dirección de Daniel Veronese. La obra muestra un mundo donde pasa todo y no sucede nada. La interpretación corre a cargo de Gema Matarranz, Paco Inestrosa, Enrique Torres, Manuel Salas y Elena Cara.

El precio de la entrada fue de 10€ (PTJ, 2º trimestre 2011: 43; LNEG, 07/06/2011: 65; EC, 11/09/2011; LNEG, 11/06/2011: 8).

[83] Domingo 12

Comedia–Teatro de La Laboral Ciudad de la Cultura

51.2 La compañía Higiénico Papel, dentro de la programación de teatro familiar, volvió a representar la obra *Una hora en la cocina* el domingo 12 a las 12:30 horas.

El precio de la entrada fue de 3€ (LNEG, 12/06/2011: 11).

[84] Jueves 16

Espectáculo callejero–Playa del Arbeyal

131.1 *Circo vago* fue estrenada el jueves 16, a las 18:00 horas, por El Ñeru los Coríos. A la playa llega la función con su original y vistosa presentación, un espectáculo para todos los públicos que fusiona el circo, la magia, el humor y el teatro apoyándose en la improvisación. En caso de lluvia la actividad será cambiada de día (ADO, junio 2011: 17).

Comedia–Centro Municipal Integrado El Llano

132.1 Ese mismo día se estrenaba, a las 19:00 horas, *Una tras otra* de la compañía Les Ayalgues de Carreño. Espectáculo formado por tres piezas cómicas llenas de situaciones divertidas y disparatadas: *La Terapia*, *El concurso* y *La Consulta*. Como broche final las 20 actrices que componen el grupo interpretarán un divertido canto coral.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, junio 2011: 15; LNEG, 16/06/2011: 8).

[85] Viernes 17

Comedia– Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

133.1 El viernes 17 se estrenó, a las 19:30 horas, *La herencia de la tía Elena* de Candeal Teatro. Tras la muerte de tía Elena, la rica de la familia, tienen lugar una aserie de líos para ver que pasa con la herencia. La interpretación corrió a cargo de Ana María Buedo, Loli Sánchez, Inmaculada Díaz, Ángela Gómez, Paqui Díaz, Jacquelin Álvarez, Ángela Gómez y Carmen Castillo, que es además la autora de la obra.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, junio 2011: 17; LNEG, 17/06/2011: 13).

[86] Martes 21

Sátira–Centro Municipal Integrado L’Arena

11.2 El grupo de teatro El Perro Flaco volvió a representar *B-52* el martes 21 a las 19.30 horas.

La entrada fue libre hasta completar aforo (LNEG, 21/06/2011: 14).

[87] Jueves 23

Drama–Centro Municipal Integrado El Llano

- 134.1 La compañía Xega Xoven G.T. estrenó, el jueves 23 a las 19:30 horas, *Dulce & Picante*. Espectáculo que narra la vida de Susi, la Jefa del departamento de Informática de la facultad de medicina, y su compañera de piso Olimpia, una chica de 28 años que trabaja como prostituta. La primera de ellas se ve sumida en un tornado de confusión que amenaza con destruir toda su conformista existencia.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, junio 2011: 16-17; *LNEG*, 23/06/2011: 14).

Julio

[88] Viernes 1

Comedia–Teatro Jovellanos

- 135.1 El viernes 1 a las 20:30 horas se estrenó *La cena de los idiotas* a cargo De Nearco Prod. Cobre Prod. y Olympia Metropolitana y dirigida por Juan José Afonso. Josema Yuste, Agustín Jiménez y Félix Álvarez «Felisuco», Esperanza Lemos, Carles Moreu y Natalia Ruiz ponen en escena la famosa película de Francis Veber basada en su propia obra de teatro.
Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 7; *LNEG*, 01/07/2011: 16; *LNEG*, 01/07/2011: 41; *EC*, 02/07/2011; *LN*, 17/07/2011: 19).

Comedia–Palacio Revillagigedo

- 136.1 Ese mismo día Teatro de Mente a las 22:30 horas estrenó *El pimiento: viva todo*, un espectáculo definido por los propios protagonistas como el humor de la mierda.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 02/07/2011:13)

[89] Sábado 2

Comedia–Teatro Jovellanos

- 135.2 El sábado 2 a las 20:30 horas De Nearco Prod. Cobre Prod. y Olympia Metropolitana volvieron a representar *La cena de los idiotas* dirigida por Juan José Afonso.
Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 7) (*EC*, 02/07/2011) (*LNEG*, 02/07/2011: 13).

[90] Jueves 7

Monólogo–Palacio Revillagigedo

- 137.1 Teatro Meridional estrenó *¡Negra!* el jueves 7 a las 22:30 horas. Obra que acerca al espectador al mundo de la esclavitud, la inmigración y la condición femenina.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 02/07/2011:13).

[91] Domingo 10

Títeres-Museo del Ferrocarril

- 138.1 El domingo 10 a las 12:00 horas se estrenó *El tren de los títeres*, un espectáculo sobre la historia del ferrocarril.
El precio de la entrada fue de 2 € hasta completar aforo (*LNEG*, 10/07/2011: 9).

[92] Miércoles 13

Títeres-Plaza de la Ciudadela de Cápua

- 139.1 El miércoles 13 Caracol Títeres estrenó *Juana sin miedo* a las 19:00 horas.
La entrada fue gratis hasta completar aforo (*LNEG*, 13/07/2011: 7).

[93] Jueves 14

Monólogo–Palacio Revillagigedo

- 140.1 El jueves 14 a las 22:30 horas se estrenó *Ensimismada*, un monólogo sin palabras del grupo Con Zapatos Rojos sobre la soledad. La obra está escrita por la propia compañía y con interpretación de Lorena Arangoa Zabaleta y dirección de Patxi Larrea. La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 02/07/2011:13).
- [94] Sábado 16
 _____Comedia–Teatro de La Laboral Ciudad de la Cultura
- 141.1 *Historias de un karaoke* se estrenó el sábado 16, a las 21:00 horas. Esta comedia dirigida por Juan Luis Iborra tiene como intérpretes a Juanjo Artero, Elisa Matilla, Ángel Prado y Pepa Rus. Las localidades tuvieron un coste de 25€ en el patio de butacas y los palcos y 20€ en el anfiteatro y el foso (*LNEG*, 06/07/2011: 31; *LNEG*, 08/07/2011: 37; *LNEG*, 16/07/2011: 8).
- [95] Lunes 18
 _____Títeres–Plaza de la República
- 142.1 Marionetas de Los Campos Elíseos estrenó el lunes 18 de julio, a las 18:00 horas, *El teatro de guiñol*. Espectáculo que pretende recoger la tradición más antigua de teatro para títeres a través de la representación de obras de célebres autores. La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADE*, julio/agosto 2011: 23; *LNEG*, 18/07/2011: 8; *LNEG*, 19/07/2011: 34).
- [96] Miércoles 20
 _____Comedia–Teatro Jovellanos
- 143.1 El miércoles 20, Higiénico Papel Teatro presentó la obra de Maxi Rodríguez *Low Cost* a las 20:30 horas. Cuatro amigos de la facultad, representados por Laura Iglesia, Carlos Dávila, Arantxa Fernández Ramos y Jorge Moreno, salen a cenar con intención de planear un viaje juntos, y a lo largo de la velada saldrán a la luz multitud de temas y recuerdos. El precio de la entrada fue de 10€ (*PTJ*, 3^{er} trimestre 2011: 12; *EC*, 16/07/2011; *20M*, 16/07/2011; *EP*, 18/07/2011; *EC*, 19/07/2011; *LNEG*, 19/07/2011: 33; *EP*, 20/07/2011; *LNEG*, 20/07/2011: 11; *EC*, 21/07/2011; *LNEG*, 23/07/2011: 70; *LN*, 31/07/2011: 19).
- [97] Jueves 21
 _____Teatro danza–Palacio Revillagigedo
- 144.1 El jueves 21, a las 22:30 horas, se estrenó al aire libre la obra *Mara Plau vs. Lola Padilla* de la Compañía de Olga Cuervo (conocida con el sugerente nombre de La Cuervo), bajo la dirección de Borja Rocés y con Ana Morán y Olga Cuervo como intérpretes. La dramaturgia fue de Borja Rocés; la coreografía de Inquiquinante; el espacio escénico de Imagine; el vestuario de Coser y Cortar; la iluminación y el sonido de Carlos Fernández; el diseño gráfico de Manuel Badás y la producción de La Cuervo. La entrada era gratuita hasta completar el aforo (*AT*, 2011: 28; *LNEG*, 02/07/2011: 13).
- [98] Viernes 22
 _____Comedia–Palacio Revillagigedo
- 145.1 El día 22 Patricia Morales estrenó, a las 22:30 horas, la obra *Conattos frustrattos*, un texto que fomenta la participación del público al que se le irá guiando y llevando por diferentes estados emocionales. La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 02/07/2011:13)
- [99] Miércoles 27

- 127.2 El miércoles 27 Higiénico Papel Teatro volvió a representar, a las 19:00 horas, el espectáculo *Diestro y siniestro*.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, julio/agosto 2011: 19).

[100] Viernes 29

Comedia–Teatro Jovellanos

- 146.1 El viernes 29 a las 20:30 horas se estrenó la obra *Crimen Perfecto* a cargo de Txalo Producciones y dirigida por Víctor Conde. La obra de Frederick Knott, y que Alfred Hitchcock convirtió en historia del cine, cuenta con la interpretación de Jorge Sanz, Elena Furiase, Pablo Puyol, Antonio Albella y José Sánchez-Orosa.
Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 17; *LNEG*, 06/07/2011: 31; *EP*, 24/07/2011; *LNEG*, 25/07/2011: 65; *LNEG*, 29/07/2011: 8; *EC*, 30/07/2011; *LNEG*, 01/08/2011: 11).

[101] Sábado 30

Comedia–Teatro Jovellanos

- 146.2 El sábado 30 a las 20:30 horas se volvió a representar la obra *Crimen Perfecto* a cargo de Txalo Producciones y dirigida por Víctor Conde. La obra de Frederick Knott, y que Alfred Hitchcock convirtió en historia del cine.
Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 17; *LNEG*, 06/07/2011: 31; *EP*, 24/07/2011; *LNEG*, 25/07/2011: 65; *EC*, 30/07/2011; *LNEG*, 01/08/2011: 11).

Drama–Teatro de La Laboral Ciudad de la Cultura

- 147.1 El mismo día, a las 21:00 horas, Producciones Nun Tris estrenó la obra *La estrada*, una obra basada en *La Strada* de Federico Fellini, con dramaturgia y dirección de Inma Rodríguez. La obra estuvo representada por Arantxa Fernández, Mercedes Verástegui, Rodrigo Alba y Antón Caamaño; el espacio escénico y sonoro fue de Inma Rodríguez; el carro, la idea original y la realización de Pablo Maojo; la ayuda de dirección de Sonia Vázquez y la producción de Producciones Nun Tris. Al coincidir el estreno con los 15 años del comienzo de la andadura profesional de la compañía, tras la función hubo una charla con la compañía, un pequeño pincheo y una exposición.
El precio de la entrada fue de 8€ (AT, 2011: 30; *LNEG*, 06/07/2011: 31; *EC*, 23/07/2011; *LNEG*, 29/07/2011: 29).

Agosto

[102] Miércoles 3

Comedia–Teatro Jovellanos

- 148.1 El miércoles 3 se estrenó a las 20:30 horas *Tócala otra vez Sam* a cargo de Trasgo Producciones y con la dirección de Tamzin Townsend. La obra de Woody Allen, versionada por Juan José Arteché, cuenta con la interpretación de Luis Merlo, Javier Martín, María Barranco, Josélis Alcobendas y Beatriz Santana.
Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 20; *LNEG*, 02/08/2011: 65; *LNEG*, 03/08/2011: 12; *LNEG*, 06/08/2011: 31; *LNEG*, 06/08/2011: 73).

Títeres–Espacio Escénico El Huerto

- 149.1 Ese mismo día y a la misma hora, la compañía Guiñoleros de la UAS, estrenó *La carpa de los dos colores*, dirigida por Fernando Mejía e interpretada por Juan Carlos Rochin Mejía y Fernando Mejía Castro. Al pueblo han llegado dos circos: el de la carpa verde y el de la carpa azul, pero ninguno de los dos puede presentarse pues en el

pueblo hay un vecino gruñón que no le gusta nada el circo. Al final se unen para formar un solo circo para divertir a todos los niños.

El precio de la entrada fue de 5€ (EEH, el tendal 2011: 2).

[103] Jueves 4

Comedia–Teatro Jovellanos

148.2 El jueves 4, a las 20:00 horas en primer pase y a las 22:30 en segundo, volvió a representarse la obra *Tócala otra vez Sam* a cargo de Trasgo Producciones y con la dirección de Tamzin Townsend. La obra de Woody Allen está versionada por Juan José Arteche.

Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 20; *LNEG*, 04/08/2011: 11; *LNEG*, 06/08/2011: 31; *LNEG*, 06/08/2011: 73).

Títeres–Espacio Escénico El Huerto

150.1 Ese mismo día, a las 20:30 horas, la compañía Yheppa Títeres, estrenó *La cartera de mi pueblo* de Yolanda Diana Marcos, basada en *Cartas a Ratón Pérez* de Antonia Rodena y *Elefante corazón de pájaro* de Mariasun Landa. La dirección, iluminación y sonido fue de Carlos Díez; la manipulación de los títeres de Diana Marcos; la fabricación de los títeres y la escenografía de Yheppa. La cartera de este pueblo conoce infinidad de historias como la de Manchas Negras que un día escribió una extraña carta a Ratón Pérez o la historia de la amiga de Xavier que da clase a los elefantes en África.

El precio de la entrada fue de 5€ (EEH, el tendal 2011: 3).

[104] Viernes 5

Títeres–Espacio Escénico El Huerto

151.1 El viernes 5 la compañía El Guiño del Guiñol estrenó, a las 20:30 horas, la obra *El último árbol* de Alberto López de Mesa. Fábula de la naturaleza cargada de humor, juego y sabiduría en la que el talador se propone derribar el último árbol del planeta pero tendrá que enfrentarse a los animales que habilitan el tronco. La dirección fue de Camilo Cuervo; la música original de Hernán Cortés; la escenografía de Elizabeth Mora y la manipulación de Victor Ávila y Camilo Cuervo.

El precio de la entrada fue de 5€ (EEH, el tendal 2011: 3).

[105] Sábado 6

Títeres–Espacio Escénico El Huerto

152.1 El sábado 6, a las 20:30 horas, la compañía Guiñoleros de la UAS, estrenó *La República del Caballo Muerto* con dramaturgia de Roberto Spina y dirección de Fernando Mejía. La obra presenta un distinguido antropólogo que ha descubierto una vieja civilización a través de la cual se recrea satíricamente la sociedad del momento.

El precio de la entrada fue de 5€ (EEH, el tendal 2011: 3).

[106] Lunes 8

Comedia–Teatro Jovellanos

153.1 El lunes 8 a las 20:30 horas se estrenó la obra *Los hombres no mienten* de la Compañía Arturo Fernández dirigida por el actor asturiano que da nombre a la compañía. Se trata de una obra de Eric Assous con la que ha ganado el premio Moliere 2010 a la mejor obra teatral. El elenco de actores está conformado por Arturo Fernández, Sonia Castelo y Carlos Manuel Díaz.

Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 23; *LNEG*, 06/08/2011: 72; *LNEG*, 08/08/2011: 11; *LNEG*, 10/08/2011: 10; *LNEG*, 11/08/2011: 10).

[107] Martes 9

Comedia–Teatro Jovellanos

153.2 El martes 9 volvió a representarse a las 20:30 horas la obra *Los hombres no mienten* de la Compañía Arturo Fernández dirigida por el actor asturiano que da nombre a la compañía.

Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 23; *LNEG*, 06/08/2011: 72; *LNEG*, 08/08/2011: 11; *LNEG*, 09/08/2011: 25).

[108] Miércoles 10

Comedia–Teatro Jovellanos

153.3 El miércoles 10 volvió a representarse a las 20:30 horas la obra *Los hombres no mienten* de la Compañía Arturo Fernández dirigida por el actor asturiano que da nombre a la compañía.

Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 23; *LNEG*, 06/08/2011: 72; *LNEG*, 08/08/2011: 11; *LNEG*, 10/08/2011: 12).

[109] Jueves 11

Comedia–Teatro Jovellanos

153.4 El jueves 11 volvió a representarse a las 20:30 horas la obra *Los hombres no mienten* de la Compañía Arturo Fernández dirigida por el actor asturiano que da nombre a la compañía.

Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 23; *LNEG*, 06/08/2011: 72; *LNEG*, 08/08/2011: 11; *LNEG*, 11/08/2011: 9).

[110] Viernes 12

Comedia–Teatro Jovellanos

153.5 El viernes 12 volvió a representarse a las 20:30 horas la obra *Los hombres no mienten* de la Compañía Arturo Fernández dirigida por el actor asturiano que da nombre a la compañía.

Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 23; *LNEG*, 06/08/2011: 72; *LNEG*, 08/08/2011: 11; *LNEG*, 12/08/2011: 12).

[111] Sábado 13

Comedia–Teatro Jovellanos

153.6 El sábado 13 volvió a representarse, con una primer función a las 19:00 horas y otra a las 22:30, la obra *Los hombres no mienten* de la Compañía Arturo Fernández dirigida por el actor asturiano que da nombre a la compañía.

Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 23; *LNEG*, 06/08/2011: 72; *LNEG*, 08/08/2011: 11; *LNEG*, 13/08/2011: 15).

[112] Domingo 14

Comedia–Teatro Jovellanos

153.7 El domingo 14 volvió a representarse a las 20:30 horas la obra *Los hombres no mienten* de la Compañía Arturo Fernández dirigida por el actor asturiano que da nombre a la compañía.

Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 23; *LNEG*, 06/08/2011: 72; *LNEG*, 08/08/2011: 11; *LNEG*, 14/08/2011: 14).

[113] Lunes 15

Comedia–Teatro Jovellanos

153.8 El lunes 15 volvió a representarse a las 20:30 horas la obra *Los hombres no mienten* de la Compañía Arturo Fernández dirigida por el actor asturiano que da nombre a la compañía.

Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 23; *LNEG*, 06/08/2011: 72; *LNEG*, 08/08/2011: 11; *LNEG*, 15/08/2011: 10).

[114] Sábado 20

Comedia lacrimosa–Teatro Jovellanos

154.1 El Sábado 20 la Compañía Jesús Cracio estrenó, a las 20:30 horas, *El delincuente honrado* de Gaspar Melchor de Jovellanos y adaptada por Carlos Álvarez-Novoa. Mariano Venancio, Manuel Pizarro, María Cotiello, David Soto, Félix Corcuera, Michel Díaz y Silvino Torre estuvieron a cargo de la interpretación; Ana Garay de la escenografía y el vestuario; Pilar Velasco de la iluminación; Montse Calles de la producción; Marga Llano de la ayuda de dirección; Marta Méndez de la asistencia de dirección; Concha Busto de la distribución; Jesús Crado de la dirección y la Compañía Jesús Crado de la producción. La obra se estrenó por el Bicentenario de la muerte del autor y obtuvo el Premio Teatro Jovellanos a la producción 2010: Volverá a representarse el siguiente jueves en la sala de ensayo del Teatro.

Los precios de la función eran de 15€ en butaca y 12€ en entresuelo (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 24; *LNEG*, 16/08/2011: 27; *EC*, 20/08/2011; *LNEG*, 20/08/2011: 10; *LNEG*, 20/08/2011: 11; *EC*, 21/08/2011; *LNEG*, 22/08/2011: 9; *LN*, 18/09/2011: 23).

[115] Viernes 26

Comedia–Teatro Jovellanos

155.1 El viernes 26 la Compañía Asturiana de Comedias estrenó, a las 20:30 horas, la obra *El maestro tarabica* escrita por Eladio Verde y dirigida por Manuel Aller. Obra de teatro costumbrista en la que se cuenta la vida de un pueblo tras la llegada del nuevo maestro. Los intérpretes de la obra fueron M^a Luisa Argüelles, Manuel Aller, Eladio Sánchez, Norberto Sánchez, Sergio Buelga, Josefina García, Jorge Llamedo, Iván Fernández, Arsenio González, Armando Felgueroso, Pili Ibaseta y Clara Heredia

El precio de la entrada era de 12€ (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 29; *AT*, 2011: 64; *LNEG*, 25/08/2011: 64; *LNEG*, 26/08/2011: 14; *EC*, 27/08/2011; *EP*, 27/08/2011; *LNEG*, 28/08/2011: 79).

[116] Sábado 27

Comedia–Teatro Jovellanos

155.2 El sábado 27 a las 20:30 horas la Compañía Asturiana de Comedias volvió a representar la obra *El maestro tarabica* escrita por Eladio Verde y dirigida por Manuel Aller.

El precio de la entrada era de 12€ (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 29; *AT*, 2011: 64; *EC*, 27/08/2011; *EP*, 27/08/2011; *LNEG*, 27/08/2011: 13).

[117] Domingo 28

Comedia–Teatro Jovellanos

155.3 El domingo 28 a las 20:30 horas la Compañía Asturiana de Comedias volvió a representar la obra *El maestro tarabica* escrita por Eladio Verde y dirigida por Manuel Aller.

El precio de la entrada era de 12€ (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 29; *AT*, 2011: 64; *EC*, 27/08/2011; *EP*, 27/08/2011).

Septiembre

[118] Viernes 2

Montaje Multidisciplinar–Espacio Escénico El Huerto

- 156.1 La compañía ¡Era una broma, mamá! estrenó, el viernes 2, a las 20:30 horas, *Seré la lluvia y tus orgasmos*. Obra en la que este colectivo artístico trata de plasmar su visión del amor y de la sociedad, a través de un lenguaje poético teatral. La interpretación corrió a cargo de Ana Francisco, Óscar Bueno y Elena González. El precio de la entrada fue de 8€ (LNEG, 02/09/2011: 64).

[119] Sábado 3

Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

- 157.1 El sábado 3 el Grupo teatral Fusión Arte estrenó a las 20:00 horas *Romeos y Julietas*. Espectáculo abierto, de creación colectiva y suma de escenas aisladas, que tiene como nexo temático el amor. La interpretación corrió a cargo de Carlos Camacho, Carmen López, David Martín, Delma Pugliese, Hilda Raccuia, Josito Finelli, Loli González, Luís Lino, Maribel Pando, María García y Milena Fertru; la dirección y puesta en escena de Anacelia Álvarez y la producción del Grupo de Teatro Fusión Arte. La entrada fue libre hasta completar aforo (AT, 2011: 65; ADS, septiembre 2011: 16).

Comedia–Teatro Jovellanos

- 158.1 Ese mismo día Carlos Latre estrenó, a las 20:30 horas, el espectáculo *Yes we Spain* en el que el gran imitador se transforma en 74 personajes que narran a golpe de ironía, música, baile, burla, diversión, aspavientos, gestualidad e irreverencia, la tragicomedia de un país llamado España. Los precios de la función eran 28€ en butaca, 24€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 32, 20M, 20/07/2011; LNEG, 21/07/2011: 34; EC, 04/09/2011; LNEG, 04/09/2011: 14).

[120] Lunes 5

Espectáculo callejero-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

- 159.1 El lunes 5, a las 18:00 horas, se estrenó *The Shoke Show* a cargo de Teatrapo. *Mr. Shoke* sorprende con su bicicleta que arrastra un cajón de sorpresas ofreciendo al público un espectáculo cargado de circo y música, humor y espectacularidad. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, septiembre 2011: 17; LNEG, 05/09/2011: 8).

[121] Martes 6

Thriller-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

- 160.1 El martes 6 Hechizo Astur estrenó, a las 19:00 horas, *La mujer de arena*. Esta obra, basada en el texto homónimo de Tino Pertierra y bajo dirección escénica de Andrés Presumido, es una obra comprometida con la mujer, en la que se aborda, en clave de suspense, el tema de la violación de género. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, septiembre 2011: 17).

[122] Jueves 15

Comedia-Centro Municipal Integrado L’Arena

- 161.1 El jueves 15, a las 19:30 horas, se estrenó *Poison* a cargo de Ambigú Media Broadcast. Se trata de una comedia de muerte en la que la Baronesa quiere acabar con su marido con la ayuda de su inocente doncella. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, septiembre 2011: 23; LNEG, 15/09/2011: 11).

[123] Martes 20

Títeres-Centro Municipal Integrado El Coto

- 162.1 Bailadera títeres estrenó, el martes 20 a las 18:00 horas, *Patayuyu*. En *Patayuyu* los espectadores recorren diversas situaciones cómicas que hablan de sus posturas, roles y personalidades.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, septiembre 2011: 22; *LNEG*, 20/09/2011: 13).
- [124] Jueves 22
_____ Espectáculo callejero–Playa L’Arbeyal
- 163.1 A las 20:00 horas del jueves 22 se estrenó *Éxodo* de la compañía En la lona. *Éxodo* es un homenaje a los desplazados, a los del pasado, a los del presente y a los que quedan por venir a causa del cambio climático. Un espectáculo para emocionarse, para reflexionar. En caso de lluvia el espectáculo se traslada al día siguiente a la misma hora (ADO, septiembre 2011: 19; *LNEG*, 22/09/2011: 12).
- [125] Martes 27
_____ Teatro infantil–Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 164.1 La obra *Un viaje al exterior* fue estrenada por la compañía Nun Tris el martes 27 a las 18:00 horas. Historia de dos pequeños topos muy diferentes pero a los que el destino les llevará a hacer un viaje al exterior, hacia la amistad, hacia la grandeza interior. Esta obra escrita y dirigida por Lara Herrero tuvo en la interpretación a Izar Gayo y Olalla R. Yañez; en la escenografía a Pepe Espiña; en el vestuario a Ana G. Frances y en la iluminación a Rakel Ordás.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, septiembre 2011: 19) (*LNEG*, 27/09/2011: 11).
- [126] Miércoles 28
_____ Tragedia–Teatro Jovellanos
- 165.1 El miércoles 28 a las 20:30 horas la compañía El Callejón del Gato estrenó *Macbeth* de William Shakespeare. La versión y la dramaturgia fueron obra de Ana Eva Guerra y Moisés González; la percusión en directo y la representación de Javier Expósito, Ana Eva Guerra, Juanjo Díez y Marino Villa.
El precio de la entrada fue de 10€ (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 33; AT, 2011: 32; *EC*, 17/09/2011; *EC*, 27/09/2011; *LNEG*, 27/09/2011: 8; *EC*, 28/09/2011; *LNEG*, 28/09/2011: 12; *EC*, 29/09/2011; *LNEG*, 30/09/2011: 72; *LN*, 16/10/2011: 22).
- [127] Jueves 29
_____ Comedia–Centro Municipal Integrado El Llano
- 166.1 El Grupo de teatro Artearena estrenó, el jueves 29 a las 19:00 horas, *La pluma del rey*. Divertido sainete en el que un alocado rey está más preocupado por conseguir telas bonitas y brillantes para sus trajes que en gobernar de forma eficaz tal y como se espera de él.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, septiembre 2011: 17; *LNEG*, 29/09/2011: 13; AT, 2011: 67).
- _____ Comedia–Centro Municipal Integrado El Coto
- 167.1 El mismo día, 19:30 horas, el Grupo de Teatro La Páxara Pinta estrenó *Nun te aguanto más*. La obra transcurre alrededor del año 2011 y muestra aun matrimonio que habla de la vida cotidiana: del paro, de la crisis, de las hipotecas...
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, septiembre 2011: 23; *LNEG*, 29/09/2011: 13).
- _____ Drama–Teatro Jovellanos
- 168.1 Ese mismo día, a las 20:30 horas se estrenó la obra *El diablo bajo la cama* de Pentación Espectáculos y Diagonal TV. La serie de televisión Amar en Tiempos

Revueltos cambia la pantalla por los escenarios, representando la obra *El diablo bajo la Cama*, de Josep María Benet i Jornet, Rodolf Sirera y Antonio Onetti, con dirección y dramaturgia de este último. Los intérpretes fueron Cayetana Guillén Cuervo, Antonio Valero, Ricard Borrás, Verónica Moral, Jaume García, Sebastián Haro, Jaime Menéndez y Lara Grube.

Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 35; *EC*, 29/09/2011; *EC*, 30/09/2011; *LNEG*, 24/09/2011: 65; *LNEG*, 28/09/2011: 65; *LNEG*, 29/09/2011: 13).

[128] Viernes 30

_____Drama–Teatro Jovellanos

168.2 El viernes 30 a las 20:30 horas se volvió a representar la obra *El diablo bajo la cama* de Pentación Espectáculos y Diagonal TV. Escrita por Josep María Benet i Jornet, Rodolf Sirera y Antonio Onetti, con dirección y dramaturgia de este último.

Los precios de la función eran de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 3^{er} trimestre 2011: 35; *LNEG*, 24/09/2011: 65; *LNEG*, 28/09/2011: 65; *LNEG*, 30/09/2011: 14; *LNEG*, 30/09/2011: 73).

Octubre

[129] Miércoles 5

_____Títeres-Centro Municipal Integrado L’Arena

169.1 *La inauguración* se estrenó, el miércoles 5, a las 18:00 horas, a cargo de Gus Marionetas. Espectáculo de títere de guante, transcurrido en un escenario que reproduce un teatro, en el que la música es protagonista.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, octubre 2011: 20; *LNEG*, 05/10/2011: 12).

[130] Jueves 6

_____Títeres-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

169.2 El jueves 6 la compañía Gus Marionetas volvió a representar, a las 18:00 horas, *La inauguración*. Con la sorpresa como hilo conductor, y la imaginación como argumento, *La inauguración* es un viaje a través de la música.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, octubre 2011: 17; *LNEG*, 06/10/2011: 14).

_____Comedia-Centro Municipal Integrado L’Arena

170.1 El mismo día, a las 19:30 horas, Teatro Contraste estrenó *Besos*. Comedia en estado puro en la que la música y las letras de las canciones melódicas nos ayudan a hablar con humor de las relaciones sentimentales.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, octubre 2011: 21; *LNEG*, 06/10/2011: 14).

[131] Jueves 13

_____Comedia–Centro Municipal Integrado El Llano

171.1 El jueves 13 se estrenó, a las 19:00 horas, la obra *Squash* a cargo Grupo Telón de Fondo. Dos mujeres, Trini y Piedá, esperan en una pista de squash, para realizar unas pruebas para un puesto de trabajo. Se trata de una comedia social con propuestas de teatro vivo y directo.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, octubre 2011: 16; *LNEG*, 13/10/2011: 12; *LN*, 23/10/2011: 15).

_____Títeres–Teatro Jovellanos

- 172.1 Ese mismo día, a las 20:30 horas, Producciones Quiquilimón estrenó la obra *Perros en danza* de María Velasco y dirigida por Pablo S. Garnacho. La obra recuerda las historias anónimas que compusieron la Historia de la Guerra Civil Española. La interpretación corre a cargo de Elisabet Altube, Marina Blanco, Marta Cofrade, Jesús Gago, Aarón Lobato, Ángel Sánchez Peraba y Luis Tausía.
El precio de la entrada al espectáculo era de 10€ (PTJ, 4º trimestre 2011: 11; *LNEG*, 12/10/2011: 12; *LNEG*, 13/10/2011: 12; *EC*, 14/10/2011; *LN*, 06/11/2011: 23).

[132] Sábado 15

Comedia–Teatro Jovellanos

- 173.1 El sábado 15 a las 20:30 horas se estrenó *Días estupendos* a cargo del Centro Dramático Nacional y La Zona. La obra, escrita y dirigida por Alfredo Sanzol y que es la tercera parte de una trilogía que inició con *Risas y Destrucción* y siguió con *Sí, pero no lo soy*, presenta un mosaico de sensaciones ocurridos durante las vacaciones. Los intérpretes fueron Elena González, Natalia Hernández, Pablo Vázquez Juan Antonio Lumbreras, Paco Déniz. *Días estupendos* fue ganadora del premio Max de teatro en 2012.
Los precios de la función eran de 15€ en butaca, 12€ en entresuelo y 9€ en general (PTJ, 4º trimestre 2011: 15; 20M, 15/10/2011; *EP*, 15/10/2011; *LNEG*, 15/10/2011: 12; *LNEG*, 15/10/2011: 58; *LNEG*, 16/10/2011: 9; *LNEG*, 17/10/2011: 9; *LNEG*, 18/10/2011: 56).

[133] Domingo 16

Títeres–Espacio Escénico El Huerto

- 174.1 A las 18:00 horas del domingo 16, la Compañía La Mar de Marionetas y la Compañía Boca Rica, estrenaron *Nana Luna*.
El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los niños (EEH, 4º trimestre 2011: 2; *LNEG*, 16/10/2011: 13).

[134] Martes 18

Títeres–Centro Municipal Integrado El Llano

- 38.2 *El niño que soñaba* se estrenó el martes 18 a las 18:00 horas, a cargo de la compañía La Mar de Marionetas. Este espectáculo cuenta la historia de un niño africano con un talento innato para la música.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, octubre 2011: 16; *LNEG*, 18/10/2011: 10).

[135] Miércoles 19

Títeres–Centro Municipal Integrado El Coto

- 38.3 El miércoles 19, a las 18:00 horas, La mar de Marionetas volvió a representar *El niño que soñaba*.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, octubre 2011: 20; *LNEG*, 19/10/2011: 11).

[136] Viernes 21

Comedia–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

- 175.1 La compañía Teatro la Esfera estrenó, el viernes 21 a las 20:00 horas, *Te estamos buscando*. Comedia de situación en la que cinco actores demuestran que la vida puede ser no sólo una tómbola o un sueño, sino también un *casting*. La dirección corrió a cargo de Sergio Gayol y Leila Osman.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, octubre 2011: 16; *EC*, 22/10/2011; *LNEG*, 21/10/2011: 12).

[137] Martes 25

- Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 176.1 El martes 25, a las 19:00 horas, se estrenó *Xuaco ya Telva* a cargo de la Compañía El Hórreo (FETEAS). Entretenida comedia en la que dos vecinos viudos, que discuten por todo pero que se entretienen, se transforman en cómplices para que el hijo de Xuaco no se lo lleve a Argentina con él. Para ello Telva se hace pasar por su mujer. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, octubre 2011: 16; *LNEG*, 25/10/2011: 10).
- [138] Miércoles 26
- Ópera-Teatro Jovellanos
- 177.1 El miércoles 26 Producciones Nun Tris estrenó a las 20:30 horas *El criau de dos amos* basada en *Argelino, servidor de dos amos* de Goldoni. Inma Rodríguez dirige a Rodrigo Alba, Izar Gayo, Chili Montes, Lara Herrero, Fernando Marrot «Win», Antón Caamaño, Fernando de Luxán y Rubén Alonso «Vene» en un nuevo homenaje a la *Commedia dell'Arte* desde una óptica asturiana. El precio de la entrada fue de 10€ (PTJ, 4º trimestre 2011: 19; *LNEG*, 26/10/2011: 12).
- [139] Jueves 27
- Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 21.2 El jueves 27, a las 19:00 horas, La Galerna volvió a representar *El cerco de Leningrado*. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, octubre 2011: 19; *LNEG*, 27/10/2011: 14).
- [140] Viernes 28
- Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 6.2 Teatro Traslluz volvió a representar el viernes 28, a las 19:30 horas, *Tenemos que facer un sindicatu*. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, octubre 2011: 16; *LNEG*, 28/10/2011: 13).
- [141] Sábado 29
- Monólogo-Teatro Jovellanos
- 178.1 El sábado 29 a las 20:30 horas se estrenó *La violación de Lucrecia* a cargo de Juanjo Seoane Producciones. La traducción de la obra de William Shakespeare es de José Luis Rivas Vélez, la dirección de Miguel del Arco y la interprete Núria Espert. Poema dramático en forma de monólogo y basado en la leyenda del origen de Roma. El precio de la entrada fue de 20€ y el aforo limitado (PTJ, 4º trimestre 2011: 22; *LNEG*, 26/10/2011: 57; *EC*, 29/10/2011; *LNEG*, 29/10/2011: 12; *LNEG*, 30/10/2011: 9; *LNEG*, 31/10/2011: 11).

Noviembre

- [142] Jueves 3
- Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 167.2 *Nun te aguanto más* volvió a representarse el jueves 3 a las 19:30 horas por el Grupo de Teatro Costumbrista La Páxara Pinta. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, noviembre 2011: 14; *LNEG*, 03/11/2011: 13).
- Drama-Teatro Jovellanos
- 179.1 Ese mismo día 3 Konjuro Teatro estrenó a las 20:30 horas la obra *García y Lorca* escrita y dirigida por Jorge Moreno. Interpretada exclusivamente por mujeres (Cristina Cillero, Mayra Fernández, Sonia Vázquez, Luchy Colunga y Ana Blanco), la obra nos

introduce en el mundo del Lorca autor, del Lorca personaje... de la lucha entre el García macho y el Lorca homosexual.

El precio de la entrada fue de 10€ (PTJ, 4º trimestre 2011: 24; *LNEG*, 03/11/2011: 13; *EC*, 04/11/2011; *LNEG*, 06/11/2011: 70).

Montaje Multidisciplinar–El Huerto Espacio Escénico

180.1 A las 20.30 horas, Covadonga Soto Fombella estrenó *...Para tu corazón, mis alas...*, un espectáculo multidisciplinar basado en el trabajo con la voz y el cuerpo.

El precio de la entrada fue de 8€. Abono del festival 30€ (EEH, Festival Palabras de hoy 2011: 2; *LNEG*, 03/11/2011: 13).

[143] Viernes 4

Drama–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

181.1 El viernes 4, a las 20:00 horas, se estrenó *La máquina de abrazar*, obra con la que comienza su andadura In Situ Escena. La obra José Sanchís Sinisterra nos muestra a una mujer autista a la que su tío le ha fabricado un instrumento que, al pulsar un botón, recibe el afecto que rehúye de los demás. La interpretación corrió a cargo de Nora López Casella y Ana Gil Aledo; la voz en off de Fernando González Pelayo; el diseño de vestuario de Manuela Caso; el diseño de iluminación de Pilar Velasco; el diseño y la realización de escenografía de In Situ Escena; la ayuda de dirección de Juan Mortera; la dirección de Leopoldo García-Pumarino y la producción de In Situ Escena. La entrada fue gratuita hasta completar aforo (AT, 2011: 35; ADS, noviembre 2011: 17; *LNEG*, 04/11/2011: 12).

Teatro danza–El Huerto Espacio Escénico

182.1 El viernes 4, a las 20.30 horas, la compañía El Curro DT puso en escena *Yo también pude ser una estrella del pop internacional y mira en qué me he convertido*, un espectáculo a medio camino entre la danza y el teatro.

El precio de la entrada fue de 8€. Abono del festival 30€ (EEH, Festival Palabras de hoy 2011: 2; *LNEG*, 03/11/2011: 13; *LNEG*, 04/11/2011: 12).

[144] Sábado 5

Comedia–Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

183.1 El sábado 5 el Grupo de Teatro El Trigo estrenó, a las 19:00 horas y dentro de la Muestra de Teatro Amateur FETEAS 2011, *El enfermo imaginario*. Última comedia creada por Moliere, que narra de cómicamente las pesadillas y sufrimientos de Argan, que se cree enfermo.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, noviembre 2011: 14).

Drama–Centro social de Granda

184.1 A las 20.00 horas de ese día, el grupo de teatro La Peseta estrenó la obra *Antes de ti*. La obra es un homenaje a todas esas mujeres que se convirtieron en víctimas de sus propias parejas y por supuesto a las que han escapado de las garras de sus parejas.

La entrada fue libre hasta completar aforo (*LN*, 24/04/2011: 23; *LNEG*, 05/11/2011: 10).

Thriller–Teatro Jovellanos

185.1 Ese mismo día, a las 20:30 horas, se estrenó *Verano* a cargo de Toñi Arranz Producciones y 5 Jotas Producciones. La obra escrita por Jorge Roelas y dirigida por Tamzin Townsend estuvo interpretada por Ana Marzoa, Ruth Gabriel y Lidia Navarro. Los precios de la función eran de 18€ en butaca, 15€ en entresuelo y 12€ en general (PTJ, 4º trimestre 2011: 27; *LNEG*, 01/11/2011: 57; *EC*, 05/11/2011; *LNEG*, 05/11/2011: 10; *EC*, 06/11/2011).

- Teatro danza–El Huerto Espacio Escénico
- 144.2 También a las 20:30 horas, La Cuervo volvió a representar *Mara Plau vs. Lola Padilla*, bajo la dirección de Borja Rocés y con Ana Morán y Olga Cuervo como intérpretes.
El precio de la entrada fue de 8€. Abono del festival 30€ (EEH, Festival Palabras de hoy 2011: 3; *LNEG*, 03/11/2011: 13; *LNEG*, 05/11/2011: 10).
- [145] Domingo 6
- Teatro danza–El Huerto Espacio Escénico
- 186.1 El domingo 6 la compañía se estrenó la obra *Sebastián* a cargo de Inquiquinante Danza, escrita, dirigida e interpretada por Manuel Badás. Los textos proyectados fueron de Gabriele d’Anunzio; la versión «Over» de Ana Morán; el espacio escénico y el vestuario de Inquiquinante; la asistente a la dirección de Borja Rocés y la producción de Inquiquinante Danza. Este espectáculo está basado en el sacrificio de San Sebastián que a lo largo del tiempo se ha ido desacralizando hasta convertirse en un ideal estético.
El precio de la entrada fue de 8€. Abono del festival 30€ (EEH, Festival Palabras de hoy 2011: 3; AT, 2011: 36; *LNEG*, 03/11/2011: 13; *LNEG*, 06/11/2011: 14).
- [146] Lunes 7
- Drama–Centro Municipal Integrado L’Arena
- 187.1 El lunes 7, a las 19:00 horas, se estrenó *Muerte de un poeta: Federico García Lorca* a cargo de Teatro del Norte. Cuenta la última noche que pasó Federico García Lorca en la colonia de Viznar antes de ser fusilado en la madrugada del 19 de Julio de 1936. En esa noche Federico recuerda los últimos días pasados en Granada y en los que ya presentía su tragedia.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*LN*, 12/06/2011: 22; ADE, noviembre 2011: 20; *LNEG*, 07/11/2011: 9; *LN*, 15/01/2012: 23).
- [147] Martes 8
- Teatro infantil–Centro Municipal Integrado El Coto
- 188.1 Higiénico Papel Teatro estrenó, el martes 8, a las 18:00 horas, *Árbol*. Cuenta la historia de un árbol que nace en un bosque y ve como se transforma el paisaje a un pueblo, luego a ciudad... Aunque está a gusto con los humanos, echa de menos a sus hermanos del bosque.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, noviembre 2011: 20; *LNEG*, 08/11/2011: 12).
- [148] Jueves 10
- Comedia–Centro Municipal Integrado El Llano
- 189.1 El jueves 10, a las 19:00 horas, se estrenó *Imprudemente* de la compañía Teatro Demente. Espectáculo de improvisación cargado de risas, juegos y situaciones sorprendentes en los que el público pondrá a prueba constantemente a tres valientes improvisadores que compiten para saber quién ha sido el mejor.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, noviembre 2011: 16; *LNEG*, 10/11/2011: 12).
- Comedia–Centro social de Granda
- 190.1 Dentro de las XIX Jornadas de teatro aficionado, el Grupo de Teatro Padre Coll estrenará, a las 20:00 horas *Tangus interruptus*. Un baile no terminado, en una fiesta de pueblo, fue el origen de esta comedia.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 12/11/2011: 12).

- [149] Domingo 13
 _____Teatro Infantil–Espacio Escénico El Huerto
- 191.1 A las 18:00 horas del domingo 13, la Compañía Baychimo Teatro, estrenó el espectáculo *Todos sus patitos*, basado en el texto de Christian Duda. Un espectáculo que es un juego, un juego que recrea los sonidos del bosque, los colores, los silencios, las emociones de los personajes, las voces... La interpretación fue de Paloma Leal y Ramón Enríquez; la escenografía de Arturo Ledesma; el diseño de iluminación de Arturo Ledesma y Baychimo Teatro y el espacio sonoro de Fernando Pérez. El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los niños (EEH, 4º trimestre 2011: 4).
- [150] Lunes 14
 _____Títeres–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 192.1 El lunes 14, la compañía Farré Brothers i Cía estrenó, a las 18:00 horas, *A la tortuga Juan le duele el caparazón*. Espectáculo para revivir los temores de los más pequeños a los médicos. La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADS, noviembre 2011: 18; *LNEG*, 14/11/2011: 12).
- [151] Martes 15
 _____Títeres–Centro Municipal Integrado El Llano
- 28.3 El martes 15, a las 18:00 horas, la compañía Olga Cuervo volvió a representar *¿A qué jugaba Cenicienta?* La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, noviembre 2011: 17; *LNEG*, 15/11/2011: 12).
- [152] Jueves 17
 _____Teatro infantil–Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 95.3 Jueves 17 Konjuro Teatro volvió a representar, a las 18:00 horas, *El pequeño Peste: historia pestilente de un gato apestoso*. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, noviembre 2011: 15; *LNEG*, 17/11/2011: 12).
- [153] Lunes 17
 _____Drama–Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 193.1 El lunes 17 la compañía Teatro Kumén estrenó, a las 19:00 horas, *Anfitrión 2.11*. Nueva versión del grupo sobre los amores del dios Júpiter y la bellísima Almena, esposa de Anfitrión. La adaptación y dirección fue de José Ramón López. La obra estaba dentro de la Muestra de teatro de la Federación de teatro amateur de Asturias (FETEAS). La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADS, noviembre 2011: 17; *LNEG*, 17/11/2011: 12).
- [155] Martes 18
 _____Tragedia–Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)
- 92.2 A las 20.00 horas del martes 18 la compañía Teatro Margen volvió a representar la obra de Fernando Arrabal *Fando y Lis* bajo la dirección de Marisa Pastor y la ayuda en dicha dirección de Arturo Castro. La entrada fue libre (*LNEG*, 18/11/2011: 12).
- [155] Miércoles 19
 _____Comedia–Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 157.2 El Grupo teatral Fusión Arte volvió a representar *Romeos y Julietas* el miércoles 19 a las 20:00 horas.

La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 19/11/2011: 10).

- Comedia-Centro social de Granda
- 102.2 El mismo día y a la misma hora la compañía Kumen volvió a representar la obra *L'encierru* dentro de las XIX Jornadas de teatro aficionado.
La entrada fue libre (*LNEG*, 19/11/2011: 10).

[156] Jueves 24

- Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano
- 194.1 *La mio casa ye una balsa de aceite* se estrenó el jueves 24 a las 19:00 horas a cargo de la compañía Trasluz. Interpretada por las mujeres del taller de teatro, de la vocalía de la mujer de la asociación de vecinos Fumeru del Llano, con guión y dirección de Carmen Duarte. La dictadura y las malas formas de un padre cabeza de familia harán que las mujeres de la casa se unan y le den donde más le duele.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, noviembre 2011: 16; *LNEG*, 24/11/2011: 14).

- Drama-Centro Municipal Integrado El Coto
- 184.2 La Peseta Teatro volvió a representar, el jueves 24 a las 19:30 horas, *Antes de ti*.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, noviembre 2011: 20; *LNEG*, 24/11/2011: 14).

[157] Sábado 26

- Comedia-Centro social de Granda
- 171.2 El sábado 26, a las 20:00 horas, el Grupo Telón de Fondo volvió a representar la obra *Squash* dentro de las XIX jornadas de teatro aficionado.
La entrada fue libre (*LNEG*, 26/11/2011: 12).

[158] Domingo 27

- Tragicomedia-Centro social de Granda
- 195.1 Las XIX Jornadas de teatro aficionado se cierran hoy a las 20:00 horas con la obra *Xuan de la Llosa (el Tenorio asturiano)* a cargo del grupo Trama. Tragicomedia en siete actos escrita por Ángel Rabanal y A. Martínez Cuétara en el exilio en México para conmemorar los 100 años de *Don Juan Tenorio*, de José Zorrilla.
La entrada fue libre (*LNEG*, 27/11/2011: 12; *LNEG*, 28/11/2011: 6).

[159] Miércoles 30

- ¿?-Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 196.1 La compañía Raíz de 4 Teatro estrenó, el miércoles 20 a las 20:00 horas, la obra *¡Al carajo la poesía!* Espectáculo creado con el fin de acercar el mundo de la poesía al público, de que recupereren el placer de la palabra escrita, leída o escuchada.
La entrada fue libre (*LNEG*, 30/11/2011: 15).

Diciembre

[160] Jueves 1

- Comedia-Salón de Actos. Centro Municipal Integrado La Calzada
- 197.1 El jueves 1, a las 20:00 horas, el grupo de teatro La Cruz de Ceares estrenó *La Marisquera* de Eladio Verde. Historia de amor, celos y humor en la que una mujer viudo se ve engañada por una prestamista pero que, gracias a otro joven viudo, la historia termina con un final feliz.
La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADO, diciembre 2011: 17; *LNEG*, 01/12/2011: 14).

- [161] Viernes 2
 _____ Drama– Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)
- 198.1 La compañía Teatro Pausa estrenó el viernes 2 a las 20:00 horas la obra *El último camino hacia el mar*. Obra basada en la vieja leyenda en la que unos padres asesinan involuntariamente al hijo que vuelve después de una larga ausencia en la que también se inspiró Albert Camus para escribir *El Malentendido*.
 La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 02/12/2011: 14).
- [162] Sábado 3
 _____ Teatro infantil– Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)
- 188.2 El sábado 3 la compañía Higiénico Papel Teatro volvió a representar. A las 19:00 horas, *Árbol*.
 La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 03/12/2011: 13).
- _____ Drama–Teatro Jovellanos
- 199.1 Ese mismo día, a las 20:30 horas, se estrenó la obra *Por el placer de volver a verla* a cargo de Concha Busto y Loquibandia Producciones de Michel Tremblay y dirigida por Manuel González Gil. Con esta obra su autora busca despertar en el espectador la idea de que aceptar a alguien es único cuando se despierta mutuamente la necesidad de volver a verse.
 Los precios de la función eran de 18€ en butaca y entresuelo y 10€ en general (PTJ, 4º trimestre 2011: 43; *LNEG*, 02/12/2011: 63; *EP*, 03/12/2011; *LNEG*, 03/12/2011: 13; *EC*, 04/12/2011; *LNEG*, 05/12/2011: 18).
- [163] Viernes 9
 _____ Drama–Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)
- 200.1 El viernes 9, a las 20:00 horas, la compañía Bacanal estrenó la obra *Otro día cualquiera* de José Rico. La obra contó con la interpretación de Patricia Pérez, Cristina Martínez Puertas y Joaquín Menéndez; la música de Alberto Pérez; las luces y sonido de Alberto Ortiz; la dirección de Juan Mortera e Inmaculada Marcos y producción Bacanal Teatro.
 La entrada fue gratuita hasta completar aforo (*AT*, 2011: 39).
- [164] Domingo 11
 _____ Clown–Espacio Escénico El Huerto
- 201.1 A las 18:00 horas del domingo 13, la Compañía Adrián Conde, estrenó el espectáculo *Piccolo Camerino*. Un payaso disfrazado de persona llega tarde a su espectáculo y no le da tiempo a cambiarse, pero para su suerte su maleta cabe un pequeño camerino.
 El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los niños (*EEH*, 4º trimestre 2011: 6).
- [165] Lunes 12
 _____ Comedia–Salón de actos. Centro Municipal integrado Pumarín Gijón-Sur
- 98.2 La compañía Maliayo Teatro, volvió a representar, el lunes 12 a las 19:30 horas, *Entre farsas anda el juego*.
 La entrada fue gratuita hasta completar aforo (*ADS*, diciembre 2011: 16; *LNEG*, 12/12/2011: 12).
- [166] Martes 13
 _____ Teatro infantil–Salón de actos. Centro Municipal integrado El Llano
- 70.2 El martes 13, a las 18:00 horas, la compañía La Tejedora de Sueños volvió a representar la obra *Tic-Tac*, escrita por Mayra Fernández y dirigida por Nacho Ortega.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, diciembre 2011: 17; *LNEG*, 13/12/2011: 11).

[167] Jueves 15

- _____ Comedia-Salón de actos. Centro Municipal Integrado El Llano
- 202.1 El jueves 15 se estrenó, a las 19:00, la obra *Remedios para la crisis* de Teatro Electra. Una comedia contra la crisis en la que su protagonista no sabe como llegar a fin de mes y en su afán por lograrlo se encontrará con una ricachona que le pondrá las cosas difíciles.
- La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, diciembre 2011: 17; *LNEG*, 15/12/2011: 12).

- _____ Comedia-Salón de Actos. Centro Municipal Integrado La Calzada
- 203.1 Ese mismo día, pero a las 19:30, El Perro Flaco Teatro estrenó *Teatro Precario* de Maxi Rodríguez en la que, a través de sketches, se muestran piceladas de realidad, denuncia y teatro político.
- La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADO, diciembre 2011: 18; *LNEG*, 15/12/2011: 12).

[168] Domingo 18

- _____ Títeres-Jardín Botánico Atlántico
- 204.1 La compañía Bailadera Títeres estrenó el domingo 18, a las 13:00 horas, la obra *La Casa Encantada*. En esta obra escrita por César López Ocón sus protagonistas vivirán mil aventuras dentro de una casa encantada en la que encontrarán telarañas, murciélagos y hasta fantasmas.
- La entrada fue libre (*LNEG*, 18/12/2011: 12; *LNEG*, 19/12/2011: 41).

[169] Martes 20

- _____ Teatro infantil-Salón de Actos. Centro Municipal Integrado La Calzada
- 121.2 El martes 20, a las 18:00 horas, Freedomia Producciones volvió a representar *Un lugar en tu corazón*.
- La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADO, diciembre 2011: 18; *LNEG*, 20/12/2011: 11).

[170] Miércoles 21

- _____ Teatro infantil-Salón de Actos. Centro Municipal Integrado El Llano
- 205.1 El Miércoles 21, a las 18:00, se estrenaba *Y pasó que nació un niño* de Olga Cuervo con atrezzo de niños, familias y voluntarios de Enredando.
- La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, diciembre 2011: 18).

- _____ Teatro infantil-Salón de Actos. Centro Municipal Integrado El Llano
- 206.1 En el mismo lugar y a la misma hora, se estrenaba *Verdad o mentira* de Olga Cuervo. El atrezzo corrió a cargo de los niños, familias y voluntarios de Cuantayá.
- La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, diciembre 2011: 18).

- _____ Teatro infantil-Salón de Actos. Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 7.2 A la misma hora, se se volvió a representar *Pequeños deseos*, de Teatro Plus. Versión del cuento de Andersen *La pequeña Cerillera*.
- La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADS, diciembre 2011: 16).

[171] Jueves 22

- _____ Drama-Salón de Actos. Centro Municipal Integrado L'Arena
- 207.1 El jueves 22 a las 19:30, Syntexto teatro estrenaba *Primavera con una esquina rota*. Adaptación de la obra de Mario Benedetti con dirección de Paqui Jambrina e

interpretación de G. Álvarez, P. Jambrina, C. Cueva, Z. Ibáñez, G. Ceballos, L. Antón, H. Sierra y V. Basurto.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADE, diciembre 2011: 21; *LNEG*, 22/12/2011: 11).

[172] Martes 27

Títeres–Teatro Jovellanos

60.2 El martes 27 a las 18.30h se volvió a representar *El fantástico viaje de Jonás el espermatozoide* a cargo de El Espejo Negro y escrita y dirigida por Ángel Calvente. Los precios de la función eran de 4€ para los niños y de 8€ para los adultos. También había la posibilidad de comprar un abono familiar (2 adultos + 2 niños) al precio de 20€ (PTJ, 4º trimestre 2011: 51; *EC*, 28/12/2011).

[173] Miércoles 28

Drama-Salón de Actos. Centro Municipal Integrado El Llano

208.1 Odisea Teatro estrenó el miércoles 28 a las 19:30 horas la obra *Jovellanos, la pasión oculta*, de José R. Carricido, dirigida por Andrés Presumido e interpretada por Eusebio Tuya, Beatriz Arrieta, David R. Bascarán, Ovidio Parades, Carmen de Cangas y Javier del Rey. La obra muestra los avatares de su vida desde la inauguración del Real Instituto en Gijón hasta su fallecimiento en Puerto de Vega pasando por los conflictos con Godoy, la etapa de encarcelamiento en el Castillo de Bellver y su estancia en Cádiz.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, diciembre 2011: 17; *LNEG*, 28/12/2011: 11).

4.2. Año 2012

Enero

[174] Miércoles 4

Teatro infantil-Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)

209.1 A las 18:00 horas, *Karius & Baktus* se estrenó cargo de Ververemos. Karius y Baktus viven en la boca de un niño y se alimentan de los dulces que comen pero un buen día al pequeño le duelen los dientes y su visita al dentista hará que Karius y Baktus desaparezcan. Esta obra fue escrita por Thorbjørn Egner con interpretación de Silvino Torre García, Pablo Martín Reyero y Nieves Fernández; dirección de Nieves Fernández; escenografía de Pepe Espiña; vestuario de Azucena Rico González; música de Christian Hartmann e iluminación de Pilar Velasco y Alberto Ortiz.

El espectáculo fue gratis con la entrada a Mercaplana (*LNEG*, 04/01/2012: 11).

Teatro infantil-Teatro Jovellanos

210.1 El mismo día, a las 19:00 horas, la compañía H?O estrenó *¡Uuuuu!* Se trata de una creación Luis Beviá con interpretación y dirección de Morgan Blasco y Luis Beviá; creación musical de Miguel Pérez García; escenografía de José Ramón Gallardo; vestuario de Aida Crespo; diseño de iluminación de Josep M. Vergés; técnico iluminación y sonido Vicente Esteve; atrezzo y producción de H?O y producción ejecutiva de Lucía Beviá. Dos aventureros buscan ansiosamente la «Fórmula Secreta del Jabón» que, tras varias aventuras, encontrarán en un laboratorio dando así rienda suelta a su imaginación.

El precio de la entrada fue de 10€ para adultos y de 5€ para niños 5€. Existía la posibilidad de adquirir un abono familiar (2 adultos y 2 dos niños) al precio de 15€

(PTJ, 1^{er} semestre 2012: 82; *20M*, 31/12/2011; *EP*, 31/12/2011; *LNEG*, 04/01/2012: 11; *LNEG*, 05/01/2012: 10).

[175] Miércoles 11

_____Drama-Centro Municipal Integrado L'Arena

211.1 El miércoles 11 Cuarteto Teatro estrenó, a las 19:30 horas, la obra *Pedro y el Capitán* de Mario Benedetti. Narra la historia de un preso político que es interrogado y, a pesar de ser torturado, no da ninguna información. El tiempo se vuelve contra interrogado e interrogador.

La entrada fue gratis hasta completar aforo (ADE, enero 2012: 21; *LNEG*, 11/01/2012: 12).

[176] Jueves 12

_____Drama-Centro Municipal Integrado Ateneo de La

Calzada

211.2 Cuarteto Teatro volvió a representar la obra de Mario Benedetti, *Pedro y el Capitán*, el jueves 12 a las 19:30 horas.

La entrada fue gratis hasta completar aforo (ADO, enero 2012: 18; *LNEG*, 12/01/2012: 12).

_____Comedia-Teatro Jovellanos

212.1 El mismo día, a las 20:30 horas se estrenó *Corten las patrañas efímeras del manifiesto corten* de Impromadrid Teatro con autoría y dirección de Ignacio López, Ignacio Soriano y Jorge Rueda. La música en directo fue de Nacho Mastretta; la escenografía de SUSO33; el vestuario de Tatiana de Sarabia; la dirección técnica de Daniel Espinosa; el sonido de Antonio Sánchez y la producción y distribución de Impromadrid Teatro. Obra basada en la más pura improvisación teatral a partir de las sugerencias del público.

El precio de la entrada fue de 18€ en butaca, 15€ en entresuelo y 12€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2012: 15; *LNEG*, 10/01/2012: 73; *LNEG*, 12/01/2012: 12).

[177] Domingo 15

_____Títeres-Espacio Escénico El Huerto

213.1 El domingo 15, a las 18:00 horas, la compañía Yheppa estrenaba *¿Como te lo cuento?* Collage de obras en el que la palabra tiene el protagonismo a través del juego con títeres y en la que los objetos cotidianos se convierten en personajes de las historias.

El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, El huerto en familia 2012: 2; *LNEG*, 15/01/2012: 13).

[178] Martes 17

_____Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano

214.1 A las 19:00 horas del martes 17, Konjuro Teatro estrenó *A las seis, en la esquina del Boulevard* una versión de la obra del escritor Enrique Jardiel Poncela.

La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 17/01/2012: 12).

[179] Sábado 21

_____Teatro infantil-Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)

215.1 El sábado 21, a las 19:00 horas la compañía Ultramarinos de Lucas estrenaba la obra *¿Cuándo?* Historia de un niño y de su abuelo, los cuales comparten sus vidas y aprenden el uno del otro a través de sus preguntas.

La entrada fue libre (*LNEG*, 21/01/2012: 10).

_____Comedia-Teatro Jovellanos

216.1 El mismo día, a las 20:30 horas *Los emigrados* de Slawomir Mrozek se estrenó a cargo de la compañía Réplika Teatro. Obra de Slawomir Mrozek cuenta la historia de dos inmigrantes del este de Europa que viven en un sótano y que, a pesar de esas similitudes, tienen un origen bien distinto. La traducción y adaptación fue de Jaroslaw Bielski; la dirección de Socorro Anadón y Jaroslaw Bielski; la interpretación de Jaroslaw Bielski y Frank Feys; la escenografía de Gabriel Carrascal; el vestuario de Rosa García Andújar; la iluminación de Jaroslaw Bielski; la fotografía de Óscar Orensa y la producción de Socorro Anadón-Réplika Teatro.
El precio de la entrada fue de 15€ (PTJ, 1^{er} semestre 2012: 23; *EP*, 19/01/2012; *LNEG*, 20/01/2012: 78; *LNEG*, 21/01/2012: 10).

[180] Lunes 23

_____ Teatro Infantil-Centro Municipal Integrado El Coto
215.2 La compañía Ultramarinos de Lucas, el lunes 23 a las 18:00 horas, volvió a representar la obra *¿Cuándo?*
La entrada fue gratis hasta completar aforo (*ADE*, enero 2011: 21; *LNEG*, 23/01/2012: 13).

[181] Martes 24

_____ Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
217.1 A las 18:00 horas del martes 24 se estrenó *Los viajes de Petit* a cargo de Escena Mariñaque. Teatro de imágenes y objetos que nos traslada a un mundo de imágenes infantiles.
La entrada fue gratis hasta completar aforo (*ADO*, enero 2012: 18; *LNEG*, 24/01/2012: 10).

_____ Teatro Infantil-Centro Municipal Integrado El Llano
215.3 El mismo día y a las misma hora, Ultramarinos de Lucas volvió a representar la obra *¿Cuándo?*
La entrada fue gratis hasta completar aforo (*LNEG*, 24/01/2012: 10).

[182] Jueves 26

_____ Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
218.1 El jueves 26, a las 19:00 horas, Teatro de Cámara Chejov estrenó *El Lazarillo de Tormes*. Adaptación teatral de una de las obras más importantes de la literatura español en la que Lázaro, a través de sus amos y aventuras, dará a conocer la España del siglo XVI.
La entrada fue gratis hasta completar aforo (*ADS*, enero 2012: 16; *LNEG*, 26/01/2012: 12).

_____ Títeres-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
219.1 Tragaluz títeres estrenó, el domingo 29 a las 13:00 horas, *Una historia con mucho cuento*, la historia de un hombre que era un apasionado de la lectura.
El precio de las entradas fue de 5 € (*LNEG*, 20/01/2012: 78; *LNEG*, 28/01/2012: 15; *LNEG*, 29/01/2012: 13).

Febrero

[183] Viernes 3

_____ Comedia-Teatro Jovellanos
220.1 El viernes 3 de febrero Teatro Margen estrenó, a las 20:30 horas, *Delirio a dúo* de Eugène Ionesco. La obra estuvo dirigida por Arturo Castro y con ayuda de dirección de Marisa Pastor; interpretación de Ángeles Arenas, José Antonio Lobato, Marisa

Pastor y Alfonso Aguirre; espacio escénico e iluminación de Arturo Castro; diseño de vestuario de Teatro Margen y realización de vestuario de Épyco. Teatro Margen propone una lectura contemporánea de *Delirio a Dúo*, de Eugène Ionesco. El autor muestra en esta obra las malas relaciones de una pareja a causa del desgaste de la convivencia y de la incomunicación.

El precio de la entrada fue de 10€ (PTJ, 1^{er} semestre 2012: 27; *LNEG*, 02/02/2012: 60; *LNEG*, 03/02/2012: 15; *EC*, 04/02/2012; *LNEG*, 05/02/2012: 15).

Comedia-Casino de Asturias
221.1 El mismo día, a las 21:00 horas, Beatriz Rico estrenó la obra *Mejor viuda que mal casada*.

El precio de la entrada fue de 12€ (*LNEG*, 27/01/2012: 71; *LNEG*, 29/01/2012: 11; *LNEG*, 03/02/2012: 15; *EC*, 04/02/2012).

[184] Sábado 4

Títeres-Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)
162.2 *Patayuyu* volvió a representarse a cargo de Bailadera títeres el sábado 4 a las 19:00 horas.

La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 29/01/2012: 73; *LNEG*, 04/02/2012: 15).

Teatro infantil-Espacio Escénico El Huerto
222.1 Escena Miriñaque estrenó el domingo 5 a las 20:30 horas, la obra *Cartas a las golondrinas*. La obra, dirigida y creada por Blanca del Barrio e interpretada por Esther Aja y Noelia Fernández/Patricia Cercas, se basa en la correspondencia que miles de españoles enviaban a sus familias desde su exilio en Argentina o Uruguay, al tiempo que explora las similitudes con los inmigrantes actuales.

El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Plántate en el huerto 2012: 2; *LNEG*, 05/02/2012: 15).

[185] Jueves 9

Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano
194.2 El jueves 9, a las 19:00 horas, las mujeres del taller de teatro de la vocalía de la mujer de la asociación de vecinos El Fumeru del Llano volvieron a representar *La mía casa ye una balsa de aceite*.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, febrero 2012: 15; *LNEG*, 9/02/2012: 11).

Comedia-Centro Municipal Integrado El Coto
166.2 El mismo día a las 19:30 horas se volvió a representar *La pluma del Rey* a cargo del Grupo de Teatro Artearena.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, febrero 2012: 20-21; *LNEG*, 09/02/2012: 11).

[186] Sábado 11

Títeres-Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)
223.1 A las 19:00 horas del sábado 11, Tras la Puerta Títeres estrenaba *Historias recicladas*, conjunto de historias en las que cada uno habla de un material reciclable.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (*LNEG*, 29/01/2012: 73).

Monólogo-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
224.1 El mismo día, pero a las 20:30 horas, Rafael Álvarez «El Brujo» estrenó *El testigo*, una obra de Fernando Quiñones sobre la vida del cantaor Migeul Pantalón.

El precio de la entrada fue de 20€ para foso y patio de butacas y 17€ para anfiteatro (*LNEG*, 20/01/2012: 78; *LNEG*, 04/02/2012: 68; *LNEG*, 07/02/2012: 65; *20M*, 11/02/2012; *EP*, 11/02/2011; *LNEG*, 11/02/2012: 13).

[187] Lunes 13

- _____ Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
225.1 *Baraxoles col difuntu* se estrenó el lunes 13 a las 19:00 horas a cargo del Grupo de teatro Rosario Trabanco. Esta obra, con texto de José Ramón Oliva y dirección de Lisardo Suárez, narra la historia de Antón, un señor soltero y viejo que vive con dos sobrinos que nada más que piensan en la herencia.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADS*, febrero 2012: 17; *LNEG*, 13/02/2012: 9).

[188] Jueves 16

- _____ Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano
226.1 El grupo de Teatro Fusión Arte estrenó el jueves 16, a las 19:00 horas, *El Conventillo*. Obra inspirada en la postguerra en Argentina que tiene como tema principal la integración cultural a ritmo de comedia.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADEL*, febrero 2012: 16; *LNEG*, 16/02/2012: 14).

- _____ Comedia-Centro Municipal Integrado L'Arena
227.1 El mismo día a las 19:30 horas, Despeinadas en acción estrenó *Purina y les sos amigues van necesitar una terapia grupu*. Se trata de un espectáculo de monólogos femeninos enlazados a través de un teléfono con la dirección escénica de Marisa Vallejo.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADE*, febrero 2012: 21; *LNEG*, 16/02/2012: 14).

- _____ Teatro danza-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
228.1 Teatro Ensalle estrenó el mismo día y a la misma hora *Miniaturas*. Espectáculo de imágenes que versan sobre situaciones absurdas.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADO*, febrero 2012: 17; *LNEG*, 16/02/2012: 14).

[189] Domingo 19

- _____ Teatro infantil-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
33.2 El domingo 19, a las 13:00 horas, se volvió a representar la obra *Semillas de cardamomo* a cargo de El Callejón del Gato.
El precio fue de 5€ para adultos y 3€ para el público infantil (*LNEG*, 04/02/2012: 68; *LNEG*, 19/02/2012: 14).

[190] Sábado 25

- _____ Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
229.1 *Show Bizarr!* se estrenó el sábado 25 a las 17:00 horas a cargo de Theater Leela. Espectáculo callejero escrito, dirigido e interpretado por Chistoph Priesner en el que un clown muestro a los espectadores un viaje cargado de humor, de escenas circenses, de drama y tragedia... (*PF*, 2012: 11; *LNEG*, 25/02/2012: 12; *ELP* 25/02/2012).

- _____ Espectáculo callejero-Calle Tomás y Valiente
230.1 El mismo día, a las 17:30 horas, Teatrapo estrenó *Globsesion*. Espectáculo de magia con globos en el que los más pequeños podrán interactuar con el intérprete. La autoría,

la dirección, el vestuario y la interpretación corrió a cargo de Willy Monroe (PF, 2012: 13; *LNEG*, 25/02/2012: 12; *ELP* 25/02/2012).

- _____Teatro infantil-Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 231.1 A las misma hora, del mismo día, se estrenó *Déjate llevar* a cargo de Ambulantes Teatro. Esta obra de Juan Cifuentes, Rosa Soria y Juan Cuevas estuvo interpretada por Rosa Soria y Juan Cuevas; con dirección de Juan Cifuentes; escenografía y vestuario de Ambulantes; música de Tuti Fernández e iluminación de Jorge Kent. La obra es una invitación de dos amigos a un paseo imaginario en el que todo se va transformando lentamente.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 15; *LNEG*, 25/02/2012: 12; *ELP* 25/02/2012).

- _____Teatro infantil-Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 232.1 A las 18:00 horas, la compañía Retablos estrenó *El Ruiseñor*, una versión libre del cuento de Hans Christian Andersen adaptada por Christian Nelson y Medina Negrín, que además son los encargados de la dirección, la escenografía, el vestuario y la interpretación. La música fue de Ana Lourdes Negrín; la iluminación de Christian Nelson y Medina Negrín y la producción de Vicent Vila Berenguer.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 17; *LNEG*, 25/02/2012: 12).

[191] Domingo 26

- _____Teatro infantil-Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 231.2 El domingo 26, con primer función a las 12:30 horas y segunda a las 16:30, Ambulantes Teatro volvió a representar *Déjate llevar*.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 15; *LNEG*, 26/02/2012: 9).

- _____Teatro infantil-Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 233.1 Ese mismo día se estrenó, con primer pase a las 12:45 horas y segundo a las 16:45, *Mensaje sin botella* de Caramuxo Teatro. La obra, con dirección de Caramuxo Teatro; interpretación de Juan Rodríguez y Laura Sarasola; escenografía de Patadegalo e Iván R; vestuario de Anita Martínez e iluminación de Lino Braxe, muestra la vida de Dumon, un hombre que recoge los mensajes que llegan a su tejado dentro de una botella, pero un día, una de esas botellas venía vacía...
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 21; *ELP* 25/02/2012; *LNEG*, 26/02/2012: 9).

- _____Teatro infantil-Sala 2B. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 126.2 La Vereda Teatro volvió a representar *Hay una guerra en mi habitación* a las 13:00 horas en primer pase y a las 17:00 en segundo.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 23; *LNEG*, 26/02/2012: 9).

- _____Teatro infantil-Sala de ensayos del Teatro Jovellanos
- 209.2 *Karius & Baktus* se volvió a representar en dos funciones, la primera a las 13:00 horas y la segunda a las 17:00, a cargo de Ververemos.
El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2012: 25; *AT*, 2012: 13; *LNEG*, 26/02/2012: 9).

- _____Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
- 229.2 A las 17:00 horas, la compañía Theater Leela volvió a representar *Show Bizarr!* Espectáculo callejero escrito, dirigido e interpretado por Chistoph Priesner (PF, 2012: 11; *LNEG*, 26/02/2012: 9).

_____Espectáculo callejero-Calle Tomás y Valiente

- 230.2 Teatrabo volvió a representar, a las 17:30 horas *Globsesion* con autoría, la dirección, el vestuario y la interpretación corrió a cargo de Willy Monroe (PF, 2012: 13; *LNEG*, 26/02/2012: 9).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña

- 234.1 Ese día, a las 19:00 horas, se estrenó *Les horsemen* a cargo de Les Goulus con interpretación de Jean-Luc Prévost, Olivier Rimaud y Philippe Mamolo y dirección artística de Jean-Luc Prévost. Espectáculo en el que tres jinetes harán una clase de doma de cara a su participación en los juegos olímpicos y que estará cargado de humor y de ironía (PF, 2012: 27; *ELP* 25/02/2012; *LNEG*, 26/02/2012: 9).

Teatro infantil-Taller de teatro del Centro de Cultura Antiguo Instituto

- 235.1 *Vuela si puedes* fue estrenada por la compañía Teatro Paraíso a las 20:00 horas. Espectáculo en el que cuatro pájaros son los protagonistas de esta fábula con temas actuales como el racismo, la indiferencia, el poder... pero también hay cabida para buenos sentimientos como la amistad, la solidaridad y el respeto. El texto fue obra de Mathias Simons; la interpretación de Tomás Fernández Alonso; Rosa A. García; Eriz Alberdi y Ramón Monje; la dirección de Mathias Simons y Dino Corradini; la escenografía de Daniel Lesage; el vestuario de Myriam Hick; la música de Paco Ibañez y la iluminación de Arnaitz Anglade y Javier Garcia. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 29; *ELP* 25/02/2012; *LNEG*, 26/02/2012: 9).

Teatro infantil-Salón de actos del Centro de Cultura Antiguo Instituto

- 164.2 Producciones Nun Tris volvió a representar, a las 22:00 horas, *Un viaje al exterior*, obra escrita y dirigida por Lara Herrero. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 31; *LNEG*, 26/02/2012: 9).

Clown-Centro de Cultura Antiguo Instituto

- 140.2 La jornada le cerró, a las 23:00 horas, la compañía Con Zapatos Rojos que volvió a representar *Ensimismada*, escrita por la propia compañía y con interpretación de Lorena Arangoa Zabaleta y dirección de Patxi Larrea. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 33; *ELP* 25/02/2012; *LNEG*, 26/02/2012: 9).

[192] Lunes 27

Títeres-Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto

- 236.1 El lunes 27 se estrenó, con primera función a las 9:30 horas, segunda a las 16:30 y tercera y última a las 18:00, *Hansel y Gretel* a cargo de Teatro La Tartana. Juan Muñoz e Inés Maroto escriben esta versión del cuento clásico de los hermanos Grimm con formato de ópera de títeres que estuvo interpretada por Carlos Cazalilla, Edaín Caballero, Gonzalo Muñoz y Elena Muñoz (suplente); con dirección de Juan Muñoz; escenografía de Juan Muñoz e Inés Maroto; vestuario de Inés Maroto e iluminación de Luis Martínez. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 37; *LNEG*, 27/02/2012: 10)

Teatro infantil-Sala 2B. Centro de Cultura Antiguo Instituto

- 237.1 A las 09:45 en primer pase y a las 16:30 en segundo, Marie de Jongh estrenó *Querida hija* escrita y dirigida por Jokin Oregi con interpretación de Ana Meabe, Javier Renobales y José Ramón Soroiz; escenografía de Javi Tirado; vestuario de Mayda Zabala; música de Santiago Ramos; iluminación de Milakamoon y producción de

Marie de Jongh. La obra cuenta la vida de una joven ilusionada con su maternidad que vive con un padre que se ha convertido en un estorbo.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 39; *LNEG*, 27/02/2012: 10)

- _____Teatro infantil-Centro Municipal integrado Pumarín Gijón-Sur
- 121.3 Ese mismo día con funciones a las 10:00 horas y a las 12:30, Teatro del Cuervo volvió a representar *Un lugar en tu corazón*.

La entrada fue gratis hasta completar aforo (PF, 2012: 41; ADS, febrero 2012: 16; *LNEG*, 27/02/2012: 10).

- _____Títeres-Sala de ensayo del Teatro Jovellanos
- 238.1 Voilà Producciones estrenó *Volátiles. Leonardo da Vinci* con un primer pase a las 10:00 horas y un segundo a las 17:45. Leonardo da Vinci sueña con volar y tras varios intentos acude a sus libros, pero en uno de ellos un pequeño personaje cobra vida y Leonardo, con ayuda de sus inventos voladores, deberá devolver al joven al lugar de donde ha salido. Esta obra fue compuesta por Daniel García Rodríguez con interpretación, dirección y escenografía de Cynthia Miranda; vestuario de Voilà Producciones; música de Oscar Botello e iluminación de Juan Carlos Ortega y Diego Carretero.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 43; *LNEG*, 27/02/2012: 10).

- _____Teatro infantil-Teatro Jovellanos
- 239.1 *Kafka y la muñeca viajera* fue estrenada a las 11:00 horas por la compañía eme2-Albena-Tanttaka. Obra de Jordi Sierra i Fabra interpretada por Xosé Manuel Olveira, Rocio González y Lucía Regueiro con dirección de Fernando Bernues, Carles Alberola y Cristina Domínguez; escenografía y vestuario de Montse Amenós; iluminación de Xabier Lozano y producción de Koro Etxebarria; Mercedes González y Toni Benabent. La obra muestra el encuentro de Kafka con una niña, echo que llevo al autor a escribirle cuando esta perdió su muñeca para que dejase de llorar. La niña le devolvió el favor años más tarde, cuando Kafka estaba a punto de morir haciendo que este volviese a tener confianza en la ficción.

El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2012: 45; *ELP* 25/02/2012; *LNEG*, 27/02/2012: 10).

- _____Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
- 240.1 A las 17:30 horas, la compañía Tanxarina estrenó *Trogloditas*. Un espectáculo de humor y locura en el que tres trogloditas enseñarán al público las formas rupestres de teatro. Evaristo Calvo y la propia compañía son los autores de la obra que tuvo como interpretes a Andrés Giráldez, Eduardo Rodríguez (Tatán) y Miguel Borines; con dirección de Evaristo Calvo; escenografía de Pablo Giráldez (O Pastor); vestuario de Carlos Alonso; música de Evaristo Calvo y Tanxarina e iluminación y producción de Tanxarina (PF, 2012: 47; *LNEG*, 27/02/2012: 10).

- _____Espectáculo callejero-Calle Tomás y Valiente
- 234.2 Les Goulusn volvieron a representar, a las 17:30 horas, *Les horsemen* con interpretación de Jean-Luc Prévost, Olivier Rimaud y Philippe Mamolo y dirección artística de Jean-Luc Prévost (PF, 2012: 27; *LNEG*, 27/02/2012: 10).

- _____Teatro infantil-Taller de teatro del Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 241.1 A la misma hora en primera función y segunda a las 21:45 horas, se estrenó *La Rayuela* a cargo de Cambaleo Teatro, una obra de Suzanne Lebeau con interpretación de Julio C. García y Evangelina Blanco; dirección de Antonio Sarrió; escenografía y vestuario de Pablo Almeida y Gonzalo Buznego; música de Mariano Lozano;

iluminación de Carlos Sarrió y producción de Antonio Sarrió. *Rayuela* es la historia de un día que ha dibujado un niño.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 49; *LNEG*, 27/02/2012: 10).

- _____Teatro infantil-Salón de actos del Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 7.3 *Pequeños deseos* se volvió a representar a las 17:30 horas y a las 22:00 a cargo de Teatro Plus. Se trata de una versión del cuento de Andersen *La pequeña Cerillera*. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 51; *LNEG*, 27/02/2012: 10).

- _____Títeres-Centro Municipal Integrado El Llano
- 242.1 El Teatro Estatal de Marionetas de Varna estrenó, a las 18:00 horas, *Fantasías folclóricas*, un espectáculo de improvisación con títeres inspirado en el folclore de Bulgaria. El texto, la interpretación y la dirección fue de Galin Ginev, Vera Stoykova, Diana Tsolevska y Zhivko Zhekov; la escenografía y el vestuario de Miro; la selección musical de Vera Stoykova y la iluminación de Galin Ginev. La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2012: 3; *ADEL*, febrero 2012: 16; *LNEG*, 27/02/2012: 10).

- _____Revista musical-Teatro Jovellanos
- 243.1 La jornada se cerró, a las 19:00 horas, con el estreno de *Simplicissimus* de la Compañía Roberto G. Alonso, con la interpretación de Anna Dell' Olmo, Raúl Heras, Toni Luque y Beatriz Torralvo; diseño de escenografía de Antony Murchland y Roberto G. Alonso; vestuario de Roberto G. Alonso; dirección de Roberto G. Alonso; construcción de títeres de Marga Carbonell y David Laín y attrezzo de Víctor Peralta. Primera revista musical infantil y familiar en la que tienen cabida la música, la danza, el teatro y los títeres. El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2012: 55; *LNEG*, 27/02/2012: 10).

[193] Martes 28

- _____Títeres-Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 244.1 El martes 28, con funciones a las 09:15 horas, 17:00 y 18:15, se estrenó *Blop...!* A cargo de la compañía Dante. Esta obra escrita y dirigida por Adolfo Simón muestra como una niña comienza a reconocer los sonidos y las palabras. La interpretación fue de Raquel Alarcón; el diseño de escenografía y la iluminación de David Utrilla y Adolfo Simón; la selección musical y el montaje de Santiago López y la construcción de elementos escénicos y marionetas de David Utrilla. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 59; *LNEG*, 28/02/2012: 53).

- _____Teatro infantil-Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 245.1 El mismo día, con pases a las 09:30, 16:30 y 18:00 horas, la compañía Teatro de Malta estrenó *Alegría, palabra de Gloria Fuertes* con autoría Marta Torres sobre poemas de Gloria Fuertes; interpretación de Margarita Blurk y Delfín Caset; dirección de Marta Torres; escenografía de Pepe Moreno; vestuario de Lola Trives; música de Fernando Álvarez e iluminación y producción de Joseba García. Los habitantes de un antiguo circo viven rodeados de poemas de Gloria Fuertes y cada uno de los personajes se cree la poetisa. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 61; *LNEG*, 28/02/2012: 53).

- _____Títeres-Sala 2B. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 246.1 A las 09:45 horas en primera función y con otras dos a las 16:30 y 18:00 respectivamente, se estrenó la obra *Pinocho* a cargo de la compañía Ultramarinos de Lucas. Se trata de una versión del cuento tradicional en la que un viejo carpintero crea un niño de madera que, tras varias aventuras y desventuras, acaba convirtiéndose en un niño de verdad. La interpretación fue de Juan Monedero y Juan Berzal; la

escenografía y la producción de Ultramarinos de Lucas; el vestuario de Martín Nalda; la música de Borja Ramos y la iluminación de Juan Berzal.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 63; *LNEG*, 28/02/2012: 53).

Títeres-Sala de Ensayos del Teatro Jovellanos

- 247.1 Clair de Lune Théâtre estrenó, con un primer pase a las 10:00 horas y un segundo a las 17:45 h, *Omelette*, escrita e interpretada por Paulo Ferreira, con dirección de Elise Dethier; música en directo de Jean Jadin y escenografía de Elise Dethier y Paulo Ferreira. Esta obra en la que los protagonistas son un padre, un hijo y su gallina Omelette, muestra la relación entre el mundo adulto y el mundo de los niños a través del humor.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 67; *LNEG*, 28/02/2012: 53).

Teatro infantil-Teatro Jovellanos

- 248.1 *El doncel del caballero* se estrenó a las 11:00 horas a cargo de La Quimera de Plástico. El ingenioso hidalgo Don Quijote vive postrado en su cama y el joven Beltrán se fascina escuchando sus aventuras pasadas hasta el punto de proponerle salir de nuevo en busca de aventuras. La obra, escrita por Luis Matilla, tiene como intérpretes a Pedro Martín, Javier Bermejo, Pilar Conde, Selma Sorhegui, Juan Manuel Pérez y Álvaro Figuero; dirección de Juan Margallo; escenografía de Damián Galán; vestuario de Maite Álvarez; música de Arelys Espinosa e iluminación de Juan Margallo.

El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2012: 69; *LNEG*, 28/02/2012: 53).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña

- 249.1 A las 17:00 horas, Los kikolas circo teatro estrenaron *Sin remite*, escrita e interpretada por Enrique Méndez; dirección de Enrique Sebastián; escenografía de Francisco Porras; vestuario de El Pozo Amarillo; música de Alfonso Matia e iluminación de Susana Alonso. Este espectáculo nos acerca al teatro gestual a través de un juego con los objetos y el público (PF, 2012: 71; *LNEG*, 28/02/2012: 53).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña

- 240.2 Un poco más tarde, a 17:30 horas, se volvió a representar *Trogloditas* de la compañía Tanxarina con textos de la propia compañía y de Evaristo Calvo y con interpretación de Andrés Giráldez; Eduardo Rodríguez y Miguel Borines (PF, 2012: 47; *LNEG*, 28/02/2012: 53).

Espectáculo callejero-Calle Tomás y Valiente

- 250.1 A esa misma hora 17:30 hora, pero en diferente ubicación, Radar 360° estrenó *Historias Suspensas*, un espectáculo en el que tres cuantacientos narran a la vez el cuento de Blanca Nieves y los siete enanitos. La obra escrita e interpretada por António Oliveira, Guillem Gerónes y Julieta Rodrigues, tuvo la dirección de Joana Providência; escenografía de A2G Arquitectura, Ângela Frias y Gonçalo Dias; vestuario de Julieta Rodrigues; accesorios de Pedro Estevam y Suzete Rebelo; música de Rodrigo Santos e iluminación de Wilma Moutinho (PF, 2012: 73; *LNEG*, 28/02/2012: 53).

Teatro infantil-Taller de teatro del Centro de Cultura Antiguo Instituto

- 251.1 La compañía Markeliñe estrenó, con una primera función a las 17:30 horas y una segunda a las 21:45 *Cuentos de arena* escrita por la propia compañía y por Jon Kepa Zumalde; la interpretación corrió a cargo de Jon Kepa Zumalde, Sandra F. Agirre e Inés Martínez; la dirección de Markeliñe; la escenografía de Marijo de la Hoz y Carles Pujol; el vestuario de Marijo de la Hoz; la música de Sandra F. Agirre e Inés Martínez y la iluminación de Paco Trujillo.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 75; *LNEG*, 28/02/2012: 53).

- Títeres-Salón de actos del Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 242.2 Con primer pase a las 17:30 horas y un segundo y último a las 22:00, la compañía Teatro Estatal de Marionetas de Varna volvió a representar *Fantasías folclóricas*, escrita e interpretada por Galin Ginev, Vera Stoykova, Diana Tsolevska y Zhivko Zhekov.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 53; *LNEG*, 28/02/2012: 53).
- Teatro Infantil-Centro Municipal Integrado El Coto
- 252.1 La obra *Cuatro alas -entre el cielo y el mar-* fue estrenada por la Compañía de Fernán Cardama a las 18:00 horas. *Cuatro Alas* es el protagonista de la obra, un pez volador, que quiere volar igual que lo hacen los pájaros, ¿lo conseguirá? Carlos Piñero y Fernán Cardama escriben esta obra con interpretación y vestuario de Fernán Cardama; dirección de Carlos Piñero; escenografía de Pablo Lavezzari; música de Tomás Baudelaire; iluminación de Carlos Piñero y Fernán Cardama y producción Fernán Cardama.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 77; ADE, febrero 2012: 20; *LNEG*, 28/02/2012: 53).
- Teatro infantil-Teatro Jovellanos
- 253.1 La jornada se cerró con el estreno, a las 19:00 horas de *La gran A...ventura (historia de un payaso)* de la compañía Marcel Gros. Escrita, dirigida e interpretada por Marcel Gros, con vestuario de Señor; música de M du Midi e iluminación de Pere Montoro. Se trata de un espectáculo disparatado y alocado cargado de comicidad.
El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2012: 79; *LNEG*, 28/02/2012: 53).
- [194] Miércoles 29
- Títeres-Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 254.1 El miércoles 29, con primera función a las 09:15 horas, con segunda a las 17:00 y tercera y última a las 18:15, la compañía Arena en los bolsillos estrenó *Afuera es un lugar*, una obra en la que un niño descubre lo que hay fuera de las cuatro paredes de su casa. Se trata de una obra de Elisa Vargas interpretada por Iker Pérez Varela y Fco. Javier Martín, con dirección de Rosa Díaz; escenografía de Iker Pérez Varela; vestuario de ATO Teatro; música de Mariano Lozano-P; iluminación de Juan Felipe Agustín y producción de Elisa Vargas.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 83; *LNEG*, 29/02/2012: 11).
- Teatro danza-Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 255.1 Ese mismo día, con pases a las 09:30 horas, 16:30 y 18:00, se estrenó *Consonant* de Maduixa Teatre, escrita y dirigida por Juan Pablo Mendiola e interpretación de Paula García Sabio y Aina Gimeno; escenografía de Joan Santacreu y Juan Pablo Mendiola; vestuario de Pascual Peris; música de Paco Garnelo; iluminación de Juan Pablo Mendiola y producción de Joan Santacreu. Espectáculo en el que se aúnan la danza, el teatro y las sombras todo ellos a través de las nuevas tecnologías para transportar al espectador al mundo poético.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 85; *LNEG*, 29/02/2012: 11).
- Teatro infantil-Sala 2B. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 256.1 A las mismas horas la Compañía de Comediantes La Baldufa estrenó *El Príncipe feliz*, obra de Oscar Wilde que nos muestra el significado de la amistad y la generosidad a través de la historia de una golondrina que ayuda a un príncipe que ha visto cómo vive la gente en su reino, con sus problemas y dificultades. La interpretación corrió a cargo de Enric Blasi y Carles Pijuan; la dirección de Jorge Picó; la escenografía de Carles

Pijuan; el vestuario de Teresa Ortega; la música de Óscar Roig; la iluminación de Miki Arbizu y la producción de Enric Blasi, Emiliano Pardo y Amàlia Atmetlló.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 87; *LNEG*, 29/02/2012: 11).

Teatro danza- Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur Instituto

257.1 Luna Teatro estrenó, con funciones a las 10:00 y 12:30 horas *Cenicienta y las zapatillas de cristal*, de Gisela López y Pablo Vergne e interpretada por Alba Vergne y Julia Aragonés; dirección de Gisela López y Pablo Vergne; escenografía de Ricardo Vergne; vestuario de Eliana López e iluminación de Carolina Jimenez. Versión del cuento de Perrault en la que la joven está fascinada con el baile y tras todo el día trabajando siempre sueña con el baile y con sus zapatos de cristal.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 89; ADS, febrero 2012: 16; *LNEG*, 29/02/2012: 11).

Teatro infantil-Teatro Jovellanos

258.1 *Pulgarcito* se estrenó a las 11:00 horas a cargo de la Compañía d'Espectacles Pa Sucat que narra la historia conocida de Pulgarcito, un niño que tiene seis hermanos y que tras ser abandonados en el bosque lucha por la supervivencia. Este espectáculo de sombras escrito por Lluís Graells y basado en el cuento de Charles Perrault, fue interpretado por Eudald Ferré, Jordi Jubany y Dolors Sans; con dirección de Lluís Graells; escenografía y vestuario de Eudald Ferré; música de Jesús Rodríguez Picó; iluminación de Xavi Sala y producción de Jordi Cartanyà.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 93; *LNEG*, 29/02/2012: 11).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña

259.1 Por la tarde, a las 17:30 horas, la compañía Ymedioteatro estrenó *Sie7e*, con autoría, dirección, escenografía, vestuario, música, iluminación y producción de la propia compañía e interpretada por Álex Ramos, Santos Sánchez y Meri Fernández. Se trata de un espectáculo en sillas de ruedas compuesto por microescenas y sketches de carácter cómico (PF, 2012: 95; *LNEG*, 29/02/2012: 11).

Espectáculo callejero-Calle Tomás y Valiente

250.2 A la misma hora, se volvía a representar *Historias Suspensas* a cargo de Radar 360°, escrita por António Oliveira, Filipe Caco y Julieta Rodrigues e interpretada por António Oliveira, Guillem Gerónes y Julieta Rodrigues (PF, 2012: 73; *LNEG*, 29/02/2012: 11).

Teatro infantil-Taller de teatro del Centro de Cultura Antigo Instituto

260.1 La compañía Teloncillo Teatro estrenó, con funciones a las 17:30 y 21:45 horas, *Los animales de Don Baltasar* un espectáculo mudo en la que cobran protagonismo las imágenes y la música. La obra, escrita y dirigida por Claudio Hochman tuvo en la interpretación a Silvia Martín, Juan Luis Sara y Javier Carballo; en la escenografía y el vestuario a Isidro Alonso; en la música a Bill Frisell, Steve Turre y Carl Orff; en la iluminación a Carmen San Romána y en la producción a Ana Gallego.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 97; *ECU* 24/02/2012; *LNEG*, 29/02/2012: 11).

Teatro infantil-Salón de Actos del Centro de Cultura Antigo Instituto

252.2 Con primer pase a las 17:30 horas y un segundo a las 22:00, se volvió a representar *Cuatro alas –entre el cielo y el mar–* de la Compañía de Fernán Cardama escrita por Carlos Piñero y Fernán Cardama e interpretada por este último.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 77; *LNEG*, 29/02/2012: 11).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña

261.1 *Dia'n'swing* se estrenó a las 18:00 horas a cargo de la compañía Roger Canals y GAAC interpretada por Roger Canals, Joan Rafel Trabal, Daniel Lévy, Alexey Baichuck y Joan Pinós; dirigida por Roger Canals y música de Dia'n'swing. Pasacalles en el que cinco músicos van dentro de un coche e invitan al público a cantar, a bailar... (PF, 2012: 101; *LNEG*, 29/02/2012: 11).

Títeres-Salón de Actos del Centro Municipal Integrado L'Arena
262.1 A las 18:00 horas la compañía Susi Lillo estrenó *Mamushka*, un espectáculo inspirado en el cuento anónimo de la literatura rusa «Matrioshka», que narra cómo nacieron estas muñecas. La creación, interpretación y producción fue de Susi Lillo; los títeres y la escenografía de Ricardo Vergne; los arreglos musicales de Iris Azquinez y Luis Badolato; el vestuario de Carmen Fernández y la iluminación y el sonido de Miguel Ángel García.
La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2012: 99; ADE, febrero: 2012: 20; *LNEG*, 29/02/2012: 11).

Teatro infantil-Plaza entrada CentroMunicipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
249.2 A la misma hora Los kikolas circo teatro volvieron a representar *Sin remite* escrita e interpretada por Enrique Méndez.
La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2012: 71; ADS, febrero 2012: 17; *LNEG*, 29/02/2012: 11).

Teatro infantil-Teatro Jovellanos
263.1 Trukitrek estrenó a las 19:00 horas *Isla Mosquito* de Josep Piris y Lu Pulici, con interpretación de Kiko Lozano, Magda Mañé, Roberto di Lernia, Josep Piris y Lu Pulici; dirección de Lu Pulici; escenografía y vestuario de Raffaella Brusaglino; música de Lu Pulici e iluminación y producción de Trukitrek Espectacles. Espectáculo de teatro mudo con títeres en la que sus protagonistas se enfrentan a su fatal destino.
El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2012: 103; *LNEG*, 29/02/2012: 11).

Teatro infantil-Patio. Centro de Cultura Antiguo Instituto
264.1 La jornada se cerró con el estreno, a las 23:00 horas de *Jeckyll & Hyde* a cargo de Paolo Nani Teater, versión de la historia en la que un doctor consigue crear un elixir que le convierte en otra persona totalmente distinta. La obra, con dirección de Frede Gulbrandsen, tuvo en la interpretación a Paolo Nani; en la dramaturgia a Frede Gulbrandsen y Paolo Nani; en la escenografía y el vestuario a Julie Forchhammer y en el diseño de las luces a Jens Rosenlund Petersen.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 105; *LNEG*, 29/02/2012: 11).

Marzo

[195] Jueves 1

Teatro infantil-Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto
265.1 El jueves 1, a las 09:15 horas en primera función, a las 17:00 en segunda y a las 18:15 en tercera y última, Olga Cuervo & Inquiquinante Danza estrenaron *Deva y Tin... ¡Perdidos entre telas!*, escrita por Esther García con interpretación y dirección de Olga Cuervo y Manuel Badás; dramaturgia de Olga Cuervo; escenografía de Imagine; vestuario de Inma Pertierra e iluminación de Leslumières. Deva y Tin son dos niños a los que les gusta estar al aire libre buscando mil aventuras que pasar fuera de su casa.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012:107; *LNG*, 01/03/2012: 10).

Títeres-Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto
266.1 El mismo día, con pases a las 09:30 horas, 16:30 y 18:00, se estrenó *Menuda* a cargo de L'Estenedor Teatre en la que cuentan la historia de una niña pequeña a la que

apodan «Menuda», que aprende que cada uno es como es y que puede llegar a conseguir sus sueños con esfuerzo. Esta obra de David Laín y Pep Pascual tuvo en la interpretación a David Laín, Anna Albiol y Max Pascual; en la escenografía a David Laín y Margarida Carbonell; en el vestuario a Mònica Pes y Montserrat Ribas; en la música a Pep Pascual y en la iluminación a Roc Laín.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 109; LNG, 01/03/2012: 10).

- _____Teatro infantil-Sala 2B. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 267.1 A las mismas horas y las mismas funciones, Zum-Zum Teatre estrenó *La camisa del hombre feliz*, una obra basada en el cuento homónimo del escritor ruso León Tolstói escrita y dirigida por Ramon Molins e interpretada por Begonya Ferrer y Ramon Molins. La escenografía corrió a cargo de Joan Pena y Zum-Zum Teatre; el vestuario de Fes-T'ho Mirar; la música de Antoni Tolmos; la iluminación de Sergio Sisqués y la producción de Zum-Zum Teatre.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 111; LNG, 01/03/2012: 10).

- _____Montaje Multidisciplinar- Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 268.1 La Maquiné estrenó, con pases a las 10:00 y 12:30 horas respectivamente, *El bosque de Grimm* de Joaquín Casanova y Elisa Ramos, con interpretación de Elisa Ramos y Maite Campos, dirección y escenografía de Joaquín Casanova; vestuario de Elisa Ramos y Capi Valle; música de Maurice Ravel; adaptación musical y otras composiciones de José Lopez-Montes e iluminación de Joaquín Casanova. Espectáculo multidisciplinar mudo en el que se recrean los principales cuentos recogidos por los hermanos Grimm.

La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2012: 113; ADS, febrero 2012: 16; ADS, marzo 2012: 17; LNG, 01/03/2012: 10).

- _____Teatro infantil-Sala de ensayo del Teatro Jovellanos
- 188.3 *Árbol* se volvió a representar, a las 10:00 y las 17:45 horas, a cargo de Higiénico Papel.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 115; LNG, 01/03/2012: 10).

- _____Montaje multidisciplinar-Teatro Jovellanos
- 269.1 A las 11:00 horas la compañía Hika Teatroa presentó *Ilargiaren bi aldeak / Las dos caras de la luna*. Obra en la que dos niños muestran su visión de la guerra 1 a través de la historia que le contó su abuela y 2 a través de su afición por los videojuegos bélicos. Escrita y dirigida por Agurtzane Intxaurreaga, la interpretación fue de Miren Gaztañaga, Amaia Pascual y Mainer Yabar; la coreografía de Myriam Perez Cazabón; la música de DJ Makala; la iluminación de Xavier Lozano; los audiovisuales de David Bernués; el vestuario de Ramón García y la producción de Hika Teatroa.

El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2012: 117; LNG, 01/03/2012: 10).

- _____Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
- 259.2 Ymedioteatro volvió a representar, a las 17.30 horas, *Sie7e* con autoría, dirección, escenografía, vestuario, música, iluminación y producción de la propia compañía (PF, 2012: 95; EC, 01/03/2012; LNG, 01/03/2012: 10).

- _____Espectáculo callejero-Calle Tomás y Valiente
- 270.1 A la misma hora se estrenaba *Le réveil des vilains* a cargo de la Compañía Les Frères Carton interpretado por Alain Chiaberto, Olivier Boujon y Olivier Miroglio. Espectáculo en el que tres cajas de cartón con tres personajes en su interior hicieron lo posible para divertir al público a través de bromas y buen humor (PF, 2012: 119; LNG, 01/03/2012: 10).

- _____Títeres-Taller de teatro del Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 271.1 Titiriguirí estrenaron, con primer pase a las 17:30 horas y segundo a las 21:45, *El viaje de Martín* una historia de un cerdito valiente que lucha contra su destino con el fin de alcanzar su sueños. La obra escrita, dirigida e interpretada por Sonia Muñoz tuvo en las animaciones a Monigotes estudio 2.0.; en la escenografía a Roberto Martín; en la música a Miguel Cuevas y Miguel Ángel Varela; en la programación audiovisual a Roberto Martín y en la producción a Titiriguirí.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 121; LNG, 01/03/2012: 10).
- _____Títeres-Salón de actos del Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 272.1 *Ulises* fue estrenada por Bambalina Teatre Practicable con primera función a las 17:30 horas y segunda y última a las 22:00. Escrita por Jaume Policarpo, tuvo la interpretación de David Durán, Carlos Gracia y Luís M. Romaguera; dirección de Ramón Moreno; escenografía de Jaume Policarpo; música de Albert Sanz; iluminación de Víctor Antón y producción de Josep Policarpo y Angeles González. Adaptación de la clásica historia de Ulises en sus viajes en busca de Ítaca.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 123; LNG, 01/03/2012: 10).
- _____Teatro danza-Salón de Actos del Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 257.2 A las 18:00 horas Luna Teatro volció a representar la obra de Gisela López y Pablo Vergne, *Cenicienta y las zapatillas de cristal*.
La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2012: 89; ADO, marzo 2012: 18; LNG, 01/03/2012: 10).
- _____Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
- 261.2 La compañía Roger Canals y GAAC volvió a representar a las 18:00 horas el espectáculo *Dia'n'swing* interpretado por Roger Canals, Joan Rafel Trabal, Daniel Lévy, Alexey Baichuck y Joan Pinós (PF, 2012: 101; EC, 01/03/2012; LNG, 01/03/2012: 10).
- _____Títeres-Teatro Jovellanos
- 273.1 A las 19:00 horas se estrenó *Mowgli el niño de la jungla* a cargo de Centre de Titelles de Lleida, una adaptación de la novela de Rudyard Kipling *El libro de la selva* que narra las aventuras de un niño que ha sido acogido por lobos. La interpretación fue de Arnau Vinós, Júlia Mora, Maria Casellas, Angel Pérez, Pau Zabaleta y Aleix Vallverdú; la dirección y la escenografía de Joan-Andreu Vallvé Cordoní; el vestuario de Joan-Andreu Vallvé y Acadèmia Cucurull; la música de Oriol Vallvé Cordoní y la iluminación de Oriol Trias y Joan-Andreu Vallvé.
El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2012: 125; LNG, 01/03/2012: 10).
- _____Teatro infantil-Patio. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 274.1 La jornada se cerró a las 23:00 horas con el estreno de *Enchanté!* de la compañía Divinas con autoría de Martí Torras y Divinas y dirección de la primera. Tuvo interpretación de Marta Mór, Carla Móra, Irene Ruiz, Gabriel Amargant y Bernat Font; dirección y escenografía de Martí Torras; vestuario de Glòria Duran; música de Bernat Font, Gabriel Amargant, Santos Martínez, Mario Cobo y Ben Rowdon e iluminación de Xavier Loncà y Martí Torras. Espectáculo musical con tintes cabareteros que se adentra en el París a punto de ser invadido por los nazis.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 127; LNG, 01/03/2012: 10).

[196] Viernes 2

_____Títeres-Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto

262.2 El viernes 2, con funciones a las 09:15 y 16:00 horas respectivamente, Susi Lillo volvió a representar *Mamushka*, un espectáculo inspirado en el cuento anónimo de la literatura rusa «Matrioshka» con autoría, interpretación y producción fue de Susi Lillo. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 99; LNG, 02/03/2012: 12).

Teatro infantil-Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto

275.1 El mismo día con representaciones a las 09:30 y 16:30 horas se estrenó *¡Gatacienta!* de Arden Producciones, una versión felina y moderna del cuento clásico en la que la protagonista prefiere ser libre que el amor del «Gatopríncipe». La obra de Chema Cardeña y Amparo Vayá, con dirección del primero, fue interpretada por Nuria Manzanaro y Daniel González; con ayuda en la dirección de Amparo Vayá; escenografía de Chema Cardeña; vestuario de Pacual Peris; música de Littlefields e iluminación de Ximo Rojo. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 129; LNG, 02/03/2012: 12).

Teatro infantil-Sala 2B. Centro de Cultura Antiguo Instituto

95.4 A las 09:45 horas y a las 16.30, Konjuro Teatro volvió a representar *El pequeño Peste: historia pestilente de un gato apestoso*. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2012: 131; LNG, 02/03/2012: 12).

Teatro infantil-Salón de Actos del Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

276.1 La Pera Llimonera estrenó, con primera función a las 10:00 horas y segunda y última a las 12:30, estrenó *Tortuga, la isla de Teodoro* escrita por Pere Casanovas, Pere Romagosa y Toni Albà e interpretada por Pere Casanovas y Pere Romagosa; con dirección de Toni Albà; escenografía de Alfred Casas; vestuario de Motse Pozo e Isabel Franco; música de Dani Sunyer, Oriol Serna, Francesc Puiggros y Marcel·lí Canals e iluminación de Toni Albà. Historia de piratas en la que un joven marinero recibe un mapa secreto de un tesoro en la isla tortuga, de donde nadie ha vuelto, ¿lo conseguirá? La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2012: 133; ADS, febrero 2012: 16; ADS, marzo 2012: 17; LNG, 02/03/2012: 12).

Teatro danza-Teatro Jovellanos

277.1 *Malasombra* se estrenó a las 11:00 horas a cargo de la compañía Au Ments. Espectáculo de danza y teatro en el que las artes plásticas se mezclan con las escénicas a través de una versión del cuento inspirado en *La maravillosa historia de Peter Schlemihl* de Adelbert von Chamisso. La obra escrita por Max y Andrea Cruz tuvo en la interpretación de Magda Tomás, Caty Carrasco y Tomeu Gomila; dirección y coreografía de Andrea Cruz y Tomeu Gomila; escenografía de Max, Andrea Cruz y Tomeu Gomila; vestuario de Andrea Cruz; música de Kiko Barrenengoa y Rodrigo Latorre e iluminación de Manu Martínez. El precio de la entrada fue de 4,50€ (PF, 2012: 135; LNG, 02/03/2012: 12).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña

270.2 A las 17:30 horas se volvió a representar *Le réveil des vilains* a cargo de la Compañía Les Frères Carton interpretado por Alain Chiaberto, Olivier Boujon y Olivier Miroglio (PF, 2012: 119; LNG, 02/03/2012: 12).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña

259.3 Ese mismo día y a la misma hora Ymedioteatro volvió a representar *Sie7e* con autoría, dirección, escenografía, vestuario, música, iluminación y producción de la propia compañía (PF, 2012: 95; LNG, 02/03/2012: 12).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña

261.3 La compañía Roger Canals y GAAC volvió a representar a las 18:00 horas el espectáculo *Dia'n'swing* interpretado por Roger Canals, Joan Rafel Trabal, Daniel Lévy, Alexey Baichuck y Joan Pinós (PF, 2012: 101; LNG, 02/03/2012: 12).

Teatro infantil-Teatro Jovellanos

278.1 FETEN se clausuró a las 19:00 horas con el estreno de *La Cenicienta, el musical con ritmo de los 50* a cargo de La Roda Produccions, escrita y dirigida por Dani Cherta tuvo en la interpretación a Jordi Gonzalez, Roser Colillas, Magda Puig, Ivan Padilla, Anna Ventura y Sílvia Lòpez; en la escenografía y la iluminación a Ximo Díaz; en el vestuario a Antonio Harillo; en la música a Keco Pujol; en la producción a La Roda Produccions y como bailarines a Meri Bonet, Paula Garrote, Mar Juarez, Miquel Muñoz, Alba López, Paula Aguilá, Miquel Rosa y Estíbaliz Rayo. Versión del clásico ambientado en un instituto norteamericano de los años 50.

El precio de la entrada fue de 6€ (PF, 2012: 137; LNG, 02/03/2012: 12; LNG, 03/03/2012: 8).

[197] Sábado 3

Montaje Multidisciplinar-Espacio Escénico El Huerto

156.2 El sábado 3, a las 20:30 horas, la compañía ¡Era una broma, mamá! volvió a representar *Seré la lluvia y tus orgasmos* con interpretación a cargo de Ana Francisco, Óscar Bueno y Elena González.

El precio de la entrada fue de 8€ y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Plántate en el huerto 2012: 2; LNG, 03/03/2012: 15).

[198] Domingo 4

Montaje Multidisciplinar-Espacio Escénico El Huerto

156.3 A las 20:30 horas del domingo 4 la compañía ¡Era una broma, mamá! volvió a representar *Seré la lluvia y tus orgasmos* con interpretación a cargo de Ana Francisco, Óscar Bueno y Elena González.

El precio de la entrada fue de 8€ y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Plántate en el huerto 2012: 2; LNG, 03/03/2012: 15).

[199] Lunes 5

Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

279.1 El grupo de teatro Rosario Trabanco estrenó a las 19:00 horas, dos obras de José Ramón Oliva y Lisardo Suárez, *El escarmientu* y *Un lord inglés*. La primera cuenta el escarmiento que unas mujeres de un pueblo asturiano le dan a un hombre mientras que la segunda presenta la historia de un hijo que vuelve al pueblo para visitar a sus padres, pero lo hará con un a sorpresa.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, marzo 2012: 16).

[200] Martes 6

Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano

280.1 *¿Qué me pasa doctó?* Fue estrenada el martes 6 a las 19:00 a cargo de la Asociación Eva Canel que narra los problemas de un grupo de mujeres cuando acuden a la consulta del médico.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, marzo 2012: 16; LNG, 06/03/2012: 17).

[201] Jueves 8

Drama-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

187.2 El jueves 8, a las 12:00 horas, se volvió a representar *Muerte de un poeta: Federico García Lorca* a cargo de Teatro del Norte.

La entrada fue para escolares de los centros de la ciudad (ADS, marzo 2012: 17).

- Comedia-Teatro Alejandro Casona
- 84.4 El mismo día, pero a las 17:30, los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) volvieron a representar, la obra *La larga noche de bodas de Anita Ozores*, basada en *La Regenta* de Clarín escrita y dirigida por Eladio de Pablo. La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 15/03/2012: 80).
- [202] Sábado 10
- Monólogo-Teatro Jovellanos
- 281.1 Producciones José Sámano & Sabre Producciones estrenaron, a las 20:30 horas, la obra *Cinco horas con Mario* de Miguel Delibes con dirección de Josefina Molina; interpretación de Natalia Millán; adaptación teatral de Miguel Delibes, Josefina Molina y José Sámano; decorado de Construcciones Escénicas Moya; atrezzo de Mateos/Sabre Peluquería y maquillaje de Raquel Rodríguez; música de Luis Eduardo Aute; escenografía de Rafael Palmero e iluminación de Francisco Leal. Nueva revisión del clásico de Miguel Delibes en el que Carmen Sotillo cuenta todas sus preocupaciones ante su difunto marido. El precio de la entrada fue de 18€ en butaca, 16€ en entresuelo y 12€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2012: 39; LNG, 10/03/2012: 15 y 78; LNG, 19/03/2012: 81).
- [203] Domingo 11
- Teatro danza-Espacio escénico El Huerto
- 282.1 El domingo 11 La Cuervo & Inquiñante Danza estrenaron, a las 18:00 horas, *Deva y Tin, perdidos entre telas*. A Deva y a Tin, no les gusta divertirse como los otros niños y un buen día descubren un lugar donde pasarán la mejor de sus aventuras. El precio de la entrada fue de 8€ y 5€ para los menores de 16 años (EEH, El huerto en familia 2012: 3; LNG, 11/03/2012: 13).
- [204] Jueves 15
- Comedia-Teatro Alejandro Casona
- 84.5 El jueves 15, a las 17:30, los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) volvieron a representar, la obra *La larga noche de bodas de Anita Ozores*, basada en *La Regenta* de Clarín escrita y dirigida por Eladio de Pablo. La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 15/03/2012: 80).
- Títeres-Centro Municipal Integrado El Llano
- 150.2 *La cartera de mi pueblo* se volvió a representar el mismo día a las 18:00 a cargo de la compañía Yheppa Títeres, obra de Yolanda Diana Marcos, basada en *Cartas a Ratón Pérez* de Antonia Rodena y *Elefante corazón de pájaro* de Mariasun Landa. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, marzo 2012: 16; LNG, 15/03/2012: 12).
- [205] Sábado 17
- Comedia/thriller-Teatro Jovellanos
- 283.1 A las 20:30 horas del sábado 17, Focus Producciones estrenó *Llama un inspector* de J. B. Priestley en la que se muestra la investigación del suicidio de una mujer durante una cena y, por supuesto, todos los comensales son culpables. La traducción del texto original fue de Joan Sellent; la dirección de Josep Maria Pou; la interpretación de Josep Maria Pou, Carles Canut, Victòria Pagès, Ruben Ametllé, Paula Blanco y David Marcé; la escenografía de Pep Durán; el vestuario de Nina Pawlowsky; la iluminación de Albert Faura y el espacio sonoro de Jordi Ballbé. El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2012: 45; LNG, 17/03/2012: 8 y 78).

- [206] Domingo 18
 Teatro infantil-Jardín Botánico Atlántico
- 284.1 El domingo 18 la compañía Olga Cuervo estrenó *La bruja Llara* a las 13:00 horas. Se trata de una obra sobre pócimas con toques de magia. El precio de la entrada fue de 12€ para adultos y de 6€ para los niños de 6 a 12 años (LNG, 18/03/2012: 6).
- [207] Miércoles 21
 Títeres-Centro Municipal Integrado El Coto
- 150.3 *La cartera de mi pueblo* se volvió a representar el miércoles 21 a las 18:00 a cargo de la compañía Yheppa Títeres, obra de Yolanda Diana Marcos, basada en *Cartas a Ratón Pérez* de Antonia Rodena y *Elefante corazón de pájaro* de Mariasun Landa. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, marzo 2012: 21).
- [208] Jueves 22
 Comedia-Teatro Alejandro Casona
- 84.6 El mismo jueves 22, a las 17:30, los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) volvieron a representar, la obra *La larga noche de bodas de Anita Ozores*, basada en *La Regenta* de Clarín escrita y dirigida por Eladio de Pablo. La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 15/03/2012: 80).
- Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 285.1 A las 19:30 horas del mismo día se estrenó *Tocóme la lotería* a cargo del Grupo de teatro Traslluz. Comedia de enredos entre un matrimonio formado por un mujeriego y una mujer que se deja engañar por su marido. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, marzo 2012: 18; LNG, 22/03/2012: 14).
- [209] Viernes 23
 Drama-Espacio escénico El Huerto
- 286.1 El Encuentro estrenó, el viernes 23 a las 20:30 horas, *Pequeño defecto de fábrica* obra escrita, dirigida e interpretada por Borja Rocés en la que se muestra a un actor que busca reencontrarse consigo mismo. El precio de la entrada fue de 8€ y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Plántate en el huerto 2012: 3; AT, 2012: 18; LNG, 23/03/2012: 12).
- [210] Sábado 24
 Drama-Teatro Jovellanos
- 287.1 *La Regenta* se estrenó el sábado 24 a las 20:30 horas a cargo de Producciones Come y Calla con dirección de Marina Bollaín; dramaturgia de Marina Bollain y Vanessa Montfort; interpretación de Yolanda Ramos, Mariona Ribas, Paca López, David Luque, Ángel Savin, Raúl Sanz y Alberto Vázquez; escenografía de Ricardo Sánchez Cuerda; vestuario de Rosa García Andujar e iluminación de Felipe. Nueva versión del clásico de Leopoldo Alas Clarín enmarcada dentro del mundo televisivo y de las revistas del corazón. El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 12€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2012: 49; LNG, 24/03/2012: 9; LNG, 25/03/2012: 9).
- [211] Martes 27
 Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 203.2 El martes 27 se volvió a representar, a las 19:00, la obra *Remedios para la crisis* de Teatro Electra.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADS, marzo 2012: 17; LNG, 27/03/2012: 11).

- _____Drama-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
- 288.1 El mismo día, a las 20:30 horas, los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático de Gijón (ESAD) estrenaron *En brazos de Morfeo* para celebrar el Día Mundial del Teatro. Se trata de una obra en colaboración con el Conservatorio Profesional de Música.
La entrada fue libre hasta completar aforo (EC, 27/03/2012; EC, 28/03/2012; LNG, 27/03/2012: 6).
- [212] Miércoles 28
- _____Comedia-Centro Municipal Integrado L'Arena
- 19.2 Higiénico Papel Teatro volvió a representar, el miércoles 28 las 19.30 horas, *Lentas pero seguras*.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, marzo 2012: 21; LNG, 28/03/2012: 13).
- [213] Viernes 30
- _____Comedia-Teatro Jovellanos
- 289.1 A las 20:30 horas del viernes 30, se estrenó *Grooming* de Teatro de la Abadía, escrita por Paco Becerra; dirigida por José Luis Gómez e interpretada por Nausica Bonnín y Antonio de la Torre. Encuentro entre un hombre y una chica con el que el autor busca denunciar la perversión de la comunicación entre personas.
El precio de la entrada fue de 15€ en butaca y 12€ en entresuelo (PTJ, 1^{er} semestre 2012: 53; LNG, 27/03/2012: 73; LNG, 30/03/2012: 12; LNG, 01/04/2012: 12).

Abril

- [214] Domingo 1
- _____Teatro infantil- Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
- 209.3 *Karius & Baktus* se volvió a representar a las 13:00 horas a cargo de Ververemos.
El precio de la entrada fue de 5€ (LNG, 01/04/2012: 13; 20M, 01/04/2012).
- [215] Jueves 12
- _____Teatro infantil-Centro Municipal Integrado El Llano
- 290.1 El jueves 12 a las 18:00 horas, la Compañía 13 Días estrenó *Colores Complementarios*, un espectáculo en el que dos personas se conocen en un viaje y al terminar deciden seguir juntos para siempre.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, abril 2012: 18; LNG, 12/04/2012: 14).
- _____Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 291.1 El mismo día a las 19:00 horas, el Grupo Cultural Xana estrenó *Antón, el quexón*, comedia que tiene su base en la conocidísima obra de Molière *El enfermo imaginario*.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, abril 2012: 18; LNG, 12/04/2012: 14).
- [216] Viernes 13
- _____Comedia-Teatro Jovellanos
- 292.1 A las 20:30 horas del viernes 13 se estrenó *Se quieren* de Ver Teatro y Smedia escrita por Muriel Robin y Pierre Palmade en la que muestran las relaciones existentes dentro de un matrimonio. La obra con versión de Miguel del Arco y dirección de Gabriel Olivares tuvo en la interpretación a Enrique San Francisco y Cristina Gallego; en el

diseño de escenografía a Anna Tusell y como ayudante a Asier Sancho; en la iluminación y vestuario a Felype R. de Limay en la música original a Tuti Fernández. El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2012: 57; 20M, 10/04/2012; EP, 10/04/2012; LNG, 11/04/2012: 71; LNG, 13/04/2012: 11; EC, 14/04/2012; LNG, 14/04/2012: 13; LNG, 15/04/2012: 13).

[217] Sábado 14

_____Títeres-Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)

293.1 El sábado 14 la compañía Los sueños de Fausto estrenaron *Las aventuras de Pico y Pata* a las 19:00 horas. Aventura de dos pingüinos que ante el proceso de sequía que está sufriendo el bosque deciden ir en busca del último trozo de hielo que existe. La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 08/04/2012: 65).

[218] Lunes 16

_____Títeres-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

294.1 *Mowgli, el libro de la selva* se estrenó a las 18:00 horas del lunes 16 a cargo de La Carreta teatro. Adaptación respetando la novela original de Rudyard Kipling *El libro de la selva* que narra las aventuras de un niño que ha sido acogido por lobos. Realizado respetando el relato original de Kipling. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, abril 2012: 19; LNG, 16/04/2012: 10).

[219] Jueves 19

_____Teatro-infantil-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

295.1 Teatro Plus el jueves 19 a las 18:00 horas, *El tiempo perdido*, una obra en la que se muestra como padre e hijo juegan juntos con el fin de encontrarse mutuamente. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, abril 2012: 19; LNG, 19/04/2012: 14).

[220] Sábado 21

_____Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

175.2 Teatro la Esfera volvió a representar, el sábado 21 a las 19:00 horas, *Te estamos buscando*, dirigida por Sergio Gayol y Leila Osman. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, abril 2012: 19; LNG, 21/04/2012: 15).

_____Clown-Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)

201.2 A la misma hora del mismo día, la Compañía Adrián Conde volvió a representar el espectáculo *Piccolo Camerino*. La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 08/04/2012: 65).

_____Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano

296.1 El mismo día, a las 19:30 horas, la AMPA y alumnado de la Escuelona estrenaron *80 años de La Escuelona* con el fin de conmemorar el 80 aniversario de la creación del centro. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, abril 2012: 17; EC, 26/02/2012; EC, 18/04/2012; LNG, 21/04/2012: 15).

[221] Martes 24

_____Comedia-Centro Municipal Integrado L'Arena

297.1 *¡Qué vienen los otros!* se estrenó el martes 24 a las 19:30 horas a cargo de Traslluz Teatro. Comedia ambientada a finales del s. XX en la que se muestra las vivencias de una mujer que ha arrendado sus tierras a un hombre y las vivencias de estos con la llegada de una nueva ley que puede ceder las tierras a quienes las trabajan.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, abril 2012: 21; LNG, 24/04/2012: 11).

[222] Jueves 26

Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano

227.2 El jueves 26, a las 19:00 horas, Despeinadas en acción volvió a representar *Purina y les sos amigues van necesitar una terapia grupu*.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, abril 2012: 18; LNG, 26/04/2012: 12).

[223] Viernes 27

Montaje Multidisciplinar-Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)

298.1 Esfera Teatro estrenó, el viernes 27 a las 20:00 horas, *Instrucciones para medir la vida*, un espectáculo multidisciplinar basado en los textos del Subcomandante Marcos.

La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 22/04/2012: 79).

Comedia-Teatro Jovellanos

299.1 El mismo día a las 20:30 horas, Els Joglars estrenó *El nacional* de Albert Boadella con interpretación de Ramon Fontserè, Begoña Alberdi, Jesús Agelet, Enrique Sánchez-Ramos, Pilar Sáenz, Minnie Marx, Dolors Tuneu, Xavi Sais y Lluís Olivé: dirección y espacio escénico de Albert Boadella; decoración de Juan Sanz y M. Ángel Coso; vestuario de Deborah Chambers; iluminación de Fer Lázaro; atrezzo de Jesús Agelet y sonido de Jordi Costa. Obra con la que la compañía celebra su 50 aniversario y que está caragada de sarcasmo, comedia, tragedia...

El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 12€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2012: 65; 20M, 20/04/2012; EP, 20/04/2012; LNG, 21/04/2012: 76; LNG, 25/04/2012: 73; LNG, 27/04/2012: 12).

[224] Sábado 28

Comedia-Teatro Jovellanos

299.2 El sábado 28 Els Joglars volvió a representar, a las 20:30 horas, *El nacional* de Albert Boadella.

El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 12€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2012: 65; 20M, 20/04/2012; EP, 20/04/2012; LNG, 21/04/2012: 76; LNG, 25/04/2012: 73; LNG, 28/04/2012: 10).

Mayo

[225] Viernes 4

Drama-Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)

300.1 Los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) estrenaron, el viernes 4 a las 20:00 horas, *La persistencia de la imagen*. Un conjunto de micropiezas escritas por Raúl Hernández Garrido.

La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 22/04/2012: 79; LNG, 04/05/2012: 15).

Comedia-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura

301.1 Ese mismo día, pero a las 20:30 se estrenaba *Pero mira cómo beber*, protagonizada por Alberto Rodríguez y Pedro Durán y basada en la vida de los borrachos Toño y Petiso, dos figuras de un programa de la televisión autonómica.

El precio de la entrada fue de 10€ (LNG, 01/05/2012: 16; 20M, 02/05/2012; EP, 04/05/2011; LNG, 04/05/2012: 16; LNG, 05/05/2012: 67).

[226] Sábado 5

- 302.1 A las 20:30 horas del sábado 5, la compañía Ur Teatro estrenó *Macbeth*, una nueva versión de una de las tragedias más conocidas de William Shakespeare que tiene como novedad la introducción de pasajes de la ópera de Verdi. La versión y dirección fue de Helena Pimenta; la escenografía y dirección audiovisual de José Tomé; la interpretación de José Tomé, Pepa Pedroche Duncan, Óscar S. Zafra Banquo, Javier Hernández-Simón Tito Asorey, Belén de Santiago y Anabel Maurín; iluminación de Felipe Ramos; vestuario de Alejandro Andújar; dirección musical de Iñaki Salvador; dirección del coro Juan Pablo de Juan e interpretación coral del Coro de Voces Graves de Madrid.

El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 12€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2012: 66-67; EP, 30/04/2012; LNG, 01/05/2012: 72; LNG, 05/05/2012: 15).

[227] Martes 8*

Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano

- 303.1 Escena Apache estrenó a las 18:00 horas del martes 8 *Garraime, que lu mato o la loca Historia de Asturias*. Comedia que recorre la historia de Asturias a través de sus personajes más significativos como Jovellanos, Pelayo o la Santina.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, mayo 2012: 16; LNG, 08/05/2012: 14).

[228] Miércoles 9

Comedia-Teatro Alejandro Casona

- 304.1 El miércoles 9, a las 20:30 horas, los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) estrenaron *Un hombre es un hombre*, una obra de Bertold Brecht cargada de humor.

La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 09/05/2012: 11).

[229] Jueves 10

Montaje Multidisciplinar-Centro Municipal Integrado El Llano

- 305.1 *La última morada de Rosario de Acuña* fue estrenado el jueves 10 a las 19:00 horas por la compañía La máscara. Espectáculo dramático creado con el fin de recuperar y recordar la figura de Rosario Acuña. El texto de la obra es de Rosario Acuña y José Bolado; la dramaturgia y guión de Boni Ortiz; la interpretación de Moya; la producción, la escenografía, el vestuario y el atrezzo de La Máscara; la dirección de Boni Ortiz y las voces en off en Gemma de Luis, Borja Rocés y el propio Boni Ortiz.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, mayo 2012: 17; AT, 2012: 54; LNG, 10/05/2012: 16).

Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

- 306.1 El mismo día, Factotum Teatro estrenaba *Pebides*, un espectáculo basado en la obra *Los cuentos de Marta* del autor Chechu García con dirección de Silvino Torre y Verónica Gutiérrez e interpretación de esta última.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, mayo 2012: 21; AT, 2012: 20).

[230] Miércoles 16

Drama-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura

- 307.1 Los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) estrenaron, el miércoles 16 a las 20:30 horas, *Incendios*. La obra de Wajdi Mouawad dirigida por Cristina Suárez cuenta la historia de una madre que tras su muerte les pide a sus hijos gemelos que busquen a su padre y a un tercer hermano.

La entrada fue libre hasta completar aforo (EC, 17/10/2012; LNG, 16/05/2012: 15).

[231] Jueves 17

Comedia-Centro Municipal Integrado ateneo de La Calzada

308.1 A las 19:00 horas del jueves 27, el Grupo de teatro de Carbayín estrenaron *Tola verdá sobre'l pecáu*, en el que la figura principal será el diablo, que tras una conversación con el público acabará contándoles sus vida.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, mayo 2012: 18; EC, 03/05/2012; LNG, 17/05/2012: 16).

[232] Viernes 18

Comedia-Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)

220.2 El viernes 18 a las 20:00 horas, se volvía a representar *Delirio a dúo* a cargo de Teatro Margen.

La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 06/05/2012: 73; LNG, 18/05/2012: 16).

Montaje Multidisciplinar-Espacio escénico El Huerto

180.2 Ese mismo día, a las 20.30 horas, Covadonga Soto Fombella volvió a representar *...Para tu corazón, mis alas...*, un espectáculo multidisciplinar basado en el trabajo con la voz y el cuerpo.

El precio de la entrada fue de 8€ y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Plántate en el huerto 2012: 2; LNG, 18/05/2012: 16).

[233] Sábado 19

Teatro infantil-Salón de Actos de Cajastur (Recinto Ferial Luis Adaro)

309.1 Escena Miriñaque estrenó *Dulce de leche* el sábado 19 a las 19:00 horas. Se trata de un teatro visual y sensorial para los más pequeños que muestra una metáfora sobre la hospitalidad. La dirección corrió a cargo de Blanca del Barrio y la interpretación de Noelia Fernández y Esther Aja.

La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 19/05/2012: 8).

Monólogo-Espacio escénico El Huerto

310.1 El mismo día, a las 20:30 horas, Edy Asenjo en Compañía estrenó *Yo, monstruo* una obra de Sandra Bedía que muestra a un violador encarcelado hablando con diferentes personas con el fin de que el público sea capaz de reconstruir su trayectoria.

El precio de la entrada fue de 8€ y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Plántate en el huerto 2012: 2; LNG, 18/05/2012: 16).

Comedia-Teatro Jovellanos

311.1 El mismo día y a la misma hora, Teatro de la Abadía y Kamikaze Producciones estrenaron la obra *Veraneantes*. La interpretación corrió a cargo de Ernesto Arias, Israel Elejalde, Miquel Fernández, Elisabet Gelabert, Bárbara Lennie, Miriam Montilla, Chema Muñoz, Lidia Otón, Manuela Paso, Raúl Prieto y Cristóbal Suárez; la dirección de Miguel del Arco; iluminación de Juanjo Llorens; escenografía de Eduardo Moreno y vestuario de Ana López. Obra escrita a partir del texto de Maxim Gorki en el que varias personas se van a disfrutar del veraneo en Rusia en torno a 1904, pero con la peculiaridad de que en este caso se trata de un lugar que no es Rusia y que no está al borde de la revolución pero los personajes sí están insatisfechos y en busca del cambio.

El precio de la entrada fue de 18€ en butaca y 15€ en entresuelo (PTJ, 1^{er} semestre 2012: 73; LNG, 16/05/2012: 12; LNG, 19/05/2012: 8; LNG, 21/05/2012: 12).

[234] Domingo 20

Teatro infantil-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura

- 312.1 *Una casa*, se estrenaba el domingo 20, a las 13:00 horas a cargo de Higiénico Papel, en la que una familia pequeña que vivía en una casa pequeña comenzó a crecer y tuvieron que mudarse.
El precio de la entrada fue de 5€ (LNG, 01/05/2012: 71; LNG, 20/05/2012: 16; 20M, 20/05/2012).

Comedia dramática-Teatro Jovellanos

- 212.3 El mismo día, a las 20:30 horas, se volvía a representar *Pedro y el Capitán*, pero esta vez a cargo de la compañía La Capacha. La versión del texto y la dirección fue de José Luis Fernández y la interpretación de José Luis Fernández y Alberto Ortiz.
El precio de la entrada fue de 6€ (PTJ, 1^{er} semestre 2012: 75; LNG, 20/05/2012: 16; LNG, 23/05/2012: 12).

[235] Jueves 24

Comedia-Centro Municipal Integrado El Coto

- 106.2 Teatro Contraste volvió a representar *El florido pensil* el jueves 24 a las 19:30 horas basada en el libro homónimo de Andrés Sopena
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, mayo 2012: 20; LNG, 24/05/2012: 8).

[236] Viernes 25

Drama-Espacio escénico El Huerto

- 286.2 A las 20:30 horas, del viernes 25 la Compañía El Encuentro volvió a representar *Pequeño defecto de fábrica*.
El precio de las entradas fue de 8€ (LNG, 25/05/2012: 15).

[237] Sábado 26

Tragedia-Centro Municipal Integrado El Llano

- 17.4 El sábado 26, a las 19:00 horas, se volvió a representar *Cenizas en las manos*, de Laurent Gaudé, en este caso a cargo de Teatro Irónico. La interpretación corrió a cargo de Javier Acuña, Fabián Bril y María Inés Howlin; la traducción del texto de Jaime Arrambide; la escenografía y la iluminación de Gabriel Caputo y la dirección de Cristian Drut.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, mayo 2012: 17; LNG, 26/05/2012: 12).

[238] Miércoles 30

Comedia-Teatro Alejandro Casona

- 313.1 Los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) estrenaron el miércoles 30 a las 20:30 horas, *Conozca usted el mundo* una obra de Lluïsa Cunillé en la que tres personajes, que hablan a través de las paredes de un hotel, buscan conocer su identidad.
La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 30/05/2012: 12).

Junio

[239] Sábado 2

Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano

- 175.3 Teatro la Esfera volvió a representar, el sábado 2 a las 19:00 horas, *Te estamos buscando*, dirigida por Sergio Gayol y Leila Osman.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, junio 2012: 17; LNG, 02/06/2012: 15).

[240] Miércoles 6

- Comedia–Teatro Alejandro Casona
- 314.1 Los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) estrenaron, el miércoles 6 a las 19:00 horas, *¿Morir... o no?* de Sergio Belbel una historia lineal sobre la vida en dos pasadas una de principio a fin y la otra a la inversa. La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 06/06/2012: 16).
- [241] Jueves 7
- Comedia–Teatro Alejandro Casona
- 315.1 El jueves 7, a las 19:00 horas, los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) estrenaron *Entre bobos anda el juego* de Francisco de Rojas Zorilla. La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 07/06/2012: 10).
- [242] Viernes 8
- Comedia–Teatro Alejandro Casona
- 316.1 Los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) estrenaron, el viernes 8 a las 19:00 horas, *El lindo Don Diego*, una comedia de enredo de Agustín de Moreto. La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 08/06/2012: 18).
- [243] Lunes 11
- Tragedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 17.5 *Cenizas en las manos* de Laurent Gaudé se volvió el lunes 11, a las 20:00 horas, a cargo de Teatro Irónico, con interpretación de Javier Acuña, Fabián Bril y María Inés Howlin y la dirección de Cristian Drut. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, junio 2012: 19).
- [244] Miércoles 13
- Comedia–Teatro Alejandro Casona
- 317.1 El miércoles 13, a las 20:00 horas, los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) estrenaron *Madre Coraje y sus hijos*, una versión de la obra de Bertolt Brecht a cargo de Marga Llano. La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 13/06/2012: 10 y 13).
- [245] Jueves 14
- Monólogo-Centro Municipal Integrado El Llano
- 128.2 A las 19:30 horas del jueves 24, se volvió a representar *De París, un caballero* de Teatro del Caballero, un homenaje a la legendaria figura de El Caballero de París, que recorrió durante años las calles de La Habana. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, junio 2012: 21; LNG, 14/06/2012: 15).
- [246] Miércoles 17
- Teatro infantil-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
- 318.1 *Nora* se estrenó el miércoles 17 a las 13:00 horas a cargo de Factoría Norte. La obra escrita por Fátima Fernández y dirigida por Carmen Gallo y Marcelino de Santiago; con interpretación de Olga Cuervo y David Varela; escenografía de Kukas y Gonzalo Mateos; vestuario de Azucena Rico e iluminación de Eduardo Espina y Gonzalo Mateos. Nora es una niña de sal y su padre tiene miedo de que al mojarse desaparezca. El precio de la entrada fue de 5 € (LNG, 17/06/2012: 15).
- [247] Jueves 21
- Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 319.1 La Escuela ALARDE (Escuela de Arte para discapacitados), estrenó el jueves 21 a las 19:00 horas dos piezas de teatro. La primera *El bello durmiente* a cargo de Grupo de

teatro SONRISAS y la segunda *Madre (el drama padre)* representada por el Grupo de teatro MOTIVA_T.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, junio 2012: 19).

[248] Lunes 25

Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano
319.2 A las 19:00 horas del lunes 25, la Escuela ALARDE (Escuela de Arte para discapacitados), volvió a representar *El bello durmiente* a cargo de Grupo de teatro SONRISAS y *Madre (el drama padre)* representada por el Grupo de teatro MOTIVA_T.

La entrada fue libre hasta completar aforo (LNEG, 25/06/2012:11).

[249] Martes 26

Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
320.1 El martes 26, a las 19:00 horas, el Grupo de teatro Rosario Trabanco estrenó *L'atracu* una obra de José Ramón Oliva en la que se representa un atraco en una sucursal bancaria lleno de humor.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, junio 2012: 16).

Julio

[250] Jueves 5

Espectáculo callejero-Centro Municipal Integrado El Llano
321.1 *¡El Show de Pulga y Pelurzio!* fue estrenado por la compañía Tatata Chán! El jueves 5 a las 19:00 horas. Espectáculo de calle en el que Pulga le intenta explicar a Pelurzio las características del Nuevo Circo (ADEL, julio-agosto 2012: 18; LNEG, 05/07/2012: 13).

Zarzuela-Teatro Jovellanos
322.1 La Orquesta Filarmónica del Mediterráneo estrenó jueves 5, a las 20:30 horas, *La tabernera del puerto*, una zarzuela en tres actos que narra un romance marinero cuyo libreto es de Federico Romero Sarachaga y Guillermo Fernández-Shaw Iturralde y la música de Pablo Sorozábal. La interpretación corrió a cargo de Ruth Terán, Margarita Marbán, Antonio Torres, Alberto Arrabal, Gonzalo Terán, Moisés Molín, Carlos London, Javier Roldán, Guadalupe Durán, Rafael Álvarez de Luna, Amelia Font, Ángel Walter y Jesús Córdón; la dirección musical de Belkys Domínguez; la dirección de escena de Jesús Córdón; la escenografía de Carlos Carvalho y el vestuario de París Sastrería.

El precio de la entrada fue de 35€ en butaca, 30€ en entresuelo y 25€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 11; LNEG, 20/06/2012: 63; LNEG, 05/07/2012: 13; LNEG, 06/07/2012: 9).

[251] Sábado 7

Tragicomedia-Teatro Jovellanos
323.1 El sábado 7 a las 20:30 horas, Secuencia 3 & Arteatro estrenaron *La Celestina* de Fernando de Rojas. Se trata de una nueva versión de Eduardo Galán del clásico de la literatura española interpretado por Alejandro Arestegui, Olalla Escribano, Juan Calot, Santiago Nogués, Gemma Cuervo, Rosa Merás, Irene Aguilar, Jordi Soler y Natalia Erice; dirección de Mariano de Paco Serrano; música de Tomás Marco; iluminación de Pedro Yagüe; escenografía de David de Loaysa y vestuario de Maika Chamorro.

El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 12€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 13; LNEG, 10/05/2012: 14; EC, 03/07/2012; LNEG, 04/07/2012: 10; LNEG, 07/07/2012: 11) y 12; LNEG, 08/07/2012: 12).

[252] Jueves 19

Comedia-Teatro Jovellanos

324.1 A las 20:30 horas del jueves 19 se estrenó la obra de Rob Becker *El cavernícola*, con dirección de Marcus von Watchel; interpretación de Nancho Novo y producción de Iria Producciones, S.L. Esta obra, ganadora del Premio Laurence Oliver a la mejor obra de entretenimiento del año 2000, muestra desde el humor y la comedia, los temas más comunes de las relaciones en pareja.

El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 21; *LNEG*, 20/06/2012: 63; *LNEG*, 10/05/2012: 14; *EP*, 15/07/2012; *LNEG*, 19/07/2012: 11; *LNEG*, 20/07/2012: 28).

Drama-Palacio Revillagigedo

325.1 El mismo día a las 22:30 horas, Histrión Teatro estrenó *La traición* de Harold Pinter. Drama de un trío amoroso versionada por Rafael Spregelburg bajo la dirección de Marcelo Subiotto.

La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 05/07/2012: 6; *LNEG*, 19/07/2012: 11)

[253] Jueves 26

Comedia-Palacio Revillagigedo

326.1 A las 20:30 del jueves 26, Factoría Norte estrenó *Todo por la patria, querida*, obra que representa varios temas de la vida común en un café y que fue interpretada por Olga Cuervo, Pachi Poncela y David Varela.

La entrada fue libre hasta completar aforo (*AT*, 2012: 28; *LNEG*, 05/07/2012: 6; *LNEG*, 26/07/2012: 9; *EC*, 27/07/2012;).

[254] Viernes 27

Comedia-Teatro Jovellanos

327.1 Trasgo Producciones y Focus Producciones estrenaron el viernes 27, a las 20:30 horas la obra *El tipo de al lado* de Katarina Mazetti, una obra dirigida y versionada al castellano por José María Pou con interpretación de Maribel Verdú y Antonio Molero; adaptación teatral de Alain Ganas; escenografía de Ana Garay; iluminación de Albert Faura; estilismo de José Juan Rodríguez y Paco Casado y producción de Carlos Larrañaga y Nicolás Belmonte. Dos personas de diferente estatus, él granjero de pueblo y ella una intelectual de ciudad, nos muestran a modo de comedia todas la diferencias que existen en su relación.

El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 27; *LNEG*, 10/05/2012: 14; *LNEG*, 20/06/2012: 63; *EP*, 23/07/2012; *LNEG*, 25/07/2012: 32; *LNEG*, 27/07/2012: 10; *LNEG*, 30/07/2012: 10).

Montaje Multidisciplinar-Jardín Botánico Atlántico

328.1 Ese mismo día de 22:00 a 23:30 horas, se estrenó la obra *Velada artística en el Jardín de la Isla* un espectáculo ambientado a principios del siglo XX en la que no faltará el teatro, la danza y la canción.

El precio de la entrada fue de 12€ para adultos y de 6€ para los niños de 6 a 12 años (*EC*, 28/07/2012; *LNEG*, 28/07/2012: 8 y 9).

Títeres-Palacio Revillagigedo

329.1 A las 22:30 del mismo día, La Loca Compañía estrenó *En la diestra de dios padre*. Representación del cuento popular colombiano recogido por Tomás Carrasquilla e interpretado por José Ignacio Hernández, Fidel Delgado.

La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 05/07/2012: 12; *LNEG*, 27/07/2012: 10).

[255] Sábado 28

Comedia-Teatro Jovellanos

327.2 La obra dirigida y versionada al castellano por José María Pou con interpretación de Maribel Verdú y Antonio Molero, *El tipo de al lado* de Katarina Mazetti, se volvió a representar el sábado 28 a las 20:30 horas.

El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 27; LNEG, 10/05/2012: 14; EP, 23/07/2012; LNEG, 25/07/2012: 32; LNEG, 30/07/2012: 10).

Montaje Multidisciplinar-Jardín Botánico Atlántico

328.2 Ese mismo día a las de 22:00 a 23:30 horas, se volvió a representar la obra *Velada artística en el Jardín de la Isla*.

El precio de la entrada fue de 12€ para adultos y de 6€ para los niños de 6 a 12 años (EC, 28/07/2012; LNEG, 28/07/2012: 9).

[256] Domingo 29

Montaje Multidisciplinar-Jardín Botánico Atlántico

328.3 *Velada artística en el Jardín de la Isla* volvió a representarse el domingo 29 de 22:00 a 23:30 horas.

El precio de la entrada fue de 12€ para adultos y de 6€ para los niños de 6 a 12 años (EC, 28/07/2012; LNEG, 28/07/2012: 9).

Agosto

[257] Viernes 3

Comedia musical-Teatro Jovellanos

330.1 El viernes 3, a las 20:30 horas, el Tricicle estrenó *Forever young* de Eric Gedeon en la que unos ancianos internados en una residencia para mayores se resisten a dejar de ser rockeros. La dirección y la adaptación corrió a cargo de Tricicle; la interpretación de María Adamuz, Jacobo Dicenta, Dulcinea Juárez, Armando Pita, Edith Salazar y Rubén Yuste; la escenografía de Paula Bosch; la iluminación de Luis Martí Diseño; el sonido de Luis Cortés y el vestuario de Leo Quintana,

El precio de la entrada fue de 24€ en butaca, 20€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 29; LNEG, 25/07/2012: 32; LNEG, 03/08/2012: 11; EC, 04/08/2012;).

[258] Sábado 4

Comedia musical-Teatro Jovellanos

330.2 A las 19:30 horas en primer pase y segundo a las 22:00, el sábado 4 se volvió a representar *Forever young* de Eric Gedeon con dirección y adaptación de Tricicle.

El precio de la entrada fue de 24€ en butaca, 20€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 29; LNEG, 25/07/2012: 32; EC, 04/08/2012; LNEG, 06/08/2012: 8).

[259] Lunes 6

Drama-Teatro Jovellanos

208.2 *Jovellanos, la pasión oculta* de José R. Carracido, volvió a representarse el lunes 6 a las 20:30 horas a cargo de Odisea Teatro.

El precio de la entrada fue de 6€ (PTJ, 2º semestre 2012: 31; LNEG, 10/05/2012: 14; LNEG, 01/08/2012: 9; LNEG, 06/08/2012: 12; EC, 07/08/2012; LNEG, 10/08/2012: 16; LNEG, 08/08/2012: 10).

[260] Viernes 10

Comedia-Teatro Jovellanos

331.1 Pentación Espectáculos estrenó el viernes 10 a las 20:30 horas, *Querida Matilde* de Israel Horovitz muestra una historia familiar en la que un joven argentino llega a la casa que le deja en herencia su padre pero resulta que allí habitan madre e hija. Ambas le alquilarán una habitación y tras muchas preguntas todos conocerán la verdadera historia de ambas familias. Dirigida por José Carlos Plaza, en la interpretación estuvieron Lola Herrera, Daniel Freire y Ana Labordeta; la escenografía fue de Gabriel Carrascal, la iluminación de Juanjo Llorens y el vestuario de Ana y Daniel Miguel Ángel Milán.

El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 35; *LNEG*, 03/08/2012: 66; *LNEG*, 10/08/2012: 16; *EC*, 11/08/2012; *LNEG*, 11/08/2012: 9).

[261] Sábado 11

Comedia-Teatro Jovellanos

331.2 El sábado 11, a las 19:00 horas, Pentación Espectáculos volvió a representar *Querida Matilde* de Israel Horovitz, dirigida por José Carlos Plaza e interpretación de Lola Herrera, Daniel Freire y Ana Labordeta.

El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 35; *LNEG*, 03/08/2012: 66; *LNEG*, 11/08/2012: 13).

[262] Sábado 18

Teatro infantil-Jardín Botánico Atlántico

332.1 *El viaje de Covaletti* fue estrenado por Higiénico Papel Teatro el sábado 18 a las 18:00 horas. Covaletti vive en una isla donde nunca ha entrado nadie, pero un buen día la princesa enferma y Covaletti debe emprender un viaje con la única misión de salvar a su princesa.

Espectáculo gratuito con el pago de la entrada al Jardín (*AT*, 2012: 32; *LNEG*, 18/08/2012: 7).

[263] Viernes 24

Comedia-Teatro Jovellanos

333.1 A las 20:30 horas del viernes 24, la Compañía Asturiana de Comedias estrenó *Los amores de Ximielga* de Eladio Verde, con escenografía, dirección y montaje de Eladio Sánchez e interpretación de Pili Ibaseta, Josefina García, Mar Buelga, Mª Luisa Argüelles, Arsenio González, Manuel Aller, Norberto Sánchez, Iván Fernández y Sergio Buelga. Comedia en la que aparecen varios líos amoros como eje principal de la acción.

La entrada tuvo un precio de 12€ (PTJ, 2º semestre 2012: 41; *AT*, 2012: 61; *LNEG*, 10/05/2012: 14; *LNEG*, 23/08/2012: 8; *LNEG*, 24/08/2012: 14; *LNEG*, 27/08/2012: 11).

[264] Sábado 25

Comedia-Teatro Jovellanos

333.2 El sábado 25, a las 20:30 horas, la Compañía Asturiana de Comedias volvió a representar *Los amores de Ximielga* de Eladio Verde, con escenografía, dirección y montaje de Eladio Sánchez.

La entrada tuvo un precio de 12€ (PTJ, 2º semestre 2012: 41; *AT*, 2012: 61; *LNEG*, 10/05/2012: 14; *LNEG*, 23/08/2012: 18; *LNEG*, 25/08/2012: 8; *LNEG*, 27/08/2012: 11).

[265] Domingo 26

Comedia-Teatro Jovellanos

333.3 La Compañía Asturiana de Comedias volvió a representar, el domingo 26 con primera función a las 12:00 horas y segunda a las 20:30, *Los amores de Ximielga* de Eladio Verde, con escenografía, dirección y montaje de Eladio Sánchez.
La entrada tuvo un precio de 12€ (PTJ, 2º semestre 2012: 41; AT, 2012: 61; LNEG, 10/05/2012: 14; LNEG, 23/08/2012: 8; LNEG, 27/08/2012: 11).

[266] Jueves 30

Comedia-Teatro Jovellanos

334.1 *Mellizos* se estrenó el jueves 30 a las 20:30 horas. Se trata de un espectáculo con idea, dirección, guión, escenografía e interpretación a cargo de Bertín Osborne y Paco Arévalo, en el que ambos muestran a golpe de humor los puntos en común entre ambos.

El precio de la entrada fue de 24€ en butaca, 20€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 43; LNEG, 10/05/2012: 14; LNEG, 18/08/2012: 17; EP, 28/08/2012; LNEG, 30/08/2012: 10 y 58; LNEG, 31/08/2012: 10).

[267] Viernes 31

Comedia-Teatro Jovellanos

334.2 El viernes 31, a las 20:30 horas, se volvió a representar *Mellizos*, un espectáculo con idea, dirección, guión, escenografía e interpretación a cargo de Bertín Osborne y Paco Arévalo.

El precio de la entrada fue de 24€ en butaca, 20€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 43; LNEG, 10/05/2012: 14; LNEG, 18/08/2012: 17; EP, 28/08/2012; LNEG, 30/08/2012: 58).

Septiembre

[268] Sábado 22

Drama-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

335.1 Jachas teatro estrenó, a las 19:00 del sábado 22, *Versos de amor herido*, un espectáculo en el que se puede apreciar que más allá de cualquier impedimento, de cualquier problema, hay amor, sentimiento y libertad.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADS, septiembre 2012: 19; LNEG, 22/09/2012: 10).

[269] Martes 25

Teatro infantil-Centro Municipal Integrado El Coto

164.3 La obra *Un viaje al exterior*, obra escrita y dirigida por Lara Herrero, volvió a ser representada por la compañía Nun Tris el martes 25 a las 18:00 horas.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADE, septiembre 2012: 21; LNEG, 25/09/2012: 14).

Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano

336.1 A las 19:00 horas del martes 25, el Grupo de Teatro Traslluz estrenó *Ni contigo ni sin ti*, una obra en la que una cena de aniversario de unas bodas de oro acabará mostrando la realidad de la relación matrimonial.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, septiembre 2012: 17).

[270] Miércoles 26

Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano

336.2 El miércoles 26, a las 19:00 horas, el Grupo de Teatro Traslluz volvió a representar *Ni contigo ni sin ti*.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, septiembre 2012: 17).

[271] Sábado 29

Tragedia-Teatro Jovellanos

- 337.1 Parainfo 58 estrenó, el sábado 29 a las 20:30 horas, *Resistencia 532* de José Busto, obra ganadora del VII Premio Jovellanos a la Producción Escénica. Un reality está arrasando los índices de audiencia, se llama Resistencia y en ella varias personas escogidas a través de un secuestro, de las que nada más quedan ya dos finalistas, compiten por ver quién aguanta más sin luz, sin agua y sin comida en un zulo. Ya solo quedan dos finalistas. La obra dirigida por Andrés P. Dwyer, contó con la interpretación de Juan Blanco, Sara Martínez, Lautaro Borghi, Cristina Puertas y Sonia Vázquez; audiovisuales de Pablo Vara y Juanjo Verga; vestuario de Isabel Rúa; iluminación de Txus Plágaro y escenografía de Txus Plágaro y Josune Cañas. El precio de la entrada fue de 12€ (PTJ, 2º semestre 2012: 45; AT, 2012: 35; LNEG, 10/05/2012: 14; LNEG, 29/09/2012: 9).

Octubre

[272] Jueves 4

Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

- 98.3 A las 19:00 horas del jueves 4, la compañía Maliayo Teatro, volvió a representar *Entre farsas anda el juego*. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, octubre 2012: 17; LNEG, 04/10/2012: 15).

[273] Viernes 5

Multidisciplina-Espacio escénico El Huerto

- 338.1 *I'm alone like you* se estrenó el viernes 5 a las 20:30 a cargo de la compañía Patos Calvos. Espectáculo en el que tiene gran importancia la toma de decisiones y los recuerdos, los cuales son una forma de vida o una forma de muerte en vida. El precio de la entrada fue de 8€ y 5€ para los menores de 16 años (HEE, Otoño de escena 2012: 1; AT, 2012: 36; LNEG, 05/10/2012: 8).

Drama-Teatro Jovellanos

- 339.1 El mismo día a las 20:30 horas, un grupo de empresarios locales se subirán a las tablas para estrenar *Doce hombres sin piedad*, adaptación de la obra de Reginald Rose. El precio de la entrada fue de 10€ (LNEG, 05/10/2012: 14; EC, 06/10/2012).

[274] Sábado 6

Multidisciplina-Espacio escénico El Huerto

- 338.2 El sábado 6, a las 20:30 horas, se volvió a representar *I'm alone like you* a cargo de la compañía Patos Calvos. El precio de la entrada fue de 8€ y 5€ para los menores de 16 años (HEE, Otoño de escena 2012: 1; LNEG, 06/10/2012: 13).

Drama-Teatro Jovellanos

- 340.1 El mismo día y a la misma hora Producciones Faraute estrenaba *Yerma* de Federico García Lorca dirigida por Miguel Narros con interpretación de Silvia Marsó, Marcial Álvarez, Iván Hermes Vieja, María Álvarez, Lara Grube, Roser Pujol, Rocío Calvo, Asunción Díaz Alcuaz, Teresa Quintero, Mónica Martínez, Soleá Morente, Candela Fernández, Emilio Gómez y Antonio Escribano. Versión de una de las grandes tragedias que forman los dramas rurales del escritor andaluz que definió la obra como «poema dramático». El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 51; LNEG, 10/05/2012: 14; LNEG, 02/10/2012: 7; LNEG, 06/10/2012: 13; LNEG, 07/10/2012: 16; LNEG, 09/10/2012: 12).

- [275] Martes 9
 Teatro infantil-Centro Municipal Integrado El Llano
 309.2 Escena Miriñaque volvió a representar *Dulce de leche* el martes 9 a las 18:00 horas. La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, octubre 2012: 16; *LNEG*, 09/10/2012: 14).
- [276] Martes 9
 Títeres-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
 341.1 El mismo día y a la misma hora, *Cajón desastre* fue estrenada por Electra teatro. Espectáculo en el que los reyes de un reino son desterrados al bosque por su mala gestión, por lo que deberán vivir dentro de un cajón. La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADS, octubre 2012: 17; *LNEG*, 09/10/2012: 14).
- [277] Viernes 12
 Comedia-Teatro Jovellanos
 342.1 A las 20:30 del viernes 12, Carlos Latre estrenó *Yes, we Spain is different*. Vuelta de tuerca a su anterior espectáculo *Yes, we Spain* en el que el gran imitador se transforma en más de setenta personajes que narran como Mariano Rajoy decide traer a Barack Obama a España para acabar con el poder germano. El precio de la entrada fue de 30€ en butaca, 26€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 53; *LNEG*, 29/09/2012: 6; *LNEG*, 05/10/2012: 8; *LNEG*, 12/10/2012: 14; *EC*, 13/10/2012; *LNEG*, 16/10/2012: 8).
- [278] Sábado 13
 Comedia-Teatro Jovellanos
 342.2 Carlos Latre volvió a representar *Yes, we Spain is different* el sábado 13 a las 20:30 horas. El precio de la entrada fue de 30€ en butaca, 26€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 53; *LNEG*, 29/09/2012: 6; *LNEG*, 05/10/2012: 8; *LNEG* 13/10/2012: 12; *EC*, 13/10/2012; *LNEG*, 16/10/2012: 8).
- [279] Domingo 14
 Teatro infantil-Espacio escénico El Huerto
 343.1 El domingo 14, a las 18 horas, La Tejedora de Sueños estrenó *Blanca y el arco iris*. Blanca está obsesionada y fascinada con el color blanco, todo en su vida es blanco, hasta que sus padres deciden darle un poco de color a su vida. El precio de la entrada fue de 8€ y 5€ para los menores de 16 años (HEE, Otoño de escena 2012: 1).
- [280] Martes 16
 Teatro infantil-Centro Municipal Integrado El Llano
 225.2 *Baraxoles col difuntu* volvió a representarse el martes 16 a las 19:00 horas a cargo del Grupo de teatro Rosario Trabanco. La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, octubre 2012: 16; *LNEG* 14/10/2012: 14).
- [281] Miércoles 17
 Comedia-Centro Municipal Integrado L'Arena
 21.3 El miércoles 17, a las 19:00 horas, La Galerna volvió a representar *El cerco de Leningrado*. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, octubre 2012: 20; *LNEG* 17/10/2012: 14).

[282] Jueves 18

Monólogo-Teatro Jovellanos

218.2 Acostu Baxo Teatru estrenó el jueves 18 a las 20:30 horas *Llázarro de Tormes*, versión en asturiano del clásico de la literatura picaresca *El Lazarillo de Tormes* versionada, traducida e interpretada por Carlos Alba «Cellero». La dirección escénica fue de Felipe Santiago; el asesoramiento lingüístico de Milio Rodríguez Cueto; el vestuario de Nati García y las luces de Xaime Santos.

El precio de la entrada fue de 10€ (PTJ, 2º semestre 2012: 55; *LNEG* 10/05/2012: 14; *EC*, 17/10/2012; *AT*, 2012: 43; *LNEG* 17/10/2012: 12; *EP*, 18/10/2012; *LNEG* 18/10/2012: 12).

[283] Domingo 21

Teatro infantil-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura

88.3 *Pipipiratas* volvió a representarse el miércoles 21 a las 13:00 horas a cargo de Factoría Norte.

El precio de la entrada fue de 5€ (ADS, marzo 2011: 16; *LNEG* 19/10/2012: 11; *LNEG* 21/10/2012: 14).

[284] Martes 23

Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

344.1 A las 19:00 horas del martes 23, la Agrupación artística cultural Padre Coll estrenó *¡Llocal!* con dirección de Carmn López y en la que se cuentan las peripecias de una mujer que ha perdido el juicio.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADS, octubre 2012: 17; *LNEG* 23/10/2012: 13).

[285] Viernes 26

Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

297.2 El viernes 26 a las 19:30 horas se volvió a representarse *¡Qué vienen los otros!* a cargo del Grupo de Teatro Trasluz.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADS, octubre 2012: 18; *LNEG* 26/10/2012: 15).

Noviembre

[286] Sábado 3

Comedia-Teatro Jovellanos

345.1 La obra de Pedro A. de Alarcón *El sombrero de tres picos*, se estrenó el sábado 3 a las 20:30 horas a cargo de Morfeo Teatro. La dramaturgia y la dirección fue de Francisco Negro; la interpretación de Francisco Negro, Mayte Bona, Javier Leoni, Ángel Gonzalo y Felipe Santiago; el vestuario de Mayte Bona; la escenografía de Regue Fernández Mateos y la iluminación de Ernesto M. Preciado. Se trata de una versión fiel de esta obra de Pedro Antonio de Alarcón.

El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2012: 67; *LNEG* 10/05/2012: 14; *LNEG* 03/11/2012: 15; *LNEG* 05/11/2012: 6).

[287] Domingo 4

Comedia-Teatro Jovellanos

195.2 *Xuan de la Llosa (el Tenorio asturiano)* volvió a representarse el domingo 4 a las 20:30 horas a cargo del grupo Trama.

El precio de la entrada fue de 6€ (PTJ, 2º semestre 2012: 69; *LNEG* 10/05/2012: 14; *LNEG* 04/11/2012: 20).

- [288] Martes 6
 _____Teatro infantil-Centro Municipal Integrado El Llano
 121.4 Teatro del Cuervo volvió a representar *Un lugar en tu corazón* el martes 6 a las 18:00 horas.
 La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, noviembre 2012: 16; *LNEG* 06/11/2012: 14).
- [289] Jueves 8
 _____Drama-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
 346.1 El jueves 8, a las 19:00 horas, Teatro Kumen estrenaba *La trama*, una obra de teatro del género policiaco escrita por Jordi Salom y dirigida por Jose Ramón López.
 La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG* 06/11/2012: 14).
- [290] Sábado 10
 _____Comedia dramática-Centro social de Granda
 211.2 *Pedro y el Capitán* se volvía representar a cargo de la compañía La Capacha el sábado 10, a las 20:00 horas.
 La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG* 02/11/2012: 8; *LNEG* 10/11/2012: 19).
- [291] Martes 13
 _____Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
 347.1 A las 19:00 del martes 13 se estrenó *Adulterios* a cargo de Odisea Teatro. Comedia de enredo del estadounidense Woody Allen, en la que una barbacoa en el jardín cambia radicalmente su ambiente al recibir una visita.
 La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADS, noviembre 2012: 16; *LNEG* 13/11/2012: 15).
- [292] Viernes 16
 _____Teatro danza-Espacio escénico El Huerto
 348.1 El viernes 16, a las 20:30 horas, La Cocina Teatroa estrenó *Come y Calla*.
 El precio de las entradas fue de 8€. El abono del Festival tenía un precio de 39€ (EEH, Festival Palabras de hoy 2012: 1; *LNEG* 16/11/2012: 16).
- [293] Sábado 17
 _____Comedia-Centro social de Granda
 166.3 *La pluma del rey (Sainetadas)*, volvió a ser representada por el Grupo de teatro Artearena el sábado 17 a las 20:00 horas.
 La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG* 02/11/2012: 8; *LNEG* 17/11/2012: 16).
- _____Teatro danza-Espacio escénico El Huerto
 349.1 El mismo día, a las 20:30 horas, Claudia Faci estrenaba *Agnès*.
 El precio de las entradas fue de 8€. El abono del Festival tenía un precio de 39€ (EEH, Festival Palabras de hoy 2012: 1; *LNEG* 17/11/2012: 16).
- [294] Domingo 18
 _____Teatro danza-Espacio escénico El Huerto
 350.1 El Curro DT estrenó *Fucking Giselle* el domingo 18 a las 20:30 horas.
 El precio de las entradas fue de 8€. El abono del Festival tenía un precio de 39€ (EEH, Festival Palabras de hoy 2012: 1; *LNEG* 18/11/2012: 17).
- [295] Martes 20

- Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano
- 351.1 A las 19:00 horas del martes 20, Compañía Asturiana de Comedias estrenó *La Trastá*. Un hombre que vive en un pueblo no sabe vivir sin hacer trastadas, ¿cómo le saldrá su última «trastá»?
La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, noviembre 2012: 16; *LNEG* 20/11/2012: 16).
- [296] Jueves 22
- Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 352.1 *La luna de Nela* se estrenó el jueves 22 a las 18:00 horas, a cargo de Ambigú Media Broadcast, con interpretación de Leticia Díaz de la Mata y Pedro Durán y dirección de este último. Nela emprenderá un viaje por el mundo de la noche para encontrarse con la Luna.
La entrada fue gratuita hasta completar aforo (*AT*, 2012: 39; *LNEG* 22/11/2012: 18).
- [297] Sábado 24
- Comedia-Centro social de Granda
- 353.1 El Grupo de teatro Carbayín estrenó *Ello yera una vez*, a las 20:00 horas del sábado 24. Un círculo cerrado de niños se ve alborotado por la llegada de una niña al pueblo, con ellos el espectador podrán descubrir los sentimientos que afloran y la vida de los niños de postguerra en Asturias.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG* 02/11/2012: 8; *LNEG* 24/11/2012: 18).
- [298] Domingo 25
- Teatro infantil-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
- 354.1 El domingo 25 a las 13:00 horas, La Tejedora de sueños estrenaba *Despierta costurerita*, la historia de una pequeña costurera que no puede acabar sus trabajos porque se duerme.
El precio de la entrada fue de 5€ (*LNEG* 25/11/2012: 18; *LNEG* 26/11/2012: 11).
- Títeres-Espacio escénico El Huerto
- 355.1 Ese día, pero a las 18:00 horas, Tras la Puerta Títeres estrenó *Malas Palabras*.
El precio de la entrada fue de 8€ y 5€ para los menores de 16 años (HEE, Otoño de escena 2012: 1; *LNEG* 25/11/2012: 18).
- Drama-Espacio escénico El Huerto
- 286.3 El mismo día, a las 20:30 horas, la Compañía El Encuentro volvió a representar *Pequeño defecto de fábrica*.
El precio de las entradas fue de 8€. El abono del Festival tenía un precio de 39€ (EEH, Festival Palabras de hoy 2012: 1; *LNEG* 25/11/2012: 18).
- [299] Martes 27
- Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 33.3 La obra *Semillas de cardamomo* volvió a ser representada por El Callejón del Gato el martes 27 a las 18:00 horas. La obra es una adaptación de *La ramita de hierbabuena* de Eduardo Zamanillo.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, noviembre 2012: 17; *LNEG* 27/11/2012: 16).
- Drama-Centro Municipal Integrado El Llano
- 356.1 El mismo día a las 19:00 horas, el Taller de teatro de la vocalía de la mujer de la AVV. Fumeru estrenó *La Casa de Bernarda Alba* uno de los grandes dramas rurales de Federico García Lorca. La obra estuvo dirigida y adaptada por Carmen Duarte e

interpretada por Toya Cueto, Gloria García, Isabel Álvarez, Cristina Álvarez, Eva Covo, Encarna Viejo, M^a Luz Suárez, Marisa Suárez y Charo García.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, noviembre 2012: 16; *LNEG* 27/11/2012: 16).

[300] Jueves 29

Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

357.1 A las 19:30 horas se representaron *La venganza de la Xana y Sardinera* a cargo del grupo de teatro La páxara pinta.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (*LNEG* 29/11/2012: 17; *EC*, 30/11/2012).

Diciembre

[301] Sábado 1

Monólogo-Centro social de Granda

358.1 *Las prostitutas os precederán en el reino de los cielos* fue estrenada por Teatro Trama el sábado 1 a las 20:00 horas. La obra, escrita por José Luis Martín Descalzo, dirigida por Elena Castro y protagonizada por Gloria Fombella, muestra los pensamientos de una prostituta.

La entrada fue libre hasta completar aforo (*AT*, 2012: 70; *LNEG* 02/11/2102: 8; *LNEG* 01/12/2012: 18; *LNEG* 04/12/2012: 16).

Drama-Teatro Jovellanos

359.1 El mismo día, a las 20:30 horas, se estrenó *Tío Vania* a cargo de la compañía L'om-Imprebís. Obra de Antón Chéjov en la que el gran dramaturgo ruso muestra el dilema existente de si resignarse o reaccionar ante la vida. La interpretación fue de Rosana Pastor, Carles Montoliu, Sandro Cordero, Xus Romero, Vicente Cuesta, Paca Ojea, Carles Castillo y Carmen Arévalo; el espacio sonoro de Víctor Lucas; la escenografía de Dino Ibáñez; el vestuario de Elena S. Canales; la iluminación de Rafael Mojas Félix Garma; el vestuario de Cornejo S.L. y la realización de escenografía de Jordi Castells y Pascualín, S.L.

El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2^o semestre 2012: 81; *LNEG* 10/15/2012: 14; *LNEG* 01/12/2012: 18; *EC*, 02/12/2012; *LNEG* 03/12/2012: 11).

[302] Domingo 2

Títeres-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura

360.1 El domingo 2, a las 13:00 horas, *Tresteatrillo* fue estrenada por Tragaluz Títeres. Espectáculo en el que tres historias se cuentan a la vez en otros tantos teatrillos, cada una con una técnica diferente.

El precio de la entrada fue de 5€ (*LNEG* 02/12/2012: 19).

[303] Lunes 3

Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

361.1 El grupo de teatro Arbellano estremó el lunes 3, a las 19:00 horas, la obra creada por ellos mismos y dirigida por Gemma de Luis titulada *Hestories d'antañu*.

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADO, diciembre 2012: 18).

[304] Martes 4

Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano

161.2 El martes 4 a las 19:00 horas, se volvió a representar la obra *Poison* a cargo de la compañía Ambigú Media Broadcast. Comedia

La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, diciembre 2012: 16; *LNEG* 04/12/2012: 16).

[305] Viernes 7

Títeres-Centro social de Granda

- 362.1 *No somos Cenicienta* fue estrenada por Las Bernardas el viernes 7 a las 20:00 horas. Esoectáculo con el que los actores hacen que el público infantil busque el príncipe o la princesa que llevan dentro.
La entrada fue gratuita hasta completar aforo (*LNEG* 07/12/2012: 13).

[306] Lunes 10

Títeres-Centro Municipal Integrado L'Arena

- 363.1 A las 18:00 horas del lunes 10, La tira de teatro estrenó *Bajo mi cama una estrella*, un espectáculo humorístico sobre los monstruos a los que les tienen miedo los niños y las niñas.
La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADE, diciembre 2012: 20; *LNEG* 10/12/2012: 12).

Comedia-Centro Municipal Integrado L'Arena

- 364.1 El mismo día a las 19:30 horas se estrenó *Tápame que tengo frío* a cargo de Candeal Teatro. La obra estuvo dirigida por Carmen Castillo e interpretada por Andre, Maru, Luisa, Ana María, Loli, Gloria, Jacqueline, Paqui, Pyly, Edel, Lara y Pili. Comedia en la que una comunidad de vecinos deciden abrir un club nocturno para salir de la monotonía. ¿Lo sonseguirán?
La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADE, diciembre 2012: 20).

[307] Martes 11

Títeres-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur

- 363.2 La Tira de Teatro volvió a representar *Bajo mi cama, una estrella* el martes 11 a las 18:00 horas.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, diciembre 2012: 16).

Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano

- 364.2 El mismo día, a las 19:00 horas, se volvió a representar *Tápame que tengo frío* a cargo de Candeal teatro.
La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, diciembre 2012: 16; *LNEG* 11/12/2012: 16).

[308] Jueves 13

Comedia negra-Centro Municipal Integrado El Coto

- 365.1 *Próxima estación* se estrenó el jueves 13 a las 19:30 horas a cargo de La Peseta Teatro. Obra caragada de humor negro compuesta por textos de Rodrigo García, Miguel Ángel Morillo o Arturo Ruibal y con acompañamiento musical de piezas de Manu Chao.
La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADE, diciembre 2012: 20; *LNEG* 13/12/2012: 13).

Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

- 366.1 El mismo día y a las misma hora, Hilo Producciones estrenó *I love Catalina*, una adaptación cómica de la gran obra del dramaturgo William Shakespeare *La fierecilla domada*.
La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADO, diciembre 2012: 18; *LNEG* 13/12/2012: 13).

[309] Domingo 16

Teatro infantil-Espacio escénico El Huerto

- 367.1 El domingo 16 a las 18:00 horas, se estrenaba *La verdadera historia de la cigarra y la hormiga* a cargo del Teatro del Andamio.
El precio de la entrada fue de 8€ y 5€ para los menores de 16 años (HEE, Otoño de escena 2012: 1).
- [310] Lunes 17
_____Drama-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 179.2 Konjuro Teatro volvió a representar la obra *García y Lorca* escrita y dirigida por Jorge Moreno el lunes 17 a las 19:00 horas.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, diciembre 2012: 16; *LNEG* 17/12/2012: 15).
- [311] Martes 18
_____Títeres-Centro Municipal Integrado El Llano
- 7.4 *Pequeños deseos* se volvió a representar el martes 18 a las 18:00 a cargo de Teatro Plus. Se trata de una versión del cuento de Andersen *La pequeña Cerillera*.
La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADEL, diciembre 2012: 16; *LNEG* 18/12/2012: 16).
- [312] Jueves 20
_____Títeres-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 368.1 A las 18:00 horas del jueves 20 la Compañía profesional La Mar de Marionetas estrenaba la *Cenicienta*, una versión del cuento clásico ambientada en la época de Velázquez.
La entrada fue gratuita hasta completar aforo (ADO, diciembre 2012: 19; *LNEG* 20/12/2012: 13).
- [313] Viernes 21
_____Comedia-Teatro Jovellanos
- 369.1 El viernes 21 se estrenó, a las 20:30 horas, *Planeta Joselín* de Escena Apache. Obra al más puro estilo costumbrista, cargada de humor, pero con personajes y ambientes actuales, género bautizado por la compañía como «costumbrismo-punk».
El precio de la entrada fue de 10€ (PTJ, 2º semestre 2012: 91; *LNEG* 21/12/2012: 13).
- [314] Jueves 27
_____Teatro danza-Espacio escénico El Huerto
- 370.1 *La Danza, un camino a recorrer* se estrenó el jueves 27 a las 18:00 horas por Zig Zag Danza.
El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (HEE, Otoño de escena 2012: 1).
- [315] Viernes 28
_____Teatro infantil-Teatro Jovellanos
- 121.5 El viernes 28, a las 18:00 horas Teatro del Cuervo volvió a representar *Un lugar en tu corazón*.
Los precios fueron de 10€ para adulto y 8€ para niños, con la posibilidad de adquirir un abono familiar para 2 adultos y 2 o más niños con un 20% descuento (PTJ, 2º semestre 2012: 97; *LNEG* 28/12/2012: 13; *LNEG* 29/12/2012: 12).
- [316] Sábado 29
_____Teatro infantil-Espacio escénico El Huerto
- 28.4 A las 16:30 horas del sábado 29, la Compañía Olga Cuervo volvió a representar *¿A qué jugaba Cenicienta?*

El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (HEE, Otoño de escena2012: 1; *LNEG* 29/12/2012: 12).

4.3. Año 2013

Enero

[317] Martes 3

Drama-Termas Romanas

371.1 *Memorias de Adriano* se representó el martes a las 12:30 horas en primer pase y a las 18:00 en segundo, a cargo de la compañía La Tarasca. La obra, basada en la obra homónima de la escritora Marguerite Yourcenar, estuvo dirigida por Ramón Bocanegra.

El precio de la entrada fue de 6€ para adultos y 4,5€ para niños (*LNEG*, 03/01/2013: 16; *EC*, 03/01/2013).

[318] Miércoles 4

Drama-Termas Romanas

371.2 A las 12:30 horas en primer pase y a las 18:00 en segundo, la compañía La Tarasca volvió a representar *Memorias de Adriano*.

El precio de la entrada fue de 6€ para adultos y 4,5€ para niños (*LNEG*, 03/01/2013: 16; *EC*, 03/01/2013; *LNEG*, 04/01/2013: 13).

[319] Miércoles 9

Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur

166.3 El miércoles 9, a las 19:00 horas, el Grupo de teatro Artearena volvió a representar *La pluma del rey (Sainetadas)*.

La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADS*, enero 2013: 15; *LNEG*, 09/01/2013: 14).

Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

372.1 Caramba Teatro estrenó, el mismo día a las 19:30 horas, *¡Ay, Carmela!* Adaptación de la gran obra de Sanchís Sinisterra en la que un grupo de teatro ambulante cae, durante la Guerra Civil, en zona del ejército nacional y tendrán que improvisar un espectáculo para ellos.

La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADO*, enero 2013: 17; *LNEG*, 09/01/2013: 14).

[320] Martes 15

Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano

361.2 A las 19:00 horas del martes 15, el Grupo de Teatro Arbellano estrenó *Hestories d'antanyu*. Obra en clave de humor que recorre situaciones del pasado, el cual no está tan lejos como uno cree.

La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADEL*, enero 2013: 15; *LNEG*, 15/01/2013: 15).

Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur

364.3 El mismo día y a la misma hora, se volvió a representar *Tápame que tengo frío* a cargo de Candeal teatro.

La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADS*, enero 2013: 15; *LNEG*, 15/01/2013: 15).

[321] Sábado 19

Drama-Teatro Jovellanos

- 373.1 *Madame Bovary* se estrenó el sábado 19 a las 20:30 horas a cargo de Pentación Teatro. Adaptación de la obra cumbre de Gustave Flaubert en la que se denuncia la situación sumisa de la mujer en la moral decimonónica. La obra, dirigida por Magüi Mira y versión de Emilio Hernández, estuvo interpretada por Ana Torrent, Juan Fernández, Armando del Río y Fernando Ramallo; con iluminación de José Manuel Guerra; música original de David San José y diseño de vestuario de Helena Sanchís. El precio de la entrada fue de 22€ en butaca, 20€ en entresuelo y 17€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2013: 21; *LNEG*, 05/01/2013: 12; *LNEG*, 17/01/2013: 10; *LNEG*, 19/01/2013: 11; *LNEG*, 21/01/2013: 10).

Tragedia-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura

- 374.1 El mismo día y a la misma hora, Tejido Abierto Teatro estrenaba *Bodas de Sangre* de Federico García Lorca. Versión de una de las grandes tragedias que forman los dramas rurales del escritor andaluz. El precio de la entrada fue de 5€ (*LNEG*, 12/01/2013: 8; *LNEG*, 19/01/2013: 11; *LNEG*, 20/01/2013: 12).

[322] Miércoles 23

Títeres-Centro Municipal Integrado L'Arena

- 375.1 El miércoles 23, a las 18:00 horas, se estrenó *Cuentos de aquí y de allá y de mi abuela también* de Arte Fusión Títeres. Conjunto de historias de una abuela que enseñan a los niños las curiosidades del mundo y el encuentro con otras personas. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, enero 2013: 20; *LNEG*, 23/01/2013: 15).

[323] Jueves 24

Títeres-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur

- 375.2 *Cuentos de aquí y de allá y de mi abuela también* de Arte Fusión Títeres volvió a representarse el jueves 24 a las 18:00 horas. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, enero 2013: 15; *LNEG*, 24/01/2013: 16).

Tragedia-Teatro Jovellanos

- 17.6 El mismo día, a las 20:30, Irónico Teatro volvía a representar *Cenizas en las manos* de Laurent Gaudé. La entrada fue gratis al entregar un kilo de comida (*LNEG*, 24/01/2013: 1).

[324] Viernes 25

Drama-Espacio Escénico El Huerto

- 376.1 Producciones Off Madrid estrenó *Antílopes* de Henning Mankell el viernes 25 a las 20:30 horas. Una obra sobre la llegada de unos europeos a un pueblo africano y con una reflexión clara, si su llegada les ayudará a vivir o a morir. El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, 1^{er} trimestre 2013: 1; *LNEG*, 25/01/2013: 13).

[325] Sábado 26

Drama-Espacio Escénico El Huerto

- 376.2 A las 20:30 horas del sábado 26 se volvió a representar *Antílopes* de Henning Mankell a cargo de Producciones Off Madrid. El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, 1^{er} trimestre 2013: 1; *LNEG*, 26/01/2013: 13).

- 377.1 El mismo día y a la misma hora Teatro de la Abadía estrenaba *El Principito* con dirección y versión de Roberto Ciulli; traducción de Jesús Munárriz e interpretación de José Luis Gómez e Inma Nieto. Obra compuesta a partir de *Le petit prince* de Antoine de Saint-Exupéry con la colaboración del Theater an der Ruhr.
El precio de la entrada fue 18€ en butaca y 16€ en entresuelo (PTJ, 1^{er} semestre 2013: 23; *LNEG*, 26/01/2013: 13; *LNEG*, 27/01/2013: 16; *LNEG*, 29/01/2013: 9).

- 378.1 *Se acabó el chocolate* se estrenó el sábado 26 a las 13:00 horas a cargo de la Sonrisa del Lagarto. Dos niñas, Kika y Pitu, encuentran un sabroso chocolate todas las mañanas, como no saben de donde viene, emprenden un camino para averiguarlo.
El precio de la entrada fue de 5€ (*LNEG*, 12/01/2013: 8; *EC*, 27/01/2013; *LNEG*, 27/01/2013: 13; *LNEG*, 28/01/2013: 8).

[326] Jueves 31

- 379.1 El jueves Konjuro Teatro estrenó *Harpías* a las 19:30 horas. Espectáculo en el que los actores se ponen en la piel de los encargados de los mayores crímenes de la Historia de la Humanidad.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADE*, enero 2013: 20; *LNEG*, 31/01/2013: 11).

Febrero

[327] Sábado 3

- 380.1 *¡Es verdad! ¡Es verdad!* se estrenó el sábado 3 a las 18:00 horas a cargo de Teatro Plus. Se trata de un espectáculo compuesto por tres cuentos de Andersen: *¡Es Verdad!*, *La princesa y el guisante* y *Cinco guisantes en una vaina*.
El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (*EEH*, 1^{er} trimestre 2013: 1; *LNEG*, 03/02/2013: 15).

[328] Viernes 8

- 381.1 A las 19:30 horas del viernes 8, Teatro la Esfera estrenó *Señoras y señores*, versión de una de las grandes obras del teatro del absurdo de Ionesco, *La cantante calva*.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADS*, febrero 2013: 15; *LNEG*, 08/02/2013: 132).

[329] Miércoles 13 *

- 218.3 Acostu Baxo Teatru volvió a representar el miércoles 13 a las 19:00 horas *Llázaro de Tormes*, versión en asturiano del clásico de la literatura picaresca *El Lazarillo de Tormes* versionada, traducida e interpretada por Carlos Alba «Cellero».
La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADEL*, febrero 2013: 14; *LNEG*, 13/02/2013: 13).

[330] Viernes 15

- 382.1 El viernes 15, a las 20:30 horas, se estrenó *De ratones y hombres* por Concha Busto Producciones. La obra de John Steinbeck, versionada por Juan Caño Arecha y Miguel del Arco, presenta a dos trabajadores de la California de la Gran Depresión son explotados y llevados a la miseria. La interpretación fue de Fernando Cayo, Roberto

Álamo, Antonio Canal, Rafael Martín, Josean Bengoetxea, Irene Escolar, Eduardo Velasco, Diego Toucedo, Alberto Iglesias y Emilio Buale; el espacio escénico de Eduardo Moreno; la iluminación de Juanjo Llorens y el vestuario de Ana López. El precio de la entrada fue de 22€ en butaca, 20€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2013: 26-27; *LNEG*, 15/02/2013: 15; *LNEG*, 17/02/2013: 14).

[331] Domingo 17

_____Títeres-Espacio Escénico El Huerto
150.4 *La cartera de mi pueblo* se volvió a representar el domingo 17 a las 18:00 a cargo de la compañía Yheppa Títeres, obra de Yolanda Diana Marcos, basada en *Cartas a Ratón Pérez* de Antonia Rodena y *Elefante corazón de pájaro* de Mariasun Landa. El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, 1^{er} trimestre 2013: 1; *LNEG*, 17/02/2013: 15).

_____Comedia-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
383.1 A las 20:00 horas del mismo día se estrenaba *¡Muu2!* A cargo de Yllana. Segunda parte de la obra *¡Muu!* en la que presentan una sátira del mundo del toreo a través de la comedia. El precio de la entrada fue de 15 € (*LNEG*, 15/02/2013: 15; *LNEG*, 17/02/2013: 15)

_____Comedia-Teatro Jovellanos
384.1 El mismo día, pero a las 20:30 horas, el Grupo de Teatro Rosario Trabanco estrenó *Conceyu familiar* de José Ramón Oliva, con dirección de Lisardo Suárez; interpretación de Lisardo Suárez, Chema Puerto, Luz Méndez, Sara Suárez, José María Sierra, José F. Mayo, Cristina Nieto, Elisa Álvarez y Christian Argüelles; iluminación de Chema Puerto y vestuario de Elisa Álvarez. Comedia en la que el viejo protagonista ve cómo sus familiares se pelean por su herencia. El precio de la entrada fue de 6€ (PTJ, 1^{er} semestre 2013: 30; *LNEG*, 17/02/2013: 15; *LNEG*, 21/02/2013: 10).

[332] Miércoles 20

_____Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
385.1 La Asociación Cultural Xana de Perlora estrenó, el miércoles 20 a las 19:00 horas, *El abeyón*. Obra basada en un texto de Eloy Fernández Caravera en la que una mujer cumple el sueño de casarse pero la cosa se complica y peligra su boda... y la de la hija de su futuro marido. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, febrero 2013: 15; *LNEG*, 20/02/2013: 14).

[333] Viernes 22

_____¿?-Espacio Escénico El Huerto
386.1 A las 20:30 horas del viernes 22, se estrenó *Imprudentemente deseé* a cargo de Teatro Ensalle. Obra escrita y dirigida por Pedro Fresneda que escenifica la situación de crisis del momento. El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, 1^{er} trimestre 2013: 1; *LNEG*, 22/02/2013: 18).

_____Drama-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
387.1 El mismo día y a la misma hora, La Tejedora de Sueños estrenaba *Locos de amor* de Sam Shepard representada por Nacho Ortega, Mayra Fernández, Xuacu Carballido y Jorge Moreno. Se trata de una obra que narra la vida de dos perdedores que no aceptan su situación. El precio de la entrada fue de 8 € (*LNEG*, 12/01/2013: 8; *LNEG*, 20/02/2013: 8; *LNEG*, 22/02/2013: 18).

[334] Sábado 23

Teatro infantil-Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto
388.1 El sábado 23, a las 17:00 horas, Escena Miriñaque estrenó *Cucu Haiku*, obra infantil en la que se muestra como siete mariposas trajeron colores para poder pintar la vida. La autoría y dirección fue de Blanca del Barrio y la interpretación de Esther Velategui y Eva Sanz.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 13; *LNEG*, 23/02/2013: 12).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
389.1 A las 17:00 horas en primera función y a las 18.00 en segunda String Bean Puppets estrenó *The Mermaid's song* y *The Portrait Painter* dos obras para los más pequeños que les llevarán por mil aventuras. El espectáculo fue escrito dirigido e interpretado por Anna Bailey (PF, 2013: 15; *LNEG*, 23/02/2013: 12).

Teatro infantil-Salón de actos del Centro de Cultura Antiguo Instituto
390.1 Zipit Company & The Puppet Lab estrenaron, a las 17:30 horas, *Monstruos* dirigida por Symon Macintyre y con interpretación de Paulette San Martín y Glòria Arrufat; escenografía de Taller del Lagarto y Diego Metalworks; vestuario de Paulette San Martín; música de Oriol Luna y Àlex Polls e iluminación de Ivo García. Una niña ha oído llorar y al intentar descubrir quién ha sido se encuentra con unos monstruos pero... alguien sigue llorando pero seguro que la protagonista lo encuentra y le lleva la felicidad.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 15; ADE, febrero 2013: 21; *LNEG*, 23/02/2013: 12).

Espectáculo callejero-Calle Tomás y Valiente
391.1 A la misma hora se estrenó *Flikto* a cargo de Justo Thaus, un espectáculo callejero en la que un mago en triciclo hará las delicias de los más pequeños. La autoría, dirección, escenografía e interpretación fue de Justo Thaus (PF, 2013: 19; *LNEG*, 23/02/2013: 12).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
392.1 *La Banda Foránea* fue estrenada a las 19:00 horas por Forani Teatre con interpretación de Emilio Cabello, Arnau Colom, Carles Lorente, Pep Orellana, Enric Rovira e Isaac Sanjuan. Espectáculo cómico en la que un clown interactúa con el público al ritmo que le marcan sus compañeros los músicos (PF, 2013: 21; *LNEG*, 23/02/2013: 12).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
393.1 La jornada se cerró a las 20:00 horas con el estreno de *A-Ta-Ka!* a cargo de Cal y Canto Teatro, una obra en la que el aire es el protagonista, mostrando animales en forma de cometa. La autoría, escenografía y vestuario fueron de la propia compañía, la dirección de Marcos Castro; la interpretación de Fran de Benito, Marcos Castro, Jairo Fuentes, Violeta Ollauri y Ana Ortega y la iluminación de Jairo Fuentes (PF, 2013: 25; *LNEG*, 23/02/2013: 12).

[335] Domingo 24

Teatro infantil-Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto
388.2 El domingo 24, a las 12:30 horas en primer pase y a las 16:30 en segundo, Escena Miriñaque volvió a representar *Cucu Haiku*, escrita y dirigida por Blanca del Barrio.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 13; *LNEG*, 24/02/2013: 17).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
391.2 Ese mismo día, a las 17:00 horas, se volvió a representar *Flikto* a cargo de Justo Thaus, autor, director, escenógrafo e intérprete de la obra (PF, 2013: 19; *LNEG*, 24/02/2013: 17).

Espectáculo callejero-Calle Tomás y Valiente
389.2 Con primera función a las 17:30 horas y segunda a las 18:00, String Bean Puppets volvieron a representar *The Mermaid's song* y *The Portrait Painter* (PF, 2013: 15; *LNEG*, 24/02/2013: 17).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
392.2 A las 18:00 horas, se volvió a representar *La Banda Foránea* por Forani Teatre con interpretación de Emilio Cabello, Arnau Colom, Carles Lorente, Pep Orellana, Enric Rovira e Isaac Sanjuan (PF, 2013: 21; *LNEG*, 24/02/2013: 17).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
393.2 Cal y Canto Teatro volvió a representar a las 19:00 horas, *A-Ta-Ka!* con autoría, escenografía y vestuario de la propia compañía (PF, 2013: 25; *LNEG*, 24/02/2013: 17).

Teatro infantil-Taller de teatro. Centro de Cultura Antiguo Instituto
394.1 *El peregrino valiente* fue estrenado por Producciones Nun Tris a las 20:00 horas. La obra, escrita por Antón García, estuvo interpretada por Arantxa Fernández, Antón Caamaño, Inma Rodríguez y Daniel López; dirigida por Inma Rodríguez y Pepe Espiña; con espacio sonoro de Antón Caamaño e iluminación de Andres Dwyer. Cuenta la historia de un niño holgazán que tiene que realizar tres trabajos para poder salvar a su amiga enferma.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 29; *AT*, 2013: 13; *LNEG*, 24/02/2013: 17).

Teatro infantil-Salón de actos. Centro de Cultura Antiguo Instituto
390.2 A las 22:00 horas Zipit Company & The Puppet Lab volvieron a representar *Monstruos* dirigida por Symon Macintyre y con interpretación de Paulette San Martín y Glòria Arrufat.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 17; *LNEG*, 24/02/2013: 17).

Teatro infantil-Patio. Centro de Cultura Antiguo Instituto
395.1 La jornada se cerró con el estrenó, a las 23:00 horas, de *Nosferatu in love* a cargo de Les Bouffons, en la que Nosferatu vive enamorado pero sus novias mueren fácilmente, ese amor ciego hace que se olvide de que el problema siempre es él. La autoría e interpretación fueron de Pablo Gomis; la dirección de Antón Valén; la escenografía de Cristian Weidmann; el vestuario de Elisabeth Leia y Gaya Mugnai y la iluminación de Pablo Bermejo.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 31; *LNEG*, 24/02/2013: 17).

[336] Lunes 25

Teatro infantil-Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto
396.1 El lunes 25, con funciones a las 9:15, 17:00 y 18:15 horas, Teloncillo Teatro estrenó *Azul* escrita e interpretada por Ana Gallego y Ángel Sánchez; con dirección de Ana Gallego; escenografía de Juan Carlos Pastor; vestuario de Eva Brizuela; música de Ángel Sánchez e iluminación de Manuel Ruiz. Obra en la que el color azul es el protagonista, pero... ¿todo lo que se ve será azul?
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 33; *LNEG*, 25/02/2013: 8).

- Teatro infantil-Sala 2B. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 397.1 Panta Rhei & Eginaren Eginenez estrenó, con pases a las 9:45, 16:30 y 18:00, *Auzokidea - Compañeros de Barrio*, una historia de barrio, protagonizada por gente de barrio que se enfrentan a un mundo cruel. La interpretación fue de Maider Galarza Peña, Urtza Zuazo Ruiz e Ieneko Ruiz de Azúa Tellería; la dramaturgia, dirección e iluminación de Emilio Fernández de Pinedo; la escenografía de Panta Rhei y Verónica Werckmeister y el vestuario de Pozo Amarillo.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 37; *LNEG*, 25/02/2013: 8).
- Títeres-Sala de ensayos. Teatro Jovellanos
- 398.1 A las 10:00 horas en primera función y a las 17:45 en segunda, Malos Tiempos para la Lírica estrenaron *Fantasmagorías* con interpretación de Francisco García del Águila y Carlos Pérez Mántaras; construcción de Títeres de Francisco García del Águila; música de Carlos Pérez Mántaras e iluminación de Tony Sánchez. Espectáculo de títeres en el que los monstruos serán los protagonistas con sus canciones.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 39; *LNEG*, 25/02/2013: 8).
- Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
- 399.1 *Alicia en... se estrenó con pases a las 10:00 y 12:30 horas a cargo de Proyecto Piloto*, una nueva versión del cuento *Alicia en el país de las maravillas* con autoría y dirección de la propia compañía e interpretación de Ana Serna, Lauren Atanes, Mariate García, Rebeca Tassis, Patricia y Carmen Vázquez; escenografía y vestuario de Patricia Vázquez e iluminación Daniel García.
La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2013: 41; ADS, febrero 2013: 15; *LNEG*, 25/02/2013: 8).
- Títeres-Teatro Jovellanos
- 400.1 El mismo día, a las 11:00 horas Teatro Gorakada estrenó *La vuelta al mundo*. Esta obra de Julio Verne estuvo adaptada por Julio Salvatierra y dirigida por Alex Díaz; con interpretación de Aritza Rodríguez, José Cruz Gurrutxaga, Miren Larrea, Mikel Gaztañaga y Ze Garcia; escenografía de José Ibarrola y Javi Tirado; diseño y construcción de marionetas de Javi Tirado y vestuario de Mayda Zabala. Se trata de una versión de los viajes del gran Phileas Fogg a lo largo del mundo.
El precio de la entrada fue de 4,5€ (PF, 2013: 43; *LNEG*, 25/02/2013: 8).
- Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
- 401.1 Markeliñe estrenó, a las 17:30 horas, *ZooZoom* un recorrido por cuentos populares y fábulas como *El patito feo*, *Caperucita...*. La obra fue interpretada por Fernando Barado, Itziar Fragua, Jon Koldo Vazquez y Sandra Fdez. Aguirre; la dirección de Iñaki Eguiluz Tellechea; la escenografía y vestuario de Marijo de la Hoz y la iluminación de Paco Trujillo (PF, 2013: 45).
- Espectáculo callejero-Calle Tomás y Valiente
- 127.3 A las 17:30 horas Higiénico Papel teatro volvió a representar el espectáculo *Diestro y siniestro* (PF, 2013: 47; *LNEG*, 25/02/2013: 8).
- Teatro infantil-Taller de teatro. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 318.2 Con funciones a las 17:30 y 21:45 horas, Factoría Norte volvió a representar *Nora*, escrita por Fátima Fernández y dirigida por Carmen Gallo y Marcelino de Santiago.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 49; *LNEG*, 25/02/2013: 8).
- Teatro infantil-Salón de actos. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 402.1 *La fábrica de juguetes defectuosos* se estrenó con pases a las 17:30 y 22:00 horas a cargo de Hop! Gestió Teatral & Teatre Plegable, la historia de un juguete cojo que no

sabía que para recorrer el mundo no hacen falta las dos piernas. La obra tuvo la interpretación de Laia Porcar y Anna Dobón; escenografía de Herbívors; vestuario de Dolça Sanz; música de José Goterris e iluminación de Manel Brancal. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 51; *LNEG*, 25/02/2013: 8).

_____ Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
403.1 La Compañía Passabarret estrenó *Tandarica Circus* a las 18:00 horas. La obra, dirigida por David Sancho, Jango Edwards, Tony Murchland, tuvo en la interpretación a Albert Vinyes, David Sancho, Dèlia Batet, Jordi Gómez y Oriol Llop; en la escenografía a Tony Murchland y en el vestuario a Alba Leiva y Steve Morgan. Una compañía de circo recorre el mundo ofreciendo un espectáculo de circo un poco pasado de moda, pero, a pesar de ello, los actores siempre dan lo mejor de sí mismo (PF, 2013: 53; *LNEG*, 25/02/2013: 8).

_____ Teatro infantil-Centro Municipal Integrado L'Arena
390.3 A la misma hora Zipit Company & The Puppet Lab volvieron a representar *Monstruos* dirigida por Symon Macintyre y con interpretación de Paulette San Martín y Glòria Arrufat. La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2013: 17; *LNEG*, 25/02/2013: 8).

_____ Teatro infantil-Patio. Centro de Cultura Antiguo Instituto
404.1 La jornada se cerró a las 23:00 horas con el estreno de *Do Not Disturb. No Molestar* a cargo de Vaivén Circo. Obra ambientada en una fábrica de principios del siglo XX dirigida por Rosa Díaz; interpretada por Miguel Ángel Moreno Bolo, Raquel Pretil, Emilio López y Chema Martín; con escenografía de Pepe del Pino; vestuario de Josefina Alfonso; música de Iván Monje e iluminación de Javier Luna. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 57; *LNEG*, 25/02/2013: 8).

[337] Martes 26

_____ Teatro infantil-Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto
405.1 El martes 26, con funciones a las 9:15, 17:00 y 18:15 horas, Teatro Paraíso estrenó *Kubik* escrita por Rosa A. García, Marc Cerfontaine y Charlotte Fallon y dirigida por esta última, tuvo la interpretación de Rosa A. García y Javier Fernández; escenografía de Lina Varicelli; vestuario de Françoise Van Thienen; música de Bingen Mendizabal e iluminación de Vincent Stevens. Dos actores invitan al público a viajar, a descubrir... con ellos en un juego de construcciones en el que un mundo sucede a otro. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 59; *LNEG*, 26/02/2013: 10).

_____ Teatro infantil-Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto
406.1 A las 9:30 horas en primera función, 16:30 en segunda y 18:00 en tercera y última, la Compañía Falsaria De Indias estrenó *SoloLeo*, la historia de un niño que se aburre aunque en realidad tiene miles de amigos en cada uno de sus libros. La obra estuvo escrita y dirigida por Llanos Campos; interpretada por Llanos Campos y Alfredo Martínez y con escenografía, vestuario e iluminación de la propia compañía. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 61; *LNEG*, 26/02/2013: 10).

_____ Teatro infantil-Sala 2B. Centro de Cultura Antiguo Instituto
407.1 *El gallo de las veletas* se estrenó, con funciones a las 9:45, 16:30 y 18:00 horas, a cargo de La Canica, escrita por Pablo Vergne tuvo en la interpretación a Marisol Roza y Eva Soriano; en la dirección a Pablo Vergne y Eva Soriano; en la escenografía a Eva Soriano; en el vestuario a Gádor Enríquez y en la iluminación a Raúl Briz. La obra, escrita a partir de un cuento de Javier Villafañe, presenta la vida de un gallo que vive, como sus antepasados, en el mismo corral hasta que una veleta le hizo dudar. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 63; *LNEG*, 26/02/2013: 10).

- Teatro infantil-Sala de ensayos. Teatro Jovellanos
- 408.1 El Patio estrenó *A Mano* con representaciones a las 10:00 y 17:45 horas. Historia contada a través del barro, escrita, dirigida e interpretada por Julián Sáenz-López e Izaskun Fernández; con escenografía, vestuario, música e iluminación de la propia compañía.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 65; *LNEG*, 26/02/2013: 10).
- Teatro infantil-Teatro Jovellanos
- 409.1 El mismo día, con primer pase a las 11:00 horas y segundo a las 19:00, la Companyia Pep Bou estrenó *Clinc!*, escrita y dirigida por Pep Bou; con interpretación de Isaías Antolín y Eduardo Telletxea; escenografía de Castells Planas de Cardedeu; vestuario de Rui Alves; música de Ferrán Martínez Palou e iluminación de Pep Bou y Jep Vergès. Espectáculo en el que los protagonistas dejan de ser pesimistas para disfrutar de la vida, todo gracias a un *Clinc*.
El precio de la entrada fue de 4,5€ (PF, 2013: 69; *LNEG*, 26/02/2013: 10).
- Teatro infantil-Taller de teatro. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 410.1 Con una primera función a las 17:30 horas y otra a las 21:45 horas, Lichtbende estrenó *Poufff*, un viaje de luz y aire que nuestro protagonista recorre nada más nacer. La autoría corrió a cargo de Marie Raemakers y Rob Logister; la interpretación de Marie Raemakers, Rob Logister, Axel Schappert y Alex Simu; la dirección de Jeannette van Steen; la escenografía de Marie Raemakers y Rob Logister y la música de Axel Schappert y Alex Simu.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 71; *LNEG*, 26/02/2013: 10).
- Teatro infantil-Salón de actos. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 411.1 P.T.V. – Clowns estrenó, con pases a las 17:30 y 22:00 horas, *Por fin*, escrita y dirigida por Eduardo Zamilla con interpretación de Eduardo Zamanillo, Amparo Mayor y Ana Conca; vestuario de Enric Juezas y Rocio Cabedo; música de D.K. e iluminación de Didac Doménech. Hula y Piojo son dos payasos que vuelven a la escuela para contarle a su profesora como ha sido su viaje alrededor del mundo.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 73; *LNEG*, 26/02/2013: 10).
- Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
- 402.2 *ZooZoom* se volvió a representar a las 17.30 horas a cargo de Markeliñe, la interpretación fue de Fernando Barado, Itziar Fragua, Jon Koldo Vazquez y Sandra Fdez. Aguirre (PF, 2013: 45; *LNEG*, 26/02/2013: 10).
- Espectáculo callejero-Calle Tomás y Valiente
- 403.2 A la misma hora, la Compañía Passabarret volvió a representar *Tandarica Circus* dirigida por David Sancho, Jango Edwards y Tony Murchland (PF, 2013: 53; *LNEG*, 26/02/2013: 10).
- Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
- 404.2 Rosa Díaz dirigió *Do Not Disturb. No Molestar* de Vaivén Circo que se volvió a representar a las 18:00 horas (PF, 2013: 57; *LNEG*, 26/02/2013: 10).
- Comedia-Centro Municipal Integrado El Coto
- 402.2 A la misma hora, se volvió a representar *La fábrica de juguetes defectuosos* a cargo de Hop! Gestió Teatral & Teatre Plegable.
La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2013: 51; ADE, febrero 2013: 21; *LNEG*, 26/02/2013: 10).

- _____Teatro infantil-Patio. Centro de Cultura Antigo Instituto
- 412.1 La jornada la cerró Ron Lalá con el estreno, a las 23:00 horas de *Esos locos barrocos*, adaptación para el público infantil de una de las grandes obras de la compañía *Siglo de Oro, Siglo de Ahora*. La dirección fue de Yayo Cáceres; la interpretación de Álvaro Tato, Miguel Magdalena y Daniel Rovalher; la interpretación en itinerancia de Juan Cañas e Iñigo Echevarría y la iluminación de Miguel A. Camacho.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 75; *LNEG*, 26/02/2013: 10).
- [338] Miércoles 27
- _____Teatro infantil-Sala 1. Centro de Cultura Antigo Instituto
- 413.1 El miércoles 27, con funciones a las 9:15, 17:00 y 18:15 horas, Baobab Teatro estrenó *Babs*, escrita por Andrea Bayer Lloves con interpretación de Andrea Bayer Lloves y Xurxo Cortázar Couceiro; dirección de Óscar Ferreira Ramos y Andrea Bayer Lloves; escenografía de Óscar Ferreira Ramos; vestuario de M^a Teresa Lloves Pérez; música de Elena Paz y Xosé Liz e iluminación Daniel Abalo Raído. En un mundo llamado *Babs* vive Babo con sus padres que son muy protectores porque no quieren que se pierda.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 77; *LNEG*, 27/02/2013: 10).
- _____Teatro infantil-Sala 2A. Centro de Cultura Antigo Instituto
- 414.1 Con primer pase a las 9:30 horas, segundo a las 16:30 y tercero a las 18:00 horas, Caramuxo Teatro estrenó *Pío*, una historia de ternura en la que el protagonista nace solo en un bosque y con el tiempo descubrirá qué animal es. La dirección y escenografía fueron de la propia compañía; la interpretación de Juan Rodríguez y Laura Sarasola; el vestuario de Caramuxo Teatro y Soledad Gómez y la iluminación de Suso Jalda.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 79; *LNEG*, 27/02/2013: 10).
- _____Teatro infantil-Sala 2B. Centro de Cultura Antigo Instituto
- 415.1 Maluka Peka Compañía de Teatro estrenó, con funciones a las 9:45, 16:30 y 18:00 horas *Aquí no llueve*, con interpretación de Rita Andrades y Anabel Rueda; dirección de Eva Rodríguez y Rita Andrades; escenografía de Maluka Peka Cía. de Teatro y Felix Vaquera; vestuario de Andrés González; música de David J. Fonseca e iluminación de Rosario Martín. Historia de cuatro caminos que llevan a mismo sitio, a la escuela, pero no todos son iguales.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 81; *LNEG*, 27/02/2013: 10).
- _____Teatro infantil-Sala de ensayos. Teatro Jovellanos
- 416.1 *A la D3* se estrenó con primera función a las 10:00 horas y segunda a las 17:45 a cargo de Compañía La Favorita, un viaje de tres niñas que entran en un videojuego en el que descubrirán multitud de sorpresas. La obra fue escrita y dirigida por Esther Giménez; con Cristina Clivio, Elisabet Marcos y Marta Serret en la interpretación; Jordi Fuster, Paty Cortés y Omar Sayol en la escenografía; Marta Porta e Irene Fernández en el vestuario; Stephane Lairret en la música y Arnau Planchart en la iluminación.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 83; *LNEG*, 27/02/2013: 10).
- _____Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 417.1 El mismo día, con pases a las 10:00 y 12:30 horas, Factoría Teatro estrenó *La isla*, escrita por Ana María Matute, con dirección y adaptación de Gonzala Martín Scherman; interpretación de Teresa Espejo, Victoria Teijeiro y Salvador Sanz; escenografía de Arturo Martín Burgos; vestuario de Juan Ortega y música de Marcos León. En esta obra de Ana María Matute el protagonista se embarca en un viaje en busca de su isla de Oro, su propio Nunca jamás.

La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2013: 85; ADS, febrero 2013: 15; *LNEG*, 27/02/2013: 10).

- Teatro infantil- Teatro Jovellanos
- 418.1 A las 11:00 horas, Alma de Melodía S. L. presentó *El alma de la melodía*, un espectáculo que repasa alguno de los musicales más importantes del siglo XX. La obra fue escrita por Nuria Martín, David Serna y Pachi Poncela; la dirección de Etelvino Vázquez; la escenografía de Luis Antonio Suárez; el vestuario de Cristina Herrero; la música de Jesús Angel Arévalo y la iluminación de Rafael Mojas. El precio de la entrada fue de 4,5€ (PF, 2013: 87; *LNEG*, 27/02/2013: 10).
- Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
- 419.1 Ángeles de Trapo estrenaron, a las 17:30 horas, *Viajeros del carrusel*, escrita y dirigida por Julio Gallo; en la interpretación estuvieron Julio Gallo y Wagner Gallo; en la escenografía de Maicol Gallo; en el vestuario e iluminación la propia compañía y en la música Iolanda Atalla. Obra inspirada en la composición de Camille Saint Saëns *El carnaval de los animales* (PF, 2013: 89; *LNEG*, 27/02/2013: 10).
- Espectáculo callejero-Calle Tomás y Valiente
- 420.1 A la misma hora se estrenó *El pequeño Dalí* de Únics Produccions, espectáculo sobre la infancia de Salvador Dalí inspirado en el libro *El pequeño Dalí... y el camino hacia los sueños*. La obra tuvo en la autoría a Benjamí Conesa y Anna Obiols; en la interpretación a Ruben Ferrer, Bernat Castellvell, Cris Vidal y Toni Figuera; en la dirección a Benjamí Conesa y Lluís Juanet; en la escenografía a Mateo Tikas; en el vestuario a Montse Gràcia y Leo Quintana; en la música a Núria Juanet y Clara Ripoll y en la iluminación a Lluís Juanet (PF, 2013: 91; *LNEG*, 27/02/2013: 10).
- Títeres-Taller de teatro. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 421.1 Con un primer pase a las 17:30 horas y un segundo a las 21:45, Esencia Producciones & Compañía Anna Roca & Ferreret Teatre estrenaron *Victor y el monstruo (Frankenstein)*, obra de Josep R. Cerdà, con interpretación de Pilar Barrio, Anna Roca y Elena Gómez-Zazurca; dirección de Josep R. Cerdà y Nacho Gómez; títeres de Agustín Pardo y música de Jaume Manresa. Se trata de una adaptación fiel de la novela original de M. Shelley *Frankenstein*. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 93; *LNEG*, 27/02/2013: 10).
- Títeres-Salón de actos. Centro de Cultura Antiguo Instituto
- 422.1 *Gulliver en el país de Liliput* fue estrenada por Centre de Titelles de Lleida con funciones a las 17:30 y 22:00 horas. Versión de la novela homónima de Jonathan Swift. La obra fue escrita por Joan-Andreu Vallvé con interpretación de Xavier Iglesias, Íngrid Teixidó, Marta Rosell y Clara Olmo; dirección, escenografía e iluminación de Joan-Andreu Vallvé; vestuario de Acadèmia Cucurull y música de Poire Vallvé y Joan-Andreu Vallvé. El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 95; *LNEG*, 27/02/2013: 10).
- Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
- 127.4 A las 18:00 horas Higiénico Papel teatro volvió a representar el espectáculo *Diestro y siniestro* (PF, 2013: 47; *LNEG*, 27/02/2013: 10).
- Espectáculo callejero-Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
- 404.3 Rosa Díaz dirigió *Do Not Disturb. No Molestar* de Vaivén Circo que se volvió a representar a las 18:00 horas en la plaza de entrada del Centro Mnicipal Integrado (PF, 2013: 57; ADS, febrero 2013: 15; *LNEG*, 27/02/2013: 10).

- 410.2 A la misma hora Lichtbende volvió a representar *Pouffff*, escrita por Marie Raemakers y Rob Logister.
La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2013: 71; ADEL, febrero 2013: 15; LNEG, 27/02/2013: 10).

- 423.1 El mismo día, a las 19:00 horas, *Maravillas, 16è Circ d'Hivern* se estrenó a cargo de Ateneu Popular 9 Barris, escrita y dirigida por la Familia Bolondo y Olivier Antoine, en la interpretación estuvieron Blancaluz Capella, Julián González, Maximiliano Stia, Rafael Moraes, Ramiro Vergaz, Gustavo Arruda, Niko Costello y Silvia Compte; en la escenografía la Familia Bolondo y en el vestuario Rosa Solé. Espectáculo circense en la que una familia de artistas ve cómo el mundo del espectáculo va cambiando a gran velocidad.
El precio de la entrada fue de 4,5€ (PF, 2013: 97; LNEG, 27/02/2013: 10).

- 424.1 La jornada se cerró con el estreno *La venganza de Don Mendo* por la compañía El Espejo Negro a las 20:00 horas. Adaptación para el público infantil de esta gran obra de Pedro Muñoz Seca ambientada en la España medieval. Esta adaptación corrió a cargo de Ángel Calvente, que también se encargaría de la dirección; la interpretación fue de David García Intriago, Susana Fernández, Monti Cruz, Noé Lifona y Susana Almahano; la construcción de marionetas y la escenografía de Ángel Calvente y el vestuario de Carmen Ledesma.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 99; LNEG, 27/02/2013: 10).

[339] Jueves 28

- 425.1 El jueves 28, con funciones a las 9:15, 17:00 y 18:15 horas, la compañía Títeres de María Parrato estrenó *Caminos*. La obra fue escrita e interpretada por María José Frías; con dirección de Carlos Laredo; escenografía y vestuario de la compañía y la iluminación de Marino Zabaleta.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 101; LNEG, 28/02/2013: 8).

- 426.1 Con primer pase a las 9:30 horas, segundo a las 16:30 y último a las 18:00, Producciones Quiquilimón estrenaron *Mis dedos tocan los días que pasan*, espectáculo en el que se muestra la vida de un niño en un día cualquiera. En la autoría, dirección e iluminación estuvo Pablo S. Garnacho; en la interpretación Naara Gil y Nala Fdez.; en la escenografía Marta Leiva; en el vestuario Marta Leiva y Azucena Rico y en la música Ernesto Paredano.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 103; AT, 2013: 14; LNEG, 28/02/2013: 8).

- 427.1 Karin Schäfer Figuren Theater estrenó *Zheng He - cuando llegaron los barcos dragón*, con funciones a las 9:45 y 16:30 horas. La obra, escrita por Karin Schäfer y Peter Hauptmann, estuvo dirigida y representada por Karin Schäfer; con escenografía de Karin Schäfer y Peter Hauptmann; música de Gernot Ebenlechner e iluminación de Peter Hauptmann. Obra que cuenta los viajes por los Océanos Pacífico e Índico del almirante Zheng He.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 105; LNEG, 28/02/2013: 8).

428.1 A las 10:00 horas en primera función y 17:45 en segunda, Pim Teatro estrenó *Feliz*, una historia de un mundo lleno de tristeza y seriedad que cambia cuando una persona ve una sonrisa y quiere conseguir una igual para él. La obra contó con la dirección, autoría y escenografía de la propia compañía; la interpretación de Diogo Duro y João Sérgio Palma; el vestuario de Alexandra Espiridião y la música de João Sérgio Palma.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 107; *LNEG*, 28/02/2013: 8).

_____ Teatro infantil- Centro Municipal Integrado Pumarín Gijón-Sur
429.1 *Argos, una arriesgada misión* Se estrenó con dos pases, a las 10:00 y a las 12:30 horas, a cargo de Anem Anant Teatre, escrita por Eduard Costa y dirigida por Leo G. Aranda. La interpretación corrió a cargo de Eduard Costa, Nando Pascual y Vicent Pastor; la escenografía de Fet d'Encarrec y Enric Juezas; el vestuario de Joan Miquel Reig; la música de Jesús Serrano y la iluminación de Victor Antón. Una extraña enfermedad afecta a los habitantes de un pequeño mundo y tres de sus habitantes, viajarán al mundo de los humanos para encontrar el antídoto.
La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2013: 109; ADS, febrero 2013: 15; *LNEG*, 28/02/2013: 8).

_____ Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
419.2 Ángeles de Trapo volvieron a representar a las 17:30 horas, *Viajeros del carrusel*, escrita y dirigida por Julio Gallo (PF, 2013: 89; *LNEG*, 28/02/2013: 8).

_____ Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
420.2 A la misma hora, se volvió a representar *El pequeño Dalí* de Únics Produccions, una obra con autoría a Benjamí Conesa y Anna Obiols (PF, 2013: 91; *LNEG*, 28/02/2013: 8).

_____ Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
430.1 También a esa misma hora, Laitrum Teatre estrenaba *Cíclic*, un espectáculo encima de una bicicleta en el que cada trayecto es una nueva historia. Los autores fueron Pep Massanet y Toti Toronell; los interpretes Toti Toronell y Jordi Borràs; el director Toti Toronell; los encargados de la escenografía Coco, Pep Massanet y El Soldadet de Plom y del vestuario El Soldadet de Plom (PF, 2013: 113; *LNEG*, 28/02/2013: 8).

_____ Teatro infantil-Taller de Teatro. Centro de Cultura Antigo Instituto
431.1 El mismo día, con función a las 17:30 horas y a las 21:45, Mimaia estrenó *Adiós Bienvenida*, escrita e interpretada por Dora Cantero y Mina Trapp; dirección de Dora Cantero y escenografía de Angel Navarro y Mina Trapp. Historia de Bienvenida, una cocinera que no sabe decir adiós.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 115; *LNEG*, 28/02/2013: 8).

_____ Títeres-Salón de actos. Centro de Cultura Antigo Instituto
432.1 Los Titiriteros de Binéfar estrenaron, con pases a las 17:30 y 22:00 horas, *En la boca del lobo*, un espectáculo que habla de la cultura tradicional siempre con los títeres como medio de comunicación. La obra tuvo en la autoría a Francisco Paricio Casado; en la dirección a Paco Paricio; en la interpretación a Paco Paricio y Faustino Cortés; en la escenografía a Matías de Arriba y Mercè Viladrosa; en el vestuario a Mercè Viladrosa y en la música a Faustino Cortés.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 117; *LNEG*, 28/02/2013: 8).

_____ Teatro infantil-Taller de Teatro. Centro Municipal Integrado Ateneo La Calzada

411.2 A las 18:00 horas, P.T.V. – Clowns volvió a representar *Por fin*, escrita y dirigida por Eduardo Zamilla.
La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2013: 73; ADO, febrero 2013: 14; *LNEG*, 28/02/2013: 8).

433.1 Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
A la misma hora Guillem Albà & Always Drinking Productions estrenaban *Bullangas!* escrita y dirigida por las propias compañías y con interpretación de Guillem Albà, Roger Bas, Robson Rodríguez, Victor Bausà, Francesc Vives, Edgar Gomez y Manu Estoa. Espectáculo de música y clown basado en las fiestas populares denominadas Las Bullangas en las que nada más se conoce cómo comienzan... (PF, 2013: 119; *LNEG*, 28/02/2013: 8).

434.1 Teatro infantil-Teatro Jovellanos
El jorobado de Notre Dame se estrenó a las 19:00 horas a cargo de Escalante Centre Teatral - Bambalina Teatre Practicable, una adaptación del clásico de la literatura francesa de Víctor Hugo. La obra fue escrita y dirigida por Jaume Policarpo, con interpretación de Héctor Fuster, Yanka Saballs, Miquel Mars, Nelo Gómez, Juanma Picazo, Paula Llorens, Carlos Vidal y Guille Zavala; vestuario de Pascual Peris; música de Albert Sanz e iluminación de Víctor Antón.
El precio de la entrada fue de 4,5 € (PF, 2013: 121; *LNEG*, 28/02/2013: 8).

435.1 Teatro infantil-Patio. Centro de Cultura Antiguo Instituto
La jornada se cerró, a las 23:00 horas, con la obra de Jashgawronsky Brothers Quartet titulada *Trash!*, escrita por Diego Carli y dirigida por Anna Marcato y Flavio Souza, con la participación en la interpretación de Brother Pavel, Brother Antony, Brother Suren y Brother Richard y en la escenografía, el vestuario y la música de la propia compañía. Se trata de un viaje al pasado en el que darán rienda suelta a su imaginación a través de la música hecha con instrumentos de materiales reciclados.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 123; *LNEG*, 28/02/2013: 8).

Marzo

[340] Viernes 1

436.1 Teatro infantil-Sala 1. Centro de Cultura Antiguo Instituto
El viernes 1, con funciones a las 9:15 y 16:00 horas, Nacho Vilar Producciones & la Compañía Milagros Lalli estrenaron *Muacs*, un viaje por el mundo en busca de las formas que tienen los besos. La obra fue escrita y dirigida por Milagros Lalli, con interpretación de Poliana Lima, Paola Ramírez y M^a. Luisa de Laiglesia; escenografía y vestuario de M.^a Luisa de Laiglesia; música de Raquel Alarcón e iluminación de José Espigares.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 125; *LNEG*, 01/03/2013: 10).

437.1 Teatro infantil-Sala 2A. Centro de Cultura Antiguo Instituto
Con un primer pase a las 9:30 horas y un segundo a las 16:30, se estrenó *La Muñeca Pelona* a cargo de Engruna Teatre, escrita por Mireia Fernández, Ruth García y Marta Soler y dirección de esta última, tuvo la interpretación de Ruth García y Mireia Fernández; la escenografía de Guillermo Góngora, Pablo Paz y Celeste Carnero; el vestuario de Celeste Carnero; la música de Albert Ciurans y la iluminación de Jordi Berch. La obra es el viaje de una muñeca pelada en busca de pelo, en el que pasará un sinfín de aventuras.
El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 127; *LNEG*, 01/03/2013: 10).

Teatro infantil-Sala 2B. Centro de Cultura Antiguo Instituto

438.1 A las 9:45 horas en primera función y a las 16:30 en última, Cándido Producciones Teatrales estrenó *La isla del tesoro*, una adaptación de la novela homónima del escritor Roberto Louis Stevenson. La autoría de la obra corrió a cargo de Gianni Franceschini; la dirección de Gianni Franceschini y Cándido de Castro; la interpretación de Cándido de Castro; la escenografía y el vestuario de Gianni Volpe y Marisa Dolci; la música de Marco Remondini y la iluminación de Gianni Coello.

El precio de la entrada fue de 2€ (PF, 2013: 129; *LNEG*, 01/03/2013: 10).

Teatro infantil- Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
439.1 Morboria Teatro estrenó *El soldado y el saco mágico* con pases a las 10:00 y 12:30 horas respectivamente. La obra, con autoría, dirección y vestuario de Eva del Palacio, estuvo interpretada por Fernando Aguado, Eva del Palacio, Diego Morales, Héctor Astobiza y Ana del Palacio y escenografía de Eva del Palacio y Fernando Aguado. Historia de un soldado que vuelve a casa tras la guerra y que encuentra unos personajes que harán que su destino cambie.

La entrada fue libre hasta completar aforo (PF, 2013: 131; ADS, febrero 2013: 15; ADS, marzo 2013: 15; *LNEG*, 01/03/2013: 10).

Teatro infantil-Teatro Jovellanos
440.1 *La casa flotante*, se estrenó con primera función a las 11:00 horas y segunda a las 19:00, a cargo de La Maquiné. Historia de la niña Noé que recibe el aviso de que va a caer un gran diluvio por lo que hace una casa flotante para meter a todos los animales. La obra fue escrita por Elisa Ramos y Joaquín Casanova y dirigida por este último, con interpretación de Elisa Ramos, Lola Martín, Ana Puerta, José Rodríguez y José López Montes; escenografía de Joaquín Casanova y vestuario de Capi Valle y Elisa Ramos.

El precio de la entrada fue de 6€ (PF, 2013: 133; *LNEG*, 01/03/2013: 10).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
440.2 A las 18:00 horas se volvió a representar *Cíclic* a cargo de Laitrum Teatre, con autoría de Pep Massanet y Toti Toronell (PF, 2013: 113; *LNEG*, 01/03/2013: 10).

Espectáculo callejero-Paseo de Begoña
443.2 A la misma hora Guillem Albà & Always Drinking Productions volvieron a representar *Bullangas!* escrita y dirigida por las propias compañías (PF, 2013: 119; *LNEG*, 01/03/2013: 10).

[341] Sábado 2

Comedia-Teatro Jovellanos
19.2 Higiénico Papel Teatro volvió a representar, el sábado 2 las 20.30 horas, *Lentas pero seguras*.

El precio de la entrada fue de 12€ (PTJ, 1^{er} semestre 2013: 33; *EP*, 26/02/2013; *LNEG*, 02/03/2013: 15).

Comedia-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
441.1 El mismo día y a la misma hora se estrenó la obra *Criados y bufones* a cargo de Teatro del Cuervo & Hilo Producciones. Se trata de un homenaje a los actores secundarios.

El precio de las entradas fue de 8€ (*20M*, 26/02/2013; *LNEG*, 12/01/2013: 8; *LNEG*, 02/03/2013: 15).

[342] Lunes 4

Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur

- 442.1 El lunes 4, a las 12:30 horas, se estrenó *Martes de Carnaval* a cargo de Teatro del Norte. Se trata de versión de la obra de Ramón María del Valle-Inclán dirigida por Etelvino Vázquez.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, marzo 2013: 15).
- [343] Miércoles 6
 _____ Drama-Centro Municipal Integrado El Llano
 356.2 *La casa de Bernarda Alba* volvió a ser representada por el Grupo de Teatro Fumeru (formado por las mujeres de la vocalía de la mujer de la asociación de vecinos Fumeru del Llano) el miércoles 6 a las 19:00 horas.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, marzo 2013: 13; *LNEG*, 06/03/2013: 13).
- [344] Viernes 8
 _____ Comedia-Teatro Alejandro Casona
 84.7 Los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) volvieron a representar, la obra *La larga noche de bodas de Anita Ozores*, basada en *La Regenta* de Clarín escrita y dirigida por Eladio de Pablo.
El precio de la entrada fue de 8€ (*LNG*, 08/03/2013: 14; *LNEG*, 09/03/2013: 6; *LNEG*, 10/03/2013: 14).
- [345] Sábado 9
 _____ Comedia-Colegio Corazón de María
 443.1 El sábado 9 a las 19:30 horas el Grupo de Teatro Carbayín estrenó *Disparate a la asturiana*. Se trató de una representación con el fin de recaudar fines para la asociación Cuantayá.
El precio de la entrada fue de 10€ (*LNEG*, 08/03/2013: 13; *LNEG*, 09/03/2013: 13; *LNEG*, 10/03/2013: 14).
- [346] Miércoles 13
 _____ Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
 444.1 A las 18:00 horas del miércoles 13, la Compañía Profesional la Sonrisa del Lagarto estrenó *Basurilla*, una obra que muestra todo lo que se puede hacer con todo lo que se tira a la basura.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, marzo 2013: 16; *LNEG*, 13/03/2013: 15).
- [347] Jueves 14
 _____ Comedia-Centro Municipal Integrado L'Arena
 190.2 El Grupo de Teatro Padre Coll volvió a representar, el jueves 14 a las 19:00 horas, *Tangus interruptus*.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, marzo 2013: 20; *LNEG*, 14/03/2013: 14).
- [348] Viernes 15
 _____ Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
 445.1 El viernes 15 a las 19:30 horas, se estrenó *¡Ay, amor, qué infierno! Cabaret al rojo vivo* de la Compañía Profesional Farsantes Teatro. Espectáculo de cabaret a la española en el que la risa es el principal ingrediente.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, marzo 2013: 16; *LNEG*, 15/03/2013: 12).
 _____ Comedia-Teatro de La Laboral Ciudad de la Cultura

- 143.2 A las 20:30 del mismo día Higiénico Papel Teatro volvió a representar *Low Cost* de Maxi Rodríguez.
El precio de la entrada fue de 8€ (*LNEG*, 12/01/2013: 8; *LNEG*, 15/03/2013: 12).
- _____ Comedia-Espacio Escénico El Huerto
- 446.1 El mismo día y a la misma hora, se estrenaba *Monymur* a cargo de Teatro Percutor & Trotam Theatre. La obra esta escrita por Albert Requena y Sergio López.
El precio de la entrada fue de 8€ (*LNEG*, 15/03/2013: 12).
- [349] Martes 19
- _____ Títeres-Centro Municipal Integrado El Llano
- 447.1 *Sembrando historias* fue estrenada por Kamante Teatro a las 18:00 horas del martes 19. Espectáculo de historias en el que las que aparecen sin buscarlas, siempre son las mejores.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, marzo 2013: 14; *LNEG*, 19/03/2013: 14).
- [350] Sábado 23
- _____ Drama-Teatro Jovellanos
- 448.1 Con primer pase a las 18:00 horas y segundo a las 21:00, el Centro Dramático Nacional & Juanjo Seoane Producciones estrenaron el sábado 23 *La loba* de Lillian Hellman. Obra enmarcada en los campos de algodón del sur de América a principios del siglo XX que muestra la vida gris de la protagonista en esa época. La obra fue versionada por Ernesto Caballero, con dramaturgia, dirección y escenografía de Gerardo Vera; interpretación de Hector Colomé, Carmen Conesa, Núria Espert, Ricardo Joven, Paco Lahoz, Markos Marín, Jeannine Mestre, Víctor Valverde e Ileana Wilsony vestuario de Franca Squarciarino.
El precio de la entrada fue de 22€ en butaca, 20€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2013: 43; *LNEG*, 23/03/2013: 15; *LNEG*, 25/03/2013: 14).
- _____ Drama-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 356.3 Ese mismo día a las 19:30 horas volvió a representarse *La casa de Bernarda Alba*, uno de los grandes dramas rurales de Federico García Lorca, pero en este caso a cargo de Teatro Traslluz.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, marzo 2013: 16; *LNEG*, 23/03/2013: 15).
- [351] Domingo 24
- _____ Teatro infantil- Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
- 164.4 Nun Tris Teatro estrenó *Un viaje al exterior*, obra escrita y dirigida por Lara Herrero, el domingo 24 a las 13:00 horas.
El precio de la entrada fue de 5 € (*LNEG*, 12/01/2013: 8; *LNEG*, 24/03/2013: 16; *LNEG*, 25/03/2013: 12)
- [352] Martes 26
- _____ Multidisciplinar-Centro Municipal Integrado El Llano
- 449.1 El martes 26, a las 19:30 horas, la compañía Con Alevosía Teatro estrenó *El último en morir que apague la luz*, un acercamiento a la muerte pero desde el respeto, humor, ironía,...
- La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, marzo 2013: 20; *LNEG*, 26/03/2013: 14).
- [353] Miércoles 27

- Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
- 209.4 *Karius & Baktus* volvió a ser representada por la compañía Ververemos el miércoles 27 a las 18:00 horas.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, marzo 2013: 15; *LNEG*, 27/03/2013: 14).
- [354] Viernes 29
- Teatro infantil- Termas Romanas
- 450.1 A las 11:30 en primera función y a las 17:30 en segunda del viernes 29, se representó una obra infantil sobre el origen de las Termas Romas de Gijón/Xixón.
El precio de la entrada fue de 3 € para los niños y niñas de entre 6 y 15 años y de 4€ para los adultos (*LNEG*, 29/03/2013: 15).
- [355] Sábado 30
- Teatro infantil- Termas Romanas
- 450.2 El sábado 30, a las 11:30 en primera función y a las 17:30 en segunda, se volvió a representar la obra sobre el origen de las Termas Romas de Gijón/Xixón.
El precio de la entrada fue de 3 € para los niños y niñas de entre 6 y 15 años y de 4€ para los adultos (*LNEG*, 29/03/2013: 15).
- [356] Domingo 31
- Teatro infantil- Termas Romanas
- 450.3 A las 11:30 en primera función y a las 17:30 en segunda del domingo 31, se volvió a representar la obra sobre el origen de las Termas Romas de Gijón/Xixón.
El precio de la entrada fue de 3 € para los niños y niñas de entre 6 y 15 años y de 4€ para los adultos (*LNEG*, 29/03/2013: 15).

Abril

- [357] Sábado 6
- Drama- Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
- 451.1 Pepe Viyuela y Juan Carlos Talavera estrenaron, el sábado 6 a las 20:30 horas, *Los habitantes de la casa deshabitada*. Drama cómico en el que Raimundo y Gregorio, el chófer, sufren una avería en su coche y se refugian en una casa deshabitada donde les pasarán mil y una cosas.
El precio de la entrada fue de 25 € en patio y butaca y de 20 € en anfiteatro (*20M*, 02/04/2013; *LNEG*, 03/04/2013: 11; *EP*, 06/04/2013; *LNEG*, 06/04/2013: 12 y 14; *LNEG*, 07/04/2013: 12; *LNEG*, 10/04/2013: 12).
- [358] Miércoles 9
- Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
- 452.1 Teatro Electra estrenó, el miércoles 9 a las 18:00 horas, *Draculina la mellada, una comedia monstruosa*. Draculina está a punto de cumplir 100 años y en la fiesta de celebración se le cae un diente.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, abril 2013: 16; *AT*, 2013: 40; *LNEG*, 09/04/2013: 16).
- [359] Sábado 13
- Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
- 381.2 El sábado 13 a las 19:30 horas Teatro la Esfera volvió a representar *Señoras y señores*, versión de una de las grandes obras del teatro del absurdo de Ionesco, *La cantante calva*.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, abril 2013: 18; *LNEG*, 13/04/2013: 17).

- [360] Martes 16
 _____Títeres-Centro Municipal Integrado El Llano
 453.1 La compañía Titiriguirí estrenó, el martes 16 a las 18:00 horas, *El viaje de Martín*. Narra la historia de superación de Martín, un cerdito que lucha contra el que debía de ser su destino.
 La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 16/04/2013: 14)
- [361] Jueves 18
 _____Comedia-Centro Municipal Integrado L'Arena
 347.2 La obra de Woody Allen *Adulterios* volvió a ser representada por Odisea teatro el jueves 18 a las 19:30 horas.
 La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADE*, abril 2013: 19; *LNEG*, 18/04/2013: 19).
- [362] Viernes 19
 _____Comedia-Teatro Alejandro Casona
 454.1 El viernes 19, a las 17:30 horas, The English Thetare Troupe, el grupo de teatro de la Escuela Oficial de idiomas de Gijón/Xixón, estrenó *All is in the timing, guys!*
 La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 19/04/2013: 12).
- [363] Domingo 21
 _____Teatro infantil-Espacio Escénico El Huerto
 455.1 Frutilla con crema estrenó la obra de circo-teatro *Icono* el domingo 21 a las 18:00 horas.
 El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (*EEH*, El huerto en familia 2013: 2; *LNEG*, 21/04/2013: 15).
- [364] Martes 23
 _____Comedia-Teatro Alejandro Casona
 456.1 *Amor en el parque* fue estrenada por el grupo de Teatro Ironika del IES Montevil de Gijón/Xixón, el martes 23 a las 17:30 horas.
 La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 23/04/2013: 14).
- [365] Miércoles 24
 _____Comedia-Teatro Alejandro Casona
 457.1 El IES La Laboral de Gijón/Xixón estrenó, el miércoles 24 a las 17:30 horas, la obra *Mamma Mía*.
 La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 24/04/2013: 16).
- [366] Jueves 25
 _____Comedia-Teatro Alejandro Casona
 458.1 El jueves 25, a las 17:30 horas, se estrenó *Reciclando Lisístrata* a cargo del grupo de teatro del IES La Laboral de Gijón/Xixón.
 La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 25/04/2013: 16).
- [367] Viernes 26
 _____Comedia-Teatro Alejandro Casona
 94.2 A las 17:30 horas del viernes 26, *Tres sombreros de copa* de Miguel Mihura volvió a ser representada por los alumnos del IES Ría del Carmen de Camargo de Muriedas (Cantabria).
 La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 26/04/2013: 16).
- _____Monólogo-Teatro Jovellanos

- 459.1 El mismo día, a las 20:30 horas Rafael Álvarez «El Brujo» estrenó *Mujeres de Shakespeare*, una obra escrita, dirigida e interpretada por él mismo en la que se adentra en el mundo de Shakespeare a través de algunos de los personajes femeninos del dramaturgo inglés.
El precio de la entrada fue de 18€ en butaca, 16€ en entresuelo y 12€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2013: 55; *LNEG*, 26/04/2013: 16).

Mayo

[368] Viernes 3

- _____ Monólogo-Teatro Jovellanos
460.1 El viernes 3, a las 20:30 horas, P. A. Triana & Pentación Teatro estrenaron *La lengua madre* de Juan José Millás. Obra con palabras, sobre palabras, la palabra es el centro de la obra dirigida por Emilio Hernández e interpretada por Juan Diego.
El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2013: 57; *LNEG*, 02/05/2013: 10; *LNEG*, 03/05/2013: 15).

[369] Domingo 5

- _____ Comedia-Teatro Jovellanos
461.1 *El tío Antonín* de Lluís Antón González se estrenó el domingo 5 a las 20:30 horas a cargo del Grupo de Teatro Telón de Fondo. La obra estuvo dirigida por Sara García Rodríguez y producida por Xulio Vigil con la interpretación de José Luis Fernández, Marilú Casas, Lluís Antón González, Carmen Suárez Trapiello y Ángel Héctor; iluminación de Alberto Ortiz y vestuario de Telón De Fondo. Espectáculo en lengua asturiana basado en la obra *Tío Vania* de Antón Chejov.
El precio de la entrada fue de 6€ (PTJ, 1^{er} semestre 2013: 61; *AT*, 2013: 43; *LNEG*, 01/05/2013: 8; *LNEG*, 05/05/2013: 18).

[370] Jueves 9

- _____ Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
462.1 A las 19:30 horas del jueves 9, Teatro Candéal estrenó *El vivo, al bollo, el muerto, al hoyo*, obra dirigida por Carmen Castillo ambientada en un velatorio asturiano cargado de humor.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADS*, mayo 2013: 17; *LNEG*, 09/05/2013: 12).

- _____ Montaje Multidisciplinar- Centro de Cultura Antiguo Instituto
305.2 El mismo día a las 20:00 horas volvía a representarse *La última morada de Rosario de Acuña* de la compañía La máscara.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 09/05/2013: 12).

[371] Viernes 17

- _____ Comedia-Teatro Jovellanos
463.1 La Compañía Nacional de Teatro Clásico estrenó, a las 20:30 horas del viernes 17, *La vida es sueño* de Calderón de la Barca, adaptación de Juan Mayorga de una de las más grandes obras del teatro barroco español. La dirección corrió a cargo de Helena Pimenta y la interpretación de Marta Poveda, David Lorente, Blanca Portillo, Fernando Sansegundo, Rafa Castejón, Pepa Pedroche, Joaquín Notario, Pedro Almagro, Ángel Castilla, Óscar Zafra, Alberto Gómez, Anabel Maurín, Mónica Buiza, Damián Donado, Luis Romero, Daniel Garay, Mauricio Loseto, Juan Carlos de Mulder, Manuel Minguillón, Anna Margules, Daniel Bernaza, Calia Álvarez y Ana Álvarez.

El precio de la entrada fue de 22€ en butaca, 20€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2013: 65; *LNEG*, 14/05/2013: 13; *LNEG*, 17/05/2013: 15; *LNEG*, 20/05/2013: 11).

[372] Sábado 18

Comedia-Teatro Jovellanos

463.2 La obra de Calderón de la Barca, *La vida es sueño*, volvió a ser representada por la Compañía Nacional de Teatro Clásico el sábado 18 a las 20:30 horas.

El precio de la entrada fue de 22€ en butaca, 20€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 1^{er} semestre 2013: 65; *LNEG*, 14/05/2013: 13; *LNEG*, 18/05/2013: 15; *LNEG*, 20/05/2013: 11).

[373] Miércoles 22

Tragedia-Teatro Alejandro Casona

464.1 Los alumnos la Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD) estrenaron, el miércoles 22 a las 20:30 horas, *Cruzadas* de Michel Azama bajo la dirección de Enrique Villanueva, una obra de horror, de vivos y muertos con toques de humor.

Le entrada fue libre hasta completar aforo (*LNEG*, 21/05/2013: 4; *LNEG*, 22/05/2013: 15)

[374] Viernes 24

Comedia-Teatro Jovellanos

326.2 A las 20:30 horas del viernes 24, Factoría Norte volvió a interpretar *Todo por la patria, querida*, interpretada por Olga Cuervo, Pachi Poncela y David Varela.

El precio de la entrada fue de 12€ (PTJ, 1^{er} semestre 2013: 69; *LNEG*, 24/05/2013: 14 y 16).

[375] Lunes 27

Espectáculo callejero -Plaza de la República

403.3 El lunes 27, a las 18:00 horas la Compañía Passabarret volvió a representar *Tandarica Circus* dirigida por David Sancho, Jango Edwards y Tony Murchland.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, mayo 2013: 18).

[376] Martes 28

Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur

465.1 Brando y Silvana estrenaron *Circus* el martes 28 a las 18:00 horas en la Plaza de entrada del CMI.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, mayo 2013: 17; *LNEG*, 28/05/2013: 15).

[377] Miércoles 29

Teatro infantil-Centro Municipal Integrado El Llano

465.2 *Circus* volvió a ser interpretada el miércoles 29 a las 18:00 en el patio exterior del CMI a cargo de Brando y Silvana.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, mayo 2013: 14).

Junio

[378] Domingo 2

Teatro infantil-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura

95.5 El domingo 2, a las 13:00 horas, Konjuro Teatro volvió a representar *El pequeño Peste: historia pestilente de un gato apestoso*.

El precio de la entrada fue de 5€ (PF, 2012: 131; *LNEG*, 02/06/2013: 17).

- [379] Lunes 3
 _____Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
 466.1 A las 18:00 horas del lunes 3 Sebaslien Delhise estrenó *Tornavic* en la calle peatonal junto al CMI. Obra que muestra la historia de un clown que quiere cambiar la ciencia. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, junio 2013: 17; *LNEG*, 03/06/2013: 10).
- [380] Martes 4
 _____Teatro infantil-Centro Municipal Integrado L'Arena
 466.2 Sebaslien Delhise volvió a representar *Tornavic* en el Parque del Gas, delante del CMI, el martes 4 a las 18:00 horas
 La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, junio 2013: 20; *LNEG*, 04/06/2013: 14).
- [381] Miércoles 5
 _____Teatro infantil-Centro Municipal Integrado El Llano
 466.3 *Tornavic* volvió a ser representada el miércoles 5 a las 18:00 horas en el Patio exterior del CMI, a cargo de Sebaslien Delhise.
 La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, junio 2013: 16; *LNEG*, 05/06/2013: 16).
- [382] Viernes 7
 _____Drama/Thriller-Teatro Jovellanos
 467.1 El viernes 7 Salvador Collado Producciones & Producciones El Zacatín S.L estrenaron, a las 20:30 horas, *Subprime* de Fernando Ramírez Baeza, dirigida por Ricardo Campelo y con interpretación a cargo de Pep Munné, Chete Lera, Fede Aguado, Daniel Huarte, Aitor Gaviria, Aure Sánchez, Antonio Salazar y Jorge Lora; escenografía de Mónica Boromello e iluminación de José Manuel Guerra. Una información comprometida para el Presidente del Gobierno puede resultarle letal a su portador, ¿cuál será el resultado?
 El precio de la entrada fue de 22€ en butaca, 20€ en entresuelo y 17€ en general Butaca (PTJ, 1^{er} semestre 2013: 71; *LNEG*, 29/05/2013: 11; *LNEG*, 07/06/2013: 15 y73).
- [383] Sábado 8
 _____Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano
 381.3 El Grupo de Teatro la Esfera volvió a representar, a las 19:00 horas del sábado 8, *Señoras y señores*, versión de una de las grandes obras del teatro del absurdo de Ionesco, *La cantante calva*.
 La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, junio 2013: 16; *LNEG*, 08/06/2013: 16).
- [384] Lunes 10
 _____Teatro infantil-Centro Municipal Integrado L'Arena
 468.1 Adrián Conde estrenó el lunes 10 a las 18:00 horas *Le Petite Caravane* en el Parque del Gas, delante del CMI. Una obra sobre ruedas ambientada a principios del siglo XX con pases cada 20 minutos desde las 18:00 a las 20:00 horas.
 La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, junio 2013: 21; *LNEG*, 10/06/2013: 14).
- [385] Martes 11
 _____Teatro infantil-Plaza de la República
 468.2 A las 18:00 horas del martes 11, Adrián Conde volvió a representar *Le Petite Caravane* con pases cada 20 minutos desde las 18:00 a las 20:00 horas.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, junio 2013: 21; *LNEG*, 11/06/2013: 16).

- _____Comedia–Centro Municipal Integrado El Coto
167.3 El mismo día, a las 19:00 horas, La Páxara Pinta volvió a representar *Nun te aguanto más*.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, junio 2013: 16; *LNEG*, 11/06/2013: 16).

[383] Miércoles 12

- _____Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
468.3 *Le Petite Caravane* volvió a ser representada por Adrián Conde el miércoles 12 a las 18:00 horas en la calle peatonal junto al CMI. Hubo pases cada 20 minutos desde las 18:00 a las 20:40 horas.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, junio 2013: 18; *LNEG*, 12/06/2013: 16).

- _____Comedia–Centro Municipal Integrado El Llano
167.4 Este mismo día, pero a las 19:00 horas, volvía a representarse *Nun te aguanto más* a cargo de La Páxara Pinta.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, junio 2013: 16; *LNEG*, 12/06/2013: 16).

[384] Jueves 13

- _____Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
469.1 El jueves 13, a las 19:30 horas, Chanclos Asgaya Teatro estrenaba *Drácula ye teberganu*, la historia de un Drácula asturiano que no era muy listo porque un día salió a chupar sangre a sus víctimas y se equivocó.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, junio 2013: 18; *LNEG*, 13/06/2013: 14).

[385] Sábado 15

- _____Drama- Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
470.1 La obra de Federico García Lorca *Mariana Pineda* se estrenó el sábado 15 a las 20:30 horas a cargo de Teatro del Norte. Versión del drama histórico de García Lorca que narra la vida de Mariana Pineda Muñoz.

El precio de la entrada fue de 8€ (AT, 2013: 19; *LNEG*, 11/06/2013: 14; *LNEG*, 13/06/2013: 14; *LNEG*, 15/06/2013: 15).

[386] Domingo 16

- _____Títeres-Teatro de La Laboral Ciudad de la Cultura
150.5 A las 13:00 horas del domingo 16, *La cartera de mi pueblo* se volvió a representar a cargo de la compañía Yheppa Títeres, obra de Yolanda Diana Marcos, basada en *Cartas a Ratón Pérez* de Antonia Rodena y *Elefante corazón de pájaro* de Mariasun Landa.

El precio de la entrada fue de 5€ para los adultos y 53 para el público infantil (*LNEG*, 16/06/2013: 19).

[387] Miércoles 19

- _____Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
471.1 *Memorias de una gallina* fue estrenada por Trama Teatro el miércoles 19 a las 19:00 horas, la historia de la vida de una gallina desde que nace hasta que llega al gallinero.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, junio 2013: 18; *LNEG*, 19/06/2013: 11).

[388] Viernes 21

Comedia-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
472.1 La Escuela ALARDE (Escuela de Arte para discapacitados), estrenó el viernes 21 a las 19:30 horas dos piezas de teatro. El grupo SONRISAS estrenó *La Caperucila Roja* y el grupo MOTIVA_T el *Lazarillo de Tormes*.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, junio 2013: 19; *LNEG*, 21/06/2013: 13).

Tragicomedia-Teatro de La Laboral Ciudad de la Cultura
473.1 El mismo día, pero a las 20:30 horas, Konjuro Teatro estrenó *Teatromaquia* escrita por Jorge Moreno y con la interpretación de Jorge Moreno, Sonia Vázquez y Cristina Cillero. Se trata de una tragicomedia llena de crítica a cerca de la historia del teatro y de la humanidad.
El precio de la entrada fue de 8€ (*20M*, 18/06/2013; *EP*, 18/06/2013; *LNEG*, 21/06/2013: 13).

[389] Sábado 29

Teatro infantil-Villa Romana de Veranes
474.1 El sábado 29, a las 18:00 horas, La Tarasca estrenó *Finis Adventus* un espectáculo sobre la importancia de las vías romanas escrito por la propia compañía.
El precio de la entrada fue de 12€ para los mayores de seis años (*LNG*, 29/06/2013: 8).

[390] Domingo 30

Teatro infantil-Villa Romana de Veranes
474.2 La Tarasca volvió a representar *Finis Adventus* el domingo 30 a las 12:00 horas.
El precio de la entrada fue de 12€ para los mayores de seis años (*LNG*, 30/06/2013: 85).

Julio

[391] Miércoles 3

Títeres-Centro Municipal Integrado El Llano
475.1 A las 18:00 horas del miércoles 3, Caracol Teatro estrenó *Las aventuras de Arlequín* en el patio exterior del CMI, que narra las peripecias del pobre Arlequín que intenta cuidar a su bebé y en las que no pueden faltar Polichinela y Colombina.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, julio-agosto 2013: 17; *LNG*, 03/07/2013: 13).

[392] Sábado 6

Comedia-Teatro Jovellanos
476.1 El sábado 6, a las 20:30 horas, se estrenó *Lúcido* de Rafael Spregelburd a cargo de Teatro de la Danza & Centro Dramático Nacional, con dirección de Amelia Ochandiano; interpretación de Isabel Ordaz, Alberto Amarilla, Itziar Miranda y Tomás del Estal; escenografía de Ricardo Sánchez Cuerda; vestuario de Rosa Ángel e iluminación de Felipe Ramos. Lucrecia regresa, tras mucho tiempo, a casa para recuperar el riñón que ha donado a su hermano, ahí donde empieza todo.
El precio de la entrada fue de 18€ en butaca, 16€ en entresuelo y 12€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 10; *LNG*, 06/07/2013: 12 y 13).

[393] Miércoles 10

Títeres-Centro Municipal Integrado El Llano

477.1 Caracol Teatro estrenó *Las pepitas de oro* el miércoles 10 a las 18:00 horas. Espectáculo compuesto por las obras *El misterio de la casa encantada*, *Los novios enamorados* y *El robo de las pepitas de oro*, con el que esta compañía hará las delicias de los más pequeños.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, julio-agosto 2013: 17; LNG, 10/07/2013: 12).

[394] Sábado 20

Comedia-Teatro Jovellanos
478.1 *Esta noche no estoy para nadie* fue estrenada el sábado 20 a las 20:30 horas por Txalo Producciones. Versión musical de la obra teatral homónima escrita por el propio Juan Carlo Rubio que, además, es el director. En la interpretación estuvieron Kiti Mánver, Gisela, David Ordinas y Bruno Squarcia; en el piano en directo Raúl Gama y como letrista Isabel Montero.
El precio de la entrada fue de 22€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 16; LNG, 19/07/2013: 32; LNG, 20/07/2013: 10).

[395] Sábado 27

Comedia-Teatro Jovellanos
479.1 A las 20:30 horas del sábado 27, Entrecajas Producciones estrenó *Fisterra* de Ferrán González, interpretada por Eva Hache y Ángeles Martín; con dirección de Víctor Conde; escenografía y vestuario de Ana Garay; iluminación de Carlos Alzueta y música de Marc Álvarez. Una mujer se sube a un taxi con el fin de llevar las cenizas de su marido al mar, en el viaje surgirán miles de conversaciones e historias entre las dos protagonistas.
El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 22; EP, 27/07/2013; LNG, 27/07/2013: 14; LNG, 28/07/2013: 7).

Agosto

[396] Jueves 1

Clown-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
480.1 El jueves 1 a las 20:00 horas, en la plaza de entrada del CMI, se estrenó *Nono*, un espectáculo clown a través de un mundo de fantasía.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, julio-agosto 2013: 21).

Comedia-Teatro Jovellanos
481.1 El mismo día, a las 21:00 horas, La Cubana estrenó *Campanadas de boda* escrita y dirigida por Jordi Millán, que muestra una parodia de las bodas. La obra tuvo en la interpretación a Mont Plans, Xavi Tena, Toni Torres, María Garrido, Meritxell Duró, Annabel Totusaus, Babeth Ripoll, Bernat Cot, Oriol Burés y Álex Esteve; y en la música a Joan Vives.
El precio de la entrada fue de 35€ en butaca, 30€ en entresuelo y 24€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 24-25; 20M, 26/07/2013; 20M, 31/07/2013; LNG, 31/07/2013: 10; EP, 01/08/2013; LNG, 01/08/2013: 1, 11, 26 y 29).

[397] Viernes 2

Comedia-Teatro Jovellanos
481.2 La Cubana volvió a representar, a las 20:00 horas, *Campanadas de boda* de Jordi Millán el viernes 2.
El precio de la entrada fue de 35€ en butaca, 30€ en entresuelo y 24€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 24-25; 20M, 26/07/2013; 20M, 31/07/2013; EP, 01/08/2013; LNG, 01/08/2013: 26 y 29; LNG, 02/08/2013: 11).

[398] Sábado 3

Comedia-Teatro Jovellanos

481.3 Con funciones a las 18:00 y 21:30 horas, La Cubana volvió a representar *Campanadas de boda* de Jordi Millán el sábado 3.

El precio de la entrada fue de 35€ en butaca, 30€ en entresuelo y 24€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 24-25; 20M, 26/07/2013; 20M, 31/07/2013; EP, 01/08/2013; LNG, 01/08/2013: 26 y 29; LNG, 03/08/2013: 12).

Teatro infantil-Jardín Botánico Atlántico

482.1 Ese mismo día, a las 18:00 horas, Ververemos Teatro estrenaba *La llave del tesoro*, interpretada por Susana Gudín y Nieves Fernandez. Los espectadores formarán parte de esta obra en la que, a través de varias pistas, hay que encontrar la llave para abrir un tesoro.

La obra fue gratuita con la entrada al Jardín (AT, 2013: 22).

[399] Domingo 4

Comedia-Teatro Jovellanos

481.4 A las 18:30 horas del domingo 4, La Cubana volvió a representar *Campanadas de boda* de Jordi Millán.

El precio de la entrada fue de 35€ en butaca, 30€ en entresuelo y 24€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 24-25; 20M, 26/07/2013; 20M, 31/07/2013; EP, 01/08/2013; LNG, 01/08/2013: 26 y 29; LNG, 04/08/2013: 15).

[400] Martes 6

Comedia-Teatro Jovellanos

481.5 *Campanadas de boda* de Jordi Millán volvió a ser representada por La Cubana el martes 6 a las 21:00 horas.

El precio de la entrada fue de 35€ en butaca, 30€ en entresuelo y 24€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 24-25; 20M, 26/07/2013; 20M, 31/07/2013; EP, 01/08/2013; LNG, 01/08/2013: 26 y 29; LNG, 06/08/2013: 9).

[401] Miércoles 7

Comedia-Teatro Jovellanos

481.6 La Cubana volvió a representar, el miércoles 7 a las 21:00 horas, *Campanadas de boda* de Jordi Millán.

El precio de la entrada fue de 35€ en butaca, 30€ en entresuelo y 24€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 24-25; 20M, 26/07/2013; 20M, 31/07/2013; EP, 01/08/2013; LNG, 01/08/2013: 26 y 29; LNG, 07/08/2013: 10).

[402] Jueves 8

Comedia-Teatro Jovellanos

481.7 El jueves 8, a las 21:00 horas, se volvió a representar *Campanadas de boda* de Jordi Millán a cargo de La Cubana.

El precio de la entrada fue de 35€ en butaca, 30€ en entresuelo y 24€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 24-25; 20M, 26/07/2013; 20M, 31/07/2013; EP, 01/08/2013; LNG, 01/08/2013: 26 y 29; LNG, 08/08/2013: 14).

[403] Viernes 9

Comedia-Teatro Jovellanos

481.8 A las 21:00 horas del viernes 9, La Cubana volvió a representar *Campanadas de boda* de Jordi Millán.

El precio de la entrada fue de 35€ en butaca, 30€ en entresuelo y 24€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 24-25; 20M, 26/07/2013; 20M, 31/07/2013; EP, 01/08/2013; LNG, 01/08/2013: 26 y 29; LNG, 09/08/2013: 12).

- [404] Sábado 10
Comedia-Teatro Jovellanos
- 481.9 Con primera función a las 18:00 horas y segunda a las 21:30, La Cubana volvió a representar *Campanadas de boda* de Jordi Millán el sábado 19.
El precio de la entrada fue de 35€ en butaca, 30€ en entresuelo y 24€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 24-25; 20M, 26/07/2013; 20M, 31/07/2013; EP, 01/08/2013; LNG, 01/08/2013: 26 y 29; LNG, 10/08/2013: 8).
- [405] Domingo 11
Comedia-Teatro Jovellanos
- 481.10 *Campanadas de boda* de Jordi Millán volvió a ser representada por La Cubana el domingo 11 a las 18:30 horas.
El precio de la entrada fue de 35€ en butaca, 30€ en entresuelo y 24€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 24-25; 20M, 26/07/2013; 20M, 31/07/2013; EP, 01/08/2013; LNG, 01/08/2013: 26 y 29; LNG, 11/08/2013: 10).
- [406] Viernes 16
Comedia-Teatro Jovellanos
- 153.9 La Compañía Arturo Fernández volvió a representar, el viernes 16 a las 20:30 horas, *Los hombres no mienten* de Eric Assous.
El precio de la entrada fue de 22€ en butaca, 20€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 26; LNG, 16/08/2013: 13; LNG, 17/08/2013: 32; LNG, 18/08/2013: 12).
- [407] Sábado 17
Comedia-Teatro Jovellanos
- 153.10 A las 20:30 horas, la Compañía Arturo Fernández volvía a representar *Los hombres no mienten* de Eric Assous.
El precio de la entrada fue de 22€ en butaca, 20€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 26; LNG, 16/08/2013: 13; LNG, 17/08/2013: 11 y 32).
- [408] Domingo 18
Comedia-Teatro Jovellanos
- 153.11 La obra de Eric Assous *Los hombres no mienten*, volvió a representarse el domingo 18 a las 20:30 horas a cargo de la Compañía Arturo Fernández.
El precio de la entrada fue de 22€ en butaca, 20€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 26; LNG, 16/08/2013: 13; LNG, 17/08/2013: 32; LNG, 18/08/2013: 15).
- [409] Viernes 23
Comedia-Teatro Jovellanos
- 483.1 El viernes 23, a las 20:30 horas, la Compañía Asturiana de Comedias estrenaba un espectáculo en que interpretaron las obras *Desatraca* de Eladio Verde, *La Madalena* y *San Roque* de Eladio Verde y *Los forofos* de Eladio Sánchez. La escenografía, dirección y montaje fue Eladio Sánchez y Manuel Aller; la interpretación de Pili Ibaseta, Josefina García, Mª Luisa Argúelles, Mar Buelga, Halasen Castaño, Eladio Sánchez, Arsenio González, Manuel Aller, Norberto Sánchez, Iván Fernández, Armando Felgueroso y Sergio Buelga.
El precio de la entrada fue de 12€ (PTJ, 2º semestre 2013: 30-31; AT, 2013: 52; LNG, 23/08/2013: 8 y 14; LNG, 25/08/2013: 13).
- [410] Sábado 24
Comedia-Teatro Jovellanos

483.2 La Compañía Asturiana de Comedias volvía a representar, el sábado 24 a las 20:30 horas, las obras *Desatraca* de Eladio Verde, *La Madalena* y *San Roque* de Eladio Verde y *Los forofos* de Eladio Sánchez.
El precio de la entrada fue de 12€ (PTJ, 2º semestre 2013: 30-31; AT, 2013: 52; LNG, 24/08/2013: 11).

[411] Domingo 25

Comedia-Teatro Jovellanos

483.3 A las 20:30 horas del domingo 25, la Compañía Asturiana de Comedias representó otra vez *Desatraca* de Eladio Verde, *La Madalena* y *San Roque* de Eladio Verde y *Los forofos* de Eladio Sánchez.
El precio de la entrada fue de 12€ (PTJ, 2º semestre 2013: 30-31; AT, 2013: 52; LNG, 25/08/2013: 16).

Septiembre

[412] Jueves 1

Comedia-Centro Municipal Integrado El Coto

484.1 *El gallu vengador* de Eladio Verde fue estrenado el jueves 12, a las 19:30 horas, por Grupo de Teatro La Cruz de Ceares. En una pequeña aldea vive Pitín, un joven obsesionado con las novelas de El Coyote, que cansado de ver cómo algunos vecinos abusan de los demás, decide darles un escarmiento. Para ello se convierte en «El Gallu Vengado».
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, septiembre 2013: 20).

[413] Jueves 19

Teatro infantil-Centro Municipal Integrado El Llano

485.1 El jueves 19 Producciones Quiquilimón estrenaba, a las 18:00 horas, *Cuatro hojas y la máquina fantabulosa*, espectáculo en el que los protagonistas viajarán por mundos inimaginables y en el que el público formará parte de esas aventuras.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, septiembre 2013: 15-16; AT, 2013: 24; LNG, 19/09/2013: 16).

Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur

441.2 Ese mismo día, a las 19:00 horas, Teatro del Cuervo & Hilo Producciones volvieron a representar *Criados y bufones* un homenaje a los actores secundarios con declaración de amor incluida.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, septiembre 2013: 19; LNG, 19/09/2013: 16).

[414] Miércoles 25

Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano

486.1 El Grupo de Teatro Carbayín estrenaba, a las 19:00 horas del miércoles 25, *El sexu de los ánxeles*. Un joven a punto de casarse sufre un accidente y muere al intentar rescatar a su vecino. Dios le encomienda ayudar a un joven en la tierra.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, septiembre 2013: 15-16; LNG, 25/09/2013: 13).

[415] Jueves 26

Comedia-Centro Municipal Integrado L'Arena

167.5 El miércoles 26, a las 19:00 horas, volvía a representarse *Nun te aguanto más* a cargo de La Páxara Pinta.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, septiembre 2013: 21; LNG, 26/09/2013: 10).

[416] Sábado 28

Tragedia-Teatro Jovellanos

487.1 *Litoral* de Wajdi Mouawad fue estrenada el sábado 28 a las 20:30 horas a cargo de Ververemos Teatro bajo la dirección de Cristina Suárez, con interpretación de Félix Cadenaba, Nuria López, Cristina Álvarez, Alba Mariño, Lucía Moro, Enrique Carmona, Santiago Medina Álvarez y Abel Garnico; traducción de Eladio de Pablo; vestuario de Manuela Sánchez Caso; iluminación de Pilar Velasco y dramaturgia de Andrés Mata. Obra en la que el protagonista realiza un viaje sentimental, en busca de su identidad, mientras busca un lugar donde enterrar al padre que nunca ha conocido.

El precio de la entrada fue de 12€ (PTJ, 2º semestre 2013: 34; AT, 2013: 25; LNG, 28/09/2013: 16).

Octubre

[417] Sábado 5

Teatro infantil-Espacio Escénico El Huerto

488.1 A las 18:00 horas del sábado 5, Teatro del Andamio estrenaba *Miau*. A la protagonista Lola le gusta jugar con sus amigos imaginarios y con su hermana que todavía no ha nacido.

El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Otoño escénico 2013: 1).

Drama-Teatro Jovellanos

489.1 El mismo día, a las 20:30 horas, Producciones Teatrales Contemporáneas estrenó la obra *Emilia*, escrita y dirigida por Claudio Tolcachir la historia de un hombre que cuando era niño solamente tenía el afecto de su cuidadora. La obra contó con la interpretación de Gloria Muñoz, Alfonso Lara, Malena Alterio, David Castillo y Daniel Grao; la iluminación de Juan Gómez Cornejo y la traducción al castellano de Mónica Zavala.

El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 40; EP, 30/09/2013; LNG, 01/10/2013: 9; LNG, 05/10/2013: 13; LNG, 07/10/2013: 12).

[418] Domingo 6

Teatro infantil-Espacio Escénico El Huerto

488.2 Con funciones a las 12:00 y 18:00 horas, Teatro del Andamio volvió a representar *Miau*.

El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Otoño escénico 2013: 1).

Montaje Multidisciplinar- Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura

268.2 El mismo día, a las 17:30 horas se volvió a representar *El bosque de Grimm* de La Maquiné, un espectáculo multidisciplinar mudo en el que se recrean los principales cuentos recogidos por los hermanos Grimm.

El precio de la entrada fue de 1€ (LNG, 20/09/2013: 12; 20M, 06/10/2013; EP, 06/10/2011; LNG, 06/10/2013: 17).

[419] Martes 8

Teatro danza-Centro Municipal Integrado El Coto

490.1 Ika Producciones estrenaba, el martes 8 a las 18:00 horas, *Luræ, un cuento sobre la naturaleza*, obra en la que cuatro diosas, correspondientes a los cuatro elementos mágicos: tierra, agua, fuego y aire, cuentan cómo se creó el mundo.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, octubre 2013: 20; *LNG*, 08/10/2013: 10).

- Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano
- 491.1 El mismo día, a las 19:00 horas, la Compañía Mundo Mandarina estrenó *Abusadora de la vida*, espectáculo en clave de humor que presenta temas de actualidad tales como el amor, el sexo, la política...

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, octubre 2013: 16; *LNG*, 08/10/2013: 10).

[420] Miércoles 9

- Clown-Centro Municipal Integrado El Llano
- 87.2 El miércoles 9, a las 18:00 horas, Mundo Mandarina volvió a interpretar el *Laboratorio mágico*.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, octubre 2013: 16; *LNG*, 09/10/2013: 12).

[421] Viernes 11

- Teatro infantil-Teatro Jovellanos
- 492.1 A las 20:30 horas del viernes 11, El Callejón del Gato estrenaba *La cabeza del dragón* de Ramón María del Valle-Inclán, con dirección de Ana Eva Guerra; interpretación de Ana Morán, Javier Expósito, Juanjo Díez, Ana Eva Guerra y Moisés González; escenografía de Marino Villa y Santos y Silvino; vestuario de Pilar González y Ana Eva Guerra e iluminación de Alberto Ortiz. Se trata de una fábula infantil con castillos, aventuras, princesas, dragones... en la que el autor caricaturiza la sociedad de la época.

El precio de la entrada fue de 12€ para los adultos y 10€ para el público infantil (PTJ, 2º semestre 2013: 42; *LNG*, 10/10/2013: 12; *LNG*, 11/10/2013: 13; *LNG*, 13/10/2013: 8).

[422] Domingo 13

- Drama-Teatro Jovellanos
- 493.1 La compañía Focus estrenó, el domingo 13 a las 20:30 horas, *¿Quién teme a Virginia Woolf?* de E. Albee, una historia en la que dos parejas comparten una sobremesa en la que hablarán, beberán,... acabando en maltrato y humillación. La obra, versionada y dirigida por Daniel Veronese y traducida por José María Pou, tuvo en la interpretación a Carmen Machi, Pere Arquillué, Mireia Aixalá e Iván Benet y en la escenografía a Sebastián Brosa.

El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 46; *LNG*, 11/10/2013: 10; *LNG*, 13/10/2013: 15; *LNG*, 14/10/2013: 11).

[423] Miércoles 16

- Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
- 494.1 *Los galgos* fue estrenada por el grupo Rosario Trabanco el miércoles 16 a las 19:00 horas, la historia de una mujer que reniega de su vida y de su marido.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, octubre 2013: 17; *LNG*, 16/10/2013: 16).

[424] Jueves 17

- Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
- 494.2 A las 19:00 horas del jueves 17, el grupo Rosario Trabanco volvió a representar *Los galgos*.

La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, octubre 2013: 17).

- Comedia-Teatro Jovellanos
- 495.1 El mismo día, a las 20:30 horas, se estrenaba la obra de Mayra Fernández *Masculino plural* a cargo de la compañía La Tejedora de Sueños, con la dirección de Gemma de Luis; la interpretación de Francisco Pardo y Nacho Ortega; iluminación de Alberto Ruiz y escenografía de La Tejedora de Sueños y Manuel Luis. Obra llena de humor en la que dos amigos deciden hacer balance de su amistad durante una fiesta.
El precio de la entrada fue de 12€ (PTJ, 2º semestre 2013: 48; *LNG*, 17/10/2013: 12 y 14).

[425] Sábado 19

- Drama-Teatro Jovellanos
- 496.1 El sábado 19, a las 20:30 horas, Kamikaze Producciones estrenaba la obra *El misántropo*, basada libremente por Miguel del Arco en el original de Molière, con interpretación de Israel Elejalde, Bárbara Lennie, José Luis Martínez, Miriam Montilla, Manuela Paso, Raúl Prieto y Cristóbal Suárez.
El precio de la entrada fue de 20€ en butaca, 18€ en entresuelo y 15€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 50-51; *LNG*, 19/10/2013: 12; *LNG*, 21/10/2013: 6).

[426] Viernes 25

- Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
- 497.1 A las 19:30 horas del viernes 25, se estrenó *Contigo, pan y cebolla* a cargo de Teatro Trasluz. Comedia escrita y dirigida por Carmen Duarte, llena de enredos e intrigas.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, octubre 2013: 17; *LNG*, 25/10/2013: 14).

[427] Sábado 26

- Teatro infantil-Espacio Escénico El Huerto
- 498.1 *Pinxit* fue estrenada por Baychimo Teatro el sábado 26 a las 18:00 horas. Espectáculo para el público infantil partiendo del color y el sonido,
El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Otoño escénico 2013: 1; *LNG*, 26/10/2013: 11).

[428] Domingo 27

- Teatro infantil-Espacio Escénico El Huerto
- 498.2 Con primera función a las 12:00 horas y segunda a las 18:00, Baychimo Teatro volvió a representar *Pinxit*.
El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Otoño escénico 2013: 1; *LNG*, 26/10/2013: 11; *LNG*, 27/10/2013: 17).

Noviembre

[429] Viernes 1

- Monólogo-Teatro Jovellanos
- 499.1 El viernes 1, a las 20:30 horas, la compañía Morfeo Teatro estrenó *La sombra del Tenorio* de José Luis Alonso de Santos, un recorrido por los versos de la obra *Don Juan Tenorio* de Zorilla. La dirección e interpretación fue de Francisco Negro, la dirección adjunta y el vestuario de Mayte Bona y la escenografía e iluminación de Regue Fernández Mateos.
El precio de la entrada fue de 18€ en butaca, 16€ en entresuelo y 12€ en general (PTJ, 2º semestre 2013: 60; *LNG*, 01/11/2013: 12 y 14).

- [430] Domingo 10
 _____Teatro infantil- Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
 318.3 Factoría Norte volvió a representar, el domingo 10 a las 17:30 horas, *Nora*, escrita por Fátima Fernández y dirigida por Carmen Gallo y Marcelino de Santiago. El precio de la entrada fue de 5 € (*LNG*, 10/11/2013: 16 y 17).
- [431] Martes 12
 _____Monólogo-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
 218.4 Acostu Baxo Teatru volvió a representar el martes 12 a las 11:30 horas *Llázaro de Tormes*, versión en asturiano del clásico de la literatura picaresca *El Lazarillo de Tormes* versionada, traducida e interpretada por Carlos Alba «Cellero». La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, noviembre 2013: 17).
- [432] Jueves 14
 _____Comedia-Centro Municipal Integrado El Coto
 500.1 A las 19:00 horas del jueves 14, se estrenó *La Ratonera* a cargo de Maliayo Teatro, una obra de suspense ambientada en una casa de la campiña inglesa donde hay ocho personas atrapadas y en la que se produce un asesinato. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADE, noviembre 2013: 18; *LNG*, 14/11/2013: 16).
- [433] Sábado 16
 _____Comedia-Centro social de Granda
 501.1 *Les ayalgues de la marquesa* se estrenó, el jueves 14 a las 20:00, a cargo del Grupo de teatro Carbayín. Obra en la que unos ladrones entran a robar en la casa de la marquesa y se dan cuenta de que hay otros dos ladrones. Las parejas se harán pasar una por familia de la marquesa y otro como criados para que no se descubra el pastel. La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNG*, 16/11/2013: 13).
- [434] Martes 19
 _____Comedia-Centro Municipal Integrado El Coto
 106.3 Teatro Contraste volvió a representar *El florido pensil* el martes 19 a las 19:00 horas basada en el libro homónimo de Andrés Sopena. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, noviembre 2013: 15; *LNG*, 19/11/2013: 12).
- [435] Jueves 21
 _____Drama-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada
 185.3 El jueves 21 a las 19:00 horas, La Peseta Teatro volvió a representar *Antes de ti*. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, noviembre 2013: 15; *LNG*, 20/11/2013: 12; *LNG*, 21/11/2013: 14).
- [436] Viernes 22
 _____Drama-Espacio Escénico El Huerto
 502.1 *¿Qué te pasa Iván?* fue estrenada el viernes 22 a las 20:30 horas a cargo de Teatro del Cuervo, una versión de la obra teatral *Ivanov* del gran escritor ruso Antón Chejov. El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Festival Palabras de hoy 2013: 2; EEH, Otoño escénico 2013: 1; *LNG*, 22/11/2013: 16).
- [437] Sábado 23
 _____Comedia-Centro social de Granda

- 500.2 A las 20:00 horas del sábado 23, Maliayo teatro volvió a representar *La Ratonera*, una obra de suspense ambientada en una casa de la campiña inglesa donde hay ocho personas atrapadas y en la que se produce un asesinato.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNG*, 23/11/2013: 16).
-
- 502.2 Drama-Espacio Escénico El Huerto
El mismo día, pero a las 20:30 horas, Teatro del Cuervo volvió a representar *¿Qué te pasa Iván?*, una versión de *Ivanov* de Antón Chejov.
El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Festival Palabras de hoy 2013: 2; EEH, Otoño escénico 2013: 1).
- [438] Domingo 24
-
- 502.3 Drama-Espacio Escénico El Huerto
La versión de *Ivanov* de Antón Chejov titulada *¿Qué te pasa Iván?* volvió a representarse el domingo 24 a las 20:30 horas a cargo de la compañía Teatro del Cuervo.
El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Festival Palabras de hoy 2013: 2; EEH, Otoño escénico 2013: 1).
- [439] Martes 26
-
- 51.3 Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
La compañía Higiénico Papel, en su versión en asturiano y con el título *Una hora na cocina*, volvió a representar la obra *Una hora en la cocina* el martes 26 a las 12:45 horas.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, noviembre 2013: 17).
-
- 297.3 Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano
El mismo día, a las 19:00 horas, volvió a representarse *¿Qué vienen los otros!* a cargo del Grupo de Teatro Trasluz.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, noviembre 2013: 15; *LNG*, 26/11/2013: 16).
- [440] Miércoles 27
-
- 297.4 Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano
¿Qué vienen los otros! se volvió a representar a las 19:00 horas del miércoles 27 a cargo del Grupo de Teatro Trasluz.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, noviembre 2013: 15; *LNG*, 27/11/2013: 15).
- [441] Jueves 28
-
- 157.3 Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
El Grupo teatral Fusión Arte volvió a representar *Romeos y Julietas* el jueves 28 a las 19:00 horas.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, noviembre 2013: 17; *LNG*, 28/11/2013: 15).
- [442] Sábado 30
-
- 503.1 Teatro infantil-Espacio Escénico El Huerto
El sábado 30, a las 18:00 horas, Ultramarinos de Lucas estrenó *Cosas del mar*, una historia para los más pequeños con el fin de concienciarlos para mantener limpio el medio marino.
El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Otoño escénico 2013: 1).

- 504.1 El mismo día, pero a las 20:00 horas, Talía Astur estrenaba *Agua, azucarillos y aguardiente* una zarzuela cómica en torno a un lío económico con texto de Miguel Ramos Carrión y música de Federico Chueca.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*LNG*, 30/11/2013: 16).

Diciembre

- [443] Domingo 1

- _____Títeres-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
355.2 A las 17:30 horas del domingo 1 tras la Puerta Títeres volvió a representar *Malas Palabras*
El precio de la entrada fue de 5€ (*LNG*, 20/09/2013: 12; *LNG*, 01/12/2013: 17).

- _____Teatro infantil-Espacio Escénico El Huerto
503.2 Ese mismo día, a las 18:00 horas del domingo 1, se volvía a representar *Cosas del mar* a cargo de la compañía Ultramarinos de Lucas.
El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (*EEH*, Otoño escénico 2013: 1).

- [444] Martes 3

- _____Comedia-Centro Municipal Integrado El Coto
505.1 Mar Rojo Teatro estrenó *El bosque encantado* el martes 3 a las 18:00 horas. Tamarindo comienza una aventura para conocer porque los árboles están de mal humor, ¿encontrará la solución?
La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADE*, diciembre 2013: 19; *LNG*, 03/12/2013: 13).

- [445] Miércoles 4

- _____Títeres-Centro Municipal Integrado L'Arena
506.1 *El viaje de Tita* fue estrenada por Factoría Norte a las 18:00 horas del miércoles 4, se trata de un viaje en el que Tita, antes de emprenderlo, pierde a su compañero.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADE*, diciembre 2013: 19; *LNG*, 04/12/2013: 16).

- [446] Jueves 5

- _____Comedia-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
507.1 El jueves 5 se estrenó, a las 19:30 horas, *El año que viene será mejor* a cargo de Grupo Picamoro. Comedia con autoría de Marta Buchaca, Carol López, Merce Sarrías y Victoria Szpumberg en la que se ofrecen escenas de la vida cotidiana.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADS*, diciembre 2013: 18; *LNG*, 05/12/2013: 16).

- [447] Sábado 7

- _____Títeres-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
508.1 Gus marionetas estrenaron, el sábado 7 a las 18:00 horas, *La princesa de fresa*. Marta lee un libro titulado *La princesa de fresa* antes de acostarse y al dormirse, sucede algo fascinante.
La entrada fue libre hasta completar aforo (*ADS*, diciembre 2013: 18; *LNG*, 07/12/2013: 14).

- [448] Martes 10

_____Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano

509.1 A las 19:00 horas del martes 10, la compañía Teatro Casona estrenaba *Se acabó la fiesta*, una comedia de enredos en la que la gente de un pueblo se pone nerviosa con la llegada de un Inspector y, ante la temeridad de que descubra sus tejemanejes, empiezan a agasajar a un joven que confunden con el tal Inspector.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, diciembre 2013: 18; LNG, 10/12/2013: 11).

[449] Sábado 14

_____ Teatro infantil-Espacio Escénico El Huerto
388.3 *Cucu Haiku*, escrita y dirigida por Blanca del Barrio, se volvió a representar el sábado 14 a las 18:00 horas a cargo de Escena Mariñaque.
El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Otoño escénico 2013: 1; LNG, 14/12/2013: 16).

_____ Comedia-Centro Municipal Integrado El Llano
510.1 El mismo día, pero a las 19:00 horas, Miss+Teatro estrenaba *Las preciosas ridículas*, versión de la obra de teatro en un acto y en prosa de Molière.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, diciembre 2013: 18; LNG, 14/12/2013: 16).

_____ Comedia-Centro social de Granda
195.3 A las 20:00 horas de este mismo día, volvió a representarse *Xuan de la Llosa (el Tenorio asturiano)* a cargo del grupo Trama.
La entrada fue libre hasta completar aforo (LNG, 14/12/2013: 16; LNG, 15/12/2013: 16).

[450] Domingo 15

_____ Teatro infantil-Espacio Escénico El Huerto
388.4 Con un primer pase a las 12:00 horas y un segundo a las 18:00, Escena Mariñaque volvió a representar *Cucu Haiku*, escrita y dirigida por Blanca del Barrio.
El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Otoño escénico 2013: 1; LNG, 14/12/2013: 16).

_____ Títeres-Teatro de la Laboral Ciudad de la Cultura
7.5 El mismo día, pero a las 17:30 horas, Teatro Plus volvió a representar *Pequeños deseos*. Se trata de una versión del cuento de Andersen *La pequeña Cerillera*.
El precio de la entrada fue de 5€ (LNEG 20/09/2013: 12; LNG, 15/12/2013: 17).

[451] Martes 17

_____ Teatro infantil-Centro Municipal Integrado El Llano
399.2 El martes 17, a las 18:00 horas, la Compañía de Danza Proyecto Piloto volvió a representar *Alicia en...*
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADEL, diciembre 2013: 17; LNG, 17/12/2013: 13).

_____ Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Pumarín-Gijón Sur
332.2 El mismo día y a la misma hora se volvió a representar *El viaje de Covaletti* por Higiénico Papel Teatro.
La entrada fue libre hasta completar aforo (ADS, diciembre 2013: 18; LNG, 17/12/2013: 13).

[452] Jueves 19

_____ Teatro infantil-Centro Municipal Integrado Ateneo de La Calzada

318.4 Factoría Norte volvió a representar el jueves 19 a las 18:00 horas *Nora*, escrita por Fátima Fernández y dirigida por Carmen Gallo y Marcelino de Santiago. La entrada fue libre hasta completar aforo (ADO, diciembre 2013: 17; LNG, 19/12/2013: 14).

[453] Miércoles 25

_____Comedia-La Revoltosa. Libros y café
511.1 El miércoles 25, a las 20:00 horas en primer pase y a las 21:00 en segundo, se estrenaba *Siempre nos quedará París* a cargo de Paraninfo 58. La obra, escrita por Jose Padilla; dirigida por Andrés Dwyer e interpretada por Sara Martínez y Juan Blanco, un encuentro en lo alto de la Torre Eiffel de dos jóvenes suicidas. La entrada fue gratuita hasta completar aforo (AT, 2013: 34).

[454] Jueves 26

_____Teatro infantil-Espacio Escénico El Huerto
512.1 *En un lugar de la galaxia...* fue estrenada por Teatro del Cuervo el jueves 26 a las 18:00 horas. Dos amigas, como si fueran Don Quijote y su escudero Sancho, sueñan con ser astronautas y correr mil aventuras en el espacio. El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Otoño escénico 2013: 1; AT, 2013: 35;).

[455] Viernes 27

_____Títeres-Espacio Escénico El Huerto
82.2 A las 18:00 horas del viernes 27 Yheppa Títeres volvía a representar *La magia del agua*, un espectáculo de títeres con el agua como argumento principal. El precio de la entrada fue de 8€ para los adultos y 5€ para los menores de 16 años (EEH, Otoño escénico 2013: 1).

_____Comedia-La Revoltosa. Libros y café
511.2 El miércoles 25, a las 20:00 horas en primer pase y a las 21:00 en segundo, se volvió a representar *Siempre nos quedará París* a cargo de Paraninfo 58. La entrada fue gratuita hasta completar aforo (AT, 2013: 34).

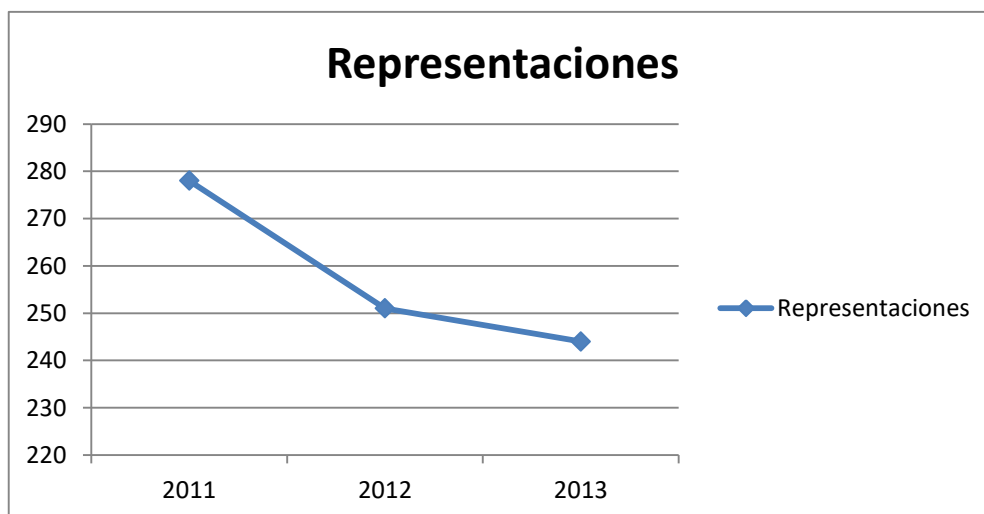
[456] Domingo 29

_____Títeres-Termas Romanas
513.1 El domingo 29, a las 12:00 horas, Yheppa Títeres estreno un espectáculo sobre la vida de Panchito, un ratón que vive en las Termas Romanas del Campo Valdés desde que su tatarabuela se afincó ahí procedente de Pompeya. La entrada fue libre, pero con aforo limitado (LNG, 29/12/2013: 15).

4.4. Conclusiones

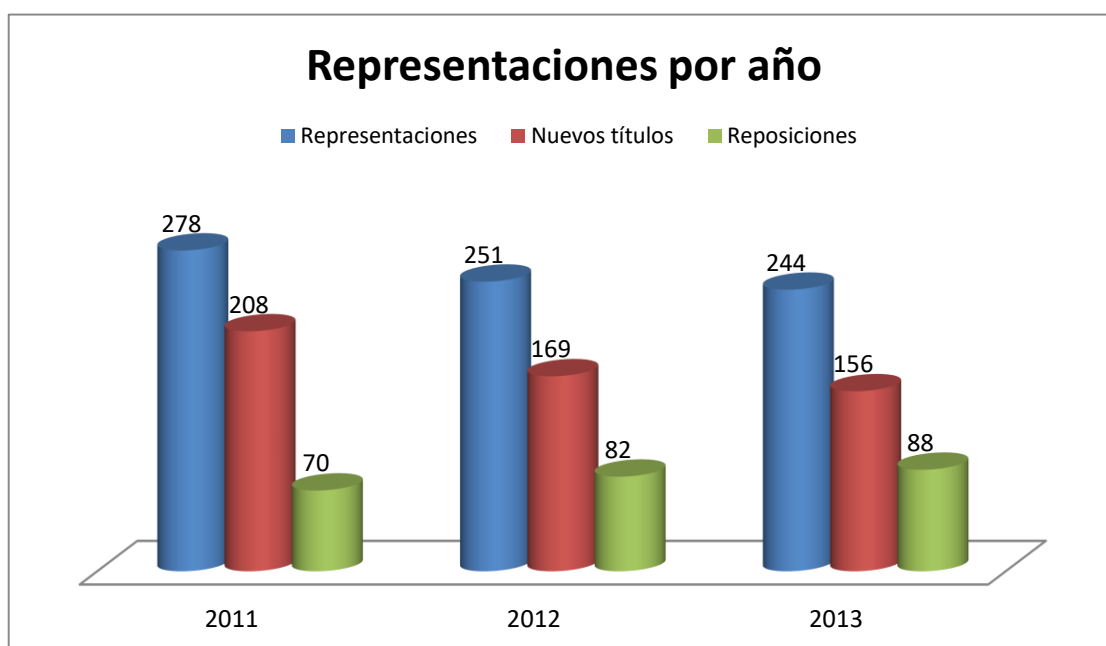
En los años del período de la vida escénica en Gijón/Xixón estudiados podemos apreciar cómo el número de obras representadas ha sido de 773, correspondiendo 533 de ellas a nuevas representaciones, es decir, obras que han sido estrenadas en la ciudad.

En el cuadro que aparece a continuación (gráfico 4.1.) podemos observar como el número de representaciones ha ido descendiendo paulatinamente siendo de 278 en el año 2011, 251 en el 2012 y de 244 en el 2013. Podemos atribuir este descenso al período de crisis que empezaba a emerger en aquellos años.

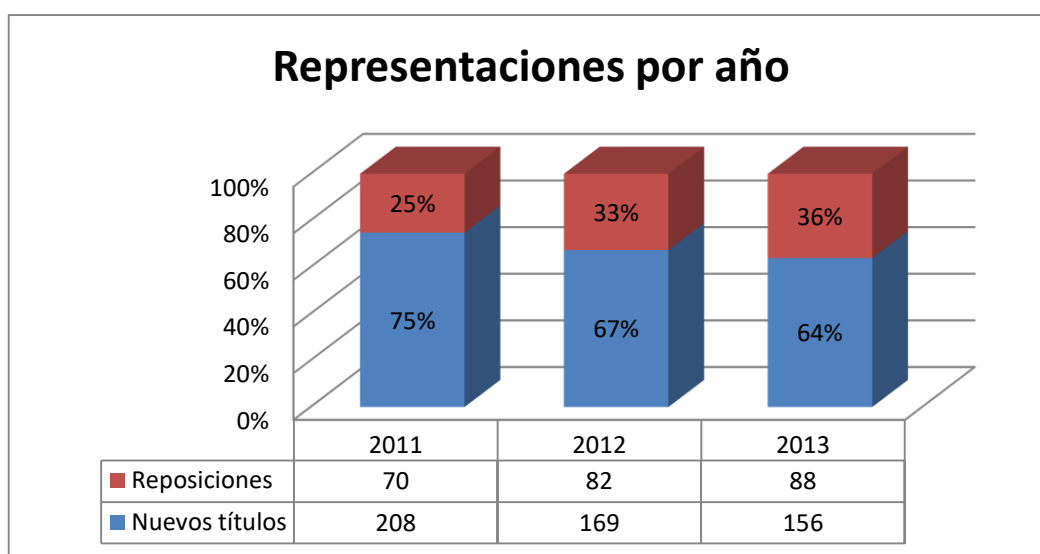


Como hemos comentado anteriormente, las obras representadas en este período han sido de 773, correspondiendo 533 a obras de primera representación, por tanto el número de reposiciones en esa época fue de 240 obras.

En un estudio por años, el cual nos ha permitido ver el descenso paulatino de la obras según iba avanzando el período de crisis, nos deja una serie de datos que podemos apreciar en el gráfico 4.2., que aparece a continuación. Así, en 2011 de 278 representaciones 208 han sido nuevos títulos y 70 reposiciones; en 2012 hubo 251 representaciones con 169 títulos nuevos y 82 reposiciones; y en 2013 156 títulos nuevos y 88 reposiciones que hacen un total de 244 representaciones en ese año.



En este gráfico 4.3. podemos apreciar cómo, además del número de representaciones, también hay un descenso del número de nuevos títulos con el paso de los años y, por el contrario, que las reposiciones aumentan paulatinamente. En términos de porcentajes, por tanto, estos datos quedarían de la siguiente manera:



Por tanto, podemos concluir este apartado haciendo hincapié en el descenso de las representaciones en este período desde las 278 del 2011 hasta las 244 del último año de estudio, 2013. Del mismo modo, el número de nuevos títulos ha ido descendiendo a la par de esas representaciones pasando de ser el 75% de las representaciones en el año 2011 a ser el 64% en el 2013. Por último, y en una trayectoria contraria a los otros datos, es decir ascendente, el número de reposiciones pasó de ser solamente el 25% de las obras que se representaban en 2011 a ser el 36 % de las del año 2013.

Estos datos nos dejan a la luz el descenso de las representaciones, que a nuestro juicio, han sido por culpa de la crisis económica que comenzó en esos años y que supuso un recorte en los presupuestos culturales.

CAPÍTULO 5
RELACIÓN DE OBRAS REPRESENTADAS

CAPÍTULO 5: RELACIÓN DE OBRAS REPRESENTADAS

5.1. Relación alfabética

...Para tu corazón, mis alas... (181.1)
@s (86.1)
¡Adivina qué! (12.1)
¡Al carajo la poesía! (196.1)
¡Ay, amor, qué infierno! Cabaret al rojo vivo (445.1)
¡Ay, Carmela! (372.1)
¡Cómo te lo cuento? (213.1)
¡El Show de Pulga y Telurio! (321.1)
¡Es verdad! ¡Es verdad! (380.1)
¡Gatacienta! (275.1)
¡Lloca! (344.1)
¡Muu2! (383.1)
¡Negra! (137.1)
¡Ojo al pajarito! (40.1)
¡Qué viene el lobo! (96.1)
¡Qué vienen los otros! (297.1)
¡Uuuuu! (210.1)
¿A qué jugaba Cenicienta? (28.1)
¿Cuándo? (215.1)
¿Morir... o no? (314.1)
¿Qué me pasa doctó? (280.1)
¿Qué te pasa Iván? (502.1)
¿Quién teme a Virginia Woolf? (493.1)
20.000 leguas de viaje submarino (35.1)
80 años de La Escuelona (296.1)
A la D3 (416.1)
A la tortuga Juan le duele el caparazón (192.1)
A las seis, en la esquina del Boulevard (214.1)
A Mano (408.1)
Absurdo ma non troppo (61.1)
Abusadora de la vida (491.1)
Adiós Bienvenida (431.1)
Adulterios (347.1)
Afuera es un lugar (254.1)
Agnès (349.1)
Agua, azucarillos y aguardiente (504.1)
Alegría, palabra de Gloria Fuertes (245.1)
AliBaBach (65.1)
Alicia en... (399.1)
All is in the timing, guys! (454.1)
Almuerzo en casa de los Wittgenstein (14.1)
Amor en el parque (456.1)
Anfitrión 2.11 (193.1)
Antes de ti (184.1)
Antílopes (376.1)
Antón, el cantu'l cisne (22.1)
Antón, el quexón (291.1)
Aquí no llueve (415.1)
Árbol (188.1)
Argos, una arriesgada misión (429.1)

Asilu por compasión (18.1)
A-Ta-Ka! (393.1)
Auzokidea - Compañeros de Barrio (397.1)
Azul (396.1)
B-52 (11.1)
Babs (413.1)
Bajo mi cama una estrella (363.1)
Baraxoles col difuntu (225.1)
Basurilla (444.1)
Batuta (104.1)
Bernarda's Backstage (23.1)
Besos (170.1)
Blanca y el arco iris (343.1)
Blop...! (244.1)
Bodas de Sangre (374.1)
Bullangas! (433.1)
Cajón desastre (341.1)
Calixta, la princesa ecologista (89.1)
Caminos (425.1)
Caperucita Roja (43.1)
Caracoles (52.1)
Cartas a las golondrinas (222.1)
Casadelobos (31.1)
Cenicienta (368.1)
Cenicienta y las zapatillas de cristal (257.1)
Cenizas en las manos (17.1)
Cíclic (430.1)
Ciclos arábigos (85.1)
Cinco horas con Mario (281.1)
Circo Submarino (44.1)
Circo vago (131.1)
Circus (465.1)
Cirque déjà vu (15.1)
Claudia (349.1)
Clinc! (409.1)
Colores Complementarios (290.1)
Come y Calla (348.1)
Como las bicicletas (13.1)
Conattos frustrattos (145.1)
Conceyu familiar (384.1)
Conozca usted el mundo (313.1)
Consonant (255.1)
Contigo, pan y cebolla (497.1)
Corten las patrañas efímeras del manifiesto corten (212.1)
Cosas del mar (503.1)
Criados y bufones (443.1)
Crimen Perfecto (146.1)
Cruzadas (464.1)
Cuatro alas -entre el cielo y el mar- (252.1)
Cuatro hojas y la máquina fantabulosa (485.1)
Cucharacas (57.1)
Cucu Haiku (388.1)
Cuentiritillos y titiricuentis (54.1)
Cuento del día y de la noche (74.1)

Cuentos de aquí y de allá y de mi abuela también (375.1)
Cuentos de arena (251.1)
Cyrano de Nueva Orleans (66.1)
De París, un caballero (128.1)
De ratones y hombres (382.1)
Déjate llevar (231.1)
Del maravilloso mundo de los animales (130.1)
Del otro lado del árbol (53.1)
Delirio a dúo (220.1)
Desatraca (43.1)
Despierta costurerita (354.1)
Deva y Tin... ¡Perdidos entre telas! (265.1)
Dia'n'swing (261.1)
Días estupendos (173.1)
Diestro y siniestro (127.1)
Disparate a la asturiana (443.1)
Do Not Disturb. No Molestar (404.1)
Doce hombres sin piedad (339.1)
Drácula ye teberganu (469.1)
Draculina la mellada, una comedia monstruosa (452.1)
Duda razonable (101.1)
Dulce & Picante (134.1)
Dulce de leche (309.1)
El abeyón (386.1)
El alma de la melodía (418.1)
El año que viene será mejor (509.1)
El árbol de los zapatos (32.1)
El bello durmiente (319.1)
El bosque de Grimm (268.1)
El bosque encantado (506.1)
El cavernícola (324.1)
El cerco de Leningrado (21.3)
El Conventillo (226.1)
El criau de dos amos (177.1)
El delincuente honrado (154.1)
El diablo bajo la cama (168.1)
El doncel del caballero (248.1)
El enfermo imaginario (184.1)
El escarmientu (279.1)
El evangelio según pilatos (109.1)
El fantástico viaje de Jonás el espermatozoide (60.1)
El florido pensil (106.1)
El gallo de las veletas (407.1)
El gallu vengador (484.1)
El jorobado de Notre Dame (434.1)
El Lazarillo de Tormes (218.1)
El lindo Don Diego (316.1)
El maestro tarabica (155.1)
El Mago de Oz (55.1)
El misántropo (496.1)
El misterio de la casa encantada (477.1)
El nacional (329.1)
El niño que soñaba (38.1)
El ogrito (64.1)

El pequeño Dalí (420.1)
El pequeño Peste: historia pestilente de un gato apestoso (95.1)
El peregrino valiente (394.1)
El pimientito: viva todo (136.1)
El Príncipe feliz (256.1)
El Principito (377.1)
El refugio (63.1)
El robo de las pepitas de oro (477.1)
El Ruiseñor (232.1)
El sexu de los ánxelos (486.1)
El soldado y el saco mágico (439.1)
El sombrero de tres picos (345.1)
El teatro de guiñol (142.1)
El testigo (224.1)
El tiempo perdido (295.1)
El tipo de al lado (327.1)
El tío Antonín (461.1)
El tren de los títeres (138.1)
El último árbol (151.1)
El último camino hacia el mar (198.1)
El último en morir que apague la luz (449.1)
El último puerto/Azken Portua (47.1)
El viaje de Covaletti (332.1)
El viaje de Martín (271.1)
El viaje de Tita (506.1)
El viejo celoso y Los habladores (8.1)
El vivo, al bollo, el muerto, al hoyo (464.1)
Ellas bailan solas (67.1)
Ello yera una vez (353.1)
Emilia (490.1)
En brazos de Morfeo (288.1)
En la boca del lobo (432.1)
En la diestra de dios padre (329.1)
En un lugar de la galaxia... (512.1)
Enamorirse (48.1)
Enchanté! (274.1)
Encuentros en la niebla: La sombra del valle y La boda del hojalatero (99.1)
Encuentros y desencuentros (111.1)
Ensimismada (140.1)
Entre bobos anda el juego (315.1)
Entre farsas anda el juego. Farsa del cornudo apaleado, Fablilla del secreto bien guardado y Farsa y justicia del corregidor (98.1)
Esos locos barrocos (412.1)
Esta noche no estoy para nadie (478.1)
Éxodo (163.1)
Fando y Lis (92.1)
Fantasías folclóricas (242.1)
Fantasmagorías (398.1)
Feliz (428.1)
Femenino Plural (76.1)
Feria de los inventos (59.1)
Finis Adventus (474.1)
Fisterra (479.1)
Flikto (391.1)

Forever young (330.1)
Fucking Giselle (350.1)
García y Lorca (179.1)
Garraime, que lu mato o la loca Historia de Asturias (303.1)
Garrick (83.1)
Gato y Trasgu (118.1)
Gatos (50.1)
Gaviota 2.1 (4.1)
Globsesionk (230.1)
Gomenglish (77.1)
Grooming (289.1)
Gúlliver en el país de Liliput (422.1)
Hansel y Gretel (236.1)
Harpías (379.1)
Hay que hacer un sindicatu (6.1)
Hay una guerra en mi habitación (126.1)
Hestories d'antáñu (361.1)
Historias de un karaoke (141.1)
Historias enguantadas (108.1)
Historias recicladas (223.1)
Historias Suspensas (250.1)
Human steps (80.1)
I love Catalina (366.1)
I'm alone like you (338.1)
Icono (455.1)
Ilargiaren bi aldeak / Las dos caras de la luna (269.1)
Imprebís 5 estrellas (129.1)
Imprudemente (189.1)
Imprudentemente deseé (386.1)
Indencios (307.1)
Instrucciones para medir la vida (298.1)
Isla Mosquito (263.1)
Jeckyll & Hyde (264.1)
Jovellanos, la pasión oculta (208.1)
Juan sin Miedo (42.1)
Juana sin miedo (139.1)
Kafka y la muñeca viajera (239.1)
Karius & Baktus (209.1)
Klar y Yoyo (25.1)
Konrad, o el niño que salió de una lata de conservas (45.1)
Kubik (405.1)
L'encierru (102.1)
La avería (20.1)
La Banda Foránea (392.1)
La bruxa Llara (284.1)
La cabeza del dragón (492.1)
La camisa del hombre feliz (267.1)
La Caperucila Roja (472.1)
La carpa de los dos colores (149.1)
La cartera de mi pueblo (150.1)
La Casa de Bernarda Alba (356.1)
La Casa Encantada (204.1)
La casa flotante (440.1)
La Celestina (323.1)

La cena de los idiotas (135.1)
La Cenicienta, el musical con ritmo de los 50 (278.1)
La cigarra y la hormiga (49.1)
La Cubana (481.1)
La Danza, un camino a recorrer (370.1)
La estrada (147.1)
La fábrica de juguetes defectuosos (402.1)
La fiesta de los jueces (10.1)
La gallina submarina (24.1)
La glotonería de Bernardo
La gran A...ventura (historia de un payaso) (253.1)
La guerra de los Rose (107.1)
La herencia de la tía Elena (133.1)
La historia del capitán Ajab (114.1)
La inauguración (169.1)
La isla (417.1)
La isla de Yul (73.1)
La isla del tesoro (438.1)
La jilguerina (3.1)
La larga noche de bodas de Anita Ozores (84.1)
La lección (93.1)
La lengua madre (460.1)
La llave del tesoro (482.1)
La lley del cuchu (110.1)
La loba (449.0)
La luna de Nela (352.1)
La Madalena y San Roque (483.1)
La magia del agua (82.1)
La maleta de Agustí (71.1)
La máquina de abrazar (181.1)
La Marisquera (197.1)
La mio casa ye una balsa de aceite (195.1)
La mujer de arena (160.1)
La Muñeca Pelona (437.1)
La persistencia de la imagen (300.1)
La piel de gallina (37.1)
La pirata malapata (2.1)
La pluma del rey (166.1)
La princesa de fresa (508.1)
La ratona Claudia (1.1)
La Ratonera (500.1)
La Rayuela (241.1)
La Regenta (84.1)
La República del Caballo Muerto (152.1)
La secretaria (78.1)
La sombra del Tenorio (499.1)
La tabernera del puerto (322.1)
La traición (325.1)
La trama (125.1)
La última morada de Rosario de Acuña (305.1)
La venganza de Don Mendo (424.1)
La venganza de la Xana (357.1)
La verdadera historia de la cigarra y la hormiga (367.1)
La verdadera historia de los tres cerditos y del Lobo Feroz (58.1)

La vida es sueño (463.1)
La violación de Lucrecia (178.1)
La vuelta al mundo (400.1)
Laboratorio Mágico (87.1)
Las aventuras de Arlequín (475.1)
Las aventuras de Pico y Pata (293.1)
Las aventuras y desventuras de Kiko (114.1)
Las hadas de la Bella Durmiente (56.1)
Las preciosas ridículas (511.1)
Las prostitutas os precederán en el reino de los cielos (358.1)
Las tribulaciones de Virginia (124.1)
L'atracu (320.1)
Le Petite Caravane (468.1)
Le réveil des vilains (270.1)
Lentas pero seguras (19.1)
Leo León (5.1)
Les ayalgues de la marquesa (501.1)
Les horsemen (234.1)
Les sardineras (123.1)
Litoral (488.1)
Llama un inspector (283.1)
Llázaro de Tormes (218.1)
Locos de amor (387.1)
Los 3 cerditos (113.1)
Los amores de Ximielga (333.1)
Los animales de Don Baltasar (260.1)
Los cuentos de Marta (306.1)
Los emigrados (217.1)
Los forofos (483.1)
Los galgos (494.1)
Los habitantes de la casa deshabitada (451.1)
Los hombres no mienten (153.1)
Los negros (116.1)
Los novios enamorados (477.1)
Los viajes de Petit (217.1)
Low Cost (143.1)
Lúcido (476.1)
Luræ, un cuento sobre la naturaleza (490.1)
Macbeth (165.1)
Madame Bovary (373.1)
Madre (el drama padre) (319.1)
Madre Coraje y sus hijos (317.1)
Malas Palabras (355.1)
Malasombra (277.1)
Mamma Mía (457.1)
Mamushka (262.1)
Mara Plau vs. Lola Padilla (144.1)
Maravillas, 16è Circ d'Hivern (423.1)
Mariana Pineda (470.1)
Martes de Carnaval (442.1)
Masculino plural (495.1)
Mejor viuda que mal casada (221.1)
Mellizos (334.1)
Melógamo mínimo de un viaje (29.1)

Memorias de Adriano (371.1)
Memorias de una gallina (471.1)
Mensaje sin botella (233.1)
Menuda (266.1)
Miau (489.1)
Miniaturas (228.1)
Mis dedos tocan los días que pasan (426.1)
Mondo Flurss (62.1)
Mono A Mono B (36.1)
Monstruos (390.1)
Monstruos en la maleta (101.1)
Monymur (446.1)
Mowgli el niño de la jungla (273.1)
Mowgli, el libro de la selva (294.1)
Mr. Shoke (159.1)
Muacs (436.1)
Muerte de un poeta: Federico García Lorca (187.1)
Mujeres de Shakespeare (459.1)
Nadie lo quiere creer. La patria de los espectros (120.1)
Nana Luna (174.1)
Nanas (72.1)
Ni contigo ni sin ti (336.1)
No somos Cenicienta (362.1)
Nono (480.1)
Nora (318.1)
Nosferatu in love (395.1)
Nun te aguanto más (167.1)
Omelette (247.1)
Otro día cualquiera (200.1)
Pan y toros (16.1)
Pas si bête (69.1)
Patayuyu (162.1)
Payasos en peligro (91.1)
Pedro y el Capitán (211.1)
Pequeño defecto de fábrica (286.1)
Pequeños deseos (7.1)
Pero mira como beben (301.1)
Perros en danza (172.1)
Piccolo Camerino (201.1)
Pinocho (246.1)
Pinocho y medio (39.1)
Pinxit (498.1)
Pío (414.1)
Pipipiratas (88.1)
Planeta Joselín (369.1)
Poison (161.1)
Por el placer de volver a verla (199.1)
Por fin (411.1)
Poufff (410.1)
Primavera con una esquina rota (207.1)
Próxima estación (365.1)
Pulgarcito (258.1)
Purina y les sos amigos van necesitar una terapia grupu (227.1)
Querida hija (237.1)

Querida Matilde (331.1)
Radio Armeniac (27.1)
Reciclando Lisístrata (458.1)
Remedios para la crisis (203.1)
Resistencia 532 (337.1)
Romeos y Julietas (157.1)
Sardinera (357.1)
Se acabó el chocolate (378.1)
Se acabó la fiesta (509.1)
Se quieren (292.1)
Sebastián (186.1)
Sembrando historias (447.1)
Semillas de cardamomo (33.1)
Senso (125.1)
Señoras y señores (381.1)
Seré la lluvia y tus orgasmos (156.1)
Show Bizarr! (229.1)
Sie7ek (259.1)
Siempre nos quedará París (512.1)
Sienta la Cabeza (30.1)
Simplicissimus (243.1)
Sin remite (249.1)
SoloLeo (406.1)
Somiatruites (117.1)
Soy solo (75.1)
Squash (171.1)
Strings & Circus (46.1)
Subprime (467.1)
Tandarica Circus (403.1)
Tangus interruptus (190.1)
Tápame que tengo frío (364.1)
Tartufo (81.1)
Te estamos buscando (175.1)
Teatro precario (203.1)
Teatromaquia (473.1)
The Mermaid's song y The Portrait Painter (389.1)
Tic-Tac (70.1)
Tío Vania (359.1)
Tócala otra vez Sam (148.1)
Tocóme la lotería (285.1)
Todo a media luz (119.1)
Todo por la patria, querida (326.1)
Todos sus patitos (191.1)
Tola verdá sobre'l pecáu (308.1)
Tornavic (466.1)
Tortuga, la isla de Teodoro (276.1)
Toy permala (79.1)
Toylette (68.1)
Trash! (435.1)
Tres sombreros de copa (94.1)
Tresteatrillo (360.1)
Triálogos clownescos (41.1)
Trogloditas (240.1)
Ulises (272.1)

Un hombre es un hombre (304.1)
Un lord inglés (279.1)
Un lugar en tu corazón (121.1)
Un Ramón de mandarinas (90.1)
Un tranvía llamado deseo (107.1)
Un viaje al exterior (164.1)
Una casa (312.1)
Una historia con mucho cuento (219.1)
Una hora en la cocina (51.1)
Una hora na cocina (51.1)
Una noche con Gabino (26.1)
Una tras otra (132.1)
Urlo (122.1)
Vamos contar un cuentu (112.1)
Velada artística en el Jardín de la Isla (328.1)
Veraneantes (314.1)
Verano (186.1)
Verdad o mentira (207.1)
Versos de amor herido (335.1)
Viajeros del carrusel (419.1)
Victor y el monstruo (Frankenstein) (421.1)
Violeta Coletas contra las salchichas ¡Gulp! (9.1)
Volátiles. Leonardo da Vinci (238.1)
Vuela si puedes (235.1)
Xuaco ya Telva (176.1)
Xuan de la Llosa (el Tenorio asturiano) (195.1)
Y pasó que nació un niño (205.1)
Ye más caro quedar en casa (115.1)
Yerma (340.1)
Yes we Spain (158.1)
Yes, we Spain is diferent (342.1)
Yo también pude ser una estrella del pop internacional y mira en qué me he convertido (182.1)
Yo, monstruo (310.1)
Zheng He - cuando llegaron los barcos dragón (427.1)
ZooZoom (401.1)

5.2.Relación numérica

5.2.1. Obras representadas en una ocasión

@s (86.1)
¡Adivina qué! (12.1)
¡Al carajo la poesía! (196.1)
¡Ay, amor, qué infierno! Cabaret al rojo vivo (445.1)
¡Ay, Carmela! (372.1)
¡Como te lo cuento? (213.1)
¡El Show de Pulga y Pelurzio! (321.1)
¡Es verdad! ¡Es verdad! (380.1)
¡Gatacienta! (275.1)
¡Lloca! (344.1)
¡Muu2! (383.1)
¡Negra! (137.1)
¡Ojo al pajarito! (40.1)

¡Qué viene el lobo! (96.1)
¡Uuuuu! (210.1)
¿Morir... o no? (314.1)
¿Qué me pasa doctó? (280.1)
¿Quién teme a Virginia Woolf? (493.1)
20.000 leguas de viaje submarino (35.1)
80 años de La Escuelona (296.1)
A la D3 (416.1)
A la tortuga Juan le duele el caparazón (192.1)
A las seis, en la esquina del Boulevard (214.1)
A Mano (408.1)
Absurdo ma non troppo (61.1)
Abusadora de la vida (491.1)
Adiós Bienvenida (431.1)
Afuera es un lugar (254.1)
Agnès (349.1)
Agua, azucarillos y aguardiente (504.1)
Alegría, palabra de Gloria Fuertes (245.1)
AliBaBach (65.1)
All is in the timing, guys! (454.1)
Almuerzo en casa de los Wittgenstein (14.1)
Amor en el parque (456.1)
Anfitrión 2.11 (193.1)
Antón, el cantu'l cisne (22.1)
Antón, el quexón (291.1)
Aquí no llueve (415.1)
Argos, una arriesgada misión (429.1)
Asilu por compasión (18.1)
Auzokidea - Compañeros de Barrio (397.1)
Azul (396.1)
Babs (413.1)
Basurilla (444.1)
Bernarda's Backstage (23.1)
Besos (170.1)
Blanca y el arco iris (343.1)
Blop...! (244.1)
Bodas de Sangre (374.1)
Cajón desastre (341.1)
Calixta, la princesa ecologista (89.1)
Caminos (425.1)
Caperucita Roja (43.1)
Caracoles (52.1)
Cartas a las golondrinas (222.1)
Casadelobos (31.1)
Cenicienta (368.1)
Cinco horas con Mario (281.1)
Circo Submarino (44.1)
Circo vago (131.1)
Cirque déjà vu (15.1)
Claudia (349.1)
Clin! (409.1)
Colores Complementarios (290.1)
Come y Calla (348.1)
Como las bicicletas (13.1)

Conattos frustrattos (145.1)
Conceyu familiar (384.1)
Conozca usted el mundo (313.1)
Consonant (255.1)
Contigo, pan y cebolla (497.1)
Corten las patrañas efímeras del manifiesto corten (212.1)
Cruzadas (464.1)
Cuatro hojas y la máquina fantabulosa (485.1)
Cuento del día y de la noche (74.1)
Cuentos de arena (251.1)
Cyrano de Nueva Orleans (66.1)
De ratones y hombres (382.1)
Del maravilloso mundo de los animales (130.1)
Del otro lado del árbol (53.1)
Despierta costurerita (354.1)
Días estupendos (173.1)
Disparate a la asturiana (443.1)
Doce hombres sin piedad (339.1)
Drácula ye teberganu (469.1)
Draculina la mellada, una comedia monstruosa (452.1)
Duda razonable (101.1)
Dulce & Picante (134.1)
El abeyón (386.1)
El alma de la melodía (418.1)
El año que viene será mejor (508.1)
El árbol de los zapatos (32.1)
El bosque encantado (506.1)
El cavernícola (324.1)
El Conventillo (226.1)
El criau de dos amos (177.1)
El delincuente honrado (154.1)
El doncel del caballero (248.1)
El enfermo imaginario (184.1)
El escarmientu (279.1)
El evangelio según pilatos (109.1)
El gallo de las veletas (407.1)
El gallu vengador (484.1)
El jorobado de Notre Dame (434.1)
El lindo Don Diego (316.1)
El Mago de Oz (55.1)
El misántropo (496.1)
El misterio de la casa encantada (477.1)
El ogrito (64.1)
El peregrino valiente (394.1)
El pimiento: viva todo (136.1)
El Príncipe feliz (256.1)
El Principito (377.1)
El refugio (63.1)
El robo de las pepitas de oro (477.1)
El Ruiseñor (232.1)
El sexu de los ánxelos (486.1)
El soldado y el saco mágico (439.1)
El sombrero de tres picos (345.1)
El teatro de guiñol (142.1)

El testigo (224.1)
El tiempo perdido (295.1)
El tío Antonín (461.1)
El tren de los títeres (138.1)
El último árbol (151.1)
El último camino hacia el mar (198.1)
El último en morir que apague la luz (449.1)
El último puerto/Azken Portua (47.1)
El viaje de Tita (506.1)
El viejo celoso y Los habladores (8.1)
El vivo, al bollo, el muerto, al hoyo (464.1)
Ello yera una vez (353.1)
Emilia (489.1)
En brazos de Morfeo (288.1)
En la boca del lobo (432.1)
En la diestra de dios padre (329.1)
En un lugar de la galaxia... (513.1)
Enamorirse (48.1)
Enchanté! (274.1)
Encuentros en la niebla: La sombra del valle y La boda del hojalatero (99.1)
Encuentros y desencuentros (111.1)
Entre bobos anda el juego (315.1)
Esos locos barrocos (412.1)
Esta noche no estoy para nadie (478.1)
Éxodo (163.1)
Fantasmagorías (398.1)
Feliz (428.1)
Femenino Plural (76.1)
Feria de los inventos (59.1)
Fisterra (479.1)
Fucking Giselle (350.1)
Garraime, que lu mato o la loca Historia de Asturias (303.1)
Gato y Trasgu (118.1)
Gatos (50.1)
Gaviota 2.1 (4.1)
Gomenglish (77.1)
Grooming (289.1)
Gúlliver en el país de Liliput (422.1)
Hansel y Gretel (236.1)
Harpías (379.1)
Hay que hacer un sindicatu (6.1)
Hestories d'antañu (361.1)
Historias de un karaoke (141.1)
Historias enguantadas (108.1)
Historias recicladas (223.1)
Human steps (80.1)
I love Catalina (366.1)
Icono (455.1)
Ilargiaren bi aldeak / Las dos caras de la luna (269.1)
Imprebís 5 estrellas (129.1)
Imprudemente (189.1)
Imprudentemente deseé (386.1)
Indencios (307.1)
Instrucciones para medir la vida (298.1)

Isla Mosquito (263.1)
Jeckyll & Hyde (264.1)
Juan sin Miedo (42.1)
Juana sin miedo (139.1)
Kafka y la muñeca viajera (239.1)
Konrad, o el niño que salió de una lata de conservas (45.1)
Kubik (405.1)
La avería (20.1)
La bruja Llara (284.1)
La cabeza del dragón (492.1)
La camisa del hombre feliz (267.1)
La Caperucila Roja (472.1)
La carpa de los dos colores (149.1)
La Casa Encantada (204.1)
La casa flotante (440.1)
La Celestina (323.1)
La Cenicienta, el musical con ritmo de los 50 (278.1)
La Danza, un camino a recorrer (370.1)
La estrada (147.1)
La fiesta de los jueces (10.1)
La glotonería de Bernardo
La gran A...ventura (historia de un payaso) (253.1)
La guerra de los Rose (107.1)
La herencia de la tía Elena (133.1)
La historia del capitán Ajab (114.1)
La isla (417.1)
La isla de Yul (73.1)
La isla del tesoro (438.1)
La jilguerina (3.1)
La lección (93.1)
La lengua madre (460.1)
La llave del tesoro (482.1)
La lley del cuchu (110.1)
La loba (449.0)
La luna de Nela (352.1)
La maleta de Agustí (71.1)
La máquina de abrazar (181.1)
La Marisquera (197.1)
La mujer de arena (160.1)
La Muñeca Pelona (437.1)
La persistencia de la imagen (300.1)
La piel de gallina (37.1)
La pirata malapata (2.1)
La princesa de fresa (508.1)
La Rayuela (241.1)
La Regenta (84.1)
La República del Caballo Muerto (152.1)
La secretaria (78.1)
La sombra del Tenorio (499.1)
La tabernera del puerto (322.1)
La traición (325.1)
La trama (125.1)
La venganza de Don Mendo (424.1)
La venganza de la Xana (357.1)

La verdadera historia de la cigarra y la hormiga (367.1)
La violación de Lucrecia (178.1)
La vuelta al mundo (400.1)
Laboratorio Mágico (87.1)
Las aventuras de Arlequín (475.1)
Las aventuras de Pico y Pata (293.1)
Las aventuras y desventuras de Kiko (114.1)
Las hadas de la Bella Durmiente (56.1)
Las preciosas ridículas (510.1)
Las prostitutas os precederán en el reino de los cielos (358.1)
L'atracu (320.1)
Leo León (5.1)
Les ayalgues de la marquesa (501.1)
Les sardineres (123.1)
Litoral (488.1)
Llama un inspector (283.1)
Locos de amor (387.1)
Los 3 cerditos (113.1)
Los animales de Don Baltasar (260.1)
Los cuentos de Marta (306.1)
Los emigrados (217.1)
Los habitantes de la casa deshabitada (451.1)
Los negros (116.1)
Los novios enamorados (477.1)
Los viajes de Petit (217.1)
Lúcido (476.1)
Luræ, un cuento sobre la naturaleza (490.1)
Madame Bovary (373.1)
Malasombra (277.1)
Mamma Mía (457.1)
Maravillas, 16è Circ d'Hivern (423.1)
Mariana Pineda (470.1)
Martes de Carnaval (442.1)
Masculino plural (495.1)
Mejor viuda que mal casada (221.1)
Melógamo mínimo de un viaje (29.1)
Memorias de una gallina (471.1)
Mensaje sin botella (233.1)
Menuda (266.1)
Miniaturas (228.1)
Mis dedos tocan los días que pasan (426.1)
Mondo Flurss (62.1)
Mono A Mono B (36.1)
Monstruos en la maleta (101.1)
Monymur (446.1)
Mowgli el niño de la jungla (273.1)
Mowgli, el libro de la selva (294.1)
Mr. Shoke (159.1)
Muacs (436.1)
Mujeres de Shakespeare (459.1)
Nadie lo quiere creer. La patria de los espectros (120.1)
Nana Luna (174.1)
Nanas (72.1)
No somos Cenicienta (362.1)

Nono (480.1)
Nosferatu in love (395.1)
Omelette (247.1)
Otro día cualquiera (200.1)
Pan y toros (16.1)
Payasos en peligro (91.1)
Pero mira como beben (301.1)
Perros en danza (172.1)
Pinocho (246.1)
Pío (414.1)
Planeta Joselín (369.1)
Por el placer de volver a verla (199.1)
Primavera con una esquina rota (207.1)
Próxima estación (365.1)
Pulgarcito (258.1)
Querida hija (237.1)
Reciclando Lisístrata (458.1)
Resistencia 532 (337.1)
Sardinera (357.1)
Se acabó el chocolate (378.1)
Se acabó la fiesta (509.1)
Se quieren (292.1)
Sebastián (186.1)
Sembrando historias (447.1)
Senso (125.1)
Simplicissimus (243.1)
SoloLeo (406.1)
Somiatruites (117.1)
Soy solo (75.1)
Subprime (467.1)
Tangus interruptus (190.1)
Tartufo (81.1)
Teatromaquia (473.1)
Tío Vania (359.1)
Tocóme la lotería (285.1)
Todo a media luz (119.1)
Todos sus patitos (191.1)
Tola verdá sobre'l pecáu (308.1)
Tortuga, la isla de Teodoro (276.1)
Toy permala (79.1)
Trash! (435.1)
Tresteatrillo (360.1)
Triálogos clownescos (41.1)
Ulises (272.1)
Un hombre es un hombre (304.1)
Un lord inglés (279.1)
Un Ramón de mandarinas (90.1)
Un tranvía llamado deseo (107.1)
Una casa (312.1)
Una historia con mucho cuento (219.1)
Una hora na cocina (51.1)
Una noche con Gabino (26.1)
Una tras otra (132.1)
Urlo (122.1)

Vamos contar un cuentu (112.1)
Veraneantes (314.1)
Verano (186.1)
Verdad o mentira (207.1)
Versos de amor herido (335.1)
Victor y el monstruo (Frankenstein) (421.1)
Violeta Coletas contra las salchichas ¡Gulp! (9.1)
Volátiles. Leonardo da Vinci (238.1)
Vuela si puedes (235.1)
Xuaco ya Telva (176.1)
Y pasó que nació un niño (205.1)
Ye más caro quedar en casa (115.1)
Yerma (340.1)
Yes we Spain (158.1)
Yo también pude ser una estrella del pop internacional y mira en qué me he convertido (182.1)
Yo, monstruo (310.1)
Zheng He - cuando llegaron los barcos dragón (427.1)

5.2.2. *Obras representadas en dos ocasiones*

...Para tu corazón, mis alas... (181.1)
Adulterios (347.1)
Alicia en... (399.1)
Antílopes (376.1)
A-Ta-Ka! (393.1)
B-52 (11.1)
Bajo mi cama una estrella (363.1)
Baraxoles col difuntu (225.1)
Batuta (104.1)
Bullangas! (433.1)
Cenicienta y las zapatillas de cristal (257.1)
Cíclic (430.1)
Ciclos arábigos (85.1)
Circus (465.1)
Cosas del mar (503.1)
Criados y bufones (443.1)
Crimen Perfecto (146.1)
Cuatro alas -entre el cielo y el mar- (252.1)
Cucharacas (57.1)
Cuentirritillos y titiricuentis (54.1)
Cuentos de aquí y de allá y de mi abuela también (375.1)
De París, un caballero (128.1)
Déjate llevar (231.1)
Delirio a dúo (220.1)
Deva y Tin... ¡Perdidos entre telas! (265.1)
Dulce de leche (309.1)
El bello durmiente (319.1)
El bosque de Grimm (268.1)
El diablo bajo la cama (168.1)
El fantástico viaje de Jonás el espermatozoide (60.1)
El Lazarillo de Tormes (218.1)
El nacional (329.1)
El pequeño Dalí (420.1)

El tipo de al lado (327.1)
El viaje de Covaletti (332.1)
El viaje de Martín (271.1)
Ellas bailan solas (67.1)
Ensimismada (140.1)
Fando y Lis (92.1)
Fantasías folclóricas (242.1)
Finis Adventus (474.1)
Flikto (391.1)
Forever young (330.1)
García y Lorca (179.1)
Globsesionk (230.1)
Hay una guerra en mi habitación (126.1)
Historias Suspensas (250.1)
I'm alone like you (338.1)
Jovellanos, la pasión oculta (208.1)
L'encierru (102.1)
La Banda Foránea (392.1)
La cena de los idiotas (135.1)
La cigarra y la hormiga (49.1)
La fábrica de juguetes defectuosos (402.1)
La gallina submarina (24.1)
La inauguración (169.1)
La magia del agua (82.1)
La mio casa ye una balsa de aceite (195.1)
La Ratonera (501.1)
La última morada de Rosario de Acuña (305.1)
La verdadera historia de los tres cerditos y del Lobo Feroz (58.1)
La vida es sueño (463.1)
Le réveil des vilains (270.1)
Les horsemen (234.1)
Los galgos (494.1)
Low Cost (143.1)
Macbeth (165.1)
Madre (el drama padre) (319.1)
Madre Coraje y sus hijos (317.1)
Malas Palabras (355.1)
Mamushka (262.1)
Mara Plau vs. Lola Padilla (144.1)
Mellizos (334.1)
Miau (488.1)
Muerte de un poeta: Federico García Lorca (187.1)
Ni contigo ni sin ti (336.1)
Pas si bête (69.1)
Patayuyu (162.1)
Piccolo Camerino (201.1)
Pinocho y medio (39.1)
Pinxit (498.1)
Poison (161.1)
Por fin (411.1)
Poufff (410.1)
Purina y les sos amigues van necesitar una terapia grupu (227.1)
Querida Matilde (331.1)
Radio Armeniac (27.1)

Remedios para la crisis (203.1)
Show Bizarr! (229.1)
Siempre nos quedará París (511.1)
Sin remite (249.1)
Squash (171.1)
Strings & Circus (46.1)
Teatro precario (203.1)
The Mermaid's song y The Portrait Painter (389.1)
Tic-Tac (70.1)
Tócala otra vez Sam (148.1)
Todo por la patria, querida (326.1)
Toylette (68.1)
Tres sombreros de copa (94.1)
Trogloditas (240.1)
Una hora en la cocina (51.1)
Viajeros del carrusel (419.1)
Yes, we Spain is diferent (342.1)
ZooZoom (401.1)

5.2.3. *Obras representadas en tres ocasiones*

¿Cuándo? (215.1)
¿Qué te pasa Iván? (502.1)
Antes de ti (184.1)
Árbol (188.1)
Desatraca (493.1)
Dia'n'swing (261.1)
Do Not Disturb. No Molestar (404.1)
El cerco de Leningrado (21.3)
El florido pensil (106.1)
El maestro tarabica (155.1)
El niño que soñaba (38.1)
Entre farsas anda el juego. Farsa del cornudo apaleado, Fablilla del secreto bien guardado y Farsa y justicia del corregidor (98.1)
Klar y Yoyo (25.1)
La Casa de Bernarda Alba (356.1)
La Madalena y San Roque (483.1)
La ratona Claudia (1.1)
Le Petite Caravane (468.1)
Lentas pero seguras (19.1)
Llázaro de Tormes (218.1)
Los amores de Ximielga (333.1)
Los forofos (483.1)
Monstruos (390.1)
Pequeño defecto de fábrica (286.1)
Pipipiratas (88.1)
Romeos y Julietas (157.1)
Semillas de cardamomo (33.1)
Señoras y señores (381.1)
Seré la lluvia y tus orgasmos (156.1)
Sie7ek (259.1)
Sienta la Cabeza (30.1)
Tandarica Circus (403.1)

Tápame que tengo frío (364.1)
Te estamos buscando (175.1)
Tornavic (466.1)
Velada artística en el Jardín de la Isla (328.1)
Xuan de la Llosa (el Tenorio asturiano) (195.1)

5.2.4. *Obras representadas en cuatro ocasiones*

¡Qué vienen los otros! (297.1)
¿A qué jugaba Cenicienta? (28.1)
Cucu Haiku (388.1)
Diestro y siniestro (127.1)
Karius & Baktus (209.1)
La pluma del rey (166.1)
Las tribulaciones de Virginia (124.1)
Memorias de Adriano (371.1)
Nora (318.1)
Pedro y el Capitán (211.1)
Un viaje al exterior (164.1)

5.2.5. *Obras representadas en cinco ocasiones*

¿El pequeño Peste: historia pestilente de un gato apestoso (95.1)
Garrick (83.1)
La cartera de mi pueblo (150.1)
Nun te aguanto más (167.1)
Pequeños deseos (7.1)
Un lugar en tu corazón (121.1)

5.2.6. *Obras representadas en seis ocasiones*

Cenizas en las manos (17.1)

5.2.7. *Obras representadas en siete ocasiones*

La larga noche de bodas de Anita Ozores (84.1)

5.2.8. *Obras representadas en diez ocasiones*

La Cubana (481.1)

5.2.9. *Obras representadas en once ocasiones*

Los hombres no mienten (153.1)

5.3. Relación por géneros

5.3.1. Clown

a) Clown

¡Adivina qué! (12.1)
Enamorirse (48.1)

Laboratorio Mágico (87.1)
Nono (480.1)
Piccolo Camerino (201.1)

b) Clown musical

Absurdo ma non troppo (61.1)

5.3.2. *Comedia*

a) *Comedia*

¡Ay, amor, qué infierno! Cabaret al rojo vivo (445.1)
¡Ay, Carmela! (372.1)
¡Loca! (344.1)
¡Muu2! (383.1)
¡Qué vienen los otros! (297.1)
¿Morir... o no? (314.1)
¿Qué me pasa doctó? (280.1)
80 años de La Escuelona (296.1)
A las seis, en la esquina del Boulevard (214.1)
Abusadora de la vida (491.1)
Adulterios (347.1)
All is in the timing, guys! (454.1)
Amor en el parque (456.1)
Antón, el cantu'l cisne (22.1)
Antón, el quexón (291.1)
Baraxoles col difuntu (225.1)
Besos (170.1)
Ciclos arábigos (85.1)
Conattos frustrattos (145.1)
Conceyu familiar (384.1)
Conozca usted el mundo (313.1)
Contigo, pan y cebolla (497.1)
Corten las patrañas efímeras del manifiesto corten (212.1)
Criados y bufones (443.1)
Crimen Perfecto (146.1)
Del maravilloso mundo de los animales (130.1)
Delirio a dúo (220.1)
Desatraca (493.1)
Días estupendos (173.1)
Disparate a la asturiana (443.1)
Drácula ye teberganu (469.1)
El abeyón (386.1)
El año que viene será mejor (508.1)
El bello durmiente (319.1)
El bosque encantado (507.1)
El cavernícola (324.1)
El cerco de Leningrado (21.3)
El Conventillo (226.1)
El enfermo imaginario (184.1)
El escarmientu (279.1)
El florido pensil (106.1)
El gallu vengador (484.1)

El Lazarillo de Tormes (218.1)
El lindo Don Diego (316.1)
El maestro tarabica (155.1)
El nacional (329.1)
El pimiento: viva todo (136.1)
El Principito (377.1)
El sexu de los ánxelos (486.1)
El sombrero de tres picos (345.1)
El tipo de al lado (327.1)
El tío Antonín (461.1)
El vivo, al bollo, el muerto, al hoyo (464.1)
Ello yera una vez (353.1)
Entre bobos anda el juego (315.1)
Entre farsas anda el juego. Farsa del cornudo apaleado, Fablilla del secreto bien guardado y Farsa y justicia del corregidor (98.1)
Esta noche no estoy para nadie (478.1)
Femenino Plural (76.1)
Feria de los inventos (59.1)
Fisterra (479.1)
Garraime, que lu mato o la loca Historia de Asturias (303.1)
Garrick (83.1)
Gaviota 2.1 (4.1)
Asilu por compasión (18.1)
Grooming (289.1)
Harpías (379.1)
Hay que hacer un sindicatu (6.1)
Hestories d'antañu (361.1)
Historias de un karaoke (141.1)
Human steps (80.1)
I love Catalina (366.1)
Imprebís 5 estrellas (129.1)
Imprudemente (189.1)
L'encierru (102.1)
La Caperucila Roja (472.1)
La cena de los idiotas (135.1)
La Cubana (481.1)
La fiesta de los jueces (10.1)
La guerra de los Rose (107.1)
La herencia de la tía Elena (133.1)
La jilguerina (3.1)
La larga noche de bodas de Anita Ozores (84.1)
La Madalena y San Roque (483.1)
La Marisquera (197.1)
La mio casa ye una balsa de aceite (195.1)
La pluma del rey (166.1)
La Ratonera (500.1)
La secretaria (78.1)
La luna de Nela (352.1)
La venganza de la Xana (357.1)
La vida es sueño (463.1)
Las preciosas ridículas (5011.1)
L'atracu (320.1)
Lentas pero seguras (19.1)
Les ayalgues de la marquesa (501.1)

Les sardineras (123.1)
Los amores de Ximielga (333.1)
Los emigrados (217.1)
Los forofos (483.1)
Los galgos (494.1)
Los hombres no mienten (153.1)
Low Cost (143.1)
Lúcido (476.1)
Madre (el drama padre) (319.1)
Madre Coraje y sus hijos (317.1)
Mamma Mía (457.1)
Martes de Carnaval (442.1)
Masculino plural (495.1)
Mejor viuda que mal casada (221.1)
Mellizos (334.1)
Monymur (446.1)
Ni contigo ni sin ti (336.1)
Nun te aguanto más (167.1)
Payasos en peligro (91.1)
Pero mira como beben (301.1)
Planeta Joselín (369.1)
Poison (161.1)
Purina y les sos amigos van necesitar una terapia grupu (227.1)
Querida Matilde (331.1)
Reciclando Lisístrata (458.1)
Remedios para la crisis (203.1)
Romeos y Julietas (157.1)
Sardinera (357.1)
Se acabó la fiesta (509.1)
Se quieren (292.1)
Señoras y señores (381.1)
Siempre nos quedará París (512.1)
Squash (171.1)
Tangus interruptus (190.1)
Tápame que tengo frío (364.1)
Tartufo (81.1)
Te estamos buscando (175.1)
Teatro precario (203.1)
Tócala otra vez Sam (148.1)
Tocóme la lotería (285.1)
Todo por la patria, querida (326.1)
Tola verdá sobre'l pecáu (308.1)
Toy permala (79.1)
Tres sombreros de copa (94.1)
Un hombre es un hombre (304.1)
Un lord inglés (279.1)
Una hora na cocina (51.1)
Una noche con Gabino (26.1)
Una tras otra (132.1)
Veraneantes (314.1)
Xuaco ya Telva (176.1)
Ye más caro quedar en casa (115.1)
Yes we Spain (158.1)
Yes, we Spain is diferent (342.1)

b) Comedia Clown

Konrad, o el niño que salió de una lata de conservas (45.1)
Triálogos clownescos (41.1)

c) Comedia infantil

Semillas de cardamomo (33.1)

d) Comedia lacrimosa

El delincuente honrado (154.1)

e) Comedia musical

Forever young (330.1)

f) Comedia negra

Próxima estación (365.1)

g) Comedia romántica

Claudia (349.1)

h) Comedia/thriller

Llama un inspector (283.1)

5.3.3. *Cuento*

La gallina submarina (24.1)
Radio Armeniac (27.1)

5.3.4. *Drama*

a) Drama

¿Qué te pasa Iván? (502.1)
¿Quién teme a Virginia Woolf? (493.1)
Anfitrión 2.11 (193.1)
Antes de ti (184.1)
Antílopes (376.1)
De ratones y hombres (382.1)
Doce hombres sin piedad (339.1)
Duda razonable (101.1)
Dulce & Picante (134.1)
El diablo bajo la cama (168.1)
El evangelio según pilatos (109.1)
El misántropo (496.1)
El último camino hacia el mar (198.1)
Emilia (489.1)
En brazos de Morfeo (288.1)
García y Lorca (179.1)
Indencios (307.1)

Jovellanos, la pasión oculta (208.1)
La casa de Bernarda Alba (356.1)
La estrada (147.1)
La loba (449.0)
La máquina de abrazar (181.1)
La persistencia de la imagen (300.1)
La Regenta (84.1)
La traición (325.1)
La trama (125.1)
Locos de amor (387.1)
Los habitantes de la casa deshabitada (451.1)
Los negros (116.1)
Madame Bovary (373.1)
Mariana Pineda (470.1)
Memorias de Adriano (371.1)
Muerte de un poeta: Federico García Lorca (187.1)
Otro día cualquiera (200.1)
Pedro y el Capitán (211.1)
Pequeño defecto de fábrica (286.1)
Por el placer de volver a verla (199.1)
Primavera con una esquina rota (207.1)
Tío Vania (359.1)
Un tranvía llamado deseo (107.1)
Versos de amor herido (335.1)
Yerma (340.1)

b) Drama/Thriller

Subprime (467.1)

5.3.5. Espectáculos

a) Espectáculo callejero

¡El Show de Pulga y Pelurzio! (321.1)
A-Ta-Ka! (393.1)
Bullangas! (433.1)
Cíclic (430.1)
Circo vago (131.1)
Dia'n'swing (261.1)
Diestro y siniestro (127.1)
Do Not Disturb. No Molestar (404.1)
El pequeño Dalí (420.1)
Ellas bailan solas (67.1)
Éxodo (163.1)
Flikto (391.1)
Globsesionk (230.1)
Historias Suspensas (250.1)
La Banda Foránea (392.1)
Les horsemen (234.1)
Le réveil des vilains (270.1)
Mono A Mono B (36.1)
Mr. Shoke (159.1)
Show Bizarr! (229.1)

Sie7ek (259.1)
Sienta la Cabeza (30.1)
Sin remite (249.1)
Tandarica Circus (403.1)
The Mermaid's song y The Portrait Painter (389.1)
Toylette (68.1)
Trogloditas (240.1)
Viajeros del carrusel (419.1)
ZooZoom (401.1)

b) Espectáculo-concierto

Casadelobos (31.1)

5.3.6. *Monólogo*

¡Negra! (137.1)
¿A qué jugaba Cenicienta? (28.1)
Cinco horas con Mario (281.1)
De París, un caballero (128.1)
El testigo (224.1)
Ensimismada (140.1)
La lengua madre (460.1)
La lley del cuchu (110.1)
La sombra del Tenorio (499.1)
La violación de Lucrecia (178.1)
Las prostitutas os precederán en el reino de los cielos (358.1)
Llázaro de Tormes (218.1)
Mujeres de Shakespeare (459.1)
Yo, monstruo (310.1)

5.3.7. *Montaje multidisciplinar*

...Para tu corazón, mis alas... (181.1)
Bernarda's Backstage (23.1)
El bosque de Grimm (268.1)
El último en morir que apague la luz (449.1)
I'm alone like you (338.1)
Ilargiaren bi aldeak / Las dos caras de la luna (269.1)
Instrucciones para medir la vida (298.1)
La última morada de Rosario de Acuña (305.1)
Senso (125.1)
Seré la lluvia y tus orgasmos (156.1)
Urlo (122.1)
Velada artística en el Jardín de la Isla (328.1)

5.3.8. *Neo-Cabaret*

Somiatruites (117.1)

5.3.9. *Ópera*

El criau de dos amos (177.1)

5.3.10. Revista musical

Simplicissimus (243.1)

5.3.11. Sátira

B-52 (11.1)

5.3.12. Teatro danza

Agnès (349.1)

Cenicienta y las zapatillas de cristal (257.1)

Come y Calla (348.1)

Consonant (255.1)

Fucking Giselle (350.1)

La Danza, un camino a recorrer (370.1)

Luræ, un cuento sobre la naturaleza (490.1)

Malasombra (277.1)

Mara Plau vs. Lola Padilla (144.1)

Miniaturas (228.1)

Sebastián (186.1)

Yo también pude ser una estrella del pop internacional y mira en qué me he convertido (182.1)

5.3.13. Teatro Infantil

¡Gatacienta! (275.1)

¡Uuuuu! (210.1)

¿Cuándo? (215.1)

20.000 leguas de viaje submarino (35.1)

A la D3 (416.1)

A Mano (408.1)

Adiós Bienvenida (431.1)

Alegría, palabra de Gloria Fuertes (245.1)

AliBaBach (65.1)

Alicia en... (399.1)

Aquí no llueve (415.1)

Árbol (188.1)

Argos, una arriesgada misión (429.1)

Auzokidea - Compañeros de Barrio (397.1)

Azul (396.1)

Babs (413.1)

Basurilla (444.1)

Blanca y el arco iris (343.1)

Calixta, la princesa ecologista (89.1)

Caperucita Roja (43.1)

Cartas a las golondrinas (222.1)

Circus (465.1)

Cirque déjà vu (15.1)

Clin! (409.1)

Colores Complementarios (290.1)

Como las bicicletas (13.1)

Cosas del mar (503.1)

Cuatro alas -entre el cielo y el mar- (252.1)

Cuatro hojas y la máquina fantabulosa (485.1)
Cucu Haiku (388.1)
Cuento del día y de la noche (74.1)
Cuentos de arena (251.1)
Cyrano de Nueva Orleans (66.1)
Déjate llevar (231.1)
Despierta costurerita (354.1)
Deva y Tin... ¡Perdidos entre telas! (265.1)
Draculina la mellada, una comedia monstruosa (452.1)
Dulce de leche (309.1)
El alma de la melodía (418.1)
El doncel del caballero (248.1)
El gallo de las veletas (407.1)
El jorobado de Notre Dame (434.1)
El ogrito (64.1)
El pequeño Peste: historia pestilente de un gato apestoso (95.1)
El peregrino valiente (394.1)
El Príncipe feliz (256.1)
El refugio (63.1)
El Ruiseñor (232.1)
El soldado y el saco mágico (439.1)
El tiempo perdido (295.1)
El último puerto/Azken Portua (47.1)
El viaje de Covaletti (332.1)
El viejo celoso y Los habladores (8.1)
En un lugar de la galaxia... (512.1)
Enchanté! (274.1)
Esos locos barrocos (412.1)
Finis Adventus (474.1)
Gato y Trasgu (118.1)
Gatos (50.1)
Hay una guerra en mi habitación (126.1)
Icono (455.1)
Isla Mosquito (263.1)
Jeckyll & Hyde (264.1)
Kafka y la muñeca viajera (239.1)
Karius & Baktus (209.1)
Kubik (405.1)
La bruxa Llara (284.1)
La cabeza del dragón (493.1)
La camisa del hombre feliz (267.1)
La casa flotante (440.1)
La Cenicienta, el musical con ritmo de los 50 (278.1)
La fábrica de juguetes defectuosos (402.1)
La gran A...ventura (historia de un payaso) (253.1)
La isla (417.1)
La isla de Yul (73.1)
La isla del tesoro (438.1)
La llave del tesoro (482.1)
La Muñeca Pelona (437.1)
La piel de gallina (37.1)
La pirata malapata (2.1)
La ratona Claudia (1.1)
La Rayuela (241.1)

La verdadera historia de la cigarra y la hormiga (367.1)
Le Petite Caravane (468.1)
Leo León (5.1)
Los animales de Don Baltasar (260.1)
Los cuentos de Marta (306.1)
Los viajes de Petit (217.1)
Maravillas, 16è Circ d'Hivern (423.1)
Memorias de una gallina (471.1)
Mensaje sin botella (233.1)
Miau (488.1)
Mis dedos tocan los días que pasan (426.1)
Mondo Flurss (62.1)
Monstruos (390.1)
Monstruos en la maleta (101.1)
Muacs (436.1)
Nanas (72.1)
Nora (318.1)
Nosferatu in love (395.1)
Pinxit (498.1)
Pío (414.1)
Pipipiratas (88.1)
Por fin (411.1)
Poufff (410.1)
Pulgarcito (258.1)
Querida hija (237.1)
Se acabó el chocolate (378.1)
SoloLeo (406.1)
Soy solo (75.1)
Tic-Tac (70.1)
Todo a media luz (119.1)
Todos sus patitos (191.1)
Tornavic (466.1)
Tortuga, la isla de Teodoro (276.1)
Trash! (435.1)
Un lugar en tu corazón (121.1)
Un Ramón de mandarinas (90.1)
Un viaje al exterior (164.1)
Una casa (312.1)
Una hora en la cocina (51.1)
Verdad o mentira (207.1)
Vuela si puedes (235.1)
Y pasó que nació un niño (205.1)
Zheng He - cuando llegaron los barcos dragón (427.1)

5.3.14. Thriller

La mujer de arena (160.1)
Verano (186.1)

5.3.15. Títeres

@s (86.1)
¿Como te lo cuento? (213.1)

¡Es verdad! ¡Es verdad! (380.1)
¡Ojo al pajarito! (40.1)
¡Qué viene el lobo! (96.1)
A la tortuga Juan le duele el caparazón (192.1)
Afuera es un lugar (254.1)
Bajo mi cama una estrella (363.1)
Batuta (104.1)
Blop...! (244.1)
Cajón desastre (341.1)
Caminos (425.1)
Caracoles (52.1)
Cenicienta (368.1)
Circo Submarino (44.1)
Cucharacas (57.1)
Cuentirrillos y titiricuentis (54.1)
Cuentos de aquí y de allá y de mi abuela también (375.1)
Del otro lado del árbol (53.1)
El árbol de los zapatos (32.1)
El fantástico viaje de Jonás el espermatozoide (60.1)
El Mago de Oz (55.1)
El misterio de la casa encantada (477.1)
El niño que soñaba (38.1)
El robo de las pepitas de oro (477.1)
El teatro de guiñol (142.1)
El tren de los títeres (138.1)
El último árbol (151.1)
El viaje de Martín (271.1)
El viaje de Tita (506.1)
En la boca del lobo (432.1)
En la diestra de dios padre (329.1)
Encuentros y desencuentros (111.1)
Fantasías folclóricas (242.1)
Fantasmagorías (398.1)
Feliz (428.1)
Gomenglish (77.1)
Gúlliver en el país de Liliput (422.1)
Hansel y Gretel (236.1)
Historias enguantadas (108.1)
Historias recicladas (223.1)
Juan sin Miedo (42.1)
Juana sin miedo (139.1)
Klar y Yoyo (25.1)
La carpa de los dos colores (149.1)
La cartera de mi pueblo (150.1)
La Casa Encantada (204.1)
La cigarra y la hormiga (49.1)
La glotonería de Bernardo
La historia del capitán Ajab (114.1)
La inauguración (169.1)
La magia del agua (82.1)
La maleta de Agustí (71.1)
La princesa de fresa (508.1)
La República del Caballo Muerto (152.1)
La venganza de Don Mendo (424.1)

La verdadera historia de los tres cerditos y del Lobo Feroz (58.1)
La vuelta al mundo (400.1)
Las aventuras de Arlequín (475.1)
Las aventuras de Pico y Pata (293.1)
Las aventuras y desventuras de Kiko (114.1)
Las hadas de la Bella Durmiente (56.1)
Las tribulaciones de Virginia (124.1)
Los 3 cerditos (113.1)
Los novios enamorados (477.1)
Malas Palabras (355.1)
Mamushka (262.1)
Melógamo mínimo de un viaje (29.1)
Menuda (266.1)
Mowgli el niño de la jungla (273.1)
Mowgli, el libro de la selva (294.1)
Nana Luna (174.1)
No somos Cenicienta (362.1)
Omelette (247.1)
Pas si bête (69.1)
Patayuyu (162.1)
Pequeños deseos (7.1)
Perros en danza (172.1)
Pinocho (246.1)
Pinocho y medio (39.1)
Sembrando historias (447.1)
Strings & Circus (46.1)
Tresteatrillo (360.1)
Ulises (272.1)
Una historia con mucho cuento (219.1)
Vamos contar un cuento (112.1)
Victor y el monstruo (Frankenstein) (421.1)
Violeta Coletas contra las salchichas ¡Gulp! (9.1)
Volátiles. Leonardo da Vinci (238.1)

5.3.16. Tragedia

Bodas de Sangre (374.1)
Cenizas en las manos (17.1)
Cruzadas (464.1)
Encuentros en la niebla: La sombra del valle y La boda del hojalatero (99.1)
Fando y Lis (92.1)
La lección (93.1)
Litoral (487.1)
Macbeth (165.1)
Resistencia 532 (337.1)

5.3.17. Tragicomedia

Almuerzo en casa de los Wittgenstein (14.1)
La avería (20.1)
La Celestina (323.1)
Nadie lo quiere creer. La patria de los espectros (120.1)
Teatromaquia (473.1)

Xuan de la Llosa (el Tenorio asturiano) (195.1)

5.3.18. Zarzuela

Agua, azucarillos y aguardiente (504.1)

La tabernera del puerto (322.1)

Pan y toros (16.1)

5.3.19. Sin calificar

¡Al carajo la poesía! (196.1)

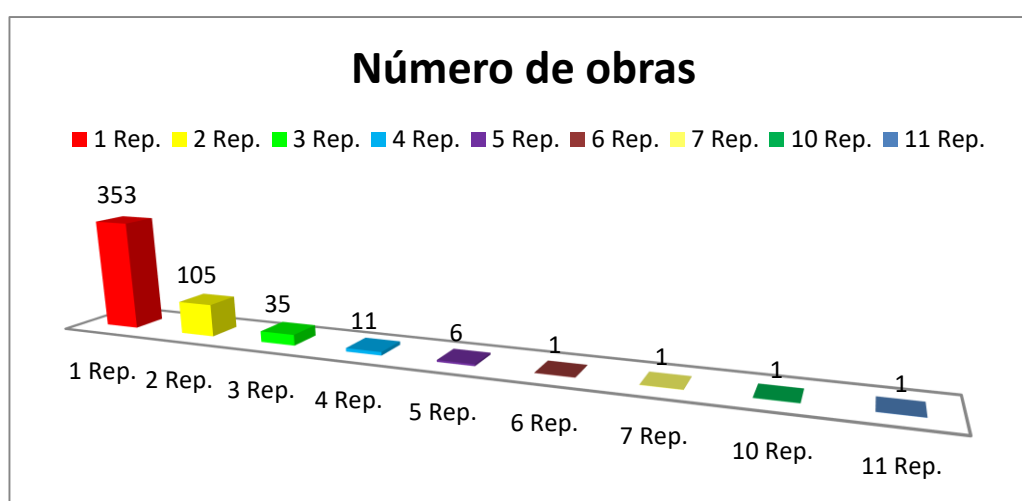
Imprudentemente deseé (386.1)

5.4. Conclusiones

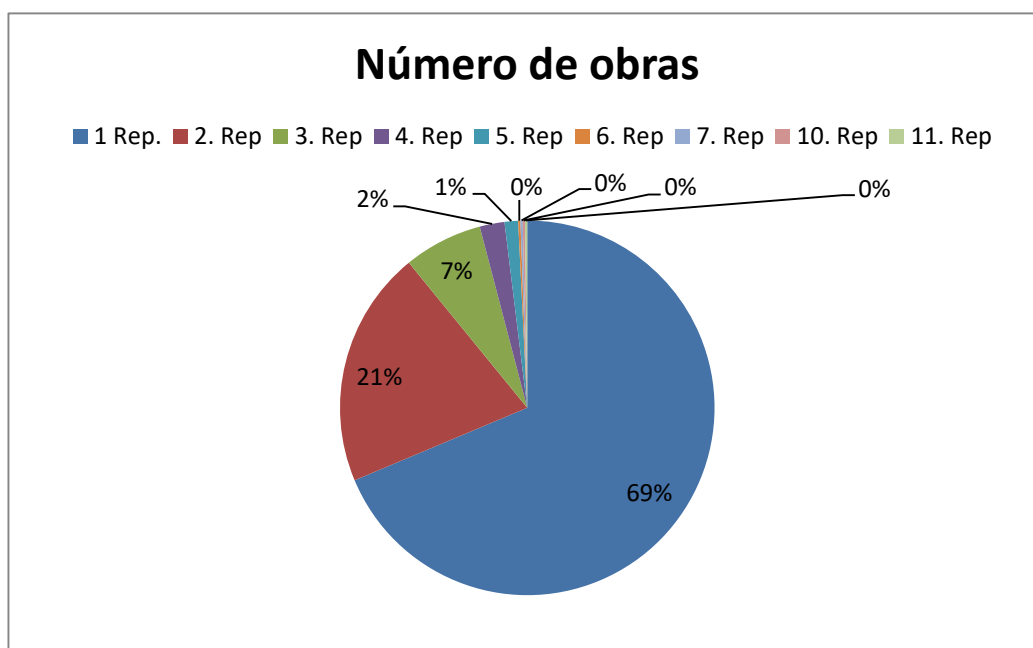
Las conclusiones a las que podemos llegar en este apartado estarán enfocadas hacia los porcentajes respecto a la cantidad numérica de las obras representadas así como de los géneros de cada una de ellas.

En primer lugar haremos referencia al número de ocasiones en las que se ha representado cada una de las obras. En este sentido cabe destacar que más de la mitad de las obras estudiadas se han puesto en escena en una ocasión, seguidas a lo lejos por las que se representaron en dos ocasiones y todavía más lejos las que subieron a escena tres veces. Estos datos dan lugar a que en la escena gijonesa hay cierto dinamismo a la hora de ofrecer representaciones ofertando un gran abanico de posibilidades para el público.

En menor medida hubo obras de teatro que estuvieron en cartel por más de tres días apareciendo representaciones que se subieron a las tablas cuatro veces, cinco, seis, siete, diez e incluso once. Todos estos datos podemos verlos en el gráfico 5.1. que aparece a continuación:



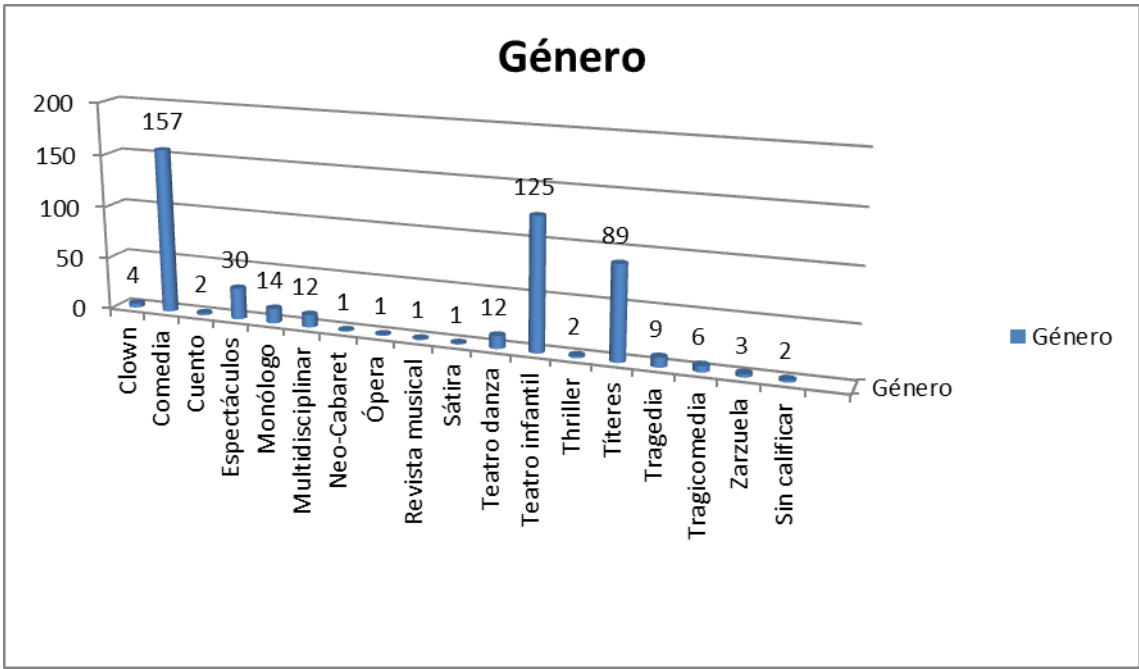
Esta información también queremos presentarla a modo de porcentajes (como también haremos en los puntos 6 y 7 de este trabajo). Así, en estos términos, los datos referentes al número de representaciones de cada una serían del 69% para las obras representadas en una ocasión, del 21% para las que se vieron dos veces en la ciudad, del 7% para las de tres reposiciones, del 2% para las de cuatro, 1% para las subidas a escena cinco veces y del 0% para las que se representaron en seis, siete, 10 y once veces respectivamente. Estos datos podrán verse mejor en el gráfico 5.2., que presentamos a continuación.



En segundo lugar hay que hacer referencia al tipo de obras representadas. En este caso podemos apreciar que la comedia es el género más representado en este período con unas 157 obras. En segundo lugar está el teatro infantil con 125 obras representadas, favorecido, sobre todo, por la celebración en Gijón/Xixón de la Feria Europea de Teatro para Niños y Niñas (FETEN) que acerca a la ciudad las novedades y algunas de las mejores obras de teatro infantil de España y de Europa. Gracias a esta feria, organizada por el Ayuntamiento de Gijón/Xixón, también podemos ver en tercer lugar las representaciones de títeres con 89 obras. Seguido por los espectáculos callejeros con 30 representaciones, siendo otro de los tipos de obras predominantes en la feria FETEN de Gijón/Xixón.

El resto de tipos de representaciones están todos, más o menos, a la par y siendo muy variados. Cabe destacar la presencia de dos obras sin calificar al no saber, ni tampoco encontrar, referencias a las mismas.

Con todo esto podemos concluir que los géneros más representados en el período de estudio son tanto la comedia, en la que podemos incluir el género asturiano por excelencia como es «el teatro costumbrista», que aparece representado en las ferias e incluso en muestras y jornadas por toda la geografía asturiana prácticamente todos los fines de semana; como el teatro infantil y los títeres, con gran número de representaciones gracias a la feria de teatro FETEN que se realiza anualmente en Gijón/Xixón a finales del mes de febrero y principios del mes de marzo. Estos datos pueden verse en el gráfico 5.3.



CAPÍTULO 6
RELACIÓN DE AUTORES

CAPÍTULO 6: RELACIÓN DE AUTORES

6.1. Relación alfabética

¡Era una broma, mamá!
Acera, David
Acuña, Gregor
Acuña, Rosario
Adler, Warren
Aguilar, David
Aguilar, Luisa
Alarcón, Pedro A. de
Alas, Leopoldo «Clarín»
Alba Rico, Santiago
Alba, Carlos «Cellero»
Albà, Guillem
Albà, Toni
Albee, Edward
Alberola, Carles
Albert, Antonio
Alfaro, Alberto
Alfieri, Paula
Allen, Woody
Alonso de Santos, José Luis
Alonso, Benjamín
Alonso, José Antonio
Álvarez, Anacelia
Álvarez, Rafael «El Brujo»
Always Drinking Productions
Andersen, Hans Christian
Antoine, Olivier
Arévalo, Paco
Argudo, Ángeles
Arrabal, Fernando
Arregui, Fernando
Arrufat Carrasco, Gloria
Asociación Eva Canel
Assous, Eric
Azama, Michel
Badás, Manuel
Bailadera títeres
Bailey, Anna
Baixas, Joan
Balbona, Jon
Barahona, Víctor

Barca, Calderón de la
Barrio, Blanca del
Barrios, Carolina
Bautista, Marta
Baychimo Teatro
Bayer Lloves, Andrea
Becerra, Paco
Becker, Rob
Bedia, Sandra
Belbel, Sergio
Belló, Jaume
Beltran, Iban
Benedetti, Mario
Benet i Jornet, Josep María
Benin, Nicolas
Bernhard, Thomas
Berzal, Juan
Beviá, Luis
Boadella, Albert
Boixader, Oriol
Bolado, José
Bollaín, Marina
Bou, Pep
Brecht, Bertolt
Brzechwa, Jan
Buchaca, Marta
Busto, José
Caballero, Ernesto
Cal y Canto Teatro
Calonge, Eusebio
Calvente, Ángel
Calvo, Evaristo
Campos, Llanos
Cantero, Dora
Caramuxo Teatro
Cardama, Fernán
Cardeña, Chema
Carli, Diego
Carlo Rubio, Juan
Carrasquilla, Tomás
Carricido, José R.
Casanova, Joaquín
Casanovas, Pere
Casona, Alejandro
Castaño, Mercedes
Castillo, Carmela
Castillo, Carmen

Castillo, Carmen
Cedena, José
Centeno, Javier
Cerdà, Josep R.
Cerfontaine, Marc
Cervantes, Miguel de
Chéjov, Antón
Cherta, Dani
Christie, Agatha
Churchich, Olga
Churchich, Olga
Cifuentes, Juan
Ciulli, Roberto
Civiac, Civi
Clavijo, Juan Luis
Collodi, Carlo
Comelade, Pascal
Compañía de Música Teatral
Compañía Les Frères Carton
Compañía Roger Canals y GAAC
Con Alevosía Teatro
Con Zapatos Rojos
Conde, Adrián
Conesa, Benjamí
Cordero, Sandro
Costa, Eduard
Cruz, Andrea
Cruz, Max
Cuervo, Olga
Cuevas, Juan
Cunillé, Lluïsa
Dalmau, Toni
Delbono, Pippo
Delhise, Sebaslien
Delibes, Miguel
Di Bella, Carmen
Diana Marcos, Yolanda
Díaz Morán, Ana
Díaz, Jesualdo
Díaz, Rosa
Diego, Gabino
Divinas
Duarte, Carmen
Duda, Christian
Durán, Pedro
Eginaren Eginez
Egner, Thorbjørn

El Curro DT
El Ñeru los Coríos
Escobar, María
Espina, Roberto
Faci, Claudia
Factoría Norte
Fallón, Charlotte
Família Bolondo
Farré, Lindes
Farrés Brothers i Cía
Felix D'Acunha, Simao
Fellini, Federico
Fernández Caravera, Eloy
Fernández, David
Fernández, Fátima
Fernández, Fátima
Fernández, Izaskun
Fernández, Juan Carlos
Fernández, Mayra
Fernández, Mireia
Fernández-Shaw Iturralde, Guillermo
Ferre Carrillo, Pilar
Ferré, Eudald
Ferreira, Paulo
Flaubert, Gustave
Forani Teatre
Franco, Fafá
Fresneda, Pedro
Frías, María José
Frutilla con crema
G. Alonso, Roberto
G. Olivella, Macià
Galán, Sonia
Gallego, Ana
Gallo, Carmen
Gallo, Julio
García Lorca, Federico
García Porto, Isabel
García Rodríguez Daniel,
García Rodríguez, Daniel
García, Antón
García, Chechu
García, Esther
García, Estrella
García, Roberto
García, Rodrigo
García, Rosa A.

García, Ruth
Garnacho, Pablo S.
Gaudé, Laurent
Gayol, Sergio
Gedeon, Eric
Genet, Jean
Gil Villanueva Guillermo,
Giménez, Esther
Ginev, Galin
Goldoni, Carlo
Gomis, Armand
Gomis, Pablo
González Gil, Manuel
González, Arsenio
González, Ferrán
González, Lluís Antón
González, Luís
González, Marian
González, Moisés
Gràcia, Joan
Graells, Lluís
Gros, Marcel
Grupo de teatro Arbellano
Guerra, Ana Eva
Guevara, Alvaro
Gus marionetas
Guzmán, Malena
Hauptmann, Peter
Hellman, Lillian
Hernández Garrido, Raúl
Hernández, Ave
Hernández, Joaquín
Herrero, Lara
Hochman, Claudio
Hop! Gestió Teatral
Horovitz, Israel
Hugo, Víctor
Iborra, Juan Luis
Iglesia, Laura
Ika Producciones
Intxaurraga, Gurtzane
Ionesco, Eugène
Iribarren Muñoz, Itsaso
Jachas
Jardiel Poncela, Enrique
Jashgawronsky Brothers
José Ramón Oliva

Jovellanos, Gaspar Melchor de
Justafre, Robert
Kipling, Rudyard
Knott, Frederick
Kolare Bitxia Teatroa
La Baldufa
La Peseta Teatro
La Tirita de Teatro
Laín, David
Lalli, Milagros
Lang, Emilia
Latre, Carlos
Laura Barros, Ana
Lebeau, Suzanne
Lillo, Susi
Llano, Gemma de
Llano, Marga
Logister, Rob
López de Mesa, Alberto
López Menéndez, José Ramón
López Narváez, Concha
López Ocón, César
López, Augusto
López, Benjamín
López, Carmen
López, Carol
López, Gisela
López, Ignacio
López, Michel
López, Sergio
Los sueños de Fausto
Luis, Gemma de
Lupe Morán,
MacDunnal's Cíater & Royal Veider Company
Macyntire, Symon
Malos Tiempos para la Lírca
Mankell, Henning
Manzanera, Eugenia
Marcos, Diana
Marcos, Yolanda Diana
Margallo, Olga
Maria Gual, Joan
María Matute, Ana
Maroto, Inés
Martín Descalzo, José Luis
Martín Luengo, Mercedes
Martín, Nuria

Martínez Cuétara, A.
Massanet, Pep
Massotto Franco, Claudia
Matilla, Luis
Mazetti, Katarina
Meana Pérez, Segismundo
Mejía, Fernando
Méndez, Enrique
Mendiola, Juan Pablo
Messamer, Tarek
Mieres, Pepe
Mihura, Miguel
Millán, Jordi
Millás, Juan José
Mir, Paco
Molière
Molins, Ramon
Monedero, Juam
Monedero, Marieta
Monroe, Willy
Montañá, Rubèn
Montes, Sheila
Morales Díez, David
Morán, Lupe
Moreno, Jorge
Moreno, Nerea
Moreto, Agustín de
Morillo, Miguel Ángel
Mouawad, Wajdi
Mrozek, Slawomir
Muñiz, Cristina
Muño, Sonia
Muñoz de Mesa Antonio,
Muñoz Seca, Pedro
Muñoz, Juan
Muñoz, Laura
Muñoz, Rosa Ana
Muñoz, Rosa Ana
Muñoz, Sonia
Nani, Paolo
Neira, José
Nevado, Belén
Nieto, Jesús
Nösterling, Christine
Nuevo, Carlos
Obiols, Anna
Oligor, Jomi

Oligor, Senen
Oliva, Jose Ramón
Olmeda, Miguel
Onetti, Antonio
Oregi, Jokin
Ortiz de Gondra, Borja
Ortiz de la Torre, Víctor
Osborne, Bertín
Osman, Leila
Pablo, Eladio de
Padilla, Jose
Padilla, Ricardo
Palacio, Eva del
Palet i Puig, Jordi
Palmade, Pierre
Panpin Laborategia Dejabu
Panta Rhei
Paricio Casado, Francisco
Pascual, Pep
Pascual, Ramón
Passabarret
Pertierra, Tino
Picón, José
Pim Teatro
Piñero, Carlos
Pinter, Harold
Piris, Josep
Pla, Albert
Plauto
Policarpo, Jaume
Poncela, Pachi
Pontón, Mari Luz
Porras Lombardo, Mar
Presumido, Andrés
Prévost, Jean-Luc
Priesner, Chistoph
Priestley, J. B.
Proyecto Piloto
Pulici, Lu
Purcell, Henry
Quiñones, Fernando
Quiroga, Miguel
Rabanal, Ángel
Raemakers, Marie
Ramírez, Baeza Fernando
Ramos Carrión, Miguel
Ramos, Elisa

Ramos, Elisa
Recover, Juan Manuel
Regot, Jordi
Requena, Albert
Rico, Beatriz
Rico, José
Riva Umaña, Germán de la
Robin, Muriel
Roces, Borja
Rodríguez, Alberto
Rodríguez, Anto
Rodríguez, Juan
Rodríguez, Maxi
Roelas, Jorge
Roger Canals y GAAC
Rojas Zorilla, Francisco de
Rojas, Fernando de
Romagosa, Pere
Romero Sarachaga, Federico
Ron Lalá
Ronda, Veronica
Rose, Reginald
Rueda, Anabel
Rueda, Jorge
Ruibal, Arturo
Ruiz, Julia
Sadat, Mandana
Sáenz-López, Julián
Salom, Jordi
Salvatierra Cuenca, Julio
Sánchez, Ángel
Sánchez, Eladio
Sanchís Sinisterra, José
Sans, Carles
Sans, Toni
Sansegundo, Fernando
Santana, Marli
Sanzol, Alfredo
Sarasola, Laura
Sarrías, Merce
Schäfer, Karin
Schmitt, Eric-Emmanuel
Serna, David
Serrat, Alicia
Shakespeare, William
Shepard, Sam
Sierra i Fabra, Jordi

Sierra, Agustín
Simón, Adolfo
Simons, Matihás
Sirera, Rodolf
Sisamón, Analía
Solce, Brane
Soler, Marta
Sopeña, Andrés
Soria, Rosa
Soriano, Ignacio
Soto Fombella, Covadonga
Spregelburd, Rafael
Steinbeck, John
Stevenson, Roberto Louis
Stoykova, Vera
Suárez, Lisardo
Swift, Jonathan
Synge, John M.
Szpumberg, Victoria
Tatata Chán!
Taun Taun Teatroya
Teatrapo
Teatre Plegable
Thaus, Justo
Tolcachir, Claudio
Toronell, Toti
Torrás, Martí
Torres, Marta
Tragaluz Títeres
Trapaza, Lucas
Trapp, Mina
Tremblay, Michel
Tsolevska, Diana
Úbeda, Paco
Valle-Inclán, Ramón María del
Vallejo, Marisa
Vallverdú, Aleix
Vargas, Elisa
Vayá, Amparo
Vázquez, Etelevino
Veber, Francis
Velasco, Alberto
Velasco, María
Verde, Eladio
Vergne, Pablo
Verne, Julio
Veronese, Daniel

Ververemos Teatro
Vilela, Daniel
Villanueva, Javier
Von Kleist, Heinrich
Wilde, Oscar
Williams, Tennessee
Xega Xoven G.T.
Yheppa Títeres
Yllana
Ymedioteatro
Yourcenar, Marguerite
Zabaleta, Pau
Zamanillo, Eduardo
Zamilla, Eduardo
Zhekov, Zhivko
Zumalde, Jon Kepa

6.2. Autores regionales

¡Era una broma, mamá!
Acera, David
Acuña, Rosario
Aguilar, David
Aguilar, Luisa
Alba, Carlos «Cellero»
Álvarez, Anacelia
Asociación Eva Canel
Badás, Manuel
Bailadera títeres
Balbona, Jon
Barrios, Carolina
Bolado, José
Busto, José
Casona, Alejandro
Castillo, Carmela
Castillo, Carmen
Churchich, Olga
Con Alevosía Teatro
Conde, Adrián
Cordero, Sandro
Cuervo, Olga
Díaz Morán, Ana
Duarte, Carmen
Durán, Pedro
El Ñeru los Coríos
Factoría Norte
Fernández Caravera, Eloy
Fernández, Fátima
Fernández, Mayra
Gallo, Carmen

García Rodríguez, Daniel
García, Antón
García, Chechu
García, Esther
García, Estrella
Garnacho, Pablo S.
Gayol, Sergio
González, Arsenio
González, Lluís Antón
González, Moisés
Grupo de teatro Arbellano
Guerra, Ana Eva
Guzmán, Malena
Hernández, Ave
Herrero, Lara
Iglesia, Laura
José Ramón Oliva
Jovellanos, Gaspar Melchor de
La Peseta Teatro
Laura Barros, Ana
Llano, Gemma de
Llano, Marga
López Menéndez, José Ramón
López, Augusto
López, Benjamín
López, Carmen
Luis, Gemma de
MacDunnal's Cíater & Royal Veider Company
Marcos, Diana
Marcos, Yolanda Diana
Meana Pérez, Segismundo
Mieres, Pepe
Moreno, Jorge
Muñiz, Cristina
Muñoz, Rosa Ana
Neira, José
Oliva, Jose Ramón
Osman, Leila
Pablo, Eladio de
Pertierra, Tino
Poncela, Pachi
Pontón, Mari Luz
Presumido, Andrés
Proyecto Piloto
Quiroga, Miguel
Rico, Beatriz
Rico, José
Roces, Borja
Rodríguez, Alberto
Rodríguez, Maxi
Sánchez, Eladio
Serna, David
Sierra, Agustín
Soto Fombella, Covadonga

Suárez, Lisardo
Tragaluz Títeres
Vallejo, Marisa
Vázquez, Etelvino
Verde, Eladio
Ververemos Teatro
Villanueva, Javier
Xega Xoven G.T.
Yheppa Títeres

6.3. Autores nacionales

Acuña, Gregor
Alarcón, Pedro A. de
Alas, Leopoldo «Clarín»
Alba Rico, Santiago
Albà, Guillem
Albà, Toni
Alberola, Carles
Albert, Antonio
Alfaro, Alberto
Alfieri, Paula
Alonso de Santos, José Luis
Alonso, Benjamín
Álvarez, Rafael «El Brujo»
Always Drinking Productions
Arévalo, Paco
Argudo, Ángeles
Arrabal, Fernando
Arregui, Fernando
Arrufat Carrasco, Gloria
Azama, Michel
Baixas, Joan
Barahona, Víctor
Barca, Calderón de la
Barrio, Blanca del
Bautista, Marta
Baychimo Teatro
Bayer Lloves, Andrea
Becerra, Paco
Bedia, Sandra
Belbel, Sergio
Belló, Jaume
Beltran, Iban
Benet i Jornet, Josep María
Berzal, Juan
Beviá, Luis
Boadella, Albert
Boixader, Oriol
Bollaín, Marina
Bou, Pep
Buchaca, Marta

Caballero, Ernesto
Cal y Canto Teatro
Calonge, Eusebio
Calvente, Ángel
Calvo, Evaristo
Campos, Llanos
Cantero, Dora
Caramuxo Teatro
Cardama, Fernán
Cardeña, Chema
Carlo Rubio, Juan
Carricido, José R.
Casanova, Joaquín
Casanovas, Pere
Castaño, Mercedes
Castillo, Carmen
Cedena, José
Centeno, Javier
Cerdà, Josep R.
Cerfontaine, Marc
Cervantes, Miguel de
Cherta, Dani
Cifuentes, Juan
Civiac, Civi
Clavijo, Juan Luis
Compañía Roger Canals y GAAC
Con Zapatos Rojos
Conesa, Benjamí
Costa, Eduard
Cruz, Andrea
Cruz, Max
Cuevas, Juan
Cunillé, Lluïsa
Di Bella, Carmen
Diana Marcos, Yolanda
Díaz, Jesualdo
Díaz, Rosa
Diego, Gabino
Divinas
Eginaren Eginez
El Curro DT
Escobar, María
Faci, Claudia
Farré, Lindes
Farrés Brothers i Cía
Fernández, David
Fernández, Fátima
Fernández, Izaskun
Fernández, Juan Carlos
Fernández, Mireia
Fernández-Shaw Iturralde, Guillermo
Ferre Carrillo, Pilar
Ferré, Eudald
Forani Teatre

Franco, Fafá
Fresneda, Pedro
Frías, María José
G. Alonso, Roberto
G. Olivella, Macià
Galán, Sonia
Gallego, Ana
Gallo, Julio
García Lorca, Federico
García Porto, Isabel
García Rodríguez Daniel,
García, Roberto
García, Rosa A.
García, Ruth
Gil Villanueva Guillermo,
Giménez, Esther
Gomis, Pablo
González, Ferrán
González, Luís
González, Marian
Gràcia, Joan
Graells, Lluís
Gros, Marcel
Guevara, Alvaro
Gus marionetas
Hernández Garrido, Raúl
Hernández, Joaquín
Hop! Gestió Teatral
Iborra, Juan Luis
Ika Producciones
Intxaurreaga, Gurtzane
Iribarren Muñoz, Itsaso
Jachas
Jardiel Poncela, Enrique
Justafré, Robert
Kolore Bitxia Teatroa
La Baldufa
La Tirita de Teatro
Laín, David
Lalli, Milagros
Lang, Emilia
Latre, Carlos
Lillo, Susi
López de Mesa, Alberto
López Narváez, Concha
López Ocón, César
López, Carol
López, Gisela
López, Ignacio
López, Michel
López, Sergio
Los sueños de Fausto
Lupe Morán,
Malos Tiempos para la Lírica

Manzanera, Eugenia
Margallo, Olga
Maria Gual, Joan
María Matute, Ana
Maroto, Inés
Martín Descalzo, José Luis
Martín Luengo, Mercedes
Martín, Nuria
Massanet, Pep
Matilla, Luis
Mejía, Fernando
Méndez, Enrique
Mendiola, Juan Pablo
Mihura, Miguel
Millán, Jordi
Millás, Juan José
Mir, Paco
Molins, Ramon
Monedero, Juam
Monedero, Marieta
Montañá, Rubèn
Montes, Sheila
Morales Díez, David
Morán, Lupe
Moreno, Nerea
Moreto, Agustín de
Morillo, Miguel Ángel
Muño, Sonia
Muñoz de Mesa Antonio,
Muñoz Seca, Pedro
Muñoz, Juan
Muñoz, Laura
Muñoz, Rosa Ana
Muñoz, Sonia
Nevado, Belén
Nieto, Jesús
Nuevo, Carlos
Obiols, Anna
Oligor, Jomi
Oligor, Senen
Olmeda, Miguel
Onetti, Antonio
Oregi, Jokin
Ortiz de Gondra, Borja
Ortiz de la Torre, Víctor
Osborne, Bertín
Padilla, Jose
Padilla, Ricardo
Palacio, Eva del
Palet i Puig, Jordi
Panpin Laborategia Dejabu
Panta Rhei
Paricio Casado, Francisco
Pascual, Pep

Pascual, Ramón
Passabarret
Picón, José
Pim Teatro
Piñero, Carlos
Piris, Josep
Pla, Albert
Policarpo, Jaume
Porras Lombardo, Mar
Quiñones, Fernando
Ramírez, Baeza Fernando
Ramos Carrión, Miguel
Ramos, Elisa
Recover, Juan Manuel
Regot, Jordi
Requena, Albert
Riva Umaña, Germán de la
Rodríguez, Anto
Rodríguez, Juan
Roelas, Jorge
Roger Canals y GAAC
Rojas Zorilla, Francisco de
Rojas, Fernando de
Romagosa, Pere
Romero Sarachaga, Federico
Ron Lalá
Ronda, Veronica
Rueda, Anabel
Rueda, Jorge
Ruibal, Arturo
Ruiz, Julia
Sáenz-López, Julián
Salom, Jordi
Salvatierra Cuenca, Julio
Sánchez, Ángel
Sanchís Sinisterra, José
Sans, Carles
Sans, Toni
Sansegundo, Fernando
Sanzol, Alfredo
Sarasola, Laura
Sarrías, Merce
Serrat, Alicia
Sierra i Fabra, Jordi
Simón, Adolfo
Sirera, Rodolf
Sisamón, Analía
Solce, Brane
Soler, Marta
Sopeña, Andrés
Soria, Rosa
Soriano, Ignacio
Tatata Chán!
Taun Taun Teatroa

Teatrapo
Teatre Plegable
Thaus, Justo
Torras, Martí
Torres, Marta
Trapaza, Lucas
Úbeda, Paco
Valle-Inclán, Ramón María del
Vallverdú, Aleix
Vargas, Elisa
Vayá, Amparo
Velasco, Alberto
Velasco, María
Vergne, Pablo
Vilela, Daniel
Yllana
Ymedioteatro
Zabaleta, Pau
Zamanillo, Eduardo
Zumalde, Jon Kepa

6.4. Autores extranjeros

Adler, Warren
Albee, Edward
Allen, Woody
Alonso, José Antonio
Andersen, Hans Christian
Antoine, Olivier
Assous, Eric
Bailey, Anna
Becker, Rob
Benedetti, Mario
Benin, Nicolas
Bernhard, Thomas
Brecht, Bertolt
Brzechwa, Jan
Carli, Diego
Carrasquilla, Tomás
Chéjov, Antón
Christie, Agatha
Churchich, Olga
Ciulli, Roberto
Collodi, Carlo
Comelade, Pascal
Compañía de Música Teatral
Compañía Les Frères Carton
Dalmau, Toni
Delbono, Pippo
Delhise, Sebaslien
Delibes, Miguel
Duda, Christian

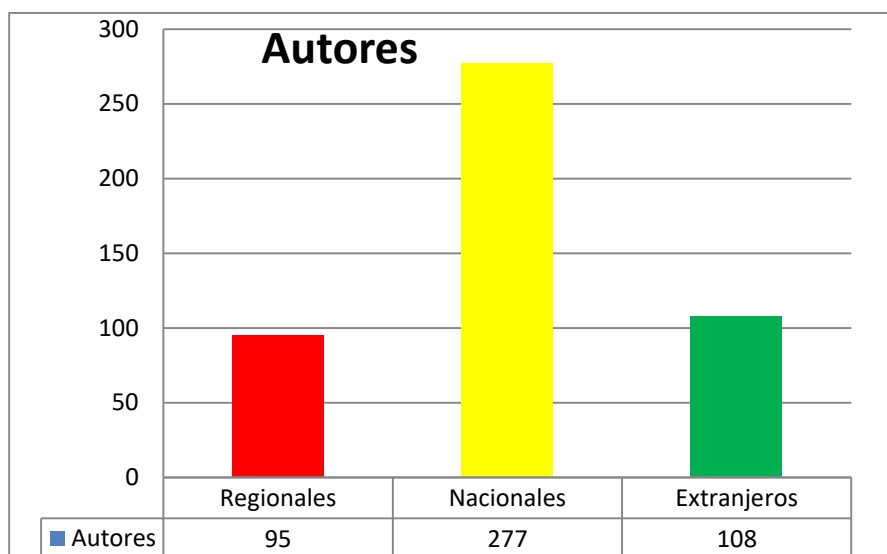
Egner, Thorbjørn
Espina, Roberto
Fallón, Charlotte
Família Bolondo
Felix D'Acunha, Simao
Fellini, Federico
Ferreira, Paulo
Flaubert, Gustave
Frutilla con crema
García, Rodrigo
Gaudé, Laurent
Gedeon, Eric
Genet, Jean
Ginev, Galin
Goldoni, Carlo
Gomis, Armand
González Gil, Manuel
Hauptmann, Peter
Hellman, Lillian
Hochman, Claudio
Horovitz, Israel
Hugo, Víctor
Ionesco, Eugène
Jashgawronsky Brothers
Kipling, Rudyard
Knott, Frederick
Lebeau, Suzanne
Logister, Rob
Macyntire, Symon
Mankell, Henning
Martínez Cuetara, A.
Massotto Franco, Claudia
Mazetti, Katarina
Messamer, Tarek
Molière
Monroe, Willy
Mouawad, Wajdi
Mrozek, Slawomir
Nani, Paolo
Nösterling, Christine
Palmade, Pierre
Pinter, Harold
Plauto
Prévost, Jean-Luc
Priesner, Chistoph
Priestley, J. B.
Pulici, Lu
Purcell, Henry
Rabanal, Ángel
Raemakers, Marie
Robin, Muriel
Rose, Reginald
Sadat, Mandana
Santana, Marli

Schäfer, Karin
 Schmitt, Eric-Emmanuel
 Shakespeare, William
 Shepard, Sam
 Simons, Matihias
 Spregelburd, Rafael
 Steinbeck, John
 Stevenson, Roberto Louis
 Stoykova, Vera
 Swift, Jonathan
 Synge, John M.
 Szpumberg, Victoria
 Tolcachir, Claudio
 Toronell, Toti
 Trapp, Mina
 Tremblay, Michel
 Tsolevska, Diana
 Veber, Francis
 Verne, Julio
 Veronese, Daniel
 Von Kleist, Heinrich
 Wilde, Oscar
 Williams, Tennessee
 Yourcenar, Marguerite
 Zhekov, Zhivko

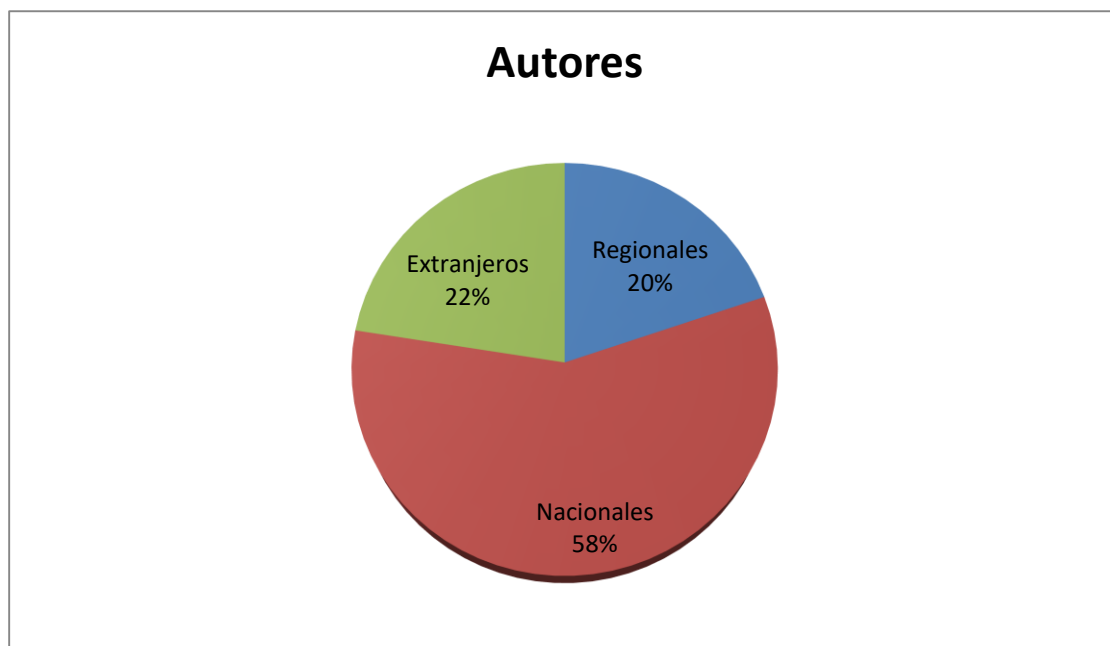
6.5. Conclusiones

Las conclusiones que se pueden sacar en este apartado son meramente estadísticas, por lo que se han establecido el número de autores según el lugar de procedencia.

Así, en el gráfico 6.1. que acompaña a estas conclusiones, podemos ver que el número total de autores que se representaron en Gijón/Xixón en el período comprendido entre 2011 y 2013 es de 480, siendo los autores regionales representados 95, los nacionales 277 y los extranjeros 108.



En términos de porcentajes vemos cómo los autores nacionales se corresponden con el 58% del total, los extranjeros estarían en el 22% y, por su parte, los regionales se corresponderían con el 20% de los autores representados en Gijón/Xixón como puede verse en el gráfico 6.2.



CAPÍTULO 7
LA REPRESENTACIÓN TEATRAL

CAPÍTULO 7: LA REPRESENTACIÓN TEATRAL

7.1. Compañías teatrales por orden alfabético

¡Era una broma, mamá!
5 Jotas Producciones
Acostu Baxo Teatru
Ados Teatro
Adrián Conde
Albena
Albert Pla
Pascal Comelade
Alberto Rodríguez y Pedro Durán
Alma de Melodía S. L.
Alumnos de teatro de la Universidad Popular
Always Drinking Productions
Ambigú Media Broadcast
Ambulantes Teatro
AMPA y alumnado de la Escuelona
Anem Anant Teatre
Ángeles de Trapo
Angélico Musgo
Arden Producciones
Arena en los bolsillos
Arte Fusión Títeres
Asociación Cultural Xana de Perlora
Asociación Eva Canel
Asturmitomanía
Ateneu Popular 9 Barris
Avance y Entrecajas
Azogue Teatro
Bacanal
Bailadera Títeres
Bambalina Teatre Practicable
Baobab Teatro
Baychimo Teatro
Beatriz Rico
Brando y Silvana
Búho & Maravillas
Cachivache
Cal y Canto Teatro
Cambaleo Teatro
Candeal Teatro
Cándido Producciones Teatrales
Capitán Maravilla
Caracol Teatro
Caramba Teatro
Caramuxo Teatro
Carlo Alba «Cellero»
Carlos Latre
Centre de Titelles
Chanclos Asgaya Teatro
Cie. Ekart
Cíe. Pippo Delbono

Civi Civiac
Clair de Lune Théâtre (Bélgica)
Claudia Faci
Clownx Teatre
Cobre Prod.
Collado Producciones
Compañía de Música
Companyia Pep Bou
Compañía 13 Días
Compañía Anna Roca
Compañía Arturo Fernández
Compañía Asturiana de Comedias
Compañía Au Ments
Compañía Baychimo Teatro
Compañía Boca Rica
Compañía d'Espectacles Pa Sucat
Compañía Dante
Compañía de Fernán Cardama
Compañía de Marina Bollaín
Compañía Divinas
Compañía El Hórreo
Compañía eme2
Compañía Falsaria De Indias
Compañía Jesús Cracio
Compañía La Favorita
Compañía La la la
Compañía Les Frères Carton
Compañía Markeliñe
Compañía Milagros Lalli
Compañía Mundo Mandarina
Compañía Nacional de Teatro Clásico
Compañía Olga Cuervo
Compañía Passabarret
Compañía Patricia Morales
Compañía Profesional Farsantes Teatro
Compañía Roberto G. Alonso
Compañía Roger Canals y GAAC
Compañía Susi Lillo
Con Alevosía Teatro
Con Zapatos Rojos
Concha Busto Producciones
Coral Producciones
Covadonga Soto Fombella
Cuarteto Teatro
David Láinez Aguirre. Yarleku
De Nearco Prod.
Dejabu Panpin
Despeinadas en acción
Diagonal TV
Dissett Teatre
Edy Asenjo en compañía
Eginaren Eginez
Egos Petits
El Callejón del Gato

El Curro DT
El Encuentro
El Espejo Negro
El Guiño del Guiñol
El Niño del Retrete
El Ñeru los Coríos El Patio
El Perro Flaco Teatro
El Retablo
El Tricicle
Elfo Teatro
Els Joglars
En la lona
Engruna Teatre
Entrecajas Producciones
Escalante Centre Teatral
Escena Apache
Escena Miriñaque
Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD)
Esencia Producciones
Esfera Teatro
Eugenia Manzanera
Factoría Norte
Factoría Teatro
Factotum Teatro
Farrés Brothers i Cía
Ferreret Teatre
Focus Producciones
Forani Teatre
Freedonia Producciones
Frutilla con crema
Fusión Arte
Goma Teatro
Grupo de Teatro Artearena
Grupo de Teatro Carbayín
Grupo de Teatro El Trigal
Grupo de Teatro La Cruz de Ceares
Grupo de Teatro La Páxara Pinta
Grupo de Teatro La Peseta
Grupo de Teatro Padre Coll
Grupo de Teatro Rosario Trabanco
Grupo de Teatro Trasluz
Grupo Picamoro
Grupo Trama
Guillem Albà
Guiñoleros de la UAS
Gus Marionetas
H?O
Hechizo Astur
Hermanos Oligor
Higiénico Papel Teatro
Hika Teatro
Hilo Producciones
Histrión Teatro
Hop! Gestió Teatral

IES La Laboral de Gijón/Xixón
IES Ría del Carmen de Camargo de Muriedas
Ika Producciones
Impromadrid Teatro
In Situ Escena
Inquiinante Danza
Iria Producciones
Jachas teatro
Jashgawronsky Brothers
Joan Baixas
Jordi Regot
Juanjo Seoane Producciones
Justo Thaus
Kamante Teatro
Kamikaze Producciones
Karin Schäfer Figuren Theater
Kolore Bitxia Teatrea
Konjuro Teatro
L´Estenedor Teatre
L´Horta Teatre
L´Om
La Baldufa
La Canela Teatro
La Canica
La Capacha
La Carreta teatro
La Cocina Teatrea
La Cubana
La Cuervo
La Galerna
La Loca Compañía
La Maquiné
La Mar de Marionetas
La máscara
La Pera Limonera
La Quimera de Plástico
La Roda Produccions
La Rous
La Sonrisa del Lagarto
La Tarasca
La Tartana
La Tejedora de Sueños
La Tirita de Teatro
La Tropa-M. A.
La Vereda Teatro
La Zaranda «Teatro inestable de Andalucía la baja»
La Zona
Laitrum Teatre
Las Bernardas
LaSaL Teatro
Les ayalgues de Carreño
Les Goulus
Lichtbende
Loquibandia Producciones

Los kikolas
Los sueños de Fausto
Los Titiriteros de Binéfar
Luna Teatro
MacDunnal's Cíater & Royal Veider Company
Maduixa Teatre
Maliayo Teatro
Malos Tiempos para la Lírica
Maluka Peka Compañía de Teatro
Mar Rojo Teatro
Marcel Gros
Marie de Jongh
Marionetas de Los Campos Elíseos
Mierescena Teatro
Mimaia
Miss+Teatro
Morborea Teatro
Morfeo Teatro
MOTIVA_T
Nacho Vilar Producciones
Odisea Teatro
Olympia Metropolitana
Onírica Mecánica
Oriolo & Extrés
Orquesta Filarmónica del Mediterráneo
P. A. Triana
Panta Rhei
Paolo Nani Teater
Paraninfo 58
Patos Calvos
Pea Green Boat
Pentación Espectáculos
Pentación Teatro
Pepe Viyuela y Juan Carlos Talavera
Pikor Teatro
Pim Teatro
Producciones Come y Calla
Producciones El Zacatín S.L
Producciones Faraute
Producciones José Sámano
Producciones Nun Tris
Producciones Off Madrid
Producciones Quiquilimón
Producciones Teatrales Contemporáneas
Proyecto Piloto
PTV Clowns
Radar 360°
Rafael Álvarez «El Brujo»
Raíz de 4 Teatro
Rayuela Producciones Teatrales
Réplika Teatro
Retablos
Ron Lalá
Rosario Trabanco

Sabre Producciones
Sarabela Teatro
Sebaslien Delhise
Secuencia 3 & Arteatro
Sienta la Cabeza
SONRISAS
String Bean Puppets
Susi Lillo
Syntexto Teatro
Talía Astur
Taller de teatro de la vocalía de la mujer de la AVV. Fumeru
Tanttaka
Tanxarina
Tatata Chán!
Taun Taun Teatroa
Teatrapo
Teatre Plegable
Teatre Romea
Teatro Candéal
Teatro Casona
Teatro Contraste
Teatro de Cámara Chéjov
Teatro de la Abadía
Teatro de la Danza
Teatro de la Luna
Teatro de Malta
Teatro del Andamio
Teatro del Caballero
Teatro del Cuervo
Teatro del Norte
Teatro Demente
Teatro el Cruce
Teatro Electra
Teatro Ensalle
Teatro Español
Teatro Estatal de Marionetas de Varna
Teatro Gorakada
Teatro Irónico
Teatro Ironika del IES Montevil de Gijón/Xixón
Teatro Kumén
Teatro la Esfera
Teatro Margen
Teatro Meridional
Teatro Papelito
Teatro Paraíso
Teatro Pausa
Teatro Percutor
Teatro Plus
Teatro Trasluz
Tejido Abierto Teatro
Telón de Fondo
Teloncillo Teatro
The English Thetare Troupe
The Puppet Lab

Theater Leela
Tic-Tac
Títeres de María Parrato
Titirigüiri
Toñi Arranz Producciones
Tragaluz Títeres
Trama Teatro
Tras la Puerta Títeres
Trasgo Producciones
Tropicallo
Tropos Teatro
Trotam Theatre
Trukitrek
Txalo Producciones
Tyl Tyl
Ultramarinos de Lucas
Únicos Produccions
Ur Teatro
Uróc Teatro
Vaivén Producciones
Ver Teatro y Smedia
Ververemos Teatro
Voilà Producciones
Xega Xoven G.T.
Xip Xap
Xoi Mangoi
Yheppa Títeres
Yllana
Ymedioteatro
Zig Zag Danza
Zipit Company
Zum-Zum Teatre

7.2. Compañías teatrales regionales

¡Era una broma, mamá!
Acostu Baxo Teatru
Adrián Conde
Alberto Rodríguez y Pedro Durán
Alma de Melodía S. L.
Alumnos de teatro de la Universidad Popular
Ambigü Media Broadcast
AMPA y alumnado de la Escuelona
Asociación Cultural Xana de Perlora
Asociación Eva Canel
Asturmitomanía
Azogue Teatro
Bacanal
Bailadera Títeres
Beatriz Rico
Candeal Teatro
Caracol Teatro
Carlo Alba «Cellero»
Chanclos Asgaya Teatro

Compañía Asturiana de Comedias
Compañía El Hórreo
Compañía Jesús Cracio
Compañía Olga Cuervo
Con Alevosía Teatro
Covadonga Soto Fombella
Despeinadas en acción
El Callejón del Gato
El Encuentro
El Ñeru los Coríos
El Perro Flaco Teatro
Escena Apache
Escuela Superior de Arte Dramático (ESAD)
Esfera Teatro
Factoría Norte
Factotum Teatro
Fusión Arte
Goma Teatro
Grupo de Teatro Arbellano
Grupo de Teatro Artearena
Grupo de Teatro Carbayín
Grupo de Teatro La Cruz de Ceares
Grupo de Teatro La Páxara Pinta
Grupo de Teatro La Peseta
Grupo de Teatro Padre Coll
Grupo de Teatro Rosario Trabanco
Grupo de Teatro Traslluz
Grupo Picamoro
Grupo Trama
Hechizo Astur
Higiénico Papel Teatro
Hilo Producciones
IES La Laboral de Gijón/Xixón
In Situ Escena
Inquinante Danza
Kamante Teatro
Konjuro Teatro
La Capacha
La Cuervo
La Galerna
La Mar de Marionetas
La máscara
La Sonrisa del Lagarto
La Tejedora de Sueños
La Vereda Teatro
Les ayalgues de Carreño
MacDunnal's Cíater & Royal Veider Company
Maliayo Teatro
Mar Rojo Teatro
Mierescena Teatro
MOTIVA_T
Odisea Teatro
Paraninfo 58
Patos Calvos

Producciones Nun Tris
Producciones Quiquilimón
Proyecto Piloto
SONRISAS
Syntexto Teatro
Talía Astur
Taller de teatro de la vocalía de la mujer de la AVV. Fumeru
Teatro Candéal
Teatro Casona
Teatro Contraste
Teatro del Caballero
Teatro del Cuervo
Teatro del Norte
Teatro Electra
Teatro Irónico
Teatro Ironika del IES Montevil de Gijón/Xixón
Teatro Kumén
Teatro la Esfera
Teatro Margen
Teatro Pausa
Teatro Plus
Teatro Traslluz
Telón de Fondo
The English Thetare Troupe
Tragaluz Títeres
Tras la Puerta Títeres
Ververemos Teatro
Xega Xoven G.T.
Yheppa Títeres
Zig Zag Danza

7.3. Compañías teatrales nacionales

5 Jotas Producciones
Ados Teatro
Albena
Albert Pla
Always Drinking Productions
Ambulantes Teatro
Anem Anant Teatre
Ángeles de Trapo
Angélico Musgo
Arden Producciones
Arena en los bolsillos
Arte Fusión Títeres
Ateneu Popular 9 Barris
Avance y Entrecajas
Bambalina Teatre Practicable
Baobab Teatro
Baychimo Teatro
Brando y Silvana
Búho & Maravillas

Cachivache
Cal y Canto Teatro
Cambaleo Teatro
Cándido Producciones Teatrales
Capitán Maravilla
Caramba Teatro
Caramuxo Teatro
Carlos Latre
Centre de Titelles de Lleida
Centro Dramático Nacional
Civi Civiac
Claudia Faci
Clownx Teatre
Cobre Prod.
Collado Producciones
Companyia Pep Bou
Compañía 13 Días
Compañía Anna Roca
Compañía Arturo Fernández
Compañía Au Ments
Compañía Baychimo Teatro
Compañía Boca Rica
Compañía d'Espectacles Pa Sucat
Compañía Dante
Compañía de Fernán Cardama
Compañía de Marina Bollaín
Compañía Divinas
Compañía eme2
Compañía Falsaria De Indias
Compañía La Favorita
Compañía Markeliñe
Compañía Milagros Lalli
Compañía Mundo Mandarina
Compañía Nacional de Teatro Clásico
Compañía Passabarret
Compañía Profesional Farsantes Teatro
Compañía Roberto G. Alonso
Compañía Roger Canals
Compañía Susi Lillo
Con Zapatos Rojos
Concha Busto Producciones
Coral Producciones
Cuarteto Teatro
David Lainez Aguirre. Yarleku
De Nearco Prod.
Dejabu Panpin
Diagonal TV
Dissett Teatre
Edy Asenjo en compañía
Egos Petits
El Curro DT
El Espejo Negro
El Niño del Retrete
El Patio

El Retablo
El Tricicle
Elfo Teatro
Els Joglars
En la lona
Engruna Teatre
Entrecajas Producciones
Escalante Centre Teatral
Escena Mariñaque
Esencia Producciones
Eugenia Manzanera
Factoría Teatro
Farrés Brothers i Cía
Ferreret Teatre
Focus
Focus Producciones
Forani Teatre
Freedonia Producciones
GAAC
Grupo de Teatro El Trigal
Guillem Albà
Gus Marionetas
H?O
Hermanos Oligor
Hika Teatros
Hilo Producciones
Histrión Teatro
Hop! Gestió Teatral
IES Ría del Carmen de Camargo de Muriedas
Ika Producciones
Impromadrid Teatro
Iria Producciones
Jachas teatro
Joan Baixas
Jordi Regot
Juanjo Seoane Producciones
Justo Thaus
Kamikaze Producciones
Kolore Bitxia Teatros
L'Estenedor Teatre
L'Horta Teatre
L'Om
La Baldufa
La Canela Teatro
La Canica
La Carreta teatro
La Cocina Teatros
La Cubana
La Maquiné
La Mar de Marionetas
La Pera Limonera
La Quimera de Plástico
La Roda Produccions
La Rous

La Tarasca
La Tartana
La Tirita de Teatro
La Tropa-M. A.
La Zaranda «Teatro inestable de Andalucía la baja»
La Zona
Laitrum Teatre
Las Bernardas
LaSaL Teatro
Loquibandia Producciones
Los kikolas
Los sueños de Fausto
Los Titiriteros de Binéfar
Luna Teatro
Maduixa Teatre
Malos Tiempos para la Lírica
Maluka Peka Compañía de Teatro
Marcel Gros
Marie de Jongh
Mimaia
Miss+Teatro
Morbora Teatro
Morfeo Teatro
Nacho Vilar Producciones
Olympia Metropolitana
Onírica Mecánica
Oriolo & Extrés
Orquesta Filarmónica del Mediterráneo
P. A. Triana & Pentación Teatro
Panta Rhei & Eginaren Eginez
Pascal Comelade
Pentación Espectáculos
Pepe Viyuela y Juan Carlos Talavera
Pikor Teatro
Producciones Come y Calla
Producciones El Zacatín S.L
Producciones Faraute
Producciones José Sámano
Producciones Off Madrid
Producciones Teatrales Contemporáneas
PTV Clowns
Rafael Álvarez «El Brujo»
Raíz de 4 Teatro
Rayuela Producciones Teatrales
Réplika Teatro
Ron Lalá
Sabre Producciones
Sarabela Teatro
Sebaslien Delhise
Secuencia 3 & Ar teatro
Sienta la Cabeza
Susi Lillo
Tanttaka
Tanxarina

Tatata Chán!
Taun Taun Teatroa
Teatrapo
Teatre Plegable
Teatre Romea
Teatro de Cámara Chéjov
Teatro de la Abadía
Teatro de la Danza
Teatro de la Luna
Teatro de Malta
Teatro del Andamio
Teatro el Cruce
Teatro Ensalle
Teatro Español
Teatro Gorakada
Teatro Meridional
Teatro Paraíso
Teatro Percutor
Tejido Abierto Teatro
Teloncillo Teatro
The Puppet Lab
Títeres de María Parrato
Titiriguiri
Toñi Arranz Producciones
Trama Teatro
Trasgo Producciones
Trompicallo
Tropos Teatro
Trotam Theatre
Trukitrek
Txalo Producciones
Tyl Tyl
Ultramarinos de Lucas
Únics Produccions
Ur Teatro
Uróc Teatro
Vaivén Producciones
Ver Teatro y Smedia
Voilà Producciones
Xip Xap
Xoi Mangoi
Yllana
Ymedioteatro
Zipit Company
Zum-Zum Teatre

7.4. Compañías teatrales europeas

Cie. Ekart
Cíe. Pippo Delbono
Clair de Lune Théâtre
Companhía de Música

Compañía Les Frères Carton
Jashgawronsky Brothers
Karin Schäfer Figuren Theater
Les Goulus
Lichtbende
Marionetas de Los Campos Elíseos
Paolo Nani Teater
Pea Green Boat
Pim Teatro
Radar 360°
Teatro Estatal de Marionetas de Varna
Teatro Papelito
Theater Leela

7.5.Compañías teatrales americanas

Compañía La la la
Compañía Patricia Morales
El Guiño del Guiñol
Frutilla con crema
Guiñoleros de la UAS
La Loca Compañía
Retablos
Teatro Demente

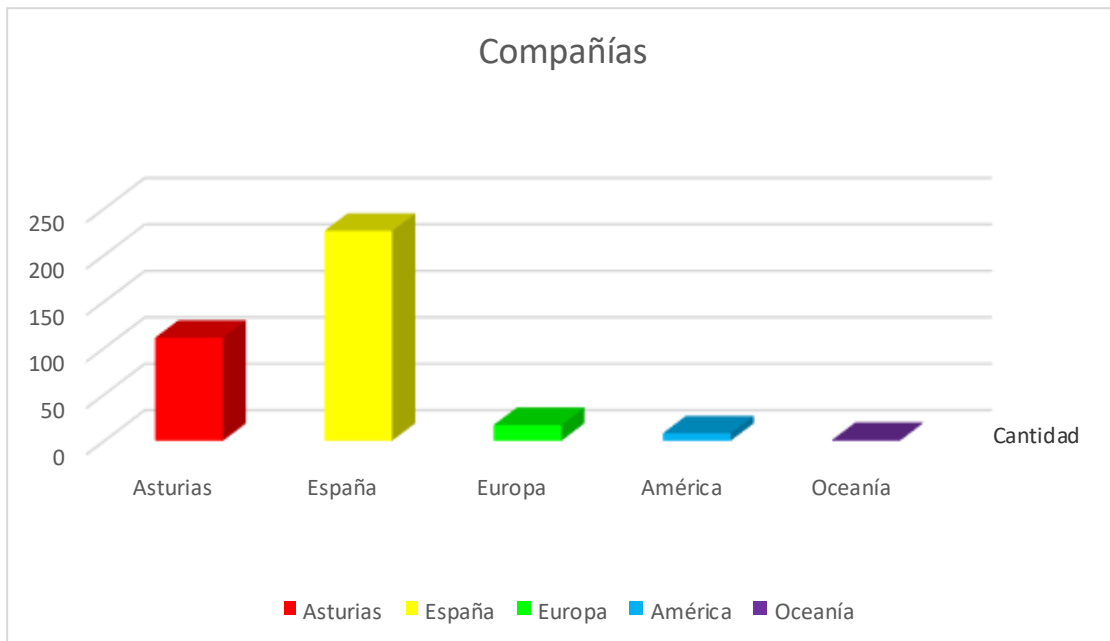
7.6.Compañías de Oceanía

String Bean Puppets

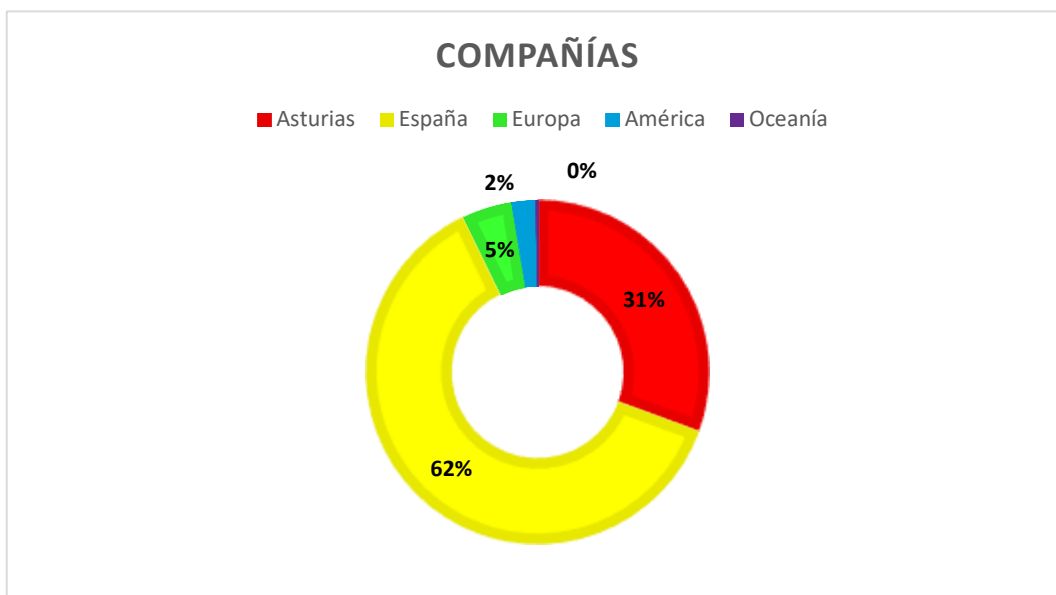
7.7.Conclusiones

Al igual que ha ocurrido en las conclusiones del apartado 6, en este capítulo también se van a presentar de forma meramente estadísticas, pero en este caso, queremos mostrar el número de compañías que se han estudiado atendiendo a su lugar de procedencia.

Así, en el gráfico 7.1. que aparece a continuación podemos observar que las compañías que realizaron representaciones en Gijón/Xixón fueron un total de 363, repartiéndose en 111 procedentes de Asturias, 226 de España, 17 de Europa, 8 de América y 1 de Oceanía.



En cuanto a los resultados, en términos de porcentajes (gráfico 7.2.) podemos concluir que las compañías de Asturias son un 31% del total, las de España 62%, las de Europa 5%, las de América 2% y las de Oceanía 0% de las representaciones hechas en Gijón/Xixón.



CAPÍTULO 8
EL TEATRO ASTURIANO
Y EN ASTURIANO

CAPÍTULO 8: EL TEATRO ASTURIANO Y EN ASTURIANO

8.1. Breve estado de la cuestión

Para comenzar hablando del teatro en asturiano, tenemos que hacer referencia a la aparición de las obras dramáticas en Asturias, así Jesús Menéndez Peláez, un estudioso de la materia, hablaba hacía la siguiente referencia en su libro *Teatro y sociedad en Asturias. Hacia la creación de un teatro regional*:

«La creación de un teatro asturiano fue y sigue siendo una de las aspiraciones más deseadas de la cultura asturiana. Esta conciencia, aunque estuvo latente en la creación literaria regional desde el siglo XVII, será, sin embargo, a finales del siglo XIX y, muy en particular en las primeras décadas del siglo XX, cuando de una manera decisiva la élite intelectual asturiana se plantea la creación de un teatro genuinamente regional. Este proyecto cristalizó en una serie de dramaturgos y de agrupaciones [...]». (Menéndez Peláez 1999: 21).

Dicho teatro asturiano comenzó, según Menéndez Peláez, a raíz de los ciclos litúrgicos:

«[...] la mayoría de estas dramatizaciones tradicionales guardan estrecha relación con los ciclos del calendario litúrgico de Navidad, Curesma y Pascua. Algo esperado, dado que la liturgia fue siempre el eje del calendario teatral». (Menéndez Peláez 1999: 22).

Así, en Asturias, entre esas representaciones estarían las realizadas en Navidad, y que en la actualidad todavía siguen realizándose en algunos pueblos, como por ejemplo los grupos de guirrios, aguilandeiros, zamarrones o los conocidos como «Os reises». Todos ellos eran comparsas con personajes tipo, entre los que no podía faltar el «demonio», que iban «mazcaritaos», disfrazados con ropas que encontraban en sus casas.

Dejando a un lado los inicios del teatro regional asturiano, queremos, y tenemos que hacer obligatoriamente, referencia al teatro costumbrista, género por excelencia en Asturias con unas características propias que Miguel Ramos Corrada comenta en la *Historia de la Lliteratura asturiana*¹¹:

«Les pieces teatrales qu'acoyemos baxo la denominación xenérica de «Teatru Rexonal Asturianu» respondíen, como yá espusimos nel nuesu trabayu «Orígenes y planteamientos del Teatro Regional Asturiano y de la Naturaleza», a les característiques d'un teatru costumista, d'ambientación preferentemente rural, onde se facía una pintura amable y superficial de los vezos populares, fuxendo de la individualización síquica de los personaxes y del plantegamientu de los conflictos sociales nel escenariu; teatru que, per otu llau, explotaba en delles ocasiones la sentimentalidá y los recursos melodramáticos, bien pa retratar de forma hiperbólica a los personaxes, bien pa sobredimensionar la tensión escénica o pa enfatizar el discursu moralizante de la obra. Yera, asina mesmo, un teatru d'un realismu curtiu ya inxeniu que taba enfotáu en da-y una apariencia de realidá al mundu qu'espeyaba, lo que lu llevaba a alternar la llingua asturiana cola castellana (diglosia) como si fueren rexistros llingüísticos diastráticos, que marcaben y recoyíen les diferencies sociales ente los personaxes» (Ramos Corrada 2002: 349).

¹¹ Las referencias en esta obra vienen dadas en la lengua orginal de publicación de la misma, el asturiano, al igual que ocurre con otras referencias de este apartado. Podrían traducirse al castellano pero los textos no entrañan gran dificultad a la hora de su lectura y con dicha traducción perderían la esencia.

Sobre las características del teatro costumbrista también habló José Bolado en el año 1987 en su artículo «Llingua y Teatru. Delles consideraciones so la nuesa hestoria teatral» con los términos que vienen a continuación:

«Escribir, y falar, sol teatru asturianu ye -entavía- una enguedeyada xera, pos non siempre ta nidiu l'oxetu de referencia. Na atualidá, pal común la xente, teatru asturianu, quier dicir teatru nuna llingua amestada y so unes situaciones y personaxes esteriotipaos, de pretendíu calter popular. Un teatru, amás separtáu dafechu de les otres formes teatrales de prestixu y espresaes en llingua castellana» (Bolado 1987: 53).

En ese mismo artículo también nos comenta:

«Mentantu, el teatru d'espresión asturiana, sofitáu lóxicamente polos asturfalantes, caltiénese nes llendes d'un mundu imaxinariu que correspuende a la semeya que'l pueblu asturianu fai de so. Y esi mundu ye xeneralmente l'aldea, un universu ande nun carnuda ná, onde too tien xaciu, los valires enllacien col sentir de la ñatura, el raigañu, la hestoria, la ma, el caráuter d'asturianu. Esi foi l'ámbitu escénicu d'aquel teatru asturianu, y tal paicía que nunca enxamás pudiera haber otru, y lo mesmo asocedía cola llingua, nun podía salise de les llendes del pueblu. (Anque hebo dellos asuntos de calter mineru, marineru... lo sinificativo sigue siendo lo rural)» (Bolado 1987: 54).

Adolfo Camilo Díaz, también hizo referencia a las características del teatro costumbrista en el libro *El teatru popular asturianu. Notes pa la fixación d'un Corpus del Teatru Nacional d'Asturies*. Un libro que podría llamarse manual o corpus ya que en él está todo lo que uno debe saber sobre el teatro costumbrista asturiano. Pues en esta obra, el autor habla del género en los siguientes términos:

«Sentaos en palcu: un teatru ritual

1. Anguaño, al tar en cualquier representación del teatru llamáu «costumista asturianu», lo que más llama l'atención ye cayer na cuenta del auténticu ritu que ye y, per ende, de los sos elementos constitutivos. A lo primero, el tipu de públicu que lo va ver: les xeneraciones confúndense nel auditoriu (hai vieyos, nenos, mozos...) y tamién les, n'otru tiempu, *clases* (media, baxa, alta) en toles sos gradaciones y matizaciones posibles y ideoloxíes. Ello ye, ye un teatru sociolóxicamente *representativu*. A lo segundo, el públicu ta a la espera, tien expectatives que, pa funcionar, tienen que se cumplir: na escena, realista, naturalista, ello ye reconocible, con reconocibles elementos, tendrá d'haber un llar si ye cocina, una cama fierro si ye cuartu; si ye l'esterior tendrá d'haber una vara yerba o una estaquera o un llavaderu o una fonte o un prau col monte o col picu ñeváu allalantrones o un chigre; de los personaxes siempre habrá un vieyu/vieya poseedor de la verdá (de perogrullu, de refraneru: el/la que pon orde, pero de manera diferenciada; la «vieya» marca un sentíu de mayor sensatez que'l «vieyu», como vamos ver) que pue ser protagonista o carauterísticu, un mozu o moza galanes y dalgo aventaos (pol amor, pola ambición) y un mozu o moza carauterísticos que, seya comedia o traxedia, habrán repetir, caricaturizando, los papeles protagonistas (dende la inxenidá, dende la maliciosa inocencia). Nel teatru asturianu nun hai malos o, polo menos, nun hai malos que nun se puean facer bonos (en quitando dellos casos perconcretos), ello ye, *redimir*. Y, obviamente, habrán de falar n'asturianu, en cualquiera de les sos variedaes, pero n'asturianu. De la fala namás que se van llibrar los «señoritingos», los «indianos» y, puntualmente, los malos (pero menos) de la función. Los asuntos son los asuntos que se tienen, del común: l'amor en toles sos variedaes (casorios arreglaos, amores/desamores, adulterios, triángulos, l'amor filial, el paternal, el maternal, l'amor pol país...), la tierra (la perda o la ganancia), les perres (sobre manera al través de la heredá), los conflictos cola xusticia (col ferrocarril, colos ganaderos, colos campesinos según el representante del sector que protagonice), la emigración (la marcha y la torna...), la rexifla del foriatu (los indianos y los d'afuera del país en xeneral, en sobremanera si son cursis y atuñaos y estiraos, y nel teatru

popular asturianu casi siempre lo son), el grandonismu (l'aponderamientu d'una Asturias imposible pero arquetípica y, con ello, asumible na so, más o menos, presunta inxenidá)...

Y, cosa curiosa pa señalar: nes representaciones *l'acentu* vuélvese fundamental. Sí. El nivel fónicu, el «cantarín», faise obligación. L'actor tien una obligación contractual pa col «repetable»: saber dicir. Penriba les inflexones del personaxe, penriba de la so (pelo xeneral deficiente) psicoloxía, ta'l dominiu que l'actor/actriz tenga de la estructura llingüística más aparente. El públicu premia al vieyu o mozu portador del bon falar (non de gran pallabreru n'amplitú, sinón de gran pallabreru reconocible y dichu con *autenticidá*) y «perdona» cortésmente a los qu'imposten la fala (enriba d'un escenariu salta la chispa, vese, nun se pue engañar: «esi/a nun sabe asturianu», «charra como los cazurros», etc.), pero fixa, obviamente, les sos preferencies...

Nun ye cierto que namás qu'heba teatru costumista asturianu que se desarrolle nel campu (hailu na mar y na mina y na ciudá...), nin ye verdá que'l teatru costumista seya un teatru de permanente afuxida onde l'Asturies real nun apaeza (otru cantar ye que se critique o se planteguen, espresamente, soluciones de cambiu), nin s'axusta a la realidá que'l teatru costumista seya fundamente conservador, a nun ser qu'entendamos que tou afalagu de lo rural escuenda un ramalazu reaccionariu.

Delante del espectador, colos matices que correspuendan, habrá desarrollasell ritu.

2. Cuando se levanta'l telón y el públicu da pa colos elementos del códigu, hai complicdá. Al vieyu/a característicu recíbenlu con un aplausu. Hai xuntura. Les espresiones que salen de los actores, a más oyés, a más populares, más festexaes. Los tópicos, necesarios, muévense pela escena. L'espectador reproduzlos. Siéntense comentarios. «Ye igual que mio güela», «Eso dicíalo la mio tía», «Esi paisanu ye célebre, tien unes ocurrencies...», «Aquel ye de traca». Asistimos a una especie d'hipnosis coleutiva onde l'espectador, amás de ver, va recordar retrocediendo nel tiempu.

Veremos más comedia qu'otra cosa, porque la risa sigue siendo un patrimoniu radicalmente popular, porque pue saltar per otres convenciones qu'escaparíen a les intenciones del autor y a les espectatives de los espectadores, porque la comedia sigue siendo la hermana «baxa» del teatru y nun podemos escaecer que tamos nes «bases» del teatru popular: lo que-y da sentíu.

Entramos en Casa y damos con unos personaxes «verosímiles».

Les pantasmes d'Aurora Sánchez, de José Manuel Rodríguez, de Donorino García o de Rosario Trabanco muévense pela escena. Hai más que simpatía polos tipos o les situaciones. Hai *empatía*.

3. Dase un códigu diexéticu ritual. Hai una partitura, férrea, qu'adulces nun se mueve, qu'allenda pero que nun afuega. En positivo, la so repetición, vamos velo, ye la garantía de lo que se va ver, de lo que se va sentir. En negativo, la so repetición ye la xustificación pal so paralís, pal so aparamientu.

La so repetición a priori, a posteriori o a fortiori, como vamos ver, fixa etnolóxica, lliteraria, estética, socialmente una llingua, una cultura.

Al pie de la mesina nueche: un teatru, una lliteratura popular

El teatru n'asturianu nun foi solo (y les cifres queden ñetes pa lo que, per momentos representó) el fenómenu cultural o, más con pallabres d'agora, d'ociu que más xente movilizó d'entesieglos... Tamién llegó a ser, en parte, *una lliteratura de mases*, y ello ye asina porque hestóricamente'l teatru n'Asturies, poles faltes infraestructurales y más si venía en clave de teatru popular, tuvo dificultaes pa la so salida comercial hasta bien llegaos al sieglu XX; consecuentemente, en munchos casos plantegóse como una formulación puramente *lliteraria ensin correlatu espectacular* (y d'ello la importancia que tienen los elementos del códigu diexético-ritual que viemos nel planu escénicu y, como vamos ver, nel planu lliterariu), y d'ehí, como consecuencia bultable, cuando s'asoleya o representa, la so influencia direuta nel coleutivu social del que sal y al que torna, influyendo. Mesmo que güei la televisión fixa los modismos que se van dar na cai, nos años venti y trenta d'esta centuria yera'l teatru, y por demás el teatru n'asturianu, el que los fixaba...y fixaba espresiones y xiros y, mesmamente, situaciones» (Camilo Díaz 2002: 30-35).

En la actualidad este género es de los más representados en toda Asturias debido sobre todo a la comicidad de sus obras. Díaz González habla en su artículo «La Iliteratura de posguerra» sobre este tema:

«El teatru costumista asturianu nun foi bien tratáu nos estudios apaecíos nos caberos años:

El teatru en bable ye pelo xeneral aldeanu pelos asuntos, pelos personaxes, peles costumbres y peles maneres de expresase (Caso 1982: 41-42).

Otres afirmaciones asemeyaes siguieron a esta del profesor Caso González, que vía al teatru como restu d'un folclor menor y onde'l modelu sobre'l que se construyíen les obres yera siempre paecíu. Pero tendría que considerase que, anque'l teatru asturianu sobrevivió bien de décadas con unos mesmos presupuestos estéticos, ello nun significa un menoscabu, sinón tolo contrario

L'afatamientu pertípicu de los personaxes del nuesu teatru llariegu nun yera del too intencionáu: yera un oxetivu pa superar la grave crisis que atraviesa lo asturiano. (Nel Amaro 1989: 17).

Hai que partir d'idees como esta pa intentar facer una valoración xusta del teatru costumista porque, a pesar de toles crítiques que se-y puean facer, lo cierto ye que tuvo a lo llargo de décadas un gran éxitu de públicu y, anque ye verdá que dexó de producise, ello bien pudo debese al cansanciu de la xente —porque tou fenómenu de creación con una temática particular tien un acabu, y asina foi, por poner dalgún casu, pa les noveles de caballeríes, pal modernismu...— pero esti acabu nun hai que lu achacar namái a la so mala calidá. Nel restu d'España díose'l mesmu problema. La radio, el cine y, sobre too, la televisión, dieron puxu a otru tipu de cultura masificada y globalizada que nun acabó solo col teatru, tamién lo fexo cola mayor parte de les manifestaciones culturales propies de cada pueblu, desprestixaes en porgüeyu d'un analfabetismu global» (Díaz González 2002: 455).

La comicidad de la que habla Díaz González reside en las obras «costumbristas» en la acumulación de tópicos graciosos que puede ser más o menos reales y también defendibles o no. A través de estos tópicos va ampliándose un imaginario social, lingüístico y cultural en busca del reconocimiento institucional del idioma. En el caso del Principado de Asturias, ese idioma, aunque no oficial, es el asturiano.

Estos tópicos ya aparecieron, por ejemplo, en los *Pasos* de Lope de Rueda en los que aparecía el personaje del tonto. De él nos habla Begoña Leticia García Sierra en su artículo «Sociedad y personajes en los *Pasos* de Lope de Rueda»:

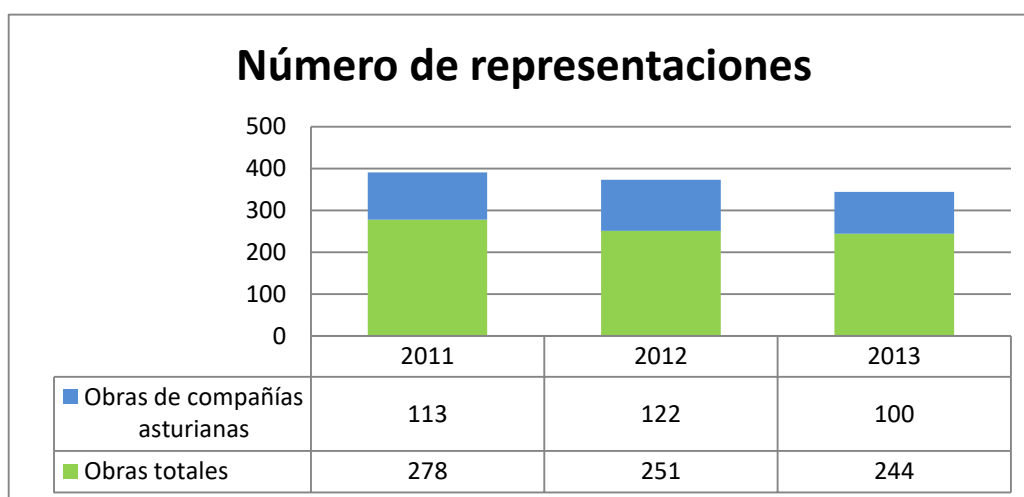
«Por ser soporte de comicidad, el personaje más repetido por Rueda es sin duda el bobo o simple (aparece en 14 de los 24 pasos). Sin embargo es una figura catalogada por su psicología y no por su status social, por lo que bajo esa condición podemos encontrar pajes, lacayos, criadas negras, maridos..., estando representados así distintos tipos, y no sólo, como era lo habitual, el rústico o aldeano, que infravalorado por el habitante de la urbe era retratado como un ser inferior falto de entendimiento. En general los simples de los pasos son incapaces de hacer con eficacia lo que se les ordena por falta de discernimiento, poseen un escaso vocabulario o hablan incorrectamente, y debido a su torpeza intelectual y credulidad resulta muy fácil engañarlos. En las obras de Rueda los encontramos con matices que van desde la ingenuidad y la estulticia hasta la bribonería» (García Sierra 2004: 857).

Desde los primeros textos de Antón de Marirreguera en el siglo XVII hasta la actualidad, hay un *continuum* dramático, de teatro popular asturiano, que llega hasta nuestros días. Cada vez son más las obras representadas de este género y también el número de compañías que, pese al paso del tiempo, siguen haciendo reír al público a través de sus obras.

Sin entrar a valorar los valores lingüísticos, ya que eso daría para otro estudio, es evidente que la mayoría de la producción en lengua asturiana se reduce a esas obras de teatro costumbrista de las que hemos hablado.

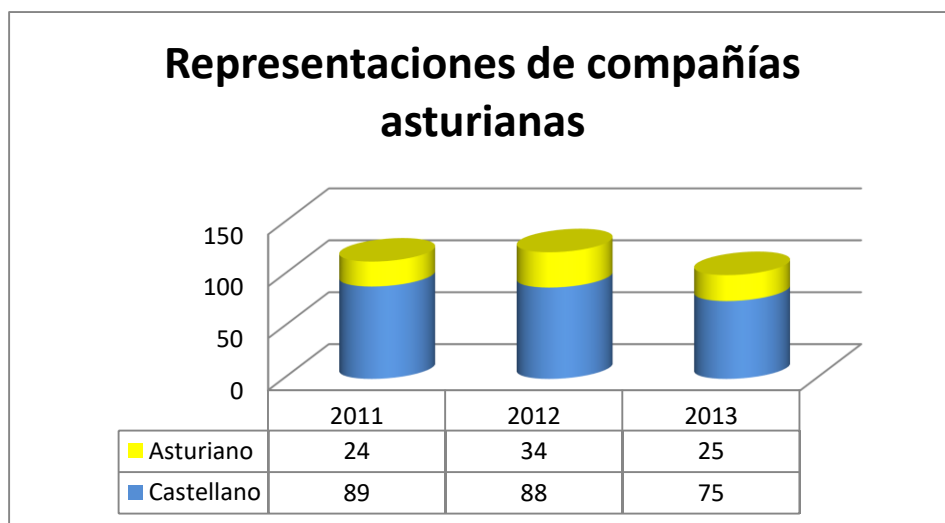
A continuación, haremos un estudio de los datos encontrados en Gijón/Xixón entre los años a estudio (2011-2013) sobre las representaciones de compañías asturianas y la cantidad de ellas en lengua asturiana.

Así, como ya hemos mostrado en el punto 4 de este trabajo, se han representado en Asturias 278 obras de teatro (entre obras estrenadas y reposiciones) en el año 2011, 251 en el año 2012 y 244 en el año 2013. De esas representaciones 113 han sido de compañías asturianas en el año 2011, 122 en el año 2012 y, por último, en el año 2013 fueron 100 las obras representadas. Para que pueda verse con mayor claridad, nos haremos valer de un gráfico representativo (8.1).



En este gráfico podemos observar como la tendencia de descenso paulatino de las representaciones año tras año choca con el aumento de las representaciones de compañías asturianas que hay entre el año 2011 y el 2013. Esto es debido, y volvemos a un tema concurrente y obvio, a la crisis existente en el país y en la región, con lo que las empresas encargadas de los actos teatrales se valen de las compañías regionales con el fin de conseguir cuadrar los presupuestos, ya que, seguramente (y esto es opinión personal), el precio de las compañías regionales será más barato, aunque solamente sea por no pagar el desplazamiento desde otras Comunidad Autónoma.

A continuación, de las representaciones de compañías asturianas mostradas en el anterior gráfico 8.1., podemos precisar cuáles han sido representadas en lengua asturiana y cuáles lo han hecho en castellano. Así, en el año 2011 se representaron 89 obras en castellano por las 24 en asturiano, en el 2012 88 en castellano y 34 en asturiano y, para acabar, en el año 2013 se representaron un total de 75 obras en lengua castellana y 25 en lengua asturiana. Estas cifras podemos observarlas en el gráfico 8.2. que mostramos a continuación:



Al igual que en el gráfico anterior, vamos a analizar los resultados de este gráfico 8.2. Respecto al mismo, podemos ver cómo las representaciones en castellano fueron disminuyendo paulatinamente para ir, poco a poco, dejando paso a las representaciones en asturiano. Estas últimas, a pesar de ir aumentando, todavía están bastante lejos de las representaciones en castellano, aunque el público siempre responde cuando hay algún tipo de estas representaciones en la lengua del Principado.

Para acabar con este punto del trabajo, y ya que hemos hecho referencia mayoritaria en él al teatro costumbrista asturiano, queremos mostrar los datos relativos la cantidad de representaciones costumbristas en cada uno de los años estudiados. Así de las 24 obras representadas en asturiano en Gijón/Xixón en el 2011 16 se corresponden con obras de teatro costumbrista y 8 a obras de otro género, de las 34 de 2012 se representaron 25 de teatro costumbrista y 9 de otros género y, ya en el 2013, hubo 19 obras de teatro costumbrista y 6 de otro género para hacer un total de 25. Vamos a ver estos datos en el gráfico 8.3.



Las cifras que se extraen de este gráfico 8.3 nos muestran cómo el teatro costumbrista sigue siendo predominante en Gijón/Xixón y, por extensión, en toda Asturias, ya que, como hemos visto antes, se trata de un género en el que la comedia es el género más abundante y eso es algo que agrada a la mayoría del público. Además estas obras ofrecen situaciones ridículas, cómicas, de humor fácil, que hacen soltar la carcajada fácil y eso, en tiempos de crisis, es mucho más aceptado.

Así, en el año 2012 se pasaron de las 16 representaciones del año 2011 hasta las 25, para descender al año siguiente hasta la 19. Un pequeño descenso que todavía está por encima de las 16 del año 2011. Sin embargo, las otras representaciones en asturiano que no eran costumbristas, han sufrido cambios muy escasos pasando de 8 del año 2011 a las 9 del 2012 y bajando a las 6 en 2013.

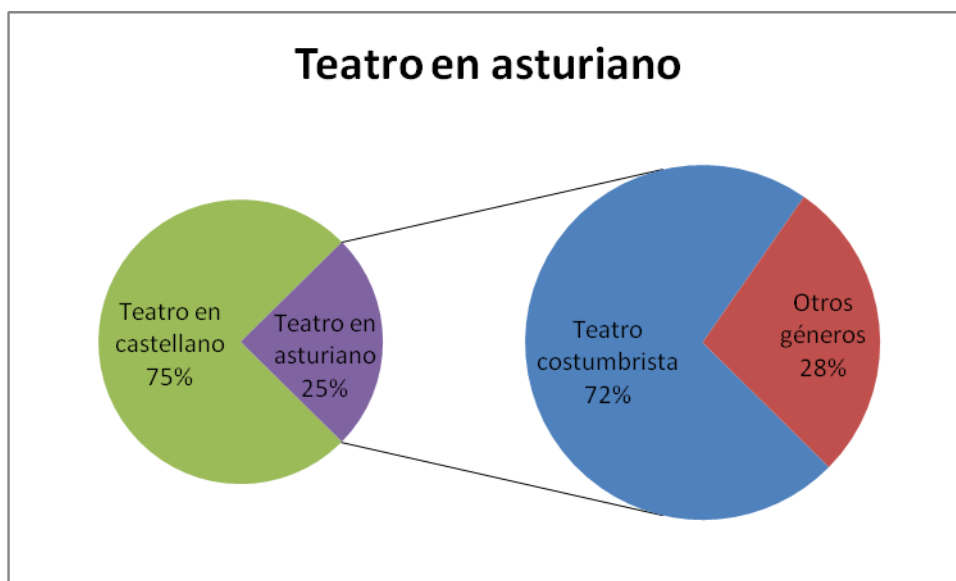
8.2. Conclusiones

A modo de conclusión habría que hacer referencia, igual que hicimos al principio de este punto, al teatro costumbrista o «costumista» ya que se trata de la representación propia del teatro en Asturias y en asturiano desde la aparición, allá por el siglo XVII, de la obra del prócer del Concejo de Carreño, al cual pertenezco, D. Antón González Reguera, más conocido como «Antón de Marirreguera» hasta nuestros días. A este sacerdote carreñín, se le atribuye el primer texto escrito en asturiano conocido.

Pues siguiendo con el teatro desde el siglo XVII se viene forjando un teatro con unas características propias como la ambientación en el mundo rural, la aparición de personajes típicos con tópicos, etc. Pero ese teatro siempre se hizo en asturiano, a pesar de que suele usarse en muchas obras relacionadas con el papel del tonto, al igual que hiciera en sus *Pasos* Lope de Rueda, el teatro en asturiano siempre ha estado presente en las representaciones en Asturias.

Tampoco hay que olvidarse de las obras en asturiano que no pertenecen a ese teatro costumbrista. Éstas, aunque en algún caso suelen ser traducciones de otras obras, están presentes en los circuitos teatrales e, incluso, existen premios literarios para ese tipo de obras como es el caso del *Concursu de teatru* de la Academia de la Llingua Asturiana, cuyas obras ganadoras conforman la colección *Mázcara* de dicha Institución.

Y ya, para acabar con estas conclusiones, mostraremos un gráfico (8.4.) con los porcentajes del teatro en asturiano representado en Gijón/Xixón pero que, como hemos comentado anteriormente, son extensibles al Principado de Asturias.



En este gráfico 8.4. apreciamos como la producción del teatro representado en Gijón/Xixón entre los años 2011 y 2013 está compuesto por un 75% de obras escritas en castellano mientras que el 25% restante está escrito en asturiano, que aunque no es oficial

cuenta con el reconocimiento del Principado de Asturias.

A su vez, de esas obras de teatro con representación en asturiano, podemos observar como el 72% se corresponde con obras de teatro costumbrista, mientras que el 28 % restante son obras en asturiano que nada tienen que ver con ese tipo de teatro. Vemos unos porcentajes similares entre las obras castellano/asturiano y teatro costumbrista/otros géneros

CAPÍTULO 9

RECEPCIÓN CRÍTICA

CAPÍTULO 9: RECEPCIÓN CRÍTICA

En este noveno apartado trataremos la crítica teatral de algunas de las representaciones estudiadas en este período. Para ello nos hemos servido de los ejemplares en papel de *La Nueva España* en su versión de Gijón/Xixón ya que, además de ser una publicación dedicada a la ciudad a estudiar, también ha sido la que más crítica teatral publicó.

Así, nos hemos basado en las críticas de los críticos de ese periódico como son Diego Díaz, Teté F. Balseiro o Eduardo G. Salueña, destacando por encima de todos ellos, sobre todo por la gran cantidad de artículos, Mariano López Santiago.

Para una mayor localización de los textos en dicha publicación, hemos introducido, al igual que en apartado de la cronología de las obras presentadas, el título de la publicación, la fecha y la página donde se encuentra el artículo.

9.1. Crítica de los autores

La Gaviota, de Anton Chejov

Mariano López Santiago comenta que «Sergio Gayol acometió con atrevimiento una adaptación de la obra clásica al tiempo actual, reduciendo los trece personajes a cinco que son en realidad los principales, acotando asimismo el texto original y, en definitiva, haciendo que resulte una producción bastante asumible. En realidad no es un drama con diálogos antagónicos sino que los personajes se manifiestan con circunloquios o sobreentendidos aflorando, en suma, una absoluta frustración e incomunicación. Gayol se sirve de un acompañamiento musical en directo, un espacio escénico a través de un «peristilo» clásico que va cambiando en función de las vicisitudes de la obra y un diseño de iluminación que también resulta acertado. [...] En cualquier caso, el veredicto del público fue favorable y es de agradecer la apuesta de Sergio Gayol como aportación al teatro actual y la labor de una compañía novel pero con futuro como es Fredonia Producciones» (*LNEG* 19/01/2011: 11).

La fiesta de los jueces, basada en *El cántaro roto* de Heinrich von Kleist. Versión de Ernesto Caballero

Mariano López Santiago bajo el título «Ahora, ¡oh inmortalidad!, eres toda mía» comenta que «Caballero lo traslada al momento actual y en un tono amable y distendido actualiza todos esos males que se advierten en nuestra propia administración de Justicia» (*LNEG* 25/01/2011: 10).

La avería, de Fiedrich Dürrenmatt

Mariano López Santiago comenta en su crítica titulada «Teatro barroco» que el «escritor suizo Fiedrich Dürrenmatt, digámoslo sin ambages, es un autor de «segunda fila» dentro del panorama intelectual del siglo XX europeo» (*LNEG* 12/02/11: 10).

Tartufo, Molière

Mariano López Santiago bajo el título «Forever Molière» habla de que «Perdóneseme el anglicismo, pero Molière es un autor para siempre... y de siempre» (LNEG 14/03/2011:10).

La lección, Eugène Ionesco

Mariano López Santiago bajo el título «Teatro del absurdo» publicó una crítica de la obra en la que hablaba de que «Eugène Ionesco, uno de sus genuinos representantes, decía que el humor llevaba una carga de decepción y que, en definitiva, la tragedia del humor llevada al teatro se hacía más corrosiva» (LNEG 29/03/2011: 56).

Fando y Lis, de Fernando Arrabal

Mariano López Santiago bajo el título «Arrabal y su circunstancia» hablaba de que «Sin duda Fernando Arrabal es el dramaturgo español con mayor proyección exterior, aunque en la escena nacional tenga una repercusión escasa. [...]En el plano artístico, en sus comienzos, se inclina por un teatro del absurdo, pasando en el inicio de los años sesenta al grupo surrealista de André Breton y al final funda con Jodorowsky y Topar el movimiento denominado *Pánico*» (LNEG 29/03/2011:56).

Encuentros en la niebla, Azogue Teatro sobre textos de John M. Synge

Mariano López Santiago bajo el título «Teatro rural irlandés» presenta a J. M Synge como «Escritor un tanto peculiar que, pese a su breve existencia –murió con 38 años–, es considerado el padre del teatro irlandés. [...]su identidad como escritor la encontró en su tierra natal, enamorado de las idílicas Islas Aran, situadas en la bahía de Galway, en la costa oeste de Irlanda. Fue el recopilador de los usos, costumbres y folclore irlandés» (LNEG 10/04/2011:74).

Duda razonable, de Borja Ortiz de Gondra

Mariano López Santiago bajo el título «Teatro televisivo» presenta al autor como «un joven dramaturgo vasco, premio Nacional de Teatro «Calderón de la Barca» en 1997 por su obra *Mane, Thecel, Phares* y premio «Arniches» en el 2003 por su obra *Su imagen solo*» (LNEG 12/04/2011:55).

Un tranvía llamado deseo, Tennessee Williams.

Mariano López Santiago bajo el título «Reverdeció un éxito en Gijón» habla del autor, de «Tennessee Williams, llamado así por el estado sureño donde nació, tuvo una vida atribulada que desembocó en el alcohol, las drogas y su homosexualidad oculta, que sólo se exteriorizó en unas memorias publicadas después de su fallecimiento. Su pasión por su

hermana Rose, enferma y demente, dicen que le sirvió para perfilar el papel de la protagonista, Blanche» (*LNEG* 18/04/2011: 37).

Somiatruites, Albert Pla y Pascal Comelade

Diego Díaz bajo el título «Ilusos y soñadores» habla de los autores con los siguientes términos: «Albert Pla, ese tipo raro que «sesea» y canta tan bajito, aterrizó el sábado en Gijón para ofrecernos un espectáculo tan extraordinario como personal. El cantautor catalán no venía solo, le acompañaba una excelente y perfectamente engrasada banda de músicos en la que sobresalía al piano el gran Pascal Comelade» (*LNEG* 18/05/2011:65).

Los negros, Jean Genet

Mariano López Santiago bajo el título «Ritual» habla del autor: «Es un caso de individuo «antisistema» [...] Pertenece como dramaturgo al teatro ritual o de ceremonia, su obra se encamina a que los espectadores comprendan el rito como simulacro, sus personajes utilizan vestidos adecuados, máscaras, maquillaje desproporcionado y un lenguaje altamente efectista. «Mis personajes son máscaras» dice el propio Genet (*LNEG* 15/05/2011: 88)».

Urlo, Pippo Delbono

Mariano López Santiago bajo el título «El aullido» habla del autor como «original; difícil de encasillar en alguna corriente o estilo teatral actual» (*LNEG* 31/05/2011: 62).

Low cost, Maxi Rodríguez

Mariano López Santiago bajo el título «Una comedia al estilo Low cost» habla del autor «que, a pesar de su juventud, tiene habilidad para manejar la trama teatral» (*LNEG* 23/07/2011: 70).

Tócala otra vez, Sam, de Woody Allen

Mariano López Santiago bajo el título «Como el tiempo pasa» habla del autor, Woody Allen, que «se manifiesta como un rendido admirador de esa genial película y produce la obra teatral [...] Ya en esta obra se atisba el genio de Woody Allen, que se desarrollará posteriormente a través de sus famosas películas» (*LNEG* 06/08/2011: 73).

El maestro Tarabica, de Eladio Verde

Mariano López Santiago bajo el título «Costumbrismo sobresaliente» habla del autor en los siguientes términos: «Autores principales de este género lo fueron los hermanos Álvarez

Quintero y Carlos Arniches. Representantes, respectivamente, del costumbrismo andaluz y madrileño. En nuestra Asturias destaca como figura principal Eladio Verde, que, [...] vivió toda su vida en Gijón y se sintió plenamente identificado con nuestra ciudad. Autor prolífico.» (LNEG 28/08/2011: 79).

Macbeth, William Shakespeare

Mariano López Santiago bajo el título «Shakespeare simplificado» habla del autor diciendo que «la grandeza de Shakespeare como creador de la tragedia moderna está en la sensibilidad con que sabe percibir y expresar la intimidad psicológica de sus personajes» (LNEG 30/09/2011:72).

Días estupendos, de A. Sanzol

Diego Díaz bajo el título «Comedia existencial» habla del autor como «un tipo realmente divertido, alguien poseedor del extraño y raro don de la comedia. Muchos mataríamos o venderíamos nuestra alma al diablo por escribir como este tipo» (LNEG 17/10/2011: 9).

Mariano López Santiago bajo el título «Comedia existencial» dice del autor que «se maneja con habilidad y recurre con oportunismo al uso del sexo, siempre a destiempo, y a referencias maniqueas al pasado de nuestra Guerra Civil. En una determinada escena se manifiesta con cierto trascendentalismo que resulta extemporáneo dentro del conjunto de la obra» (LNEG 18/10/2011: 56).

Llama un inspector, de J. B. Priestley

Mariano López Santiago bajo el título «¿Se necesita un inspector?» dice que «John Boynton Priestley, posterior autor teatral, que lleva a la escena su afán psicológico de novelista» (LNEG 19/03/2012: 81).

Veraneantes, a partir de la obra de Máximo Gorki. Producción del Teatro de la Abadía

Mariano López Santiago bajo el título «*Veraneantes* que lo ensucian todo y se van» dice que «Máximo Gorki, por cierto seudónimo de Alexei Maximovich Peshkov, [...] Buen escritor a pesar de sus contradicciones, es curioso que su limitada actividad escénica haya servido posteriormente como material predilecto del gran director Stanislavski en su denominado teatro de arte» (LNEG 21/05/2012:12).

Los amores de Ximielga, de Eladio Verde

Mariano López Santiago bajo el título «Teatro costumbrista» habla del autor en los siguientes términos: «Autores principales de este género lo fueron los hermanos Álvarez

Quintero y Carlos Arniches. Representantes, respectivamente, del costumbrismo andaluz y madrileño. En nuestra Asturias destaca como figura principal Eladio Verde, que, [...] vivió toda su vida en Gijón y se sintió plenamente identificado con nuestra ciudad. Autor prolífico» (*LNEG* 27/08/2012:11).

Yerma, F. García Lorca

Mariano López Santiago bajo el título «Cualquier cosa menos estéril» habla del autor en los siguientes términos: «Hay un proceso en su trayectoria teatral desde el predominio de lo lírico hacia lo estrictamente dramático. Su eje temático es en su mayoría la realidad psicológica de la mujer española y sus sentimientos más predominantes: el honor, la pasión amorosa, el instinto maternal, etc., todo ello sometido en su conducta a un rígido deber moral» (*LNEG* 09/10/2012:12).

Yes, we Spain is different, de Carlos Latre

Teté F. Balseiro bajo el título «Al mal tiempo, la mejor cara del humor» habla del autor como «Magnífico, enorme, sorprendente... son calificativos que caben en la mochila del cómico y humorista Carlos Latre» (*LNEG* 16/10/2012: 8).

El sombrero de tres picos, de Pedro Antonio de Alarcón

Mariano López Santiago bajo el título «Ovación a la amenidad y la gracia del relato» habla del autor en los siguientes términos: «La trayectoria vital de Pedro Antonio de Alarcón resulta tan sugestiva como muchas de sus obras. [...] Alarcón adolece de cierta falta de fantasía en sus relatos, sus obras se basan siempre en hechos históricos o en tradiciones más o menos conocidas, como en este caso» (*LNEG* 05/11/2012: 6).

Tío Vania, de A. Chejov

Mariano López Santiago bajo el título «Tristeza de la vida cotidiana» habla del autor que, «como evidencia de su dominio escénico, Chejov, al modo de Shakespeare, ante una secuencia de hondo dramatismo, rompe el ritmo escénico con una salida irónica o de humor sardónico. [...] En definitiva, el autor se muestra fiel a su fórmula del teatro *sugerir y no mostrar*» (*LNEG* 03/12/2012: 11).

De ratones y de hombres, de John Steinbeck

Mariano López Santiago bajo el título «Velada teatral digna de un premio Nobel» habla del autor, «novelista californiano John Steinbeck, premio Nobel en el año 1962, pertenece a lo que llamaríamos literatura de protesta social, se sitúa entre los años treinta, la década de la

conciencia social en los Estados Unidos, consecuencia de la Gran Depresión» (*LNEG* 17/02/2013: 14).

La larga noche de bodas de Anita Ozores, de Eladio de Pablo

Mariano López Santiago bajo el título «Una velada con Anita Ozores» habla de que el autor «tiene acreditada, aparte de su condición de catedrático de Lengua y Literatura, una larga experiencia de dedicación al teatro. Tanto como actor y como director e, incluso, como traductor de múltiples obras. En su dedicación escénica ha logrado diversos y bien merecidos galardones» (*LNEG* 10/03/2013: 14).

La loba, de Lilian Hellman

Mariano López Santiago bajo el título «Intensidad dramática medida» habla de que la autora «pertenece en un nivel literario menor a una generación de la dramaturgia norteamericana, con O'Neill a la cabeza y los posteriores A. Miller, T. Williams, Saroyan, Anderson, etc.» (*LNEG* 25/03/2017:14).

Los habitantes de la casa deshabitada, de Enrique Jardiel Poncela

Mariano López Santiago bajo el título «Teatro con duende» habla de que el autor «fue un autor decisivo de la posguerra española por su humor desorbitado y absurdo que buscaba la sorpresa y el desconcierto del público. [...] Su influencia como dramaturgo fue decisiva en autores como Miguel Mihura, Álvaro de la Iglesia, su yerno Alfonso Paso, Carlos Llopi, etcétera. En su tumba figura el siguiente epitafio: *Si queréis los mayores elogios, moríos*» (*LNEG* 10/04/2017: 12).

Emilia, de Claudio Tolcachir

Mariano López Santiago bajo el título «Las debilidades de *Emilia*» habla de que «Claudio Tolcachir es un joven autor, director e intérprete del teatro argentino. Fundador de la compañía Timbre 4 [...] Casi toda su obra teatral tiene como entorno el ambiente familiar. Y partiendo de éste, aflora como idea principal la evidente desconexión que siente todo individuo con su semejante y todo lo que a él le concierne, que resulta ajeno y distante. En una palabra: insolidaridad» (*LNEG* 07/10/2017:12).

El misántropo, de Molière

Mariano López Santiago bajo el título «Los vicios del misántropo» habla de que «Jean Baptiste Poquelin, conocido en la literatura universal por el seudónimo de Molière, abandona sus estudios y se asocia a una compañía de cómicos que, tras fracasar en París, recorre durante doce años el sur de Francia. Su personalidad es la reunión de cultura universitaria, por un

lado, y experiencia teatral como dramaturgo, actor y director de obra, por otro» (LNEG 21/10/2017: 6).

9.2. Crítica de los textos

La Gaviota

Mariano López Santiago habla de que «La frase que titula esta crítica, puesta en boca de la principal protagonista, Nina, de la obra *La Gaviota*, del ruso Anton Chejov, nos induce a pensar que estamos en presencia de un drama netamente romántico y en realidad no es así, si bien se trata de un canto al amor no correspondido. Todo el desarrollo de la obra está impregnado de la suave y triste melancolía que aflora en la creación de Chejov. «Sugerir y no mostrar» es la fórmula de su teatro. En este caso introduce reflexiones sobre el arte y los sentimientos dispares acerca del mismo que exponen sus personajes» (LNEG 19/01/2011: 11).

La fiesta de los jueces, basada en El cántaro roto

Con el título «Ahora, ¡oh inmortalidad!, eres toda mía», Mariano López Santiago hizo una crítica de la obra en la que puede leerse: «La versión teatral de Ernesto Caballero plantea con gran destreza de la técnica teatral una representación de la pieza clásica, pero a cargo de unos relevantes magistrados que a la conclusión de un acto institucional del Poder Judicial deciden como divertimento representar la obra del autor alemán. [...] La representación resulta muy entretenida, con un elenco de actores muy valorable, especialmente en la actuación de Santiago Ramos en su papel del juez Adán. [...] La representación teatral fue un éxito y justamente mereció la unánime aprobación del público que llenó el patio de butacas del teatro Jovellanos» (LNEG 25/01/2011: 10).

Pan y toros

Eduardo G. Salueña con el título «Reflexión historicista de la España afrancesada» habla sobre esta obra como «uno de los exponentes más significativos del estilo lírico de Francisco Asenjo Barbieri. [...] La interpretación de la zarzuela en el teatro Jovellanos era una de las intervenciones más esperadas de la OSIGI, que realizó una excelente labor en lo musical. [...] Jovellanos [...] encarnado por Eladio de Pablo, se encargó de conducir la representación, planteando al espectador una visión crítica de la España de la época en relación al propio desarrollo de la historia. [...] Aunque hubo momentos en los que funcionó mejor, creo que en cierta manera se resintió el ritmo interno de la obra. [...] Los intérpretes vocales estuvieron a un buen nivel, destacando por timbre, dinámica y registros, así como por su adaptación al ritmo orquestal» (LNEG 08/02/11: 11).

La avería

Mariano López Santiago bajo el título de «Una obra bien construida sobre el andamiaje surrealista de Dürrenmatt» habla de que «La pieza *La avería*, en principio era guión para la radio y de corta duración. [...] La representación realizada la estimo como una

muestra de teatro barroco por la suma de sus componentes: la materialidad escénica del maestro Andrea d'Odorico, los efectos acústicos, la actuación de sus actores en una compleja actividad, pasando del mundo real al mágico y viceversa, con un alarde espectacular que llena la escena dotándola de colorido teatral. [...] nos presentan todo un andamiaje un tanto barroco, como decía anteriormente, pero que en definitiva tiene todo el contenido de una obra teatral bien construida. A pesar de su duración, y salvo en el inicio, no pierde nunca el ritmo necesario para que el espectador siga con interés la representación y le otorgue con unanimidad su favorable aplauso» (LNEG 12/02/11: 10).

Tartufo

Mariano López Santiago bajo el título «Foreve Molière» habla de que «La versión de *Tartufo*, excesivamente libre de Mauro Armiño y dirección de Hernán Gene, sitúa la acción en los años veinte del pasado siglo, dentro de una interpretación amable y desenfadada, aderezada con ritmos musicales de jazz y escenografía de películas del cine mudo. [...] El conjunto de los actores se mantiene en un nivel aceptable y en cualquier caso siempre aflora el perfil de Tartufo que le ha hecho acreedor de símbolo de la hipocresía y la adulación en el ser humano. Los espectadores disfrutaron con el sabor agradable de una original representación» (LNEG 14/03/2011:10).

La lección

Mariano López Santiago bajo el título «Teatro del absurdo» hablaba de que «La representación está plenamente lograda a cargo de tres actores, la pareja principal –la alumna y el maestro– y la criada. Acertada la dirección, escenografía y montaje musical. La obra es breve y en la representación fluye una sensación de irrealidad que caricaturiza el desenlace trágico, lográndose así la intencionalidad del autor de crear unos elementos lo suficientemente expresivos para que el espectador quede prendido en ellos» (LNEG 29/03/2011: 56).

Fando y Lis, de Fernando Arrabal

Mariano López Santiago bajo el título «Arrabal y su circunstancia» hablaba de la obra de Arrabal en los siguientes términos: «La obra en sí tiene todas las características antes descritas, bajo una atmósfera de intemporalidad cinco personajes se afanan por buscar un lugar utópico y alcanzar la felicidad, pero siempre su deambular les lleva al mismo sitio. El eterno retorno. Es la aspiración del hombre por conseguir una meta que le conduzca a la paz interior y todo ello como se manifiesta en la obra evidenciando las desventuras que acompañan al ser humano: sus contradicciones, su incomunicación, la brutalidad y el egoísmo, etcétera. Ciertamente es que el teatro de Arrabal, como ocurre en esta obra, puede resultar displicente» (LNEG 29/03/2011:56).

Encuentros en la niebla, Azogue Teatro sobre textos de John M. Synge

Mariano López Santiago bajo el título «Teatro rural irlandés» habla de la obra como «un diseño escenográfico acertado que refleja el ambiente de la aldea, envuelta en la niebla permanente y en un entorno muy similar a nuestra zona rural. Es de agradecer el estímulo y favor que hace el Teatro Jovellanos para propiciar este tipo de representaciones» (*LNEG* 10/04/2011:74).

Duda razonable

Mariano López Santiago bajo el título «Teatro televisivo» habla de la obra representada como «una espléndida presentación escénica y moderna, con rotulación inteligente de fraseología de la obra y en resumen, una bella puesta en escena» (*LNEG* 12/04/2011:55).

Un tranvía llamado deseo

Mariano López Santiago bajo el título «Reverdeció un éxito en Gijón» habla de que la obra «puede situarse esta obra como ejemplo de buena técnica teatral. [...]A pesar de su duración, cerca de tres horas, el éxito de público culminó la gran representación en el Jovellanos» (*LNEG* 18/04/2011: 37).

Somiatruite

Diego Díaz bajo el título «Ilusos y soñadores» habla de la obra que «viene a ser una suerte de neo cabaret muy en la línea de otras propuestas que hemos visto en los últimos años con este antes tan denostado género. Tan sólo dos cosillas se echaban en falta para terminar de redondear una gran velada de música y poesía: más protagonismo para las marionetas, que subrayaban los aromas cabareteros y circenses del concierto, y para ese increíble artista que es Pascal Comelade» (*LNEG* 18/05/2011:65).

Los negros

Mariano López Santiago bajo el título «Ritual» habla de la obra que «plantea el antagonismo entre la cultura colonizadora de la raza blanca y la sumisión de la raza negra. [...] Los actores mantienen un nivel discreto e inclinado al aspecto folclórico y evidentemente más sugestivo con todo el acompañamiento musical, de danza y en general de la escenografía. [...] La acogida del público fue muy favorable, entendió el experimento teatral» (*LNEG* 15/05/2011: 88).

Nadie lo quiere creer

Mariano López Santiago bajo el título «En torno al casticismo y los espectros» habla de la obra que tiene una «Técnica y formalmente estamos ante un trabajo irreprochable. La

iluminación, la música y la escenografía mínima, que nos sumergen en esa atmósfera de rancio abolengo venido a menos, de caserón podrido, es perfecta. [...] Sin embargo, he echado en falta desde muy pronto en la obra que me cuenten algo más. [...] El resultado final [...] es para mí un artefacto teatral deslumbrante, pero al que le falta algo en el texto que termine de redondear una función por otra parte tan bella» (*LNEG* 31/05/2011: 62).

Urlo

Mariano López Santiago bajo el título «El aullido» habla de la obra en la que se «suceden las escenas, repito que como en los viejos retablos, y aparecen situaciones contadas al estilo de la filmografía del cineasta Fellini. [...] En todo caso, el conjunto de la compañía actúa con un dominio de la expresión corporal que, dentro de su mimetismo, alcanza intensidad dramática y atrapa al espectador, aunque minoritariamente se produjeron displicencias» (*LNEG* 31/05/2011: 62).

Low cost

Mariano López Santiago bajo el título «Una comedia al estilo Low cost» habla de la obra en la que «se trata de una comedia en la que cuatro antiguos compañeros universitarios se reúnen en una cena y evocando su pasado estudiantil aflora su situación actual: paro, trabajo promiscuo, frustración etc. En suma, nuestra realidad cotidiana. Bien que todo ello dentro de una atmósfera amable, hilarante, sin pasar de la epidermis, en un nivel superficial a veces astracanesco y muy del favor del público que posiblemente esté necesitado de veladas despreocupantes. [...] En suma, se logra con el espectáculo lo que Molière pretendía de la comedia: «una extraña empresa de hacer reír a las buenas gentes» (*LNEG* 23/07/2011: 70).

Crimen perfecto

Mariano López Santiago bajo el título «Marque «M» para asesinar» habla de la obra en la que «resulta excelente la dirección de Víctor Conde, con una original puesta en escena plena de recursos que compensa la excesiva duración de la obra. [...] El tono de la obra elude cualquier tensión dramática y se mantiene en una entretenida comedia en la que el espectador queda atrapado en el cúmulo de ingeniosidades que contiene su texto. [...] En suma, una agradable actuación teatral, plena de vocaciones hacia las representaciones características de los años cincuenta» (*LNEG* 01/08/2011: 11).

Tócala otra vez, Sam

Mariano López Santiago bajo el título «Como el tiempo pasa» habla de la obra diciendo que «La representación resulta aceptable, en especial de María Barranco y Luis Merlo, aunque éste a veces tiende a reproducir sus actuaciones televisivas y se nos muestra sobreactuando. Todo en su conjunto ofrece una bella comedia, en la que flota el ambiente de

la película *Casablanca*, que, por el contrario de su famosa canción, para dicho filme: el tiempo no pasará» (*LNEG* 06/08/2011: 73).

Los hombres no mienten

Mariano López Santiago bajo el título «Predilecto de Gijón, adoptivo de Oviedo» habla de la obra diciendo que «El argumento toma como eje la infidelidad de la pareja, se despliega con un dialogo ágil, chispeante, ocurrente, en tono de alta comedia y que permite a Arturo Fernández desarrollar toda su maestría escénica, bien secundado por los actores Sonia Castelo y Carlos Manuel Díaz, que dan cumplida réplica al protagonista. Con una decoración y vestuario apropiados, el público disfruta con vehemencia de su ídolo escénico» (*LNEG* 11/08/2011: 10).

El delincuente honrado

Mariano López Santiago bajo el título «Exaltación de valores jovellanistas» habla de una obra «dramática en prosa, constituye una singular muestra del teatro prerromántico, superior a la también obra de Jovellanos, «Pelayo», escrita en endecasílabos. [...] Vaya por adelantado que la representación ha constituido un notable acierto de la adaptación de Carlos Álvarez Novoa, que limita y en cierto sentido actualiza el texto, como de la dirección de Jesús Cracio, manejando hábilmente los tiempos en la escena, y, en definitiva, la excelente interpretación de los actores, acoplados al ritmo que imprime el director y logrando cautivar la atención del espectador, dentro de las características especiales de la obra» (*LNEG* 22/08/2011: 9).

El maestro Tarabica

Mariano López Santiago bajo el título «Costumbrismo sobresaliente» habla de que «En la obra afloran todos los aspectos de siempre: celos entre parientes, mezquindades y generosidad de unos y otros y amor sincero entre los jóvenes dentro de un cuadro evocador de «La aldea perdida». La representación resulta excesivamente larga y premiosa en su primera parte y ya en la segunda cobra más interés con los aspectos folclóricos que ayudan a recobrar el pulso escénico. [...] El público disfruta con la actitud de los personajes porque se ve fielmente reflejado en su acontecer, sus reacciones, sentimientos, y lo que es importante: percibe su propio lenguaje. En definitiva, se siente identificado con la escena, dentro de una atmósfera de nostálgica evocación que se encarna en el entorno de la aldea rural» (*LNEG* 28/08/2011: 79).

Macbeth

Mariano López Santiago bajo el título «Shakespeare simplificado» habla de que «La obra, compleja de por sí, cuenta con veinticuatro personajes, además aportaciones

extrahumanas [...] Es evidente que la representación resulta, por su obligada simplificación, un tanto ininteligible para el espectador que se acerque por vez primera al drama shakespeariano y que dificulta la intensidad de la tragedia, la pasión personificada en Lady Macbeth y el cumplimiento inexorable de los oráculos. La revisión del texto llevada a cabo ha sabido extraer el sentir vital que tiene presencia en todas las obras de Shakespeare. [...] Merece la compañía [...] la felicitación por [...] asumir con venturoso atrevimiento una representación esquemática de *Macbeth* que siempre es de agradecer por las dificultades que entraña» (*LNEG* 30/09/2011:72).

Días estupendos

Diego Díaz bajo el título «Comedia existencial» habla de que «*Días estupendos* es un conjunto de piezas o «sketches» cómicos, hilvanados con una maravillosa fluidez, ambientados en el período estival, y con el telón de fondo de un hiperrealista decorado de bosque y montañas. [...] Tremendamente hábil en el manejo de un humor basado en lo imprevisto y en la creación de situaciones incómodas, Sanzol alterna piezas demasiado condicionadas por el gag o chiste final, más propias de una telecomedia inteligente al estilo de «Muchachada Nui», con otras mucho más poéticas, que traslucen una mirada del mundo como un lugar realmente extraño, pero divertido, pese a todo» (*LNEG* 17/10/2011: 9).

Mariano López Santiago bajo el título «Comedia existencial» habla de que «La obra en cuestión bajo ese título tan optimista es de «ritmo continuo», quiero decir que constituye una serie enlazada de sketches [...] Existe cierto mérito en acudir con fidelidad a reflejar ciertos comportamientos al uso actual, pero ese divertimento no concuerda con la exigente tarea ejemplificante que debe asumir el teatro. [...] Al final resulta paradójico que siendo el propósito de la obra propiciar un espectáculo divertido y conseguir el reír de las buenas gentes, produzca una sensación de tristeza el contemplar ciertas características de nuestro entorno social y sus pautas de conducta que distan mucho de una visión noble de la vida» (*LNEG* 18/10/2011: 56).

La violación de Lucrecia

Mariano López Santiago bajo el título «Fluyó el verso y ganó el teatro» habla de que «El poema de difícil versión al castellano, la realizada por José Luis Rivas la hace especialmente adecuada para la representación teatral. Admirable la dirección de Miguel del Arco y su puesta en escena. Hay que otorgar un tributo de reconocimiento a la admirable actuación que realiza Núria Espert. [...] El público, rendido ante la evidente muestra de arte escénico, tributó a la actriz Núria Espert los más encendidos aplausos» (*LNEG* 31/10/2011: 11).

García y Lorca

Mariano López Santiago bajo el título «García frente a Lorca» habla de que «el autor repasa con superficialidad algunos aspectos de la vida del poeta. [...] Su infancia, su paso por la madrileña Residencia de Estudiantes, su ocasional estancia en Asturias, a través del

proyecto cultural e itinerante de La Barraca... el episodio de su muerte. Utiliza el prototipo del matón y siniestro personaje significado en «García» frente a la víctima frágil y sensible residenciada en «Lorca». [...] Volviendo al inicio, es de alabar tanto la labor de Jorge Moreno por su apasionada dedicación al teatro como la iniciativa de recurrir a una idea original, como es abordar la personalidad del gran poeta Federico García Lorca» (*LNEG* 06/11/2011: 70).

Por el placer de volver a verla

Mariano López Santiago bajo el título «Una mezcla de sentimientos universales» habla de que «Se trata de una obra dentro del teatro en la que un autor, asimismo director y actor, postula que una persona se realiza cuando logra despertar en el semejante su anhelo de volver a verla. En este caso la relación afectiva se plantea entre el protagonista y su desaparecida madre. [...] En su desarrollo, mezcla con habilidad el humor sano y limpio con una tierna añoranza, logrando así momentos escénicos de gran acierto. [...] Dentro de la trama, muestra reflexiones sobre diversos temas al estilo shakespeariano: el poder, la religión, la identidad del teatro, su razón de ser y la necesaria relación entre la escena y el espectador. En suma, una agradable representación con ciertos altibajos y no acertada conclusión final, que queda un poco a destiempo y con la inveterada dificultad de su audición a intermitencias, debido más a la costumbre de los actores actuales de declamar en un puro susurro» (*LNEG* 05/12/2011: 8).

Delirio a dúo

Mariano López Santiago bajo el título «Absurdo intermitente» habla de que la obra «es de las producciones menores de Ionesco, el teatro del absurdo precisa de un lenguaje ágil y tremendamente ingenioso, y ello no se aprecia en esta obra que aparece a intermitencias, y al final salvado por su brevedad. La interpretación de [...] la pareja protagonista es admirable, y la escenificación del mundo exterior amenazante está bien lograda, lo que en resumen consigue una representación escénica de buen nivel, al modo en que actúa la experimentada compañía Teatro Margen» (*LNEG* 05/02/2012:15).

Cinco horas con Mario

Mariano López Santiago bajo el título «Horas con Delibes» habla de que en la obra «se describe el alma femenina y no creo especialmente que en la obra Cinco Horas con Mario pretendiese Delibes simplemente una sátira sobre la personalidad de la protagonista y de su ambiente. Su talento va más allá, describe al personaje y nos muestra la naturaleza humana, con sus contradicciones y su angustioso dualismo [...] La dirección de la obra es excelente e igual cabe decir de la interpretación de Natalia Millán, sabe modular su intervención a tenor de las fases del monólogo, con su chispa de ironía y humor sarcástico» (*LNEG* 13/03/2012: 73).

Llama un inspector

Mariano López Santiago bajo el título «¿Se necesita un inspector?» habla de que «La obra juega con un doble simbolismo. Por un lado, la muchacha que se suicida, arquetipo de una clase social injustamente maltratada, y de otro, la figura del inspector, como un soporte de conciencia que ante el proceder de todos los miembros de familia les enfrenta con la realidad. [...] La representación llevada a cabo bajo la dirección del veterano actor José María Pou es elogiada, así como la escenografía, el escenario se llena con plenitud de arte teatral y con experimentada desenvoltura en todos y cada uno de los actores. [...] una nueva representación de esta obra, ya clásica en el teatro europeo, que fue unánimemente aplaudida por el público» (*LNEG* 19/03/2012: 81).

Se quieren

Mariano López Santiago bajo el título «Hay que querer» habla de que «Sin acudir a una comparación a todas luces desproporcionada, los autores han sabido incorporar a su obra los avatares de una pareja matrimonial actual desde su inicial boda hasta las múltiples peripecias que se originan en su devenir, su mutua incomunicación, la infidelidad de ambos, siempre en un tono amable, irónico y nada desgarrador. La acción transcurre a través de un desfile de escenas matrimoniales que con acertada dirección logra el entretenimiento y al fin la evasión del público que unánimemente aplaude al final de la obra y la buena interpretación de los actores Enrique San Francisco y Cristina Gallego» (*LNEG* 15/04/12: 12).

Veraneantes

Mariano López Santiago bajo el título «*Veraneantes* que lo ensucian todo y se van» habla de que «la obra resulte extraordinariamente entretenida a pesar de su duración excesiva sobre todo en su primera parte, en toda ella se impone un ritmo apresurado, incluso en voces y gesticulación muy al gusto actual [...] Unánime reconocimiento merece la labor de la compañía, bien conjuntada y con una gran entrega en la interpretación de sus personajes, en cualquier caso, insisto, se ha conseguido un gran espectáculo que fue reconocido por el público que llenaba el Teatro Jovellanos» (*LNEG* 21/05/2012:12).

Pedro y el Capitán

Mariano López Santiago bajo el título «Tensión en cuatro actos» habla de que el «dramatismo de la obra se mitiga ya que las acciones violentas nunca aparecen en escena, aunque sí sus consecuencias, pero lo importante es que el autor no plantea un dilema entre «un monstruo» y «un santo». [...] Sus limitaciones interpretativas se aminoran con una escenificación apropiada tanto con cierto acompañamiento musical como en el cambio de indumentaria en el militar torturador a tenor de su aparente humanización. Bien representada por ambos actores, se ajusta fielmente al texto de Mario Benedetti. [...] El público entendió el contenido de la obra y la acertada interpretación en sus diferentes papeles» (*LNEG* 23/05/12:12).

El tipo de al lado

Mariano López Santiago bajo el título «Dos interpretan juntos» habla sobre la obra, la cual «se desarrolla en un tono amable, con cierto ingenio a veces, en una línea de superficialidad que ya adelantaba al principio, para no salirse de las pautas que este tipo de teatro requiere, y no es menosprecio que se representen obras de este tono y con esas características, y que el público agradece con esta visión del teatro de puertas para adentro, ante la tenebrosidad del «gran teatro del mundo» de puertas para afuera. Los dos actores, Maribel Verdú y Antonio Molero, cumplen muy positivamente en sus respectivos papeles, así como la dirección y la escenografía de la escena que resulta simplificada pero acertada» (LNEG 30/07/2012: 10).

Los amores de Ximielga

Mariano López Santiago bajo el título «Teatro costumbrista» habla sobre la obra, en la cual «afloran los aspectos de siempre: mezquindades y generosidades de unos y otros, pasión por el dinero y la tierra y amor sincero entre los jóvenes. [...] La representación resulta premiosa en su primera parte, si bien en la segunda cobra más interés ayudando a recobrar el pulso escénico. [...] El público disfruta con el devenir de los personajes porque se ve reflejado en su acontecer, sus reacciones, sentimientos y lo que es importante, percibe su propio lenguaje. En resumen, se siente identificado en la escena, dentro de una atmósfera de nostálgica evocación que se encarna en el entorno de la aldea rural» (LNEG 27/08/2012:11).

Yerma

Mariano López Santiago bajo el título «Cualquier cosa menos estéril» habla sobre la obra de la siguiente forma «La representación ofrecida es sencillamente extraordinaria, las escenas corales de las lavanderas en el río y la romería, gozan de una plasticidad, un ritmo y un bello acompañamiento musical y de danza. [...] La escena se rebosa con una gran interpretación de la compañía que sabe sentir y expresar la bella sonoridad del texto de Lorca. [...] En definitiva, una excelente velada artística que el público aceptó unánimemente y con entusiasmo, que fluía del propio escenario teatral» (LNEG 09/10/2012:12).

Yes, we Spain is different

Teté F. Balseiro bajo el título «Al mal tiempo, la mejor cara del humor» habló de la obra en la que «La trama aprovecha el momento de grave crisis que sufre el país. Un país en manos de la canciller alemana Angela Merkel y a la que el presidente Mariano Rajoy teme. [...] Finalmente, [...] despidió una hora y media de delirio colectivo» (LNEG 16/10/2012: 8).

El sombrero de tres picos

Mariano López Santiago bajo el título «Ovación a la amenidad y la gracia del relato» habla de la obra que ha sido un «gran acierto sintetizar la novela para adaptar la pieza teatral,

manteniéndose con fidelidad al texto original, incluso utiliza la técnica del narrador que es propio de la obra de Alarcón, y en definitiva consigue una representación muy digna. Los personajes están perfectamente caracterizados y la interpretación de los cinco actores es excelente. [...] La duración de la obra quizá sea excesiva, ello le hace perder el necesario ritmo que una pieza escénica exige; en cualquier caso, ha sido un acierto la iniciativa de esa compañía teatral. [...] El numeroso público asistente así lo entendió y lo reconoció al final con una merecida ovación» (*LNEG* 05/11/2012: 6).

Tío Vania

Mariano López Santiago bajo el título «Tristeza de la vida cotidiana» habla de que la obra ha sido «bien dirigida y aceptable puesta en escena, con un fondo de espejos en el que parecen reflejarse los personajes y sus diferentes caracteres. Fiel al texto original de Chejov, la obra cobra mayor valor considerada como un texto clásico, sobresaliendo por su pulcritud y bien decir, todo ello dentro del panorama actual de estridencia teatral en el que estamos inmersos. En definitiva, un acierto [...] al ofrecernos un digno espectáculo teatral muy bien acogido por el público» (*LNEG* 03/12/2012: 11).

Madame Bovary

Mariano López Santiago bajo el título «Cuando los hechos hablan por sí solos» habla de que «la adaptación consigue un excelente resultado teatral, ceñida la representación a los cuatro personajes principales [...]. Todos los actores asumen perfectamente su cometido y con acertado vestuario y sencilla escenografía logran una buena representación. [...] El público, presintiendo la calidad de la obra, llenó el teatro Jovellanos y aplaudió largamente el éxito de la representación» (*LNEG* 21/01/2013:10).

Principito

Mariano López Santiago bajo el título «Un *Principito* cargado de nostalgia» habla de la obra y de que «Con estos buenos ingredientes, obra, director y actor resultan trasladados a la escena en una representación simplificada, casi un entremés por su duración que ofrece a ratos un juego de clowns, junto con aspectos propios del teatro del absurdo. [...] Aunque en la representación se hace referencia a los distintos personajes que antes aludíamos, se hace insuficiente, sobre todo para un espectador que desconozca el texto literario del escritor francés. Hay ausencia de esa tensa y sutil sustancia que es la realidad teatral y que se mueve como un nexo misterioso entre la escena y los espectadores. [...] En resumen, el lenguaje teatral se muestra un tanto difícil por el contenido de la obra que le sirve de base» (*LNEG* 29/01/2013: 9).

De ratones y de hombres

Mariano López Santiago bajo el título «Velada teatral digna de un premio Nobel» habla de que «La representación escénica esquemáticamente se ofrece en tres planos, al fondo y en un paisaje telúrico, la naturaleza. [...] En un plano intermedio los personajes, vinculados al trabajo en una relación basada en la injusticia y la degradación moral. [...] Por último, el plano principal, dos desventurados errantes en busca de trabajo por tierras de California. [...] Es admirable la descripción de un aspecto del discapacitado, en el sentido de que la exteriorización de su sentido afectivo, aparte su sumisión al compañero, se traduce en el aspecto sensorial. [...] El conjunto interpretativo es excelente, constituyendo un todo armónico que realza esa sensación de verismo, de intensidad dramática que fluye de la obra de Steinbeck. Cuando la obra escénica resulta tan lograda como la presente, el público vibra de emoción y aplaude enfervorizado el buen hacer escénico» (*LNEG* 17/02/2013: 14).

Conceyu familiar

Mariano López Santiago bajo el título «Risas tradicionales» habla de que el «argumento es sencillo: la futura herencia del anciano tío Antón y los avariciosos deseos de sus familiares para apropiarse cuanto antes de los bienes. [...] El público disfrutó con el devenir de los personajes porque se ve reflejado en el acontecer diario, sus reacciones, sentimientos y lo que es más importante, percibe su propio lenguaje. En resumen, se siente identificado en la escena, envuelto en una atmósfera de nostálgica evocación de la aldea rural» (*LNEG* 21/02/2013: 10).

La larga noche de bodas de Anita Ozores

Mariano López Santiago bajo el título «Una velada con Anita Ozores» habla de que la obra «Con un lenguaje fácil pero cumplidamente correcto, nos plantea la reacción de Anita ante la actitud de sus tres antagonistas. [...] En suma, un ameno espectáculo, bien medido en el tiempo, con aspectos escénicos que nos evoca el teatro de los esperpentos de Valle-Inclán, y que viene a mostrar, como decía al principio, el alto nivel interpretativo que poseen los alumnos de la Escuela Superior de Arte Dramático y Profesional de Danza. Da un aire de optimismo en el siempre necesitado panorama teatral del momento» (*LNEG* 10/03/2013: 14).

La loba

Mariano López Santiago bajo el título «Intensidad dramática medida» habla de que la obra «es una muestra de «teatro tradicional», no quiero decir clásico, y nos evidencian como las representaciones escénicas envejecen cuando su contenido no encierra vivencias esenciales en el acontecer humano. Dentro de una rica escenografía, excelente vestuario y atinada música sureña, se nos presenta una visión de una clase social, los tres hermanos, que falta de escrúpulos y dominadora de esclavos y criados, no repara en medios para obtener sus beneficios. [...] Merece toda alabanza la interpretación de Núria Espert. [...] Loable en suma el esfuerzo de toda la compañía, que con un segundo pase de la representación, casi a continuación del primero, supo rendir un meritorio tributo a todo lo que representa la actuación teatral, unánimemente reconocida por el público» (*LNEG* 25/03/2017:14).

Los habitantes de la casa deshabitada

Mariano López Santiago bajo el título «Teatro con duende» habla de que el «público agradeció con su sana risa la representación, exenta de elementos extraños al puro goce de la sencillez humana. En resumen, una acertada puesta en escena, teniendo en cuenta que no es frecuente en la actualidad una compañía teatral con un número elevado de actores, que dignifican sus respectivos papeles y se mueven con desenvoltura propia del más genuino teatro del humor. [...] El tiempo no perdona y, aunque el texto representado ha sido recortado, todavía tiene momentos en que la escena languidece por la reiterada insistencia en sorprender al espectador con los mismos artilugios» (*LNEG* 10/04/217: 12).

La vida es sueño

Mariano López Santiago bajo el título «Calderón, sencillamente magistral» habla de que la obra «es un entramado de problemas filosóficos, el poder de la voluntad frente al destino, la ambición política, el escaso valor de la existencia humana. [...] Aunque se trata de un drama como ya se ha dicho, se mezcla con una parte cómica; pretendía Calderón un general asentimiento popular, y así el personaje Clarín responde al arquetipo del pícaro o cómico permanente en todo nuestro teatro clásico. Al final el público que llenaba el teatro agradeció profusamente con sus repetidos aplausos la velada teatral que nos ofreció la Compañía Nacional de Teatro Clásico» (*LNEG* 20/05/2013: 11).

Los hombres no mienten

Mariano López Santiago bajo el título «Arturo no miente» habla de que «El argumento toma como eje la infidelidad de la pareja, se despliega con un diálogo ágil, chispeante, ocurrente, en tono de alta comedia y que permite a Arturo Fernández desarrollar toda su maestría escénica, bien secundado por los actores Sonia Castelo y Carlos Manuel Díaz, que dan cumplida réplica al protagonista. Con una decoración y vestuario apropiados, el público disfruta con vehemencia de su ídolo escénico» (*LNEG* 18/08/2017:12).

Tríptico: 1. La estampa marinera: *Desatraca*. 2. La estampa rural: *La Madalena y San Roque*. 3. El sainete futbolero: *Los forofos*

Mariano López Santiago bajo el título «La magia del teatro costumbrista» habla de las obras «la primera se desarrolla en el barrio de Cimavilla, y es un elogio a la gente marinera y al amor como sentimiento sano y puro. La segunda, también de Eladio Verde, discurre en una aldea y enfrenta a una pareja que recobra su natural convivencia. La tercera, más oportunista por su actualidad, resalta la rivalidad futbolista entre nuestros dos equipos principales: Sporting y Real Oviedo. La interpretación es admirable [...] La Compañía Asturiana de Comedias merece una doble consideración: mantiene la llama viva de los valores tradicionales de la cultura asturiana y, a pesar de su condición de aficionados, logra excelentes resultados propios de profesionales. Es elogiable, además, el humor sencillo, fácil y sensible

que se desprende de toda la representación. Estamos mal acostumbrados al ruido, el disparate y la procacidad y, en este caso, se nos abre una ventana al sano disfrute como espectador, dentro de esa nostálgica evocación de la villa marinera o de la aldea rural» (*LNEG* 25/08/2017:13).

Emilia

Mariano López Santiago bajo el título «Las debilidades de *Emilia*» habla de que la obra «parte de una referencia autobiográfica del propio Tolcachir. [...] Como idea, evidentemente es loable, pero para su desarrollo escénico hay que tener en cuenta que toda obra teatral, en síntesis, se compone de un texto y una acción interpretativa. En este caso, aquel es superficial en su lenguaje y superado en la expresividad por exceso de estridencia y elevado tono interpretativo. [...] El público que llenaba prácticamente la sala aplaudió la representación ofrecida, así como su excelente escenografía» (*LNEG* 07/10/2017:12).

La cabeza del dragón

Mariano López Santiago bajo el título «Una compañía multiplicada» habla de que la obra «recoge la tradicional leyenda de un apuesto príncipe que enterado del triste destino de una joven princesa para ser entregada a un terrible dragón consigue, mediante divertidas peripecias y con la ayuda de un duende, salvarla y unirse con ella en matrimonio para regocijo de las cortes reales. [...] La representación de la obra original la componen veinte personajes más un coro de damas y galanes; pues bien, y esto es muy meritorio, la compañía El Callejón del Gato está integrada por cinco actores, lo que implica que multiplican sus papeles y realizan una tarea excelente [...] El público valoró la acertada interpretación de la compañía «El Callejón del Gato», que supo afrontar el difícil cometido y conseguir una amable velada teatral» (*LNEG* 13/10/2017: 8).

El misántropo

Mariano López Santiago bajo el título «Los vicios del misántropo» habla de que «Los problemas de la sociedad de su tiempo aparecen como una constante en su teatro y, en este caso, en su obra «El misántropo». Originalmente escrita en versos alejandrinos y que busca fustigar los vicios de su entorno, tales como la hipocresía, la adulación, la mentira y todo lo que encierra el convencionalismo social. [...] La versión que de esta obra nos ofrece Miguel del Arco es, sencillamente, magistral. [...] Con una adaptación libre, pero bastante ajustada al texto original, traslada la acción a la época actual y desarrolla toda la escena en los bajos de un salón de fiestas, que queda al margen y representa el ambiente de la sociedad actual, superficial y dispersa. [...] La interpretación de los integrantes de la compañía Kamikaze resultó acorde con la dirección antes comentada, ofreciendo una lección de buen hacer teatral que reconfortó al público, dentro de esa mediocridad escénica que a veces nos invade» (*LNEG* 21/10/2017: 6).

9.3. Conclusiones

Para concluir este apartado, debemos comentar que la mayoría de la crítica encontrada en la documentación consultada era procedente del periódico *La Nueva España*, en su versión local de Gijón/Xixón, por lo que nos atreveríamos a decir que en los momentos del período estudiado, sería el referente periodístico en cuanto a crítica en el concejo de Gijón/Xixón.

En cuanto a los autores de dichas críticas, destaca, como hemos comentado al principio de este punto 9, Mariano López Santiago ya que es el autor de la mayoría de las críticas teatrales que presentamos. También, en el mismo medio pero con menos apariciones, destaca la presencia de Diego Díaz, Teté F. Balseiro y Eduardo G. Salueña.

En cuanto a cantidad, son más numerosas las críticas realizadas a los espectáculos representados que las que se refieren a autores de las obras. Todas ellas, son positivas tanto en referencia al autor como al espectáculo, sin encontrar en las fuentes consultadas ninguna crítica negativa.

Es por ello por lo que podemos concluir que las representaciones que se han hecho en Gijón/Xixón entre los años 2011 y 2013 han sido todas ellas buenas obras, ya que solamente han suscitado elogios por parte de la crítica asturiana, al igual que pasa con los autores de las obras, que también han sido valederos de vítores y elogios por dicha crítica.

CAPÍTULO 10

CONCLUSIONES

CAPÍTULO 10: CONCLUSIONES

Llegando a las conclusiones finales del presente estudio, es conveniente resaltar que lo que haremos en este capítulo 10 es hacer una conclusión final basándonos en cada uno de los capítulos del mismo para, al final de las mismas, llegar a hacer una valoración conjunta de todos ellos.

En primer lugar, hay que empezar diciendo que Asturias es una región que cuenta con una red teatral de gran importancia, y en particular la ciudad de Gijón/Xixón porque es una de las ciudades referentes de Asturias con un gran bagaje escénico. A pesar de ello, hemos visto como en Asturias el teatro ha sufrido los coletazos de la crisis dando lugar al descenso en el número de obras representadas, de espacios escénicos... Para conocer estos datos nos hemos servido de un estudio social para dar un mayor conocimiento del estado del teatro en el Principado de Asturias.

En este primer capítulo también se han estudiado la tradición teatral de Gijón/Xixón por ser, como se ha dicho con anterioridad, una ciudad referente del teatro en la Comunidad Autónoma. Tras conocer alguna de las leyes del concejo, los agentes teatrales, los lugares y escuelas de formación y las infraestructuras, cabe destacar que Gijón/Xixón, a pesar de los tiempos de crisis en los que se encontraba la sociedad y el teatro en los años de 2011 a 2013, ha conseguido salvar dicha crisis.

Por todo esto, hemos hecho de Gijón/Xixón la ciudad a estudio, que junto con Asturias, son dos lugares muy propicios para la práctica del teatro como así lo demuestra los numerosos teatros y espacios escénicos, así como para el estudio del mismo, ya que la capital de la Costa Verde, cuenta con los centros de la Escuela Superior de Arte Dramático de Asturias (ESAD) y también con otros lugares formativos como son el Espacio Escénico El Huerto o talleres teatrales como los impartidos en la Universidad Popular de Gijón/Xixón (UP) dependiente de la Concejalía de Cultura del Concejo de Gijón/Xixón. Tampoco hay que olvidar que a pesar de la crisis existente, la ciudad supo salir adelante.

En cuanto a las fuentes utilizadas para la elaboración de este estudio, diremos que la principal fuente han sido los periódicos, más concretamente el diario La Nueva España en su edición de Gijón en la que además de los datos del título de la obra, lugar y hora de representación y precio, también podían encontrarse críticas, entrevista con actores y directores e incluso artículos de opinión, por lo tanto, nos han servido para conocer mejor las representaciones que se han realizado en Gijón/Xixón durante los años que van de 2011 a 2013.

Esta información ha sido complementada con los datos los programas del Teatro Jovellanos en los que además de una pequeña descripción de la obra a representar incluían también datos referentes al director, intérpretes, dirección, vestuario, etc. Información parecida también se ha encontrado en los programas de la feria de teatro infantil FETEN, otra de las fuentes principales del estudio. Entre otras de las fuentes citadas habría que destacar las agendas de los CMI del concejo de Gijón/Xixón por recopilar los actos realizados en los mismos con información detallada y el *Anuario de Teatro de Asturias*, coordinado por el escritor y dramaturgo Boni Ortiz, texto que podría denominarse corpus del teatro asturiano,

aunque nos hemos dado cuenta de que hemos encontrado representaciones que no aparecen en el *Anuario*, por los que nuestro trabajo también valdría para complementar el estudio de Boni Ortiz.

Los teatros de la ciudad, con el paso del tiempo, han ido perdiendo peso y desapareciendo por culpa de que han ido ganando terreno otros espacios escénicos. Así, de los antiguos teatros que había en la ciudad solamente dos siguen funcionando como tales, así es el caso del Teatro Jovellanos y del Teatro de la Laboral, Ciudad de la Cultura. El resto de grandes teatros bien han sido derruidos como es el caso del Teatro Obdulía o bien se han abierto con otro tipo de fines como por ejemplo el Teatro Robledo que alberga viviendas y una tienda textil en sus bajos; el Teatro Arango que ha sido la sede de una empresa de estética (pero se ha abierto de nuevo en una ocasión con motivo de la entrega del Premio Princesa de Asturias de las Artes de 2016 a Núria Espert) o el antiguo Teatro Jovellanos que actualmente es la sede de la Biblioteca Jovellanos.

Estos grandes teatros han dejado paso, como se comentaba anteriormente, a nuevos espacios escénicos como por ejemplo las pequeñas salas utilizadas como escenarios que existen en los Centros Municipales Integrados (CMI) de la ciudad que albergan tanto representaciones como cualquier otro tipo de actividad lúdica. Sin dejar de lado la utilización de espacios públicos en los que también puede verse alguna obra de teatro callejero, los bares o cafeterías e, incluso, algún local de asociaciones vecinales, como es el caso de Granda que, incluso, tienen unas jornadas dedicadas al teatro, o espacios abiertos en locales para tal fin como es el caso del Espacio Escénico el Huerto u otros espacios como cafeterías-librerías, como es el caso de La Revoltosa. Tampoco hay que olvidarse de otros espacios escénicos como son el Pabellón de Liberbank de la Feria Internacional de Muestras de Asturias en el que se realizan ciclos de conciertos y de teatro o el Casino de Asturias, que dispone de una pequeña sala para albergar tanto representaciones teatrales sin mucha escenografía, sobre todo de monólogos, como conciertos.

También han empezado a albergar representaciones algunos de los monumentos más emblemáticos y museos de la ciudad gijonesa como son, por ejemplo, las antiguas Termas Romanas del Campo Valdés, La Villa Romana de Veranes o el Palacio de Revillagigedo. Así, los tiempos van cambiando y las representaciones, aunque siguen haciéndose en los teatros al uso, buscan nuevos espacios escénicos en los que poder dar rienda suelta a su imaginación.

En los años del período de la vida escénica en Gijón/Xixón estudiados podemos apreciar como el número de obras representadas ha sido de 773, correspondiendo 533 de ellas a nuevas representaciones, es decir, obras que han sido estrenadas en la ciudad. Así, las obras representadas han sufrido un descenso con el paso de los años, debido, sobre todo, al período de crisis que empezaba a emerger en aquellos años. Este hecho ha afectado de igual manera al número de estrenos, que también ha descendido; por el contrario, el número de reposiciones es la única cifra que ha sufrido un ascenso, correspondiendo 533 a obras de primera representación, por tanto el número de reposiciones en esa época fue de 240 obras.

Si realizamos una visión del estudio por años, podemos ver también el descenso paulatino de la obras según iba avanzando el período de crisis, dejando en 2011 208 nuevos título y 70 reposiciones de 278 representaciones; en 2012 hubo 251

representaciones con 169 títulos nuevos y 82 reposiciones; y en 2013 156 títulos nuevos y 88 reposiciones que hacen un total de 244 representaciones en ese año. También podemos apreciar cómo, además del número de representaciones, también hay un descenso del número de nuevos títulos con el paso de los años y, por el contrario, que las reposiciones aumentan paulatinamente.

Este apartado podemos finalizarlo haciendo hincapié en el descenso de las representaciones en este período desde el las 278 del 2011 hasta las 244 del último año de estudio, 2013. Del mismo modo, el número de nuevos títulos ha ido descendiendo a la par de esas representaciones pasando de ser el 75% de las representaciones en el año 2011 a ser el 64% en el 2013. Por último, y en una trayectoria contraria a los otros datos, es decir ascendente, el número de reposiciones pasó de ser solamente el 25% de las obras que se representaban en 2011 a ser el 36 % de la del año 2013. Todos estos datos nos dejan a la luz el descenso de las representaciones, que a nuestro juicio, han sido por culpa de la crisis económica que comenzó en esos años y que supuso un recorte en los presupuestos culturales.

Siguiendo con las obras representadas podemos hablar de la cantidad numérica de las mismas así como de los géneros de cada una de ellas. En primer lugar haremos referencia al número de ocasiones en las que se ha representado cada una de las obras. En este sentido cabe destacar que más de la mitad de las obras estudiadas se han puesto en escena en una ocasión (69%), seguidas muy a lo lejos por las que se representaron en dos ocasiones (21%) y todavía más lejos las que subieron a escena tres veces (7%).

Estos datos dan lugar a que en la escena gijonesa hay cierto dinamismo a la hora de ofrecer representaciones ofertando un gran abanico de posibilidades para el público. En menor medida hubo obras de teatro que estuvieron en cartel por más de tres días apareciendo representaciones que se subieron a las tablas cuatro veces (2%), cinco (1%), seis (0%), siete (0%), diez (0%) e incluso once (0%).

En segundo lugar hay que hacer referencia al tipo de obras representadas. En este caso podemos apreciar que la comedia es el género más representado en este período con unas 157 obras. En segundo puesto está el teatro infantil con 125 obras representadas, favorecido, sobre todo, por la celebración en Gijón/Xixón de la Feria Europea de Teatro para Niños y Niñas (FETEN) que acerca a la ciudad las novedades y algunas de las mejores obras de teatro infantil de España y de Europa. Gracias a esta feria, organizada por el Ayuntamiento de Gijón/Xixón, también podemos ver en tercer lugar las representaciones de títeres con 89 obras. Seguido estarían los espectáculos callejeros con 30 representaciones, siendo otro de los tipos de obras predominantes en la feria FETEN de Gijón/Xixón. El resto de tipos de representaciones están todos, más o menos, a la par y siendo muy variados. Cabe destacar la presencia de dos obras sin calificar al no saber, ni tampoco encontrar, referencias a las mismas.

Por tanto, los géneros más representados en el período de estudio son tanto la comedia, en la que podemos incluir el género asturiano por excelencia como es «el teatro costumbrista», que aparece representado en las ferias e incluso en muestras y jornadas por toda la geografía asturiana prácticamente todos los fines de semana; como el teatro infantil y los títeres, con gran número de representaciones gracias a la feria de teatro FETEN que se

realiza anualmente en Gijón/Xixón a finales del mes de febrero y principios del mes de marzo.

Haciendo referencia a los autores que han representado en la ciudad de Gijón/Xixón, podemos decir que son meramente estadísticas, por lo que se han establecido el número de autores según el lugar de procedencia. Así, podemos ver que el número total de autores que se representaron en Gijón/Xixón en el período comprendido entre 2011 y 2013 es de 480, siendo los autores regionales representados 95, los nacionales 277 y los extranjeros 108.

También ofrecemos esta información en términos de porcentajes para dar una visión más clara, es por ello, por lo que vemos cómo los autores nacionales se corresponden con el 58% del total, los extranjeros estarían en el 22% y, por su parte, los regionales se corresponderían con el 20% de los autores representados entre los años 2011 a 2013 en Gijón/Xixón. Con todo esto, podemos afirmar que los autores nacionales han sido los más representados en estos años, seguidos de los autores extranjeros y los regionales que estarían casi a la par.

Respecto a las compañías de teatro que hicieron representaciones en Gijón/Xixón, también se presentaron de forma meramente estadísticas, mostrando el número de compañías estudiadas atendiendo a su lugar de procedencia. Así, las compañías que realizaron representaciones en Gijón/Xixón fueron un total de 363, repartiéndose en 111 procedentes de Asturias, 226 de España, 17 de Europa, 8 de América y 1 de Oceanía. Si hablamos de porcentajes, estos datos reflejarían que las compañías de Asturias son un 31% del total, las de España 62%, las de Europa, las de América y las de Oceanía 0% de las representaciones hechas en Gijón/Xixón.

Es por ello, por lo que podemos afirmar que las compañías que representaron las obras estudiadas, por su parte, procedían en su mayoría del territorio nacional (excluyendo a Asturias), más concretamente, el doble de las compañías asturianas, pero también hubo algún representante del Continente Europeo y, en menor medida, de América y de Oceanía.

No hay que dejar de lado las referencias al teatro costumbrista o «costumista» ya que se trata de la representación propia del teatro en Asturias y en asturiano desde la aparición, allá por el siglo XVII, de la obra del prócer del Concejo de Carreño, al cual pertenezco, D. Antón González Reguera, más conocido como «Antón de Marirreguera» hasta nuestros días. A este sacerdote carreñín, se le atribuye el primer texto escrito en asturiano conocido. Siguiendo con el teatro desde el siglo XVII se viene forjando un teatro con unas características propias como la ambientación en el mundo rural, la aparición de personajes típicos con tópicos, etc.

Pero ese teatro siempre se hizo en asturiano, a pesar de que suele usarse en muchos obras relacionadas con el papel del tonto, al igual que hiciera en sus *Pasos* Lope de Rueda, el teatro en asturiano siempre ha estado presente en las representaciones en Asturias. Tampoco hay que olvidarse de las obras en asturiano que no pertenecen a ese teatro costumbrista. Éstas, aunque en algún caso suelen ser traducciones de otras obras, están presentes en los circuitos teatrales e, incluso, existen premios literarios para ese tipo de

obras como es caso del *Concursu de teatru* de la Academia de la Llingua Asturiana, cuyas obras ganadoras conforman la colección *Mázcara* de dicha Institución.

Aun así, el número de representaciones realizadas en castellano, que se corresponden con un 75%, multiplican por tres las de lengua asturiana, con un 25%, a pesar de que estas van paulatinamente en ascenso a pesar de que el asturiano, que no es oficial pero cuenta con el reconocimiento del Principado de Asturias, está presente en el teatro asturiano y de Gijón/Xixón.

De esas obras en lengua asturiana representadas en Gijón/Xixón entre los años 2011 y 2013, podemos observar como obras de teatro costumbrista se corresponde con el 72 % de esas representaciones, mientras que el 28 % restante son obras en asturiano que nada tienen que ver con ese tipo de teatro, por tanto, las obras costumbristas casi triplican al otro tipo de obras.

Vemos unos porcentajes similares entre las obras castellano/asturiano y teatro costumbrista/otros géneros las obras costumbristas triplican a las de otro tipo de representaciones. Hay que hacer referencia a que el asturiano, que aunque no es oficial pero cuenta con el reconocimiento del Principado de Asturias, está presente en el teatro asturiano y de Gijón/Xixón.

Parte del teatro que se ha estudiado en este trabajo ha contado con una crítica en la prensa. Debemos comentar que la mayoría de la crítica encontrada en la documentación consultada era procedente del periódico *La Nueva España*, en su versión local de Gijón/Xixón, por lo que nos atreveríamos a decir que en los momentos del período estudiado, sería el referente periodístico en cuanto a crítica en el concejo de Gijón/Xixón. En cuanto a los autores de dichas críticas, destaca, Mariano López Santiago ya que es el autor de la mayoría de las críticas teatrales que presentamos. También, en el mismo medio pero con menos apariciones, destaca la presencia de Diego Díaz, Teté F. Balseiro y Eduardo G. Salueña.

En cuanto a cantidad, son más numerosas las críticas realizadas a los espectáculos representados que las que se refieren a autores de las obras. Todas ellas, son positivas tanto en referencia al autor como al espectáculo, sin encontrar en las fuentes consultadas ninguna crítica negativa. Es por ello por lo que podemos concluir que las representaciones que se han hecho en Gijón/Xixón entre los años 2011 y 2013 han sido todas ellas buenas obras, ya que solamente han suscitado elogios por parte de la crítica asturiana, al igual que pasa con los autores de las obras, que también han sido valederos de vítores y elogios por dicha crítica.

Con todas estas conclusiones que acabamos de presentar, tenemos que acabar diciendo que Gijón/Xixón, a pesar de la llegada de la crisis económica y social que acechó y todavía acecha a España desde el año 2010, ha sido y sigue siendo una ciudad referente para el teatro. Así lo demuestra el gran número de obras representadas que acabamos de mostrar en este estudio y, entre otras cosas, la continuidad año a año, desde sus inicios allá por el año 1991, de la Feria Europea de Artes Escénicas (FETEN) que se ha convertido en una de las principales ferias de teatro de Europa y ha puesto a Gijón/Xixón en lo alto del panorama teatral infantil.

Entre esas obras, hay que destacar que ha habido un amplio abanico de géneros, autores y compañías que han realizado representaciones en Gijón y, sin miedo a equivocarme, creo que cada una de dichas representaciones ha contado con un gran número de público asistente, haciendo de Gijón/Xixón un lugar en el que las compañías aprecian representar.

Esta información puede sacarse de las críticas teatrales estudiadas, ya que, en especial, el crítico teatral Mariano López Santiago, siempre hace referencia al público asistente comentando que despidieron la obra entre vítores y aplausos, lo que demuestra tanto la calidad del público gijonés como de las obras que se han representado en los espacios escénicos de la ciudad.

La crisis, que se ha visto reflejada en el descenso de representaciones, de ingresos recaudados por las mismas, del número de teatros abiertos e, incluso, de personas que asisten a las representaciones, también ha tenido una buena noticia y es que, desde la llegada de la misma, y como podemos observar en este estudio, ha servido para que se apueste por el teatro regional, tanto en lengua castellana como en asturiana.

Así, en los años que hemos estudiado, los correspondientes a 2011, 2012 y 2013, vemos que cada vez son más las obras de autores y compañías asturianas las que se representan en Gijón/Xixón, lo que conlleva, a nuestro juicio particular, a una mejoría sustancial tanto de la calidad de las representaciones realizadas como de las compañías que las representan.

Volviendo a realizar un juicio personal, podemos decir que, quizás, dicho aumento de las obras regionales, se deba a que las empresas contratantes de las representaciones realicen un menor desembolso económico a la hora de contratar a las compañías asturianas, ya que, a nuestro entender, el no tener que desplazarse desde otra Comunidad Autónoma o País, recortaría el caché de esas compañías.

Los espacios escénicos también han podido valerse de la crisis porque, a pesar del descenso del número de teatro propiamente dichos, han salido a la luz nuevos espacios escénicos nacidos a partir de Asociaciones de vecinos, Centros Municipales, nuevas compañías, pabellones feriales, librerías-cafeterías... pero también han podido verse representaciones en lugares que no solían ser destinos a ello como por ejemplo librerías o complejos museísticos.

En este último caso destaca la representación de obras en el antiguo Palacio Revillagigedo en el centro de Gijón/Xixón o las que se hicieron en las Termas Romanas del Campo Valdés o la Villa Romana de Veranes. Estas últimas, sin llegar a su nivel y calidad, podrían relacionarse con las representaciones realizadas en el Teatro Romano de Mérida.

Para concluir este apartado, habría que hacer hincapié en que el presente estudio buscaba ser lo más concreto y exhaustivo posible, haciendo referencia a cada una de las representaciones teatrales celebradas en la ciudad de Gijón/Xixón y en cada una de las parroquias del Concejo. Quizás pueda no serlo, pero ha servido para que el trabajo realizado en estos meses dé una visión de la calidad y cantidad teatral existente en Gijón/Xixón que

no había percibido antes pero que, a partir de ahora, espero poder vivir de la forma que se merece.

**REFERENCIAS
BIBLIOGRÁFICAS**

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

- ALONSO DE SANTOS, J. L. (2012). *Manual de teoría y práctica teatral*. Barcelona: Castalia Ediciones.
- AMARO, N. (1989): «El teatru llariegu, un eficaz y forníu pegollu normalizador desaprovecháu». *Lletres Asturianas* 34, 17-28 (también en <http://www.academiadelalingua.com/lletresasturianas/pdf/Art%20C3%ADculu%202-Nel%20Amaro-El%20teatru%20llariegu,%20un%20eficaz%20y%20forn%C3%ADu%20pegollu%20normalizador%20desaprovech%C3%A1u.pdf> [03/05/2017]).
- BOLADO, J. (1987). «Llingua y Teatru. Delles consideraciones so la nuesa hestoria teatral». *Lletres Asturianas* 26, 53-59 (también en <http://www.academiadelalingua.com/lletresasturianas/pdf/Art%20C3%ADculu%204-Xos%20C3%A9%20Bolado%20Garc%C3%ADa-Llingua%20y%20Teatru.%20Delles%20consideraciones%20so%20la%20nuesa%20hestoria%20teatral.pdf> [03/05/2017]).
- CAAMAÑO, A. (2011). *Política Teatral pa países fósiles*. Xixón: Lulu.
- (2013). *Teatru y figures rituales n'Asturies. Análisis de les formes...* Grado: La Cruz de Grau.
- (2017). «Memoria colectiva y Teatru Asturianu». *Lletres Asturianas* 116, 151-152 (también en <http://www.academiadelalingua.com/lletresasturianas/pdf/1490780392Art%20C3%ADculu%207-Ant%20C3%B3n%20Caama%20C3%B1o%20Vega-Memoria%20colectiva%20y%20Teatru%20Asturianu.pdf> [03/05/2017]).
- CAÑADA, S. (1981). *Gran Enciclopedia Asturiana*, tomo XIII. Gijón/Xixón: Gran Enciclopedia Asturiana.
- CASO GONZÁLEZ, J. M. (1982). «Consideraciones sobre'l tiatru asturianu». *Lletres Asturianas* 5, 41-42.
- DÍAZ, A. C. (2002). *El teatro popular asturianu. Notes pa la fixación d'un Corpus del Teatru Nacional d'Asturies*. Uviéu: ALLA.
- (2006). *En tables: un teatru pal sieglu xxxi*. Oviedo: KRK & Principáu d'Asturies.
- DÍAZ, J. M. (2005). «¿Artes escénicas en Asturias?». *La ratonera* 14, 86-87 (también en http://www.la-ratonera.net/numero14/n14_artes.html [03/05/2017]).
- DÍAZ GONZÁLEZ, B. (2002). «La lliteratura de posguerra (1940-1974)». En *Historia de la lliteratura asturiana*, M. Ramos Corrada (coord.), 365-503. Uviéu: ALLA

- FERNÁNDEZ INSUELA, A. (1998). «Panorama (incompleto) del teatro en Asturias en 1998». *Anuario teatral 1998*, 17-20 (también en <http://teatro.es/publicaciones/anuario-teatral-1998> [03/05/2017]).
- (2004). «Teatro breve y literatura oral en el siglo XX: algunos ejemplos de una relación». *Cuadernos para investigación de la literatura hispánica* 29, 39-62 (también en http://www.fuesp.com/pdfs_revistas/cilh/29/cilh-29-2.pdf [03/05/2017]).
- GARCÍA, A. (1994). *Llitteratura asturiana nel tiempu*. Uviéu: Serviciu de Publicaciones.
- GARCÍA SIERRA, B. L. (2004). «Sociedad y personajes en los Pasos de Lope de Rueda». En *Memoria de la palabra: Actas del VI Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro, Burgos-La Rioja 15-19 de julio 2002*, Vol. 1, F. Domínguez Matito & M. L. Lobato López (coords.), 853-862. Madrid: Iberoamericana.
- HORMIGÓN, J. A. (2008). «Asturias y el teatro». *ADE teatro: Revista de la Asociación de Directores de Escena de España*, 112: 26.
- MARQUERIE, A. (1969). *El teatro que yo he visto*. Barcelona: Bruguera.
- MENÉNDEZ PELÁEZ, J. (1981). *El teatro en Asturias (de la Edad Media al Siglo XVIII)*. Gijón/Xixón: Noega.
- (1999). *Teatro y sociedad en Asturias. Hacia la creación de un Teatro Regional*. Oviedo: RIDEA.
- (2000). «El teatro costumbrista en Asturias. La polémica de 1941 en el diario Región». En *Homenaje a José María Martínez Cachero: investigación y crítica*, v.3, 227-242. Oviedo: Servicio de publicaciones de la universidad de Oviedo.
- (2004). *El teatro costumbrista en Asturias*. Oviedo: RIDEA.
- NEIRA, J. (2011). «Jornadas de Teatro Aficionado en Granda». *La ratonera* 32, 120-122 (también en <http://www.la-ratonera.net/?p=859> [03/05/2017]).
- OLIVA, C. & F. TORRES MONREAL (1992). *Historia básica del arte escénico*. Madrid: Ediciones Cátedra.
- ORTIZ, B. (2000). *Los pioneros del teatro de creación en Asturias: (el tiempo de La Máscara y antecedentes)*. Gijón/Xixón: Gran Enciclopedia Asturiana.
- (2003). *Aurora Sánchez y el teatro asturiano*. Gijón/Xixón: Gobierno del Principado de Asturias.
- (2008). «Breve repaso histórico al Teatro Asturiano». *ADE Teatro: revista de la Asociación de directores de escena de España* 122, 32-41.
- (2012). *Anuario del teatro de Asturias 2011*. Gijón/Xixón: Más teatro.
- (2013). *Anuario del teatro de Asturias 2012*. Gijón/Xixón: Más teatro.
- (2014). *Anuario del teatro de Asturias 2013*. Gijón/Xixón: Más teatro.

- RAMOS CORRADA, M. (1982). *Sociedad y literatura bable (1839-1936)*. Gijón/Xixón: Silverio Cañada Editor.
- (1984). «Orígenes y planteamiento del teatru asturianu de la naturaleza». *Lletres Asturianes* 9, 12-19.
- (1987). «Lliteratura asturiana». *Lletres Asturianes* 25, 193-200 (también en <http://www.academiadelalingua.com/lletresasturianes/pdf/Art%C3%ADculu%2019-Miguel%20Ramos%20Corrada-Lliteratura%20asturiana.pdf> [03/05/2017]).
- (1988). «Dalgunos criterios xenerales tornu a una posible hestoria de la lliteratura asturiana». *Lletres Asturianes* 30, 7-12 (también en <http://www.academiadelalingua.com/lletresasturianes/pdf/Art%C3%ADculu%201-Miguel%20Ramos%20Corrada-Dalgunos%20criterios%20xenerales%20en%20tornu%20a%20una%20posible%20hestoria%20de%20la%20lliteratura%20asturiana.pdf> [03/05/2017]).
- (2002). «Lliteratura finisecular y modernismu (1890-1936)». En *Historia de la lliteratura asturiana*, M. Ramos Corrada (coord.), 265-363. Uviéu: ALLA
- ROMERA CASTILLO, J. N. (2001). «Sobre un teatro (en) vivo». En *Teatro y antiteatro: la vanguardia del drama experimental. Actas del XV Congreso de Literatura Española Contemporánea Universidad de Málaga, 12, 13, 14, 15 y 16 de noviembre de 2001*, Salvador Montesa Peydró (coord.), 45-62. Málaga: AEDILE.
- (2010). «Sobre el teatro de humor y sus alrededores en los inicios del siglo XXI». En *El teatro de humor en los inicios del siglo XXI: Actas del XIX Seminario Internacional del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías (Madrid, 20-30 de junio y 1 de julio de 2009)*, J. Romera Castillo (Ed.), 51-66. Madrid: Visor.
- (2011). *Pautas para la investigación del teatro español y sus puestas en escena*. Madrid: UNED.
- (2012a). «Estudios del teatro en la primera década del siglo XXI en el SELITEN@T». *Don Galán: revista de investigación teatral* 2, 1-10 (también en http://teatro.es/contenidos/donGalan/donGalanNum2/pagina.php?vol=2&doc=1_5&pag=1 [03/05/2017]).
- (2012b). «Teatro en escena: un centro de investigación sobre la vida teatral en España». *Teatro de palabras: revista sobre teatro áureo* 6, 175-201 (también en <http://www.uqtr.ca/teatro/teapal/TeaPalNum06Rep/TeaPal06Romera.pdf> [03/05/2017]).
- (2016). «La revista *Signa*: 25 años de andadura científica». *Signa. Revista de la Asociación Española de Semiótica* 25, 13-76 (también en <http://www.cervantesvirtual.com/obra/revista-signa/>; http://www2.uned.es/centro-investigacion-SELITEN@T/pdf/signa/SIGNA_25_NUMEROS.pdf y <https://dialnet.unirioja.es/ejemplar/426140> [03/05/2017]).
- (2017). «25 años de los Seminarios Internacionales del Centro de Investigación de Semiótica Literaria, Teatral y Nuevas Tecnologías: una vigorosa andadura científica». En *El teatro como*

documento artístico, histórico y cultural en los inicios del siglo XXI, José Romera Castillo (ed.), 11-20. Madrid: Verbum.

ROMERA CASTILLO, J. N. (ed.) (2004). *Teatro, prensa y nuevas tecnologías (1990-2003). actas del XIII Seminario Internacional del Instituto de Semiótica literaria, teatral y nuevas tecnologías de la Uned, Madrid, UNED, 25-27 de junio de 2003*. Madrid: Visor Libros.

RUIZ RAMÓN, F. (1995). *Historia del teatro español. Siglo XX*. Madrid: Ediciones Cátedra.

URÍA GONZÁLEZ, J (1991). *Sociedad, ocio y cultura en Asturias (1898-1914)*. Oviedo: Servicio de publicaciones de la Universidad de Oviedo.

VÁZQUEZ, E. (2008). «La estructura teatral en Asturias» *ADE Teatro: revista de la Asociación de directores de escena de España* 122, 45-51.

VV.AA. (1977). *Teatro español actual*. Madrid: Fundación Juan March & Ediciones Cátedra.

— (1982). «Qué ye la lliteratura asturiana». *Lletres Asturianas* 2, 4-27.

— (2001). *Gijón: la ciudad de la imagen, cine, comic y teatro*. Gijón/Xixón: Gran Enciclopedia Asturiana.

— (2002). *Historia de la lliteratura asturiana*. Uviéu: ALLA.

ANEXOS

ANEXOS

Anexo I - Compañías profesionales de Gijón/Xixón:

Factoría Norte

Carmen Gallo
Ezcurdia, 38-2I
33202 Gijón/Xixón
Móvil: 629 288 686
Web: www.teatrofactorianorte.es
Mail: factorianorte@hotmail.com



La Sonrisa del Lagarto

Ave Hernández
Río Sella, 2 – 2B
33210 Gijón/Xixón
Tel.: 984 050 714
Móvil: 625 142 681/625 142 680
Web: www.cialasonrisadellagarto.blogspot.com
Mail: lasonrisadellagarto@gmail.com



Producciones Quiquilimon

Camino Molino de Gilledo, 425
33391 Granda - Gijón/Xixón
Tel.: 985 136 156
Móvil: 625 927 372
Web: www.quiquilimon.es
Mail: pquiquilimon@gmail.com



Teatro del Cuervo

Sergio Gayol
Ezcurdia 96, 4B
33202 Gijón/Xixón
Tel. 984 846 821
Móvil: 629 832 127
Web: teatrodelcuervo.com
Mail: info@teatrodelcuervo.com



Zig Zag Danza, S.L.

Estrella García
Calle Severo Ochoa, 91 Bajo
33210 Gijón/Xixón
Tel. 985 391 133
Móvil 657 647 753
Web: www.zigzagdanza.com
Mail: estrellagarcia@zigzagdanza.com



Anexo II - Compañías amateur de Gijón/Xixón:

Asociación de Teatro Arte Arena

Marta Casas
Reconquista, 2, 1
33205 Gijón/Xixón
Móvil: 657 760 493
Web: www.teatroartearena.es
Mail: info@teatroartearena.es

Compañía Asturiana de Comedias

Eladio Sánchez / Armando Felgueroso / Sergio Buelga
Calle Conde Toreno , 7, 2C
33205 Gijón/Xixón
Móvil: 618 193 085
Web: <http://cia-asturiana.blogspot.com/es/>
Mail: cia_asturiana@hotmail.com



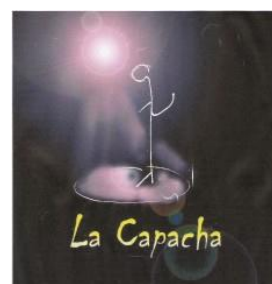
Irónico Teatro

Carlos Martínez - Marta Sureda
Avda. Constitución , 73, 13B
33208 Gijón/Xixón
Web: www.facebook.com/ironicoteatro
Mail: ironicoteatro@gmail.com



Asociación Cultural La Capacha

Alberto Ortiz San Martín
Avda. García Bernardo (Urb. El Rinconín), 998, casa 118
33203 Gijón/Xixón
Móvil: 660 659 045
Mail: ironicoteatro@gmail.com

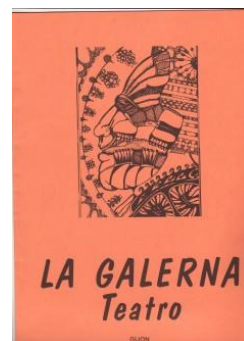


Agrupación Cultural La Cruz de Ceares

Ana Rosa Ordiz Álvarez
Camino La Tejerona, 6, 2D
33204 Gijón/Xixón
Móvil: 647 452 697
Mail: arosaordiz@hotmail.com

Asociación Cultural Grupo de Teatro La Galerna

Mari Chely Fernández Marino / Puri Garcia Bermejo
Avd. de la Costa, 118, 7D
33204 Gijón/Xixón
Móvil: 600 349 686/663 694 264
Mail: grupodeteatrolagalerna@gmail.com



Equipo de Teatro La Máscara

Boni Ortiz
C/ Puerto Somiedo, 10, 2
33207 Gijón/Xixón
Teléfono: 985 096 481
Web: <https://teatrolamascara.wordpress.com/>
Mail: ortizboni@gmail.com

ACE La Peseta Teatro

KUKA SUÁREZ
ADOSINDA, 11, 7B
33202 Gijón/Xixón
Móvil: 669 071 006
Mail: lapesetateatro@gmail.com



Asociación Trama

Elena Castro
Camín de la Fonte Maroto, 34, Las Cercas
33391 Granda- Gijón/Xixón
Móvil: 615 287 440
Mail: tramateatro@hotmail.com



Asociación de Teataro Rosario Trabanco

Lisardo Suárez
Calle Magnus Blikstad, 46, 6C
33207 Gijón/Xixón. Asturias
Móvil: 686 288 905
Web: <http://www.rosariotrabanco.es>
Mail: secretaria@rosariotrabanco.es

Asociación Grupo de Teataro Trasluz

Carmen Duarte

Calle Río De Oro, 17, Bajo

33209 Gijón/Xixón

Móvil: 684 635 393

Web: www.trasluz.com

Mail: cardugar@telecable.es



Asociación Telón de Fondo

Lluis Antón González / Xulio Vigil

Calle Puerto Ventana, 10, 5A

33011 Gijón/Xixón

Móvil: 653 485 139

Web: <http://www.telecable.es/personales/luagfe1/>

Mail: telondefonduteatru@hotmail.com